















TRAVELS

THROUGH

GERMANY, SWITZERLAND, ITALY

AND

SICILY.





Digitized by the Internet Archive  
in 2014

*Julian Ludlow.*  
*Translated*

TRAVELS

THROUGH

GERMANY, SWITZERLAND, ITALY,

and SICILY.

*J. A. Carroll.*

TRANSLATED FROM THE GERMAN

OF

FREDERIC LEOPOLD COUNT STOLBERG,

BY THOMAS HOLCROFT,

---

IN FOUR VOLUMES.

VOL. IV.

---

Τὰ καλὰ ἐπὶ τοῖς ἀγαθοῖς. PLATO.

---

THE SECOND EDITION.

---

LONDON:

PRINTED FOR G. AND J. ROBINSON, PATERNOSTER-ROW.

1802.

1874

Nov 30

RBR  
Jantz  
#820  
V.4

---

---

CONTENTS OF VOL. IV.

---

LETTER XCI. — Page 1.

*JOURNEY to Syracuse—Palma—Heat of the atmosphere—White partridges—Alicata—Verdure of the south—Terranova—Historical traces of the ancient Gela—Santa Maria di Niscemi—Caltagirone—The temple of the Palici—Palagonia—Lentini, with anecdotes of the ancient Leontium—Fondaco del Fico—Remains of Megara—Syracuse, and a copious abstract of its ancient history.*

LETTER XCII. — Page 226.

*Modern Syracuse—Landolina—Atmospherical heat—Ice a medicine—Snow preserved by the ancients—The great haven—The Anepo and the Ciane—Ruins—The fountain of Arethusa—Doubts concerning Queen Philistis—The Latomiæ—The catacombs—The walls of Epipolæ—Remarkable phenomenon of the fountain of Arethusa.*

LETTER XCIII. — Page 269.

*Journey to Catania—Its ancient and modern state—Changes*

*Changes produced by lava—The Benedictines—The museum of Prince Biscari—The university and trade of Catania.*

LETTER XCIV. — Page 288.

*Journey to Giarre—The ascent of Mount Ætna—Sublime scenery—The Monti Grossi and Monte Rosso—The crater of Ætna—Remarkable Scarabeus—The enormous tree dei cento cavalli.*

LETTER XCV. — Page 314.

*Return to Messina—The ancient Naxos and Tauromenium, and the ruins and present state of Taormina—Gold and silver mines not worked—Remarks on atmospheric heat—The fruits and fertility of Ætna, and the surrounding country—Different species of wheat and wine in Sicily—Cattle, birds and reptiles—Sicilian trade and agriculture—Oppressions of the poor—Orders of nobility—Habits, manners and propensities of the people.*

LETTER XCVI. — Page 365.

*Return to Naples—The ancient and modern state of the Lipari islands.*

LETTER XCVII. — Page 376.

*The Piano di Scerento, and its inhabitants—The island of Iſchia—The tarantella dance—Saints' days.*



## LETTER XCVIII. — Page 396.

*La Cava and Vietri—Pigeons—Caverns of stalactites.*

## LETTER XCIX. — Page 400.

*Return to Rome—Caserta, its palace, garden, and silk manufactory—The Grotta Ferrata and Dominichino—Frascati and Tusculum—Palaces and picture galleries of Rome.*

## LETTER C. — Page 414.

*The scenery of Tivoli, and its numerous cascades—Ruins—Villa of Mæcnas—Villas of Brutus and Cassius—Barracks of Adrian.*

## LETTER CI. — Page 427.

*Volterra and Canova—Painters, pictures—False taste in gardening—Trippel and Gmelin, two German artists.*

## LETTER CII. — Page 434.

*Journey to Loretto—Civita Castellana—Nepete—Soracène—Otricoli—Narni—Terni, and its famous waterfall—Spoleto—Foligni—The Marca d'Ancona—Recanati—Loretto, and its treasures and curiosities.*

## LETTER CIII. — Page 449.

*Journey to Venice—Ancona—Fano—Pisaro—Duchy of Urbino—Catolica—Rimini—San Marino, its government, virtues and happiness—The Rubicon—  
Faenza*

*Faenza and its pottery—Büsching controverted—Agriculture of the States of the Church—Bologna—Cento and Guercino—Ferrara—Rovigo—Padua, its ancient and modern state, churches, gardens, and curiosities—Distant aspect of Venice.*

LETTER CIV. — Page 478.

*Historical traces of Venice; its government, Doge, magistracy, gondoliers, actors, nobles, arsenal, mole, painters, and population.*

LETTER CV. — Page 514.

*Journey to Vienna—Friuli—Carniola and Stiria.*

LETTER CVI. — Page 518.

*Manners of Vienna—Imperial library—Cabinet of Natural History—Schönbrunn, and botany—Madhouse—Orphan-house—Imperial gallery—Extent and population—Seibolt the painter.*

LETTER CVII. — Page 527.

*Journey to Dresden—The Danube—Bohemia—Game—Prague—Kolin—Lowositz—Aufsig—and Dresden.*

---

TRAVELS  
OF  
COUNT STOLBERG.

---

LETTER XCI.

Syracuse, 25th June 1792.

MY intention was to have travelled from Girgenti to *Castro Giovanni*; the *Enna* of the ancients, famous for its grove, its blooming fields, and the fable of the rape of Proserpine: carried off by Pluto while she was gathering flowers. From thence, I should have ridden through the country to Syracuse: but we learned that the air of *Castro Giovanni* is bad, at this season of the year; and therefore determined to stop on the coast, at *Terranova*.

On the morning of the 21st, we journeyed

VOL. IV.

B

through

through barren fields to Palma ; and, about nine o'clock in the forenoon, as we entered this handsome little town, the beams of the sun were glowing hot. Near the walls, the country is well watered, and rich in vegetation. The almond trees, which are in great numbers, grow to a considerable size ; and the St. John's bread likewise is very large, and has a conspicuous and beautiful appearance. Its strong scions spring round it near the root, bend back again to the earth, and there take root themselves ; so that a single tree, with its branching family, appears a little grove.

A letter of recommendation, from the friendly Canon Spoto, gained us access to a spacious palace in Palma ; where we slept during the heat of the day. Warm as these southern climates are, you generally find pleasant and cool retreats in the houses. The strong walls repel the heat, and the apartments are very lofty. You seldom suffer much from the heat during the day, while under the roof ; but rather in the evening, after having been into the open air, and when the walls have been warmed through. It is remarkable that the heat of the night will frequently not suffer you to sleep : yet that the greater heat of the  
day

day makes you sleepy. The same indeed, in a certain degree, may be said of Germany: although the morning and evening dew there falls much more copiously than in these countries; where the delightful dew-air, which is so great a restorative, cannot always be enjoyed, and never in the same abundance as in our country. The flies here are very teasing, by day; and silk gauze, thrown over the face, is quite necessary for the traveller who wishes to sleep.

Palma belongs to the Prince of Lampedusa; and, in the year 1779, contained little more than five thousand inhabitants: though its present population is estimated at nine thousand; which increase may be attributed to a rich sulphur mine. This town was first built in the year 1637, by a person of the family of *Chiavo Monte*.

Not far from Palma white partridges are found, on a hill near the sea, which have remained there from twelve to fifteen years: though the place they came from is not known. They frequently couple with other partridges; and the young brood then consists of both kinds. The common partridge of the island is grey, with white spots, and flesh



of a high red colour on the beak. They have a resemblance to the Guinea hen.

We rode to Alicata, in the afternoon; near which town is a charming long hill, the south side of which wards off the heat. It is embellished with country houses and verdant orchards, and watered by rich springs; which likewise refresh the neighbouring country, where they arise through subterranean passages.

People in Germany have false ideas concerning the summer dryness of vegetation in hot countries. In open unshaded and scantily watered pastures, I grant that the grass above the surface is parched; and that, during the hot months, on such the cows eat what may more properly be called hay than grass: but the herds of cattle are then pastured on the mountains, where the grass remains fresh; and the meadows which are then burnt up afford them fresh fodder in the winter. Accustomed to this air, and taking root in a very fruitful soil, the trees are clothed in a lovely green; and both hills and valleys, if nature do but favour them with water, afford a rich vegetation of herbage and foliage: of the polished verdure of which we northern people can form

form no idea. Several of the African plants of our hot houses have this colour, this fulness, and this polish.

*Alicata*, *Licata*, or *Leocata*, is a pleasant town; built partly upon a hill, and partly below it, on the sea side. A fortress is erected on a small cape, adjoining to the town, that extends into the sea. At present the hill, taking its name from the town, is called *Monte di Licata* \*. Cluverius imagined it to be the *Ecnomos* of the ancients.

The number of inhabitants in *Alicata*, was estimated, by Amico, at 10,960. He is an authentic writer, but, during the last thirty years, the numbers in most of the royal towns have decreased, in consequence of various oppressions, much to the advantage of the baronial towns. Though the inhabitants, particularly the lesser nobility, justly complain of the Barons, yet they are less oppressed by them than when immediately under the government of the King: for, as the road is always open to complaint, and as by government the respect for the rights of the Barons is more willingly diminished than increased,

\* Lex. Top. Sic.

the latter are obliged to exercise great precaution when they assert these rights.

Alicata was taken and burned, in the year 1553, by the Turks; and their allies, the French\*.

This town stands where *Phintia* formerly stood: a place which was founded by the Agrigentine tyrant, *Phintias*; a contemporary of Pyrrhus. It was to this place that he brought the inhabitants of Gela, 282 years before Christ, after he had destroyed that mother town of Agrigentum.

On the 22d of June, we rode all the fore part of the day; till, about eleven o'clock, we arrived at Terranova. Near Alicata, we crossed the mouth of the river *Fiume Salso*; the largest stream in the island, and formerly called the *Himeras*. It divides the *Val di Mazzara* from the *Val di Noto*, in which we now are. The heat became very great as the morning advanced. The debilitating scirocco blew; and the very sea appears unwillingly to feel its influence. Though it is attended with very little current of air, yet, when it prevails, the waves of the sea foam and roar,

\* Fazello.

and it seems as if its influence was more strongly felt in this element than in the lighter air. It brings humidity: the clothes adhere to the body at its touch, the marrow seems melted in the bones, and spleen and melancholy afflict the heart. Cold bathing and cooling beverage, with fruit, or a draught of generous wine, and still more effectually ice and repose, are the remedies by which it may be resisted.

The founders both of ancient and of modern towns naturally chose the countries that were well watered; and Terranova enjoys the blessings which fresh vegetation and excellent fruits afford.

Here stood the ancient Gela\*, to which a colony was led by Antiphemus from Rhodes, and Entimus from Crete; who joined in community forty-five years after the founding of Syracuse, in the first year of the 23d Olympiad, 686 years before Christ. It was built near the river *Gelas*, from which the town took its name. An ancient Greek scholiast, upon Pindar, calls the river *Gelon*; and it is now called by the modern name of the town,

\* Thuc. l. vi. p. 380.

Terranova. Not far from Terranova, on the south-west shore, a Doric pillar lies thrown down: a solitary token of the former grandeur of Gela.

The territory of Gela was extensive, and the place itself large. It was called ἀγυ, by the poet Callimachus: a word which is only used to denote great cities. It is likewise called, by Virgil, *Immanis Gela*\*. Another interpretation of the word *immanis* derives it from the tyrants, who some of them governed and others were natives of Gela. I grant that *immanis* is generally used to express a cruel and savage nature: but the circumstance that Gela was governed by tyrants did not distinguish it from other towns in Sicily. Gelo, Hiero the First, and Thrasylbulus, three sons of Dinomenes, who successively governed Syracuse, were natives of Gela. Gelo, one of the greatest and best men of Grecian times, ruled because he was respected; not because he was powerful. The character of Hiero was more equivocal; though he was praised

\* In sight of the Geloan fields we pass;  
And the large walls, where mighty Gela was.

DRYDEN: *Æn.* iii. l. 922.



by Pindar and Simonides, both great poets. Thraſybulus, in every ſenſe of the word, was a tyrant.

The great tragic poet, Æſchylus, ſpent the remainder of his old age in Gela; after he had quitted Athens in diſguſt. One day, while he was ſleeping, an eagle that was bearing a tortoiſe, wiſhing to break its hard ſhell, let it fall upon the bare ſkull of the poet; miſtaking it for a ſtone: and thus died Æſchylus. Pauſanias\*, a philoſopher and phyſician, the friend and diſciple of Empedocles, and Timogenes the philoſopher, the diſciple of Theophrastus, were both of Gela.

In the fourth year of the 93d Olympiad, 403 years before Chriſt, Himilco, the general of the Carthaginians, after he had deſtroyed Agrigentum, fell with his whole army on the territories of Gela and Camarina. From the banks of the Gelas, near the city Gela, he took a coloffal ſtatue of Apollo, and ſent it to Tyrus: the mother city of Carthage: and, when Alexander beſieged Tyrus, the citizens accuſed this ſtatue of favouring the enemy. The Carthaginian fortified his camp; expecting that Dionyſius, who by power and arti-

\* Not Pauſanias the writer.

fice had lately obtained the sovereignty of Syracuse, would march against him with a great army. The Gelenses determined to send their wives and children to Syracuse; but the women fled to the altars, and so pressinglly entreated the men to suffer them to share in the dangers of war that they were permitted to remain.

The Gelenses frequently sallied on the foe; and, profiting by their knowledge of the country, killed and took many of the Carthaginians. They fought valiantly; though their walls began to be shattered, and breaches were made by the destructive battering rams: but what the day destroyed the night repaired; and women and children laboured at the work, while the men remained under arms. Their defence was truly undaunted; though their city was not very strong, their walls were in ruins, and no allies were come to their aid.

At length, Dionysius arrived with a mixed army; from Syracuse, the allied Grecians of Italy and Sicily, and soldiers that he had taken into pay: but he was defeated, in a battle against the Carthaginians, was constrained to send the citizens of Gela away by night to Syracuse,

Syracuse, and the enemy took possession of the place\*.

The inhabitants of Gela were sent from Syracuse to Leontium; but they must soon after have returned to their native place, for Gela took part with Dion against the younger Dionysius †.

In the second year of the 117th Olympiad, 309 years before the birth of Christ, Agathocles, the tyrant of Syracuse, accused the Gelveses of taking part with the Carthaginians, put more than four thousand citizens to death, and obliged the rest to give him all the coined and uncoined gold and silver ‡.

Gela was destroyed by Phintias, the tyrant of Agrigentum, 282 years before Christ, in the first year of the 124th Olympiad.

The modern town, *Terranova*, was founded about the middle of the thirteenth century, by the Emperor Frederic the Second. The number of the inhabitants thirty years ago was estimated at 7076, by Amico §. It is

\* Diod. l. xiii. vol. i. p. 630.

† Diod. l. xiv. vol. ii. p. 89.

‡ Diod. l. xix. vol. ii. p. 400.

§ Lex. Top. Sic.

a baronial town, and belongs to the Duke of Monteleone.

On the 23d, we passed the river *Terranova*, the ancient *Gelas*; leaving the sea behind us on the right, and passing through the country of the *Gelenfes*: the fertility of which has in all ages been so famous. I never beheld stronger stubble; and, where the corn was not yet cut, although on fields which had suffered this year for the want of rain, the crops even there could scarcely be called moderate.

We arrived at the little town of *Santa Maria di Niscemi*, which is built on a hill, before the morning sun became too powerful. As we appeared to be in a wretched inn, we were looking round for a cloister, when a well-dressed person desired us to follow him, in a friendly manner, and took us to the house of his son; who was the *Scrivano* of the town. As soon as we had alighted, a number of people had collected round us, and our chamber was presently full of inquisitive babblers; who all came, as they said, *per dimostrar una piccola attenzione a gli signori forestieri*: to shew a little attention to the foreign gentlemen:



men : but in reality to gratify their own insatiable curiosity.

Among them, there was an old priest ; of whose company, like the rest, we began to be impatient : but of which we were afterward much ashamed. After many questions concerning our travels, and giving us friendly council, he departed ; but soon returned with letters of recommendation : and, not satisfied with that, gave our muleteer an Italian cock to be eaten by us on the road.

In the afternoon, we saw many large cork trees ; and in the evening arrived at *Caltagirone*. This place, which contains more than seventeen thousand inhabitants, by paying a voluntary gift to the King, is almost freed from taxes ; and is endowed with commercial privileges, greater than those of any other town. A colonnade, rather grand than beautiful, which the citizens have built on a height to enjoy the open air, and a spacious high road, in the continuation of which they are now employed, denote the activity of the inhabitants ; who feel their growing power. The town is built on a hill, and its origin is doubtful ; though it certainly existed in the times of the Saracens, and probably more early :

early : as the height and the furrounding lands must at all times have given delight.

Yesterday, soon after we had left *Caltagirone*, we beheld *Ætna* ; towering behind the intervening mountains. The road brought us through fertile and well cultivated countries ; and we again saw hills that were shaded with trees.

We left the little town of *Minoe* on a hill, lying on our right. It was formerly inhabited by the Siculi, called *Menai* \*, and was the birth-place of the famous *Ducetius* ; the leader or King of the Siculi ; who, in the fourth year of the 81st Olympiad, 450 years before Christ, transported the inhabitants to the plains near the temple of the *Palici* : from which the new town was called *Palica*.

These Gods were supposed to be the twin sons of Zeus and the Nymph *Ætna* : or, according to others, *Thalia*. Their temple was famed for its antiquity, and the sacred terror it inspired. We are told, by Diodorus, it had hot and apparently glowing springs ; which rose from boiling gulphs, out of craters of no great circumference, but of immeasurable

\* I agree with Cluverius, and read *Μενας* in Diodorus : instead of the common reading, *Νεας*.



depth. The stench of the sulphur is so great that no one has ever yet entirely been at the place. The deep bubbling water roars fearfully; but never overflows, or fails.

Here the most solemn oaths were sworn; and Diodorus affirms that perjury was followed by immediate punishment. The oath put an end to the most intricate disputes. Even slaves found refuge here against their cruel and angry masters; who durst not forcibly take them away, but were obliged to give them the security of the oath: nor was there an example known, says Diodorus, of a master who did not keep this oath.

The temple was built in a commanding situation: and was embellished with colonnades, and other pleasing objects\*.

After

\* According to the fable, the Nymph *Ætna*, or *Thalia*, for so Macrobius calls her, being pregnant by Jupiter and fearful of the wrath of Juno, wished that the earth might open. Her wish was accomplished; and, when she was delivered of the twins, they were called *Palici*: from the words *παλι* and *ιεναι*: *again* and *to go*: because they came back out of the earth. According to others, they were the same who became so famous under the names of Castor and Pollux. They were called *Palici*; because they alternately lived one month in Olympus and the next in the infernal regions: from which they continually returned

After Ducetius had built *Palica* and had surrounded it with good walls, he divided the territorial lands among the citizens; and the excellence of the soil and the number of the inhabitants soon rendered it a respectable place. But the prosperity of *Palica* was of short duration, for it was quickly destroyed\*.

We were prevented from visiting these bubbling springs, both by the badness of the air round them and the length of our day's journey. A living Sicilian author says—  
 “The lake of *Palici* is still full of sulphurous and highly insalubrious water: so that  
 “to remain near it is dangerous both to man  
 “and beast. Its breadth is about a hundred  
 “paces.”

turned, from the time that the immortal Pollux obtained permission of Zeus to share his immortality with the mortal Castor, who had slain Lynceus and was afterward killed by Idas. Instead of *pinguis ubi et placabilis ara Dianæ* (Virg. *Æn.* vii. 763) some read *Palici*: and Servius says that men were first sacrificed to these Gods, but that they then accepted other sacrifices in expiation: therefore Virgil calls the altar *placabilis*: or placable. I must further remark of the sons of Leda that, according to some, it was Pollux, but according to others Castor, who was immortal.

\* Diod. lib. xi. vol. i. p. 471.

About ten in the forenoon, we arrived at the little town of Palagonia; which is built on a height and overlooks a charming vale. This situation and this name lead me to think it highly probable that the temple stood in the valley. The town is the native place of the Princes of Palagonia; one of whom built the grotesque palace, between Solanto and Palermo, which I have already described.

In the afternoon, over a fruitful country, we beheld Mount *Ætna* in its whole extent. We left the lake *Beveria* on our left; which abounds in fish, particularly eels, and birds. The river *Leonardo* flows through it; which the ancients called the *Liffus*; and, soon after it has left the lake, it passes by *Lentini*: but, as it frequently overflows, it renders the air of that town very unhealthy. We contemplated the fertile fields which, according to the accounts of the ancients, excited surprize in *Hercules*\*; and they still support the same they formerly obtained.

During the whole day, we had seen smoke ascend not only out of the upper mouth of *Ætna* but likewise from a lower part; where, some months ago, a new aperture burst forth.

\* *Diod. lib. iv. vol. i. p. 270.*

When it was dark, we saw the red stream of lava.

You cannot but admire our good fortune, at not only having visited Vesuvius during its eruption but *Ætna*, likewise, at a time when it assumed every beauty, and was clothed in all its fertility.

We had a letter from the beautiful young Princess Leonforte, of Palermo, which gained us admission to a convenient house in the upper part of the town of Lentini; where the air is less unhealthy. This place contains rather more than four thousand inhabitants, and lies at the foot of a height; at the top of which Charles the Fifth built a new town, that he might allure the inhabitants to change their bad air for a better. He called this town *Car-lentini*, and it contains nearly three thousand people.

Lentini is a small remainder of the formerly flourishing and mighty Leontium: on which, in the first year of the 13th Olympiad, 726 years before Christ, the *Chalcidenses*, from *Eubæa*, who six years before had founded the Sicilian Naxos, had made a descent; under the conduct of the same Theocles whom they had followed from Greece; and settled here,

I

after



after they had driven out the Siculi, who were the former inhabitants of Leontium\*.

The same fate attended the Leontini as befel the other Greek colonies of Sicily: who were frequently oppressed by tyrants, and as frequently recovered their freedom. Phalaris, the tyrant of Agrigentum, one of these oppressors, took away their arms; and, with the policy of despotism, introduced luxury: so that to say "The Leontini are always at their bottle" became proverbial.

Leontium was the cause of the first attack made upon Syracuse by the Athenians. The Leontini were then at war with the Syracusians; and all the towns of Doric origin, except Camarina, took part with the latter: and with the former the Camarini, and all the towns that derived their origin from the Chalcidenses. The arrogant power of the Syracusians oppressed the Leontini; who sent ambassadors to Athens demanding assistance. One of these ambassadors was the famous philosopher, and orator, Gorgias; who exceeded his contemporaries in the reputation of eloquence: though his oratory chiefly consisted in studied artifice, antithesis, and the tricks of

\* Thuc. lib. vi. p. 379.

rhetoric; unlike the high and irresistible eloquence of Pericles, which extorted praise even from the comic poets. Aristophanes says of him — “The Olympic Pericles speaks in “thunder and lightning; and confounds all “Greece.” And Eupolis, of whom we have some fragments, declares, “Conviction sat “upon his lips: it was fascination to hear “him: and he alone, of all the orators, left “a sting in the ear\*.”

But the Greeks, particularly the Athenians, were insatiate in their love of novelty; and Gorgias kept a school of rhetoric, and received from his disciples a hundred *minæ*, or about two thousand six dollars. Depravity of manners and depravity of taste go hand in hand.

\* Diodorus attributes these verses all to Eupolis; after he had cited others from Aristophanes: but, as the two first of these verses are generally ascribed to Aristophanes, we should thus, with Wesseling, read the text of Diodorus:

Καὶ πάλιν ἐν ἄλλοις (i. e. λέγει Ἀριστοφάνης)

—— Περικλῆς ὁ Ὀλυμπιος

Ἦσραπτεν, ἐβρόντα, ξυνεκίκα τὴν Ἑλλάδα.

Εὐπολις δὲ ὁ ποιητής

Πειθῶ τις ἐπεκάδιζεν ἐπὶ τρεῖς χεῖλεσιν.

Ὅτως ἐκέλει καὶ, μονος τῶν ῥητόρων,

Τὸ κέντρον ἐγκατελείπε τοῖς ἀκρωμένοις.



The beautiful is allied to the beautiful; and deformity to its like.

Gorgias easily persuaded the Athenians to take part in this war; for they had long desired to possess Sicily, and seized this pretext of the oppressed Leontini; to whom, as a people related to themselves, they owed assistance: for the inhabitants of the towns of Chalcidensian origin were, like the Athenians, descended from the Ionians. Accordingly the Athenians declared for war: but this war was tedious, and the Leontini at last made peace with Syracuse; of which city they obtained the freedom, were transported thither, the Syracusians took possession of Leontium, and the Athenians sailed back to Greece\*.

Thus expelled from their native city by the Syracusians, the Leontini endeavoured to recover what they had lost; and, in the first year of the 91st Olympiad, 414 years before the birth of Christ, in concert with the Acesæi, who were at war with the Selinuntii, they induced Athens to make a second attempt upon Sicily, eleven years after their first effort, and in the 16th year of the Peloponnesian

\* Thuc. l. iii. p. 220, and Diod. l. xii. vol. i. p. 513.

war. On this occasion the Athenians were uncommonly sanguine; and determined, before they began, to sell all the Syracusians and Selinuntii as slaves, and to impose an annual tribute on the remaining people of the island.

In the third year of the 93d Olympiad, 403 years before Christ, while they were still at war with the Athenians, the Syracusians transplanted the Agrigentini, whose city the Carthaginians had destroyed, to Leontium.

In the same year, Dionysius employed the people of Leontium to secure himself in the tyranny of Syracuse. Afterward however Leontium became the place in which the deliverers of Syracuse, Dion, and Timoleon, began their enterprise against the tyrants; and here Ictas, the tyrant of that city, fell under the power of Timoleon\*.

On each side of Lentini many caverns, cut in the rocks, are seen. Perhaps they served the Siculi, or probably the more early Læstrigons and Cyclops, as habitations: for I am of opinion that the fabulous account of the Cyclops had some foundation in truth; and

\* Plut. Life of Tim.

that the savage state of these people gave rise to the poetical fiction, that they were monsters.

Early in the forenoon, we rode along the banks of the river *Cantara* \*; which the ancients called the *Alabis*, *Alabo*, or *Alabus*. According to Bochart, *Halava*, in the Phœnician language, signified sweetness; and he conjectured that the river was thus named by the Phœnicians, because excellent honey was produced on its banks. It sometimes meanders between high rocks, and through pleasant valleys; and indeed the whole country is vigorous in vegetation, and highly fertile. We saw fine herds of cattle; which, in this island, are without exception red, have prodigious horns, are short, strong, and numerous, and are only distinguishable by their colour from the white cattle of Apulia.

We rested in the middle of the day at *Fondaco del Fico*; the name of which will remind you of our pleasant resting place in Calabria, between Catanzaro and Monteleone, where we halted at noon. Like that of Calabria, the *Fondaco del Fico* of Sicily is delightful; especially because of its umbrageous trees,

\* Lex. Top. Sic.

among which the tall mulberry predominates, and which at present affords something beside its cooling shade.

Dearth and uncleanness prevailed in the inn: but the branching foliage of a large fig tree gave sweetness to our mid-day repast; and its rustling would have invited to sleep, had we not been obliged to reach Syracuse.

In the afternoon, we rode over the places where formerly the lesser *Hybla* and *Megara* stood. This place consists of flat rocks; and here we saw some remains of hewn stones, which no doubt had been a burial place of *Megara*.

About the time that the Chalcidenses made a descent on Leontium, *Lamis* led a colony from *Megara* in Greece to the river *Pantagias*, and founded *Trotilum*; which lay eastward of Leontium, on the sea side. *Lamis* governed Leontium, and the Chalcidenses; but was driven away by the Leontini, founded *Tapfus*, and died. His countrymen were expelled from *Tapfus* by *Hyblo*, a King of the Siculi, and built the *Hyblæan Megara*. After having possessed this place two hundred and forty-five years, they were driven from their town and its territory by *Gelo*, the ruler of Syracuse.

A hundred



A hundred years after the building of Megara these people, under one of their leaders named Pamilos, founded Selinus\*.

Except the honey of *Hymettus*, a mountain of *Attica*, the honey of Hybla was esteemed above all others, by the ancients. This honey still maintains its excellence: nor can less be expected, from the large strongly aromatic thyme which grows here, on the hot rocky beds of earth.

The ancient *Thapsos*, which the Romans, omitting the letter *b*, called *Tapfus*, was built on a small peninsula of the same name which we saw at no great distance, and is now called *Isola de gli Manghisi*.

The aspect of Syracuse resembles that of Taranto; for it is situated between a great and a little sea: as we may venture to call its haven a bay. This aspect even still has something grand in it: although the present town, limited to the island, probably contains only the twentieth part, and scarcely that, of the ancient Syracuse.

How many elevated ideas did this aspect excite in the soul! This was the city which alone, of all the towns of Greece, dared to vie

\* Thuc. l. vi. p. 380.

with Athens. Centuries rise to view, and strange and innumerable events; till the eye, become giddy by the multitudinous objects, seeks repose by calling the heroes of times long passed once more to remembrance, and forcing them to leave their silent abodes.

Gelo must not be numbered among tyrants: he governed in wisdom, and was one of the greatest Greeks that history records.

Hermocrates was an enlightened citizen, a great captain, and a humane conqueror. He enjoyed those honours, and was crowned with those garlands, which none but the great and good men of a free state can bestow: but he was obliged to drink the very lees of ingratitude; which, when presented by the hands of free citizens, are bitter in the extreme\*.

Related to tyrants, Dion fought for freedom. The virtues of the active statesman flourished in the retreats of philosophy. Mild wisdom became his guide, accompanied him amid the tumult of popular clamour, preserved him in the sanguinary field, and guarded him against the poison of a court.

\* He opposed Nicias, the leader of Athens, was banished for his lenity to the Athenian prisoners, and was murdered on his return from exile. T.



The visit of a man like Plato reflects honour on the city visited; and freedom and fame resulted from the presence of the great Timoleon, who purified Sicily from tyrants, as Hercules purified the earth from monsters. His mild influence was that of the deliverer among the delivered: an equal with equals: as such, he ended a life of fame in Syracuse, setting like the sun in glory, and honoured after his death like a demi-god.

Archimedes, a relation of Hiero the Second, withdrew himself from the court, as Dion had formerly done; and, with all the enthusiasm of genius, devoted himself to those severe delights which geometry affords.

He became the bulwark of Syracuse, his native place; and the machines which he invented, when it was besieged, were long its sword and shield. Yet the astonishing efforts of his science appeared to him but as sports, acted for the gratification of Hiero, compared to the pure contemplation of abstracted truths, in which he delighted; and which, to a mind like his, were unlimited\*.

The man who at his birth is cradled by the

\* Plut. Life of Marcellus.

Muses, who, like Theocritus, devotes his days to the beautiful, exciting the sympathies he feels, expanding the delights he discovers, and promulgating the sentiments by which he is honoured, to him the admiration of the present is secured, and on him the praise and the love of futurity shall devolve. Lead sinks: vapours ascend. The moral world has its laws, like the physical; and that which once was the beautiful will eternally so remain.

Theocritus lived in the generation that succeeded to that of Alexander; and it appears as if the early decrease of heroes and a passion for the beautiful and the sublime withdrew at the same period, from the empire of the Greeks; by whom the first had been so honoured, and the second so wonderfully diffused.

Tutored however by nature herself, and by her darling Homer, the Sicilian poet escaped contamination, and remained true to his instructress; even in the court of a king: nay, of an Egyptian king. Sportive among shepherds, the Doric Muse inspired his simple lay; and, pretending only to win him a lamb from the fold, she wove him an immortal wreath; which

which neither Bion of Smyrna, nor Moschus, his own countryman \*, though immortal like himself, could obtain ; and of which the great Virgil, with his many-stringed pastoral lyre, could not deprive him.

### CONTINUATION OF LETTER XCI.

WHILE describing the countries and towns through which I pass, it does not appear to me superfluous to give a passing glance at the destiny of their former inhabitants. Time and space are allied. The distance of a described country increases the interest of the description ; and time elapsed claims from us a right of preference. To examine into this claim were needless : for who does not yield it willing obedience ?

A sage fable of the Greeks allegorically represented the soul of man under the image of Psyche. Psyche had wings : but they were bound. We know they were to be set free : but, in the interim, she was frequently impatient, felt herself restrained, could not mount

\* Sicily, that seat of paradise, has produced three pastoral poets : Daphnis, the inventor of the Eclogue, Theocritus, and Moschus. Bion likewise, though born at Smyrna, lived and wrote in Sicily.

at will, fluttered with her wings as well as she was able, and approached the very precipice of time and space.

How numerous and how great are the claims of these countries to the observation of man! His curiosity is raised and rewarded by these Hesperian fields! by nature in all her grandeur, and all her charms! Their history is remarkable for its antiquity, and still more remarkable for the great revolutions of which they have been the theatre, and the mighty contests of human power, as well as for the effects which those contests have to this day produced.

The events that have befallen Syracuse not only abound in instruction, and entertainment, from their variety but likewise from their connection with the history of the world.

I have before mentioned what Diodorus tells us, that Gelo was compared to Themistocles; and that some affirm that the Greeks were in part indebted to him, for their triumph at Salamis: he having raised their courage by his victory near Himera, and taught them not to be terrified by a multitude of Barbarians\*.

\* Diod. lib. ix. vol. i. p. 421.



On the very day on which Gelo overcame the Carthaginians, the Spartans, a handful of heroes, fell at Thermopylæ ! It would therefore be unjust to affirm that the Greeks needed the example of Gelo to excite them to victory, and freedom. But it may boldly be maintained that the battle of Himera influenced the fate of the island, and supported the manners and the spirit of the Greeks ; over which the danger of barbarian rule began to hover. Had the Carthaginians been possessed of Sicily in the time of Gelo, their sovereignty would soon have extended itself over Italy ; and this early growth of Carthaginian power would have been fatal to rising Rome. If Carthage and not Rome had been triumphant, the whole theatre of human affairs would have been changed. The sanguinary genius of the Romans was modified by the nobler spirit of the Greeks : but the very ground work of Carthage was not to endure the introduction of foreign manners. They once made a law to prohibit the teaching of the Greek language \*. The mild and godlike beam which enlightened all Christendom, I freely grant, would have penetrated

\* Justin. lib. xx. c. 5.

the world of Carthage ; as it did the world of Rome : but it would have been after another manner ; and the fruit of the engrafted heavenly fcion would probably have contained fomewhat of the bitter fap of the favage trunk.

In the fourth year of the 11th Olympiad, 731 years before Chrift and 22 years after the building of Rome, *Archias*, the descendant of Hercules, brought a colony from Corinth to the little ifland of Ortygia, after he had driven out the Siculi \*. This fmall ifland, which was connected with Sicily by a dam, muft not be confounded with the ifland of Ortygia near Greece.

Archias and *Micyllus* (for fo, agreeably to Cluverius, we muft read in Strabo, inftead of *Myfcellus*) had mutually asked advice of Apollo, concerning the place to which they fhould lead their companions. The oracle replied by asking—“ Whether they wifhed their people to enjoy health, or wealth ? ” Archias chofe the latter ; Micyllus health ; and Apollo fent him to that part of Italy where Croton was built, and Archias to the ifland of Ortygia. The new city was called *Syracufa* ;

\* Thuc. vi. p. 379.



from the neighbouring marsh, *Syraca* : though probably the city from which the Siculi were driven had this name already \*.

Syracuse must quickly have become powerful ; for, about seventy years afterward, it founded the colony of *Acræ*, *Casmenæ* twenty years after that, and, in a hundred and thirty-five years, *Camarina* : beside which the Syracusians sent inhabitants to *Enna*. It further appears that, in these early times, their freedom had more than once been endangered : for we find traces of a tyrant named Pollis, and of a Queen Philistis, who must have lived before Gelo, because we find no mention of them in later times, of which we have an accurate account.

Gelo, the son of Dinomenes †, was a native of Gela ; and, having obtained fame in war, he was appointed the leader of the cavalry of the Gelenfes, whom he afterward governed. When he became ruler of Syracuse, he surrendered the government of Gela to his brother, Hiero : but took the half of the Gelenfes to Syracuse, and likewise the citizens of Camarina, which place he destroyed, giving his followers the right of citizenship. Megara

\* Strab. lib. vi.

† Herod. l. vii.

undertook a war against Syracuse, to which it was obliged to yield; and the rich, who had been the cause of the war, expected to be put to death: but even these, says Herodotus, Gelo took to Syracuse, and gave them the right of citizenship: only the few that were innocent he suffered to remain in Megara\*, on condition of selling them when he pleased. He dealt the same with the inhabitants of the little Sicilian town Eubœa; and thus Syracuse became a large and powerful city.

I greatly respect the authority of Herodotus: but he was less informed of the affairs of Sicily than of those of Greece, and the East; and I scarcely can believe that Gelo acted in this manner. Would it not have been natural to have punished the guilty rich, by confiscating their property to bestow upon the poor, and to give the latter the right of citizenship? Beside, Thucydides † says that Gelo drove the inhabitants of Megara from the city, and its territories.

\* The German reads Syracuse; but, though the passage in Herodotus is difficult immediately to find, the context evidently demands that we should read Megara. T.

† Lib. vi. 380.

When Xerxes invaded Greece, ambassadors from that country were sent to Gelo, requesting his aid. Accordingly, he offered them twenty galleys, twenty thousand heavy armed foot, two thousand horse, two thousand archers, two thousand slingers, two thousand light armed runners, ἱπποδρομους ψιλους, with corn for the whole Grecian army as long as the war should continue; but accompanied these offers with the condition that he should be general in chief of the Greeks, against the Barbarians.

When Syagrus the Spartan heard this, he exclaimed, Oh how would Agamemnon the son of Pelops rage, did he but hear that the Spartans were robbed of precedence by Gelo, and the Syracusians!

Gelo modified this condition, by leaving it to the choice of the ambassadors whether he should command by land or sea: and now the Athenian interfered, who had before been silent; well knowing that the Spartan would give him a proper answer; and declared that, if the Spartan would yield the command of the fleet to Gelo, he, the Athenian, would not. It was an honour which,

should it be required, would only be yielded to the Spartans. Athens would vainly be called the first naval power in Greece, if she suffered Syracuse to take the lead. It had been long since said of them, by Homer, that their generals were the best to conduct an army. Gelo answered, "Athenian guest, it appears that you have generals but want soldiers. Return home, and tell the Greeks they have a year without a spring."

By this he meant to compare the rising power of Syracuse to the spring.

Diodorus informs us that Xerxes, at the time that he made war on Greece, excited the Carthaginians to send an army against Sicily: in order thus to give employment to the Greek towns of the island: urging that the invasion of the Persians would secure the Carthaginians against the arms of the Greeks.

The Carthaginians followed this counsel; and attacked Theron, the tyrant of Agrigentum and Himera, with a prodigious army. I have related the aid which Gelo afforded to Himera in a former letter, with the glorious victory he obtained, and the manner in which he obliged the Carthaginians to make peace:

on



on whom he imposed a tribute, and made a benevolent condition that they should sacrifice no more children to Saturn\*.

Gelo, like a wise prince, promoted agriculture; and frequently led the Syracusians to tillage, as he had done to victory †.

Diodorus relates that Gelo intended to have aided the Greeks against the Persians, when he learnt that Xerxes had quitted Europe with a part of his army. He therefore renounced his project, and convoked an assembly of the people; in which each citizen appeared armed, himself alone excepted. He did not even put on his *tunic* or *chiton*, but appeared in his underrobe, ἀχιτων ἐν ἱματιῷ προσελθὼν, and gave an account of all his actions. The approbation of the people was proclaimed aloud, with the titles of benefactor, faviour and king! Honoured and beloved, he ended a life of fame; dying very old in the third year of the 75th Olympiad, 476 years before Christ, after having reigned seven years; and left the government to his younger brother, Hiero the First ‡.

Hiero reigned eleven years. He distrusted

\* Plut. Apophthegm,

† Ibid.

‡ Diod. l. xi. vol. i. p. 433.



his brother Polyzelus, who had married Gelo's widow, because of the respect in which he was held at Syracuse, and placed a guard upon him ; being jealous of his brother's ambitious intentions \*. When the Sybarites were besieged by the Crotonians, they sent to Hiero for aid ; and he appointed Polyzelus general, in the hope that he would perish : but Polyzelus, suspecting his intention, fled to his father-in-law, Theron.

The people of Himera, being oppressed under the rule of Thrasfydeus, the son of Theron, offered Hiero their city, and to make a common cause with him against Theron, with whom he was angry for protecting his brother : but Hiero was reconciled to Theron and Polyzelus, and betrayed the inhabitants of Himera ; many of whom Theron put to death †.

Hiero sent aid to the Cumeans, who petitioned for it to resist the attacks of the Tyrrheni, who were lords of the sea. The Syracusians and Cumeans united obtained a victory by sea, and subjected the enemy ; which victory is celebrated by Pindar, in his first Pythian ode ; which he dedicates to Hiero.

\* Diod. and Scholiast on Pindar.

† Diod. l. xi. vol. i. p. 440.

Hiero died, after reigning eleven years, during which he had proved his avarice and ambition : but he was supported by the fame of the government of Gelo, the love of whose memory prevented the opposition of malcontents. Thraſybulus, the brother of Gelo and Hiero, who ſucceeded to the throne, reigned with cruelty and caprice, put many of the citizens to death contrary to juſtice and law, and ſent others into exile. The baniſhed choſe leaders and attacked him, aided by other Greek towns ; and Thraſybulus thought himſelf fortunate in being allowed to reſign the government and retreat, after he had poſſeſſed it a year.

Free themſelves, the Syracuſians gave freedom to other cities, that were groaning under tyrants and overawed by gariſons ; and continued to flouriſh in proſperity and liberty during ſixty years, till they were brought under the yoke of the elder Dionyſius.

This period however did not elapſe without diſturbances ; the firſt of which occurred ſoon after Syracuſe had aſſerted its freedom. The citizens vowed to erect a coloſſal ſtatue to Zeus, the Deliverer ; and annually, on the day that they had ſhaken off the fetters of

Thrafybulus, to make a folemn facrifice of four hundred and fifty oxen, accompanied with games. They likewise precluded the new citizens and the foldiers, ten thousand of whom Gelo had prefented with the right of citizenship, from any participation in public affairs. Seven thousand of this number were ftill alive, and a civil war arofe within the city.

Other towns took part in the commotion ; till, at laft, all united againft the new made citizens : who, in a general abjuration, were obliged to renounce their rights. On this occafion the former citizens, who had been driven away, were reinfated in their privileges ; and the ftangers were permitted to retire to the territories of Meffina, in order, according to the highly probable conjecture of Weffeling, to favour their return to their own country ; they being moft of them Italians. This happened in the fourth year of the 79th Olympiad, 459 years before the birth of Chrift.

Seven years afterward, one Tyndarides excited a new commotion, and collected a crowd around him : thus hoping to feize on the government. His intentions were felf evident, and he was condemned to death.

As he was led to prison, his partisans assaulted his conductors, a tumult ensued, and the rioters with himself were slain.

Frequent occurrences like these induced the people to adopt a rule similar to that of *Ostracism*. Each citizen of Athens was permitted to write the name of a fellow citizen, whom he wished to banish, on an oyster shell, and to throw it into a receptacle, which was kept railed round in the public place. At the end of the year, these shells were counted by the Archons. If no citizen's name were found written on six thousand shells, none were banished: but, if the name of any one were thus often repeated, the citizen who had the most shells against him was obliged to leave his country for ten years\*: though he was not deprived of his property.

In Syracuse the names of the citizens whom the people wished to banish were written on an olive leaf; and the period of banishment was only for five years. This was called *Petalism*: *Petalon* signifying a leaf, in Greek, and *Ostrakon* a shell. The thing which might be expected from a restless people happened: the noblest and best citizens

\* Plut. Life of Aristides.



were banished, and men of equity withdrew themselves from public affairs; which were directed by mixed characters, among whom demagogues and sycophants swarmed. The young men exercised themselves in a species of eloquence the sophistical and injurious arts of which were adopted, instead of their former severe education. Foreign peace occasioned domestic wealth to accumulate: but concord and justice fled. The Syracusians soon saw the dangerous effects of *Petalism*, and it was abolished\*.

A year afterward, Syracuse sent a fleet against the *Tyrrheni* (or Tuscans) who infested Sicily with their piracies. The Syracusians laid waste the island of *Æthalia* (or Elba); but Phayllus, their leader, was bribed by the Tyrrheni, returned to Syracuse, and was sent into banishment.

The Syracusians then sent Apelles, with sixty galleys, who made descents on the Tyrrhenian coast, attacked the island of *Cyros* (or Corsica), conquered *Æthalia*, and returned with much booty and many slaves.

It was in the following year that Ducetius, the leader of the Siculi, after an unfortunate

\* Diod. l. xi. vol. i. p. 469.



battle, delivered himself up to the Syracusians: as I have related in a former letter. When he left Corinth, to which he had been sent, having first promised to remain there, and returned to Sicily, the Agrigentini, who looked with envy on the power of Syracuse, seized this pretence for declaring war against it; accusing the Syracusians of having suffered their common enemy to depart, without their consent. The Agrigentini were overcome in battle; and Syracuse granted them peace at their own request\*.

In the third year of the 84th Olympiad, 439 years before Christ, Sicily and Italy, and indeed the greatest part of the known world, enjoyed peace and repose; and the Greek towns of Sicily, Agrigentum itself included, acknowledged the predominating respectability of Syracuse.

Three years afterward, the Syracusians built a hundred galleys, doubled their cavalry, increased their foot, and heightened the tribute which they levied on the Siculi; pursuing the ambitious views they had conceived respecting the whole island, which they gra-

\* Diod. l. xi. xii. vol. i. p. 474 and 482.

dually hoped to bring under their government.

In the second year of the 88th Olympiad, 425 years before Christ, the Leontini were the cause of the first enterprize of the Athenians against Syracuse; which was productive of no remarkable events, as the two States soon made peace with each other\*.

Eleven years afterward, the Acestæi and Leontini requested assistance from the Athenians: the Acestæi against Selinus, and the Leontini once more against Syracuse.

The Athenians were glad of the pretext, for they had long been ambitious of possessing Sicily. They began this war with enthusiastic hope, which was enflamed by the young Alcibiades. Nicias, a conscientious man, whose advice was against the war, Alcibiades, and Lamachus, were appointed generals against Syracuse †.

The intoxicating ardour with which the Athenians began this war affords a grand warning example to mankind.

When the men and provisions were on board the ships, the trumpet commanded a

\* See Letter xci.

† Thuc. l. vi. p. 381.

general silence. The usual vows were not confined to each ship, but were announced aloud for the whole by the herald. The sacrificing goblets were every where filled and emptied by the chiefs and leaders of the army; and the people on shore, their friends, and citizens, all joined them in their entreaties to the Gods. After the emptying of the goblets and the shouts of *Io Pæan*, the ships departed one after the other, and then rowed, contending for swiftness, to the island of *Ægina*\*.

The Syracusians received advice from different parts of the approach of the Athenians, which they would not credit. Hermocrates, the son of Hermon, endeavoured to convince them that the Athenians were coming with a mighty power; and advised the Syracusians to give them battle, on the Ionian sea.

Having finished his oration, a violent contest arose; some believing nothing that he had said, others that he had exaggerated the force of the Athenians.

Athanagoras, a demagogue, according to the custom of such people, accused the *Strategi* †, that “they spread the vain rumour of

\* Thuc. l. vi. p. 398.

† This word, which properly signifies generals, denoted in Syracuse the principal rulers of the republic.

“ war only to subject the people. Syracuse  
 “ was potent enough to repel the Athenians.  
 “ He must be a fearful man, or inimical to his  
 “ country, who did not wish the Athenians  
 “ might be foolish enough to make such an  
 “ attempt\*.”

The Syracusians invested three *Strategi*, Hermocrates, Sicanus, and Heraclides, with full power; but not till the fleet of the Athenians was in the straits. These leaders assembled the troops, and sent ambassadors to the towns of Sicily; inviting them all to unite in the common cause. The people of Himera, Selinus, Gela, and Catana, declared for Syracuse. The Siculi were likewise inclined to the same side, but waited the issue. I have before related the manner in which the Athenians were deceived by the Acestoræi, who made a false display of borrowed gold and silver.

The people of Agrigentum and Naxos declared for the Athenians. The people of Catana forbid the army of the Athenians to enter their town; but agreed, at the request of the generals, to call an assembly of the people; and, while Alcibiades made them an oration, some of the Athenians broke in at a little gate

\* Thuc. lib. vi. p. 598.



and entered Catana : by which means this town was obliged to declare against Syracuse.

Alcibiades was afterward recalled to Athens ; under the pretext of his having, during night, mutilated the statues of Hermes ; but in reality because he was suspected of ambitious views.

I dare only cursorily notice a siege the history of which has been given by Thucydides, with a force peculiar to himself ; and charmingly written by Diodorus, and Plutarch.

The fortune of war was changeable, and the Athenians and Syracusians were several times aided by their allies. Lamachus was slain, as was Eurymedon ; whom the Athenians had sent, with Demosthenes \*, at the head of a new army. The plague began to rage in the camp of the besiegers ; and, after great defeats, the Athenians yielded to Gylippus, the Spartan, who had been sent to the aid of Syracuse. The Athenians lost eighteen thousand men in the last battle ; and seven thousand, with their generals, were made prisoners.

On the following day, a consultation was

\* Not Demosthenes the orator. T.



held before the assembled people, concerning the disposal of the prisoners. Diocles, a powerful demagogue, advised that Nicias and Demosthenes should first be scourged, and then put to death; and that the allies should be sold, and the soldiers preserved to dig in the quarries; but that they should only be allowed a scanty subsistence of barley meal.

Hermocrates, who had fought with so much glory against the conquered Athenians, endeavoured to convince his fellow citizens that humanity after victory was more glorious than victory itself\*. The people were enraged; and Nicolaus, one of their elders, rose, supported by two slaves: being weak through age and affliction. "No man," said he, "has more cause to hate the Athenians than I have: for they have robbed me of my two sons, instead of whom I must now be supported by slaves." He endeavoured however to excite compassion, for the unfortunate and sufficiently punished Athenians: he warned them, by the very example which the Athenians had afforded, against the abuse of good fortune; and reminded them that the Athe-

\* Ως καλλιον εστι τε νικων το την νικην ενεργειν ανθρωπιως.  
Diod. l. xiii. vol. i. p. 556.

nians had surrendered on the faith of their promise. "Those," added he, "who thirst after rule, will never prevail so effectually by the force of arms as by the force of morals." He cited the example of Gelo; who, invested with the power of all Sicily, gave peace to the Carthaginians whom he had conquered, and won the hearts of all men by his mildness. The advantage of arms often depended on fortune; and mercy was the proper attribute of victory. Hatred against the foe ought not to be immortal; and the conqueror should be the first to offer peace. The Athenians themselves, in the island of *Sphaacteria*, had set the Lacedemonian prisoners free. It was a wise custom, in the ancients, to erect their tokens of victory not of stone, but of wood; that they might not immortalize their hatred. He reminded them of those benefits which the Athenians had conferred on mankind; who had been taught by them the art of agriculture, which they had learned from the Gods. They had been the first to make laws, afford protection to fugitives, and by their eloquence, philosophy, and the teaching of mysteries, had enlightened the nations. As for the allies, they had fought

under constraint; and Nicias, who had ever been the friend of Syracuse, had given his counsel against the war: Nicias, that now stood with his arms bound behind his back, as if fortune were willing to prove her power, and her caprice. As men, they might be allowed to profit by the favours of fortune; but should not use them to treat a people of Grecian origin with barbarian rage\*. This discourse inclined the people to compassion; till Gylippus the Spartan rose, by whom, changeable as they were, again they were excited to cruelty. The proposition of Diocles was adopted. Nicias, Demosthenes, and the confederates, were put to death; and the Athenian soldiers were sent to the quarries, where the most of them perished by the severity of their treatment †. Some few only, who were learned in the sciences, were rescued and protected by the youth of Syracuse.

Among those who lived to revisit their country many came to salute Euripides, and thank him for their salvation: for some were treated kindly, as prisoners, who could repeat the verses of this great poet; and others who,

\* Diod. l. xiii. vol. i. p. 557.

† Diod. and Thuc. l. vii. p. 504.

after their defeat, had strayed through the country, were received and supported for having made his works known to the Sicilians, who before had only heard of the fame of his tragedies\*.

When the Syracusians saw themselves delivered from the Athenians, following the advice of Diocles, they chose persons to make new laws. Diocles himself was elected; and performed his office with so much superiority that the laws, after him, were called the laws of Diocles. They were very severe, but famous for being strictly observed: he himself fell a sacrifice to them. According to one of them, it was death for a citizen to appear armed in the public assembly of the people. When the approach of the foe was announced, it is said he left his house with a sword; and a sudden tumult drew him to the place of assembly: on which a citizen called to him—“Diocles! you infringe your own law.”—“Not so, by Zeus!” answered he: “I fulfil it:” and ran himself through the body.

After his death, the Syracusians ranked him with their heroes, and dedicated a temple to his memory. Many of the towns of Sicily

\* Plut. Life of Nicias.



adopted his laws: till the island, with the citizenship of Rome, accepted its jurisprudence.

The Acestæi, who had been the allies of Athens, now dreaded the revenge of Syracuse, and yielded the contested lands to the Selinuntii: but, as the latter made farther incroachments, the Acestæi, three years after the Athenians had left Sicily, sent for aid to the Carthaginians and offered them their city. An army came from Carthage, and first destroyed Selinus, and next Himera, in the manner I have related when describing the ruins of those towns.

Hermocrates, who had been sent by the Syracusians with thirty-five galleys to aid the Lacedemonians against the Athenians, during the prolonged Peloponnesian war, while he was absent, was calumniated by his enemies: who so far prevailed as to cause his banishment\*. On the arrival of his successor on board the fleet, he fled to the Persian Satrap, Pharnabazus, who was his friend: from him he received money, sailed to Messina, built five galleys, and took a thousand warriors in pay. To these were added a thousand fugitives from Himera.

\* Diod. l. xiii. vol. i. p. 590.



With this force, he endeavoured by the aid of his friends to return to Syracuse: but failing he landed, seized on Selinus which had been sacked, fortified a part of the city, and collected around him the scattered citizens that had escaped from the Carthaginians. Strengthened by many others, he laid the territory of the Carthaginian town, Motya, waste; after he had conquered the inhabitants (who had risen against him) and seized on the lands of Panormus (or Palermo) and the whole province of the Carthaginians, obtaining booty and fame. The Syracusians repented of the capricious injustice they had done the hero; and his name was frequently repeated, with praise, in their assemblies.

He likewise seized on Himera; and Diocles, who during the siege had been sent to its aid, was with the women and children of this city shipped off for Syracuse; nor did they stay to bury their fellow citizens that were slain: but Hermocrates collected their remains, sent them to Syracuse in magnificent chariots, and conducted them to the borders of his own country.

Contention arose in the city, concerning the receiving of these remains; and, contrary

to the desire of Diocles, they were interred with pomp in a proceſſion of the whole people. Diocles was baniſhed; but Hermocrates was not recalled, becauſe this bold man was held to be dangerous, and he returned to Selinus.

Some time afterward, being invited by his friends, he placed himſelf at the head of three thouſand men, marched through the territories of Gela, and came by night to an appointed place. As they could not all follow him, he choſe a few; and approached the gate of that part of Syracuſe which was called Achradina: of which place his friends had taken poſſeſſion, and received thoſe that came. The Syracuſians ran armed to the forum; and Hermocrates, with moſt of his attendants, were ſlain: the remainder were baniſhed. Some, who were much wounded, were given out by their relations as dead, to protect them from the rage of the people; and among theſe was Dionyſius, who afterward became their tyrant\*.

The Syracuſians ſent ambaffadors to Carthage, to charge them with the intention of making war; to which the Carthaginians re-

\* Diod. l. xiii. vol. i. p. 600.

turned an ambiguous answer: but sent a large army, which took and destroyed Agrigentum\*.

The fugitives, from Agrigentum to Syracuse, accused the Syracusan generals of betraying the Greek towns to the Carthaginians; and the Greek towns of Sicily joined in the murmurs that such men should be entrusted with the defence of their common country. None however dared openly to complain. And now it was that Dionysius arose, the son of one Hermocrates: not him I have just mentioned, but a common man; and according to some an ass driver. He accused the generals of treachery, inflamed the people, and urged them not to wait the period appointed by the law, but punish them for their guilt †. He was in vain condemned by the chief tribunal in a fine, as a disturber of the peace; for it was promised to be paid by Philistus, the historian, who added—“Should the Archons every day condemn you to new fines, I will pay them all.”

\* See Letter XC.

† The usual reading is: *μη περιμεναι τον κατα τας νομους κληρον*. Dionysius counselled them not to wait the legal election of judges: but, instead of *κληρον*, I read, with Rhodomann, *καιρον*.

Dionysius continued to asperse the generals, caluminate the most respectable citizens, and advise them to safely guard the public weal by confiding it to the favourites of the people. Accordingly, the former Strategi were divested of their office, and others were named: among whom was Dionysius. He soon caused his associates to be suspected, obtained the recall of the banished, falsely accused the other Strategi of a secret understanding with Himilco the General of the Carthaginians, and was appointed the sole Strategus, with full powers, by the besotted citizens.

The people had scarcely separated before they, too late, repented of their folly. Accompanied by a crowd, Dionysius made a pretence to go to Leontium, which served the Syracusians as a fortress; where he harangued the people, who consisted of fugitives and strangers, and persuaded them to grant him a body guard of six hundred men.

This guard was composed of people whom necessity made enterprising; of slaves, and dissolute persons; and with them Dionysius established himself in a camp before Syracuse, after he had abandoned the Lacedemonian, Dexippus, whom he knew to be a determined  
friend



friend of freedom. The fear of these soldiers, they being the partisans of Dionysius, who now shewed himself as a tyrant, and of the Carthaginians, kept the Syracusians in constraint. Dionysius married a daughter of Hermocrates, and gave his sister to Polyxenus; a brother of the Syracusian General who was killed, and whose worth they knew too late; and his alliance with these families maintained his respect\*.

In a public assembly, he excited the people against Demarchus, and Daphnæus, whom he put to death.

Thus Dionysius, from a scribe, became tyrant of Syracuse; in the third year of the 93d Olympiad, 404 years before the birth of Christ.

The Peloponnesian war, which had continued twenty-seven years, was the following year brought to a conclusion; and the Carthaginians took Gela, before the walls of which they gained an advantage over Dionysius. Despairing to relieve the town, he sent the inhabitants by night to Syracuse: to which city he likewise obliged the people of Camarina, with their wives and children, to go. Some

\* Diod. lib. xiii. vol. i. p. 614.



collected gold and silver: others, less attentive to this kind of loss, were eager in protecting their aged parents, and their tender children. Some of the aged, who had neither children nor friend, remained behind; in momentary expectation of the Carthaginians. The fate of Selinus, Himera, and Agrigentum, had filled all hearts with terror: for the Carthaginians neither knew forbearance nor compassion, toward an unfortunate enemy; but crucified some, and with ironical pity and cruel scoffs made others their derision\*.

This disorderly flight, which hurried young virgins forward in despite of their tender sex, and which, regardless of tottering age and feeble childhood, obliged all to fly, or perish, excited the compassion of the army, and its hatred against Dionysius; who, it was suspected, had only yielded to the Carthaginians that the terror of this people might bring the towns of Sicily under his own yoke. He had but lately given aid to the allies, none of his soldiers had fallen in the war, and he had fled without any real occasion; not being pursued by any foe.

These murmurs became public, the Greeks

\* Diod. lib. xiii. vol. i. p. 632.

of Italy withdrew from him, and the Syracusan horse, that had watched a favourable opportunity to put him to death but had found him continually surrounded by his guards, rode away to Syracuse. Here they plundered the house of the tyrant; and seized, ill treated, and put his wife to death: or, according to Plutarch, she killed herself\*.

Dionysius followed, with a chosen few whom he could trust, and the horse, who did not expect his arrival, began to boast: saying he had fled at the appearance of the Carthaginians, and he now fled before the Syracusians. About midnight however, after a very hasty march, he appeared before the gate of Achradina with a hundred horse, and six hundred foot. Finding it shut upon him, he set fire to it with reeds; which had been brought there for the use of masons.

More of his adherents having arrived, he entered Syracuse. The most respectable of the Syracusan horse did not wait for the concurrence of the people, and, though but few in numbers, withstood the tyrant and fell by his soldiers: after which Dionysius revenged himself on his enemies; some of

\* Plut. Life of Dion.

whom he put to death, and banished others. The greatest part of the horse forced their way out of the city, and took possession of the strong little town of Ætna\*.

Himilco sent to Syracuse, and made proposals of peace †; which were welcome accepted, by Dionysius.

By this treaty, the Carthaginians, exclusive of their former colonies, maintained their sovereignty over the Sicani, the Selinuntii, the Agrigentini, and the people of Himera. The Gelenfes and the Camarini were reinstated in their towns; but were tributary to the Carthaginians ‡. The people of Leontium, Messina, and the Siculi, were to live free, according to their own laws: the Syracusians to be subject to Dionysius, and the prisoners and ships that were taken were to be restored.

If, in one point of view, Dionysius was glad

\* Wesseling evidently proves, we ought to read *την νυν καλεσμενην Αιτναν*: instead of *την νυν καλεσμενην Αχραδινην*. Of the little town of Ætna, which was formerly called *Inessa*, I shall speak hereafter.

† Diodorus calls this leader at one time Himilco, and at another Hamilcar: or rather Hamilcas.

‡ See the first letter written from Sicily, concerning the Sicani and Siculi.

to be at peace with the Carthaginians, in another, he dreaded the repose which peace would afford to Syracuse. That he might secure himself in his tyranny as much as possible, he cut off the island of Ortygia, which had been joined to Sicily by a dam, from the rest of the city; by building a high wall, which he provided with many lofty towers, and raising a strong fortress on the island: including, within the wall of this fortress, a dock in the small haven which was called *Laccius*. This dock contained sixty galleys; and had a narrow opening, through which only one vessel at a time could pass.

Dionysius gave the houses on the island of Ortygia to his soldiers, and friends; and those of the remainder of the city he shared among the multitude. After these proceedings, he marched against the Siculi; whom, of all the free people of Sicily, he was the most desirous to subject, because they had taken part with the Carthaginians; and led his army against the town of the Herbenes.

When the Syracusians saw themselves armed, they began to think of their own deliverance; and reproached themselves, for not having made a common cause with the horse.



Doricus, one of the commanders of the tyrant, threatened a free-speaking orator and was put to death; and the embittered warriors, inviting the citizens to freedom, sent to the horse in the town of Ætna for assistance. Dionysius, being terrified, hastened from Herbeffus to Syracuse; while those who made the stand chose the warriors who had put Doricus to death as their leaders. Strengthened by the horse from Ætna, they fixed their camp in the quarter called Epipolæ; and cut off the tyrant from all communication with the country. Zealous for the freedom of Syracuse, Messina and Rhegium sent eighty galleys to its aid. The island of Ortygia was now besieged, soldiers that deserted were granted the rights of citizenship, and a price was put upon the tyrant's head.

Cut off from the city and abandoned by the soldiers, Dionysius assembled his dependants; and, so very doubtful was his situation that, he asked their opinion concerning the kind of death which would most lessen his disgrace? Heloris, who according to some had brought him up from childhood\*, said—"Tyranny is  
" only

\* *Ἐἰς τῶν φίλων, ὡς δ' ἔνιοι φασί, ὁ παιητὸς πατήρ,* is the true reading



“only a handsome shroud.” Polyxenus, his brother-in-law, advised him to fly on his swiftest horse: but Philistus, the historian, remarked—“It becomes thee not to fly from tyranny on the back of a courser, Dionysius, but rather to defend thyself till thou art dragged down by the leg\*.”

Dionysius acted in character, endeavoured to gain time, and sent to the Syracusians; requesting permission for him and his followers to quit the city. He likewise sent to the Campani, who had been left by Himilco to guard the lands in Sicily; offering to grant all they could demand, if they would set him free.

The Syracusians allowed him to depart with five galleys, delivered up many warriors, and were in other respects negligent. Twelve hundred Campani likewise arrived, cut their way to Dionysius, and massacred many of the citizens in the fray. He was also joined by three hundred soldiers that had crossed the sea: the Syracusians became divided, he

reading of Wesseling. The reading which makes Heloris a poet is not Greek. Those who are in favour of ποιητης must add πατηρ. Beside there is no poet named Heloris.

\* Instead of θελοντος I, with Rhodomann and Wesseling, read θεουτος.

gained a victory over them, and they dispersed.

Dionysius suffered the slain to be buried, and sent invitations to the fugitives that had retired to the town of Ætna: some of whom, who had left their wives and children in Syracuse, returned; and others answered the ambassadors, who pleaded the merit of the burial of the dead, that the tyrant merited the like kindness. "May the Gods," said they, "soon grant it to Dionysius!"

They determined however not to trust him, and remained in Ætna; watching for some favourable opportunity to undertake something against Dionysius, who received those that came back with courtesy that he might fix them in his interest.

Having rewarded the Campani, he dismissed them; unwilling to trust to their inconstancy; and they went to *Entella*, a town of Trojan origin, where they harangued the citizens, asked permission to reside amongst them, then fell upon and massacred the men by night, seized on the women, and took possession of the place.

After the conclusion of the Peloponnesian war, the Lacedemonians exercised an acknowledged

ledged sovereignty by land and sea ; and the fleets of cities in particular were inspected by their commanders, who, according to the custom of the Spartans, appointed Harmostes, and favoured the Oligarchy \*. They made the conquered tributary ; and the people whose laws prohibited money, now imposed an annual tribute of a thousand talents.

With the pretence of favouring freedom, but in reality to strengthen the tyrant, they sent Aristus to Syracuse ; hoping that Dionysius would govern as their dependant. After a secret conference with him, Aristus excited the people to insurrection, with a promise of liberty : but he betrayed those who had trusted him, put Nicotetes the Corinthian, who had headed the citizens of Syracuse, to death, and strengthened the tyranny.

At the time that the Syracusians were employed about their harvest, Dionysius entered their houses, and took away their arms. He then raised a new wall round the citadel, built ships, took a number of mercenaries into pay,

\* The Harmostes exercised much the same degree of power, over foreign possessions, as the pro-consuls, or pro-prætors, of the Romans. After the battle of Leuctra, where they were conquered by Epaminondas, the Spartans sent no more Harmostes.

and established himself more securely than ever in the government.

After this, he conquered *Catana*, the present *Catania*, *Naxos*, and *Leontium*\*; and persuaded *Æimnestus*, a citizen of *Enna*, to become the tyrant of that place, with a promise of his assistance. The attempt of *Æimnestus* succeeded: but the new tyrant shut his gates against *Dionysius*, who then excited the people of *Enna* to shake off the yoke. Favoured by an opposite party, *Dionysius* gained admission, seized on *Æimnestus*, delivered him up to the vengeance of the citizens, and departed from the place without endangering its safety: by which he endeavoured to win the confidence of other towns. *Dionysius* built a town at the foot of *Ætna*, and called it *Adranum*, in the first year of the 95th Olympiad, 398 years before the birth of Christ †: the same year in which *Socrates* drank the poison.

He now prepared for an attack on the *Carthaginians*, to which he was encouraged by the visitation which these people had suffered from the plague, and sent for artists from

\* *Diod. lib. xiv. vol. i. p. 650.*

† *Diod. lib. xiv. vol. i. p. 672.*



Greece, Italy, and the territories of Carthage, who should make different arms, according to the manner of the different nations that should enlist under his banners. These artists he patronised, and instructed. The Syracusians partook of his zeal for the enterprize; and the houses behind the temple, the gymnasia, the arcades of the forum, and the houses of the principal citizens were formed into workshops. Among this confluence of the most ingenious artists the catapulta was discovered.

Dionysius supplied his galleys with five banks of rowers; and obtained much ship timber from Italy, but sent the half of his wood cutters to *Ætna*, which then produced many pine and fig trees: so that, in a short space of time, Dionysius caused two hundred new ships to be built, and a hundred and ten old ones to be improved. He likewise built a hundred and sixty costly docks, for shipping: most of which had room for two vessels.

The Lacedemonians permitted him to take their soldiers into pay; but Rhegium and Messina had shortly before declared against him: nay they had entered the field; but their attempt was frustrated, by a tumult in



Messina. Aware of the preponderance that these cities would give, Dionysius was desirous of obtaining their friendship, and requested the Rhegini to grant him one of their virgins for a wife; hoping by children to strengthen himself in his tyranny: but this alliance was refused in a public assembly of the people, according to some; and, according to others, they sent him the daughter of an archer: or thief-taker.

He then made the same request to the *Epizephyrian Locri*, in Italy, which was granted; and he married Doris, the daughter of Xenetus, one of the most respectable of their citizens. For her he sent a galley, richly ornamented; and, at the same time, brought home Aristomache, who was one of the noble virgins of Syracuse, and for whom he sent a chariot drawn by four white horses\*.

He now exhorted the Syracusians, in full assembly, to declare war against the Carthaginians; and to seize on the effects of such as inhabited Syracuse, many of whom had settled in that city. Accordingly, the houses of these people were plundered, such of their ships as lay in the harbour were seized as the prey of

\* Diod. l. xiv. vol. i. p. 674.

war, and the example was followed by other parts of Sicily. After this proceeding, Dionysius sent delegates to declare war against Carthage: unless the Greek towns, possessed by that State, were set free.

The five cities of Ancyra, Solus, Egesta, Panormus, and Entella, alone remained faithful to the Carthaginians: the tribes of the Sicani took part in the war against them; and the Camarini, Gelenses, and Agrigentini, likewise went over to Dionysius, who now was at the head of an army of eighty thousand men, and had two hundred galleys at sea. Himera and Selinus followed the example of the other cities: the Government of Carthage being justly held in abhorrence. Motya, after a very valiant defence, was taken; and the victors most cruelly satiated their vengeance against the Carthaginians, in the blood of the conquered\*.

Motya however was soon recovered, by Himilco; who likewise took Messina, but without being able to possess himself of the citadel: on which the Siculi, the little tribe of the Assorini excepted, deserted Dionysius, and went over to the Carthaginians. Himilco

\* Diod. l. xiv. vol. i. p. 678.

razed Messina to the ground, and then besieged Syracuse; after that Mago, an inferior commander, had defeated the fleet of the Syracusians. Himilco took a part of the city of Syracuse and plundered two of the temples.

Theodorus, a respectable citizen of Syracuse, excited the inhabitants against Dionysius; justly affirming that it would even be better to yield to the Carthaginians, who would suffer them to be governed by their own laws, than to live under the oppression of the tyrant. He exhorted them however to maintain their freedom. Paracidas, a Spartan leader, next rose; whom the citizens expected to support the opinion of Theodorus, but he declared that the Lacedemonians had sent him to aid them against the Carthaginians, not to deprive Dionysius of the rule.

In the mean while, the besieged gained several advantages over the Carthaginians; in whose camp a fearful plague prevailed, and Himilco desired he might retreat unmolested. Dionysius granted leave for the Carthaginians to retire, but not their allies; and the former withdrew during the night, the Siculi dispersed, and the Spaniards were taken into the  
pay

pay of the tyrant. Himilco was so chagrined at the disgrace of his retreat, that he suffered himself to die of hunger, overwhelmed with reproach \*.

Dionysius bestowed Leontium on ten thousand of his soldiers, and once again repopled the ruined Messina: but the Rhegini now declared against him, terrified at seeing him in possession of Messina; as likewise did the Siculi; from whom, after a defeat, he with difficulty escaped †.

The Carthaginians then sent Mago, with new forces by land and sea; but soon after concluded a peace, by which the Siculi and Tauromenium were subjected to the tyrant: who thereupon projected the enslaving of the Greek towns on the coast of Italy, lost a battle against the Rhegini, and escaped with difficulty on board a galley.

The people of Croton, to which place Heloris from Syracuse had fled, now joined the other Greek towns in Italy. Heloris was their leader; and, with many others, fell, valiantly fighting, and the remainder of the combatants were obliged to surrender to Dio-

\* Ib. p. 687 to 702.

† Diod. lib. xiv. vol. i. p. 710 to 719.



nyfius ; who did not abufe the victory he had gained, but fet them at liberty, and made peace with all the Italian towns, except Rhegium. The Rhegini were fubjected to rigorous terms, and furrendered their fhips, to the number of feventy : but not fatisfied with this, he required them to furnifh him with provifions till he fhould withdraw his army ; feeking, if they refused, a new pretext againft them ; and, if they complied, to reduce the city by hunger.

The Rhegini at firft were not aware of his intention ; but, when he delayed his departure, they refused to fend him more fupplies, and he again undertook the fiege. Shaken as the walls were by his dreadful machines, the Rhegini courageoufly defended themfelves during eleven months : nor did they furrender till the herbage on which they had lived began to fail. Dionyfius found heaps of wretches, who had perifhed with famine ; and only made fomewhat more than fix thoufand prifoners, whom he fent to Syracufe : fuffering thofe who could pay a mina to ranfom themfelves, and expofing the others to public fale.

Dionyfius poffeffed more than one kind of ambition ; and, although his poetry had been  
hiffed



hissed at the Olympic games, he wished to be thought a great poet. He favoured the poet Philoxenus; but sent him to dig in the stone quarries, for having freely expressed his opinion of the tyrant's poetry. The next day he caused him to be brought back, and repeated verses to him, which particularly glanced at Philoxenus: who, impatient at hearing this poetry, exclaimed, "Send me back to the stone quarries!" The tyrant could not forbear laughing, and set him at liberty.

The contempt however in which the Greeks held his poetry excited the most gloomy melancholy in his mind, which would frequently burst into rage; and he sent Leptines, his brother, and Philistus, into banishment, and put others to death. He was reconciled to the two first, according to Diodorus: but Plutarch tells us that Philistus did not return till the reign of Dionysius the younger\*.

He made a campaign against the Tyrrheni, in order to procure money, under the pretext that they were pirates; and returned enriched by the plunder of a temple. He next excited the towns that were subject to Carthage to

\* Plut. Life of Dion.

revolt: a war broke out, Dionysius was victor, and Mago, the Carthaginian general, was slain.

The son of Mago succeeded to the command, obtained a great victory, in which Leptines fell valiantly fighting, and Dionysius was obliged to conclude a peace. The Carthaginians obtained the town and territory of Selinus, and added a part of the territory of Agrigentum to their own, as far as the river *Halycus*, the present *Fiume Platani*, and Dionysius was further obliged to pay a thousand talents.

Fifteen years afterward, in the first year of the 103d Olympiad, the year 366 before Christ, Dionysius engaged in a new war against Carthage, took Selinus, Entella, and Eryx, and besieged Lilybæum; but was obliged to raise the siege. The approach of winter occasioned a suspension of arms; and the tyrant died, after a reign of thirty-eight years, and was succeeded by his son, Dionysius the Second\*, who was borne him by Doris, of the *Epizephyrian Locri*.

There lived a man in Syracuse who, although the friend of liberty, and severe in

\* Diod. lib. xv. vol. ii. p. 6c.

principle, had long been highly esteemed by the elder Dionysius, and employed in public affairs: particularly in embassies to Carthage. This man was Dion, the brother of Aristomache, the wife that Dionysius had married of Syracuse, at the same time that he married Doris of Locris\*.

During the period that the elder Dionysius testified a love of knowledge, Plato came to Syracuse; probably, as several of the ancients affirm, to visit the island: and particularly Mount *Ætna*. His fame at first made him welcomed by the tyrant: but, when he began freely to speak against tyranny, Dionysius became angry. According to Diodorus, he was sold as a slave for twenty mina; and he was redeemed by the philosophers. According to Plutarch, one Pollis, a Spartan, who traded to Syracuse, was commissioned to sell him in *Ægina*; which commission he fulfilled: but, in either case, he was certainly soon afterward ransomed.

The short residence of Plato in Syracuse had not been fruitless: he had sown the seeds of his philosophy in the heart of Dion, and the produce was the most dignified wisdom.

\* Diod. lib. xv. vol. ii. p. 8, and Plut. Life of Dion.

Such a man could not but be hateful to the courtiers of a young prince; and it would seem easy to have rendered him suspected, since he might have employed the respect in which he was held against Dionysius, to the advantage of his sister's sons. But the young tyrant honoured Dion, and acknowledged the purity of his intentions: for Dion endeavoured to inspire him with a love of justice, and with dignity of soul, and brought him acquainted with the writings of Plato, filling him with an earnest desire to be taught by that great man. Dion wrote many letters of invitation to Plato, and was seconded by the Pythagorean philosophers of Italy, who entreated his compliance. Plato yielded to these entreaties, and the courtiers thought it necessary to give him a rival: they therefore prevailed on Dionysius to recall Philistus, who had been banished, and who, for the space of forty years, had been the determined friend of tyranny.

The presence of Plato, at first, had such an effect on Dionysius that he not only admired him but participated in his noble sentiments; and the herd of courtiers were terrified when the herald, according to custom, prayed for the  
the



the undisturbed continuance of the government of the tyrant, and Dionysius exclaimed, "What! will you never leave cursing me?"

These courtiers frequently testified their chagrin, that a sophist of Athens, as they called Plato, should overthrow the power of the princes of Syracuse: a city that had resisted the whole force of Athens.

Discourse like this must produce its effect, on a weak mind; and Dionysius, no doubt, was staggered: but he was still more moved, by an intercepted letter of Dion to the chiefs of Carthage; in which he warned them not to conclude a treaty of peace with Dionysius, unless he were present. Philistus had the art to place this letter in a hateful light; and the tyrant, reproaching Dion without hearing his defence, banished him to Italy.

Dionysius then took Plato to his palace; apparently to honour him, but really to place him under a guard. Still he sincerely admired the wisdom of this great man, often quarrelled with him, as often entreated forgiveness, and tormented him with tyrannical affection and boyish inconstancy. At



last, a war broke out \*, and he suffered him to depart.

Plato and Dion now lived long together, in Athens; where Dion purchased a country house, expanding his soul in the groves of Platonic wisdom, and enjoying the calm of a country life. Here he was universally respected; and the Spartans presented him with the right of citizenship, though they were the allies of Dionysius, and had lately received aid of him against Thebes.

The honours conferred on Dion angered the tyrant, who revenged himself by withholding Dion's revenue; and, that he might shine in borrowed wisdom, assembled philosophers around him: but the stores of his memory were soon emptied, and he sighed again for that source from which it had formerly been filled. Plato was entreated to return; and Dionysius employed the intermediation of the wise Archytas, of Tarentum, and other Pytha-

\* Plutarch does not tell us with what people. Diodorus informs us that Dionysius made peace with Carthage at the beginning of his reign; which likewise differs from Plutarch. Probably the latter meant a war with the Lucani; which Dionysius, after a time, but negligently prosecuted. Diod. l. xvi.

goreans. The women of the princely house, Dion's wife and sister, also wrote to Dion; that he might induce his friend to return to Syracuse. Plato \*, as he tells us, suffered himself to be persuaded

Ὅφρ' ἐτι τὴν ὅλον ἀναμετρήσειε χαρυβδίν.

Od. xii. 428.

Once more undaunted on the ruin rode.

POPE, Od. b. xii. 525.

Dionysius received him with much joy; and the Princesses in particular testified the honour and the friendship that were justly due to the Athenian sage †, while in him every good citizen placed his hopes. The tyrant offered him great presents, and Aristippus, of Cyrene, said, in the presence of Dionysius,

\* See the seventh letter of Plato.

† One of these Princesses no doubt was Theste, the wife of Polyxenus and sister of the elder Dionysius. When her husband fled, Dionysius the elder reproached her with the knowledge of his flight. "Do you then think me," said she, "so worthless and weak a woman that, had I known his intentions, I would have remained behind? or that I would not rather be called the wife of the fugitive Polyxenus than the sister of the tyrant Dionysius?" This courageous answer was taken in good part. PLUT. Life of Dion.

" his

“ his generosity did not cost him much : for,  
“ to those who were in need, he would give  
“ nothing ; but to Plato, who would take no-  
“ thing, he offered every thing.”

A scholar of Plato's predicted an eclipse ; for which he was admired and rewarded by Dionysius ; and Aristippus again observed, in a circle of the philosophers, “ I likewise can  
“ predict something very astonishing : for  
“ Dionysius and Plato will soon be foes.” He was a true prophet : nor was any thing more necessary than the sagacity of a courtier to foresee this event. : Plato soon became so troublesome to the tyrant that he sent him to his body guards ; hoping that they who hated him, as the enemy of tyranny, would put him to death.

When Archytas heard this, he sent a galley and ambassadors to demand Plato : he having been his pledge : on which Dionysius suffered him to depart, but bestowed the wife of Dion on Timocrates.

Dion now determined to endeavour to overthrow the tyrant ; in which he was assisted by various philosophers of Greece. In these times the most powerful citizens thought themselves flattered by the distinguished

guished and honourable title of philosopher ; or lover of wisdom. Of the fugitive Syracusians, whose number amounted to a thousand, twenty-five only took part in this attempt.

The island of Zacynthus was the place where they were to assemble ; and hither about eight hundred chosen warriors came, under different leaders, without knowing on what enterprize they were to proceed.

When Dion declared his intention, their courage sunk. They considered the project as the frantic dream of a desperado, and were angry with their leaders : but when Dion, in discourse, explained how weak the supports of tyranny were, informed them that he did not consider them as mercenaries but as leaders, with whom all Sicily would unite ; and when Alcimenes spoke to the same purpose, he being a man of worth and family, one of the principal men of *Achaia*, and an associate with Dion in the undertaking, they felt the courage of Greeks revive within them.

At the full of the moon, Dion conducted his armed companions to a temple of Apollo ; where, having offered up a solemn sacrifice, he gave them all a magnificent banquet. Here,



when they beheld his rich drinking vessels of silver and gold, and contemplated the age of Dion, whom the aged themselves respected, they no longer considered him as an adventurer; but as a man whose combinations were rational, and his hopes well founded.

It happened, during their libations, that there was an eclipse of the moon; on which they were seized with new terror: but Miltas, the soothsayer, a philosopher and a disciple of the academy, rose, and remarked that this omen was not inauspicious to them, but to the duration and false splendor of tyranny.

Two transports, which carried the soldiers; a small vessel, and two galleys, each of thirty rowers, contained the whole force of Dion: With this he sailed; taking weapons with him on which he could with certainty depend, that he might be able to arm at pleasure. Having weathered the promontory of *Pachynus*, *Capo Passaro*, he was driven by a storm that threw him on the coast of Africa: but he landed some days afterward in Sicily, at Minoa, in the Sicilian province of Carthage; the commander of which city was the friend of Dion, and with him Dion left his arms and stores, that they might be sent to him at an appointed

appointed time. He was likewise joined by two hundred horse, of the territories of Agrigentum and the Gelenses.

Dionysius being absent in Italy, a messenger was sent to him by Timocrates; on whom the tyrant had bestowed the wife of Dion. The messenger lost the letter, durst not appear in the presence of the tyrant, and Dionysius did not hear, till late, of the descent of Dion in Sicily. In the mean time, Dion was joined by the Camarini, and many Syracusians: while Timocrates, who guarded Epipolæ, was abandoned by the Leontini and the Campani. When Dion approached the city, he sacrificed on the banks of the Anapus; where he was joined by five thousand men, scantily armed, it is true, but full of courage.

He now entered Syracuse, where he was met by the principal persons in white robes; while the people plundered the houses of the foes of freedom, some of whom were put to death, and Timocrates escaped on horseback. Dion marched between his brother, Megacles, and the Athenian, Calippus, with their heads encircled with garlands: the herald proclaimed silence by sound of trumpet, and then informed the people that Dion and

Megacles were come to give freedom to Syracuse, and to all Sicily. The Syracusians received him as a God, invested him and Megacles with the full power of the *Strategi*: *αυτοκρατορας Στρατηγος*: and only at the express intercession of both gave them twenty colleagues; ten of whom were fugitives, that had now returned with Dion.

Seven days afterward, Dionysius arrived, in a vessel, at the fortress which was built on the little island of Ortygia; the present Syracuse; and sent ambassadors to Dion: who sent them to consult the will of the people. Reconciliatory proposals were made by Dionysius, but were contemned; and Dion gave him to understand that no proposal would be listened to, unless he would renounce the government.

The tyrant appeared to consent; but, when some of the principal citizens were sent to him, he bound them, and ordered his half-intoxicated soldiers to attack the fortification of the besieging citizens. These were driven back by Dion's foreign warriors; while he himself, though somewhat feeble from age, threw himself amidst the enemy. He was wounded in the hand, was pressed upon by the soldiers, his

shield and helmet were transfixed by spears, he was thrown down, and, when his own soldiers bore him away, he ordered Timonides to take his place. He then mounted his horse, rode round, brought the flying Syracusians back to the combat, and, leading fresh forces against the enemy, drove them back into the citadel.

A herald now brought letters from the Princesses to Dion; and among them one the inscription of which was *HIPPARINUS TO HIS FATHER*. Hipparinus was the name of Dion's son. Dion insisted that these letters should be publicly read; though the Syracusians were at first unwilling that the letter of a son to his father should be read aloud: but they soon found that it was written by Dionysius, and that its contents were full of the most envenomed artifice. Foreseeing that this letter would be communicated to the people, Dionysius celebrated the acts which Dion had performed in the support of his tyranny; then threatened the lives of his wife, his sister, and his son; and, what grieved Dion the most, advised him rather to be a tyrant himself than the destroyer of tyranny: alleging that he ought not to give freedom to those men



whom, by ancient injuries, he had made his foes; and that, by reigning himself, he should give security to his friends.

This was sufficient to excite suspicion in the people, against their saviour. The adherents of Dion, whom the tyrant had in his power, appeared to them as so many scourges; by whom their hands would soon be bound. They began therefore to look for another protector; and as Heraclides, one of the exiles, an experienced warrior but a turbulent spirit, who had before separated himself from Dion in Peloponnesus, was coming against the tyrant with ten ships, they named him the commander of the fleet. This office was connected with the dignity enjoyed by Dion: he therefore rose, and induced the Syracusians to repeal their nomination. After which he reproached Heraclides for his conduct, assembled the people, and caused him to be reinstated in the command of the fleet\*.

New disturbances afterward arose against Dion; and, the period of annual election to

\* *Ναυαρχον ἀπεδείξε τον Ἡρακλειδην.* 'Αποδεικνυται is often used with respect to the person under whose presidency any officer was appointed by the people; as, when a consul died, the survivor assembled the people to appoint him a new colleague.

the chief offices being arrived, twenty-five *Strategi* were chosen: of whom Heraclides was one. The Syracusians tempted the foreign soldiers of Dion to desert him, by offering them the rights of citizenship: but they remained faithful, and conducted him out of the city. They injured no one; though they were assaulted by the people, whom they reproached for their ingratitude.

Dion, on this occasion, was obliged either to attack his fellow citizens, or suffer himself and his defenders to be slain. In vain did he stretch out his hands to the people: in vain he pointed to the citadel, filled with the enemy, who enjoyed this scene: yet, unable as he was to pacify the phrensy of the people, he forbade his followers to hurt them: and, merely with the shout of onset and the clashing of arms, he terrified the confused and cowardly mob, that ran through the streets supposing themselves pursued, though Dion and his foreign forces had retreated.

He now marched with his friends to Leontium; where he was received by the inhabitants with great honour, and his soldiers were granted the rights of citizenship.

Dionysius, in the mean time, obtained some advantages over the Syracusians ; who, inconstant as they were, suddenly changed their sentiments, and sent deputies to Leontium, that, weeping and falling at the feet of Dion, entreated him to return to Syracuse. Calling together the Leontini, and many of the Peloponnesians who had accompanied him to Sicily, Dion led them to the theatre ; where, when he began to speak, tears prevented his utterance. At length, he collected himself, and thus addressed them :

“ Men of Peloponnesus and confederates, I  
“ have assembled you here that you may de-  
“ cide for yourselves : for it would ill become  
“ me to ask advice for my own sake. If Sy-  
“ racuse must perish, if I cannot save it from  
“ destruction, I yet will hasten thither and  
“ bury myself under its ruins. But, should  
“ you consent to afford those your aid who  
“ are the most inconsiderate and unfortunate  
“ of men, Syracuse which is not yet fallen,  
“ again will rise. Should you on the contrary  
“ angrily leave it to its fate, may the gods  
“ reward you for the valour and the zeal  
“ which you have testified to me ! Accept the  
“ thanks

“ thanks of Dion ; who never did you injustice, but who cannot now abandon his unfortunate fellow citizens.”

He had scarcely ended when his followers rose with a shout, and requested they might be led to Syracuse.

The desolation which the soldiers of the tyrant had spread through the city was the cause of the repentance of the people, and of the recal of Dion : but when, at the close of night, the soldiers were driven back into the citadel, though with but little loss, the herd of demagogues again appeared, harangued the people, warned them not to admit Dion, and exhorted them rather to owe the fame of their deliverance to themselves than to Dion and his foreigners. Accordingly, the *Strategi* sent to Dion, to forbid his approach : but the knights and principal citizens sent likewise, entreating him to hasten his march.

In the mean time, the enemy from the citadel again assaulted Syracuse ; slaughtering the citizens, among whom they shot burning arrows ; and the opinion of the people once more changed, in favour of Dion. Nay, Heraclides himself sent, and supplicated him to come with all speed.

Dion



Dion complied, sent his light armed troops speedily against the enemy, put the Syracusians in martial array, appointed several leaders, then, calling on the Gods, marched against the enemy: and, as he passed the streets, the onset of war was mingled with resounding praises, and shouts of joy. Dion was called a Saviour, and a God! and his followers citizens, and brothers! No one thought of himself, no one regarded his own life; but every idea, every sensation, turned toward Dion; who marched over heaps of the slain, through blood and flames, against the receding enemy.

The whole night was employed in extinguishing the flames of the city; and, at break of day, the demagogues were fled. Heraclides indeed delivered himself up to Dion; whose friends advised him to give up his enemy to the angry soldiers: but Dion declared it was not by power, or by cunning, but by justice and benevolence, that he would conquer Heraclides; and he set him at liberty.

During the night, while the citizens slept, Dion caused his foreign troops to dig a moat round the citadel. Friends and foes were astonished at his activity; and Heraclides rose, and proposed that Dion should be appointed

Commander in Chief, by land and sea. The better citizens were intending to follow this advice, when a multitude of sailors and artificers collected and bred a tumult: because Heraclides, although they had no affection for him, was necessary to them; as a man that always favoured the people. On which, Dion suffered him to remain the commander of the fleet.

Thus empowered, Heraclides took advantage of the discontent of those who imagined themselves injured, by the participation which Dion had made of the lands and houses. He accordingly sailed to Messina, excited the anger of those that were with him against Dion, and held a secret correspondence with the tyrant, through the medium of the Spartan, *Pharax*: probably the same whom Diodorus calls *Pharacidas*.

Dionysius, no longer able to remain in the citadel, where provisions began to fail, left it; having obtained leave from Dion to withdraw. As he entered the citadel, Dion was met by his sister, Aristomache, his disgraced wife, Arete, whom the tyrant had obliged to marry Timocrates, and his son. Dion accosted his son with tears, and received them all into his house:

house: giving up the citadel to the Syracusians.

And now the eyes of Sicily, Carthage, and Greece, were all in reverence turned toward one man; who continued as discreet in his conduct, and as simple in his manners, as if he were still conversing with Plato, in the academical groves; enquiring what is the appearance of things, and what their reality? Plato wrote to him that the eyes of the whole world were intent upon him: but, remembering the fickle displeasure to which the Syracusians were subject, he cautioned him to relax a little in his severity\*.

Heraclides found a new subject of accusation against Dion, because he had not destroyed the citadel; and because he had sent for coun-

\* Ὡστε τῆς ἐξ ἅπασης τῆς οὐκισμένης, εἰ καὶ νεανιωτερον ἐστὶν εἶπειν, εἰς ἓνα τοπον ἀποβλεπειν, καὶ ἐν τῷ μαλιστα πρὸς σε.

“Because the eyes of the whole world, exaggerated as the expression may seem, are turned toward one place; and in that place principally to you.”—And again: Ἐπιθυμῶ δὲ καὶ, ὅτι δοκεῖς τισὶν ἐνδεεστερωσ τε προσηκοντος θεραπευτικὸς εἶναι· μὴ ἐν λανθανετω σε, ὅτι διὰ τῆ ἀρεσκείν τοῖς ἀνθρώποις, καὶ τὸ πραττεῖν ἐστὶν ἢ δ’ ἀνθαδεία ἐρημια ζυνοικος. “Remember that, to some, you do not appear sufficiently com-  
“plaisant; and you must not forget that, if you would in-  
“fluence men, you must give them pleasure. Self-love  
“resides in solitude.” *See the fourth letter of Plato.*

fellows to Corinth, thus despising his fellow citizens. True it was, he had invited some men from Corinth: hoping, by their aid, the better to reform the republic. Instead of a pure democracy, of which Plato so beautifully says it is not a constitution but the annual fair of all constitutions\*, he intended to have introduced a mixed form of a republic; and, foreseeing the difficulties which Heraclides would raise, he no longer restrained those who long had wished to put him to death, and Heraclides was murdered in his own house.

That this wicked man had frequently deserved death there is no doubt†: but the pure

\* ‘Ως ἡ πολιτειαν, ἀλλὰ πανταπωλιον εσαν πολιτειων, κατὰ τοῦ Πλατωνος. These words are in the eighth book of the Republic of Plato. The whole passage is very remarkable, and deserves to be read.

† There are at present very serious doubts entertained, by the wisest and best men, whether any human being can deserve death: that is, whether the happiness of men can be promoted by putting those who fall under their displeasure to death.

The necessity of warning incautious readers, against too hastily crediting bold assertions, is my motive for writing this note. There is indeed self-evident contradiction in the author: for, if it were right to put Heraclides to death, pure virtue cannot be better employed than in doing that which is right. T.



virtue of Dion methinks ought not to have been fullied by any participation in this affair.

From this time, Dion became frequently restless, melancholy, and desirous of death. This he received from the hands of some of his Greek soldiers, who had been so devoted to him ; and at the instigation of a man whom he had the more freely trusted because of the great share he had taken in his plan, for dethroning the tyrant. Calippus, the Athenian, was the man I mean ; whose frantic ambition was the cause of this heinous act. At his instigation, Dion was murdered ; and his wife and sister thrown into prison : where the first, being pregnant, was delivered of a son.

Calippus, for a time, was not only respected, but governed in Syracuse ; and had the audacity to boast of his crime, in a letter to the city of Athens : but, after a campaign, in which he endeavoured to conquer Catana, he lost Syracuse, and was killed at Rhegium.

The wife and sister of Dion were set at liberty, and for a time protected, by Ictes, the Syracusan : but, being persuaded by the enemies of Dion to betray them, he put them on board a vessel, under the pretence of sending them to Greece, and they were murdered

on the passage, and thrown with the child into the sea.

After the death of Dion \*, Syracuse was so torn and distracted by contention that Dionysius, aided by a body of soldiers, again replaced himself in the tyranny. Misfortune had embittered his temper, and many could find no other refuge than Leontium; where Icetes then governed, who had so treacherously treated the kindred of Dion.

A powerful fleet from Carthage likewise landed in Sicily; which the Greek towns, exhausted by wars, and swarming with Barbarians and men who had been soldiers, who had more to hope than fear from any change, were not in a condition to resist. They therefore determined to ask aid of Greece, and particularly of Corinth, the citizens of which had always testified so much hatred against tyrants, were incapable of being seduced under their rule, and who, by the great and famous wars they had waged, had maintained the freedom of Greece. Icetes durst not oppose this determination; though he had a secret correspondence with the Carthaginians, and doubtless intended to betray a part of his

\* Plut. Life of Timoleon.

country to the Barbarians, that he might reign over the remainder.

No sooner had the ambassadors related their griefs at Corinth than the citizens determined to send aid to Sicily; where their colonies had ever remained dear to them, and especially Syracuse; and Timoleon was appointed the leader of the succours they sent.

Timoleon was of noble birth, the son of Timodemus and Demariste, mild in his temper, a hater of tyrants, and an ardent lover of his country. He had an elder brother, Timophanes, who was of a very different character. Rash and turbulent in his propensities, he had early been beloved by the people for being a daring youth; and, by his intercourse with foreign soldiers, had imbibed an admiration of tyranny. Timoleon anxiously concealed his brother's failings, and knew how to place his best virtues in their best light.

It happened, in a battle against the *Argi*, where Timoleon fought on foot and Timophanes led the cavalry, that the horse of the latter was wounded, and threw him among the enemy: on which his soldiers, being terrified, dispersed; a few only remaining, and desperately defending him against superior numbers.

numbers. Timoleon, hearing this, hastened to his aid, protected his brother with his shield, and saved him; after having driven back the assailants.

The Corinthians took a body of four hundred soldiers into pay, and gave the command of them to Timophanes; who, by the help of these foreigners, put many of the principal citizens to death, and seated himself in the tyranny. Timoleon was struck to the soul to behold his brother stained with the blood of the citizens, and disgraced by tyrannic power. In vain did he exhort, nay supplicate, him to renounce his crimes, and surrender the government. After a few days, he returned to him again; accompanied by Æschylus, the brother-in-law of Timophanes, and a sooth-sayer, who was the friend of both. They all implored Timophanes to reform; but he at first laughed at them, and afterward grew enraged: on which Timoleon stepped on one side, wept, concealed his face, and his two friends drew their swords, and murdered the tyrant.

The principal citizens admired the noble nature of Timoleon; whose love for his bro-



ther had ceded to the love of justice, and of his country. Others, who secretly preferred tyranny to freedom, testified indeed an appearance of joy at the death of Timophanes, but represented the action of Timoleon as unnatural, and detestable. It afflicted him; and, when he heard of the anger of his mother, her bitter reproaches, the imprecations she uttered against him, and, when he went to appease her, found that she avoided his sight, and shut the doors to exclude him, he sunk into such a deep melancholy that, had it not been for the cares and entreaties of his friends who opposed his determination, he would have starved himself to death. He renounced society and public affairs, fled the city, and spent most of his life in wandering, solitary and overwhelmed by affliction, through the country.

About twenty years after the death of Timophanes, the people appointed Timoleon to the command in Sicily; and Teleclides, one of the most considerable citizens of Corinth, then arose and addressing him said—"Shew thyself now, oh Timoleon, to be a vigilant and noble man! If thou fightest valiantly,  
" we

“ we shall consider thee as the hater of a  
“ tyrant : if not, as the murderer of thy bro-  
“ ther.”

While Timoleon was arming for the enterprise, letters were brought from Icetes ; in which he informed the Corinthians that he did not need their assistance, for that, through their delay, he had found himself obliged to join the Carthaginians against Dionysius ; and that the powerful fleet of the Carthaginians would not suffer them to land.

Those who had before been indifferent to this expedition now became indignant against Icetes ; and the spur of zeal induced them to afford Timoleon every aid.

Proceeding first to Delphos, to sacrifice to Apollo, it happened that, as he entered the temple, a garland, with which among others it was decorated, flipt down, and fell upon his head. This garland was interwoven with flowers, and figures of the Goddess of Victory : so that it appeared as if Apollo, himself, had crowned Timoleon for the undertaking.

He then put to sea, with ten ships ; and, as he approached the coast of Italy, he heard that Icetes had vanquished Dionysius in a battle, was in possession of the greatest part of Syra-

cuse, and that he besieged his enemy in the island of Ortygia, a part of the ancient city : having made an agreement with the Carthaginians that they should keep off the ships of Corinth, and that he would divide Sicily with them.

Timoleon found twenty galleys of the Carthaginians in Rhegium, and ambassadors from Icetes ; who represented to him that his ships would not be suffered to approach the shore, but that he himself would be welcome to Icetes, should take part in all his councils, and should share in the success of the war. Timoleon wore the semblance of being inclined to follow the advice of Icetes ; but said that it appeared to him to be right that they should state their mutual pretensions, in the presence of the citizens of a place that might be allied to them both ; who therefore ought to be witnesses of their proceedings. Acquainted with the treacherous intentions of Icetes and the Carthaginians, Timoleon indulged himself in this artifice : in the accomplishment of which he was aided by the Chiefs of Rhegium ; who dreaded nothing more than the neighbourhood of the Carthaginians. The people were assembled ; and, while the Rhegini

gini were careful to amuse them with long discourses, the Corinthian vessels sailed away : and, when Timoleon was secretly informed that his galley waited for him and was the only one remaining in the haven, he glided away through the crowd.

He then set sail, and landed at *Tauromenium* : the present *Taormina* : where he was kindly received by Andromachus, the Prince of that city. The Carthaginians in Rhegium discovered too late that they had been deceived ; for which they were angry with the citizens : who, in return, testified amazement that deceit could offend a Carthaginian.

The Carthaginians now sent to Andromachus : and their ambassador required that the Corinthians should immediately depart. “ If not,” said he, turning first the back and then the palm of his hand, “ we will turn your city topsy turvy with as much ease as I turn my wrist.” The answer of Andromachus was a proper reproof to arrogance like this. With the same gesticulation he replied to the Carthaginian ; and bade him begone, or he would treat him and his galley in the manner which he himself had threatened.



Icetes demanded more vessels of the Carthaginians, for his aid; and the Syracusians were terrified at seeing these enemies in their harbour, and at knowing that Timoleon and his handful of men were shut up in a town which was only connected with Sicily by a small cape: for *Tauromenium* was built on the extreme point of the promontory of *Taurus* or *Toro*.

Neither did the other towns of Sicily confide in the aid brought them by Timoleon: in part because it only consisted of a thousand men, and in part because, having formerly been betrayed by Pharax, or Pharacidas, the Lacedemonian, and Calippus, the Athenian, they knew not whether they might more securely trust in the Corinthians. Adranum was the only place that favoured Timoleon; and even this was divided by two parties: one of which declared in favour of Icetes, and the Carthaginians. As it happened, they both approached the place together: but Icetes had five thousand men, and Timoleon only twelve hundred. The latter however was victorious; and Adranum opened its gates. After which Mamercus, tyrant of Catana, sought his friendship; and Dionysius himself  
sent

sent to Timoleon, surrendered the citadel to the Corinthians, and took refuge in the camp of Timoleon : who sent him to Corinth, where he ended his life as a private person.

Iceles still continued to besiege the citadel, though he no longer besieged Dionysius, and sent two men from Syracuse ; who were to assassinate Timoleon : but his plot miscarried. He likewise dispatched messengers to Mago, the General of Carthage ; who took possession of the haven with a hundred and fifty ships, and stationed sixty thousand men in Syracuse.

By the aid of small vessels, Timoleon, besieged in the citadel, obtained provisions from Catana : which place Mago and Iceles, with the flower of their fleet, failed to attack. However, they were quickly obliged to return : for Leo, the Corinthian, had taken that quarter of Syracuse which was called Achradina ; and which, except the small island and the citadel, was the strongest part of the city. Of this, not being able to recover it, they were obliged to leave the Corinthians in possession.

A reinforcement was sent to Timoleon, from Corinth, of two thousand foot, and two hundred horse : but they were long detained

in Italy, by Hanno, a General of the Carthaginians; who guarded the straits with a fleet. Weary of waiting, Hanno employed a stratagem, decorated his crew with garlands after the Grecian manner, and his ships with Greek shields; hoping, by this artifice, to surprize the citadel of Syracuse: instead of which, he suffered the Corinthians to escape, and join Timoleon; who, by their aid, took Messina, and marched with four thousand men against Syracuse.

He pitched his camp near that of the enemy: the Greek soldiers of which often mingled with the Corinthians, as they fished for eels in the marsh near the city, with whom they entered into conversation. The Corinthians repeatedly reproached them for having sold themselves for the pay of Barbarians, and endeavoured to subject a Greek town to a tyrant. Mago became terrified with the fear of being betrayed by his soldiers; and, panic-struck, led his army back to Africa: renouncing the conquest of Sicily: after which, Timoleon gained a splendid victory over Ictes, and remained master of Syracuse.

He did not imitate Dion, in sparing the

citadel; but invited the people to destroy this monument of tyranny. The city had been so wasted that, in many places, the horses might graze while their grooms lay down in the grass: for which reason Timoleon, in common with the people of Syracuse, wrote to Corinth; requesting that new inhabitants might be sent from Greece. Many other towns were become the resort of stags, and wild boars; and hunters settled in several of their suburbs: beside which, the necessity of new inhabitants became the more pressing because that the Carthaginians, who had crucified the body of Mago after he had killed himself, were preparing for a new campaign.

When this letter was read in Corinth, its citizens afforded an example of justice, and magnanimity, which, while it deeply disgraced the Athenians and Lacedemonians, redounded to their immortal honour. In possession of the greatest of all the Greek towns, the Corinthians did not appropriate Syracuse to themselves; which would have secured to them the conquest of Sicily; but sent ambassadors to all the public games in Greece, and the cities where the people assembled; declaring that the Corinthians, having  
driven



driven the tyrants from Syracuse and set the city free, now invited all the dispersed Syracusians, and other Greeks that had fled from Sicily, to return ; in the perfect assurance of living according to their own laws. They even sent the same invitations to Asia, and the islands to which most of the fugitives had retired ; with the information that they would provide vessels, and a safe convoy, at their own expence, for such as should desire to return and settle again in Sicily. The people, thus invited, repaired from all parts to Corinth ; and, with the addition of some Corinthians and other Greeks, at length completed the number of ten thousand.

Many new settlers came likewise to Syracuse, from other parts of Sicily and Italy. Timoleon shared the lands among them ; and the poverty of the Syracusians induced them to sell their statues : but not till they had first sat in judgment over each : on which occasion the statue of Gelo was exempted, and preserved.

Timoleon now was desirous of giving freedom to all Sicily ; and obliged Icetes to renounce his alliance with Carthage, and his government of the Leontini, and to promise

that he would dismantle his fortresses. Lep-  
tines, the tyrant of Apollonia and other little  
towns, having surrendered to Timoleon, was  
sent by him to Corinth. He then undertook,  
aided by Cephalus and Dionysius, two Co-  
rinthians, to form a new constitution for Sy-  
racuse; and likewise sent two commanders  
into the territories of the Carthaginians, who  
set many of the towns free.

An army of seventy thousand Carthaginians  
having landed at *Lilybæum*, under the com-  
mand of Hasdrubal and Hamilcar, they  
marched against Syracuse; and were met by  
Timoleon, with five thousand foot and a thou-  
sand horse. It was on this occasion, as I have  
related in a former letter\*, that he with won-  
derful presence of mind turned what was  
thought a prognostic of death into an omen  
of victory, when he crowned himself with  
parsley.

Timoleon profited by the moment when  
the enemy were passing the river *Crimisus*;  
when a thick fog favoured the small army of  
the Corinthians, while a storm of rain and hail  
discharged itself in the face of the Carthagi-

\* See letter lxxxix.

nians, who were vanquished and lost above ten thousand men, with their camp: in which the Corinthians found an immense booty.

Mamercus, the tyrant of Catana, and Icetes now formed a mutual alliance, with each other and with the Carthaginians; from whom they entreated new forces: and Gescon, or Gifcon, was sent with seventy ships, who took possession of Messina, and killed four hundred of the soldiers of Timoleon, that lay there in garrison.

Icetes, after having made considerable booty in the territories of Syracuse, lost a battle against Timoleon: who soon after, leading his army into the territories of Leontium, took Icetes, his son, and the commander of his horse, prisoners; who were put to death. Timoleon then marched back to Syracuse, where the people had condemned and executed the wife and daughter of Icetes. This act of injustice is a stain on the otherwise virtuous character of Timoleon: because, according to Plutarch, had he interposed, it might have been prevented.

The Carthaginians asked for peace, and the river Halycus was again the stipulated boundary.

dary \*. Mamercus surrendered himself to Timoleon, on condition that he should be judged by the Syracusians, and that Timoleon should not be the accuser. When he addressed himself to the people, they evidently shewed that they were inexorable; and, suddenly rising, he ran to dash his head against a pillar: but, as he did not kill himself as he intended, he was executed like a common malefactor.

Having swept the island of tyrants and foreign foes, Timoleon obtained increasing respect. Cities from which the terrified inhabitants had fled were again peopled; not only by the returning citizens, but by new settlers from Greece.

Among these cities were Agrigentum and Gela; and all of them considered Timoleon as their founder. Without him no treaty was concluded, no law promulgated, no co-

\* Plutarch calls it *Lycus*, but Cluverius and Dacier read *Halycus*. Diodorus likewise calls this boundary river *Lycus*; and all the copies of this author agree in the same reading: but as the *Halycus* had been the boundary river before, and as I know of no *Lycus* among the rivers of Sicily, I conjecture that the name *Lycus* was a common abbreviation in the time of Diodorus of the word *Halycus*. Plutarch writes *Lycus* because he found it so written in Diodorus.



lony established, nor any constitution planned. His master hand extended itself over all Sicily; imparting to each act a crown and a grace which characterized the genius of this hero: so that it was common, as Plutarch after Timæus observes, for people to apply the verse of Sophocles to him, where the poet exclaims—

Ω' θεοι, τις αρα Κυπρις, η τις ιμερος  
 ταςδε ξυνηψαλο;

Oh Gods; what Venus, or what Grace divine,  
 Has touched the work?

Two of the demagogues uttered various slanders against this great man; and, when the citizens were enraged at the demand of one, who required him to appear and plead to an indictment, he pacified them by observing he had encountered so many dangers only that the Syracusians should be free to accuse: and, after having heard the discourse of the other, he exclaimed—“I thank the Gods for having granted my frequent request: for I now see the day when every man in Syracuse is permitted to speak all that he thinks.”

Timoleon never quitted the Syracusians; but in his old age became blind, and the sage  
 was

was then treated by them with the most heartfelt respect. His funeral was attended with extraordinary solemnity. The grateful citizens erected a monument to his memory; and near it a gymnasium, for the exercise of their youth, which was called after him *Timoleontium*. He died in the fourth year of the 110th Olympiad, 335 years before Christ.

After the death of Timoleon, Syracuse enjoyed a calm of twenty years. At least we hear of no outrageous demagogues; whose reigning influence is no less hateful and indeed no less dangerous, to the citizen of worth and understanding, than the rule of a tyrant. If the character of the Syracusians be scrutinized, who were as incapable of true freedom as they were impatient under slavery, it will greatly redound to the glory of Timoleon that the constitution he gave them continued for twenty years after his decease.

In the fourth year of the 115th Olympiad, 315 years before Christ, Agathocles assumed the sovereignty of Syracuse\*. He was the son of the potter Carcinus, from Rhegium: who himself settled at Thermæ, the present

\* Diod. l. xix. vol. ii. p. 318.

Sciaccia ; a town in the Sicilian territories of Carthage ; and had Agathocles by a wife of that city.

Carcinus became a citizen of Syracuse during the life of Timoleon ; and Agathocles learned the trade of his father, who was poor and soon died. The youth gained riches by the most shameful voluptuousness ; and respect by his effrontery, which frequently is sufficient to raise a man to notice under a democracy ; and to conceal his real intentions if they happen, as was here the case, to be accompanied by shining talents. Nay how often do they succeed without any talents !

In a campaign against the Agrigentini, Agathocles was appointed the leader of a thousand men ; which command was given him by Damos, a general by whose substance he enriched himself. After the death of Damos, he married his wealthy widow. He then accompanied Heraclides and Sosistratus ; who were the leaders of an army of Syracusians, sent in aid of the *Crotoniatæ* against the *Bruttii*. These are both called by Diodorus bad men ; and Sosistratus denied that reward to Agathocles which he believed his valour had deserved.

served. Agathocles accused him, but was not heard; and Sofistratus, after his return, found himself possessed of great power.

Agathocles and his dependants made an ineffectual attempt upon Croton, which was allied to Syracuse. He then went to Tarentum, where he was received as one of the soldiers of this republic; but was afterward banished, as a dangerous man. He next afforded aid to the Rhegini, which was besieged by Heraclides and Sofistratus: soon after which Sofistratus was sent into exile, and Agathocles returned to Syracuse.

A war now arose between the fugitives, headed by Sofistratus, and the citizens. The Carthaginians took part with the former, and Agathocles gained honour in Gela; where his daring brought him into great danger, he having received seven wounds and escaped by united courage and caution. When he came back to Syracuse, the Corinthian Acestorides, who had been chosen one of the Strategi, thought him dangerous, and commanded him to leave the city. Agathocles conjectured that Acestorides sought his life: he therefore sent one of his slaves, who was nearly of his own stature, armed like himself, clothed in his



garb, and mounted on his own horse, out of the city; and escaped himself in a mean disguise. He passed unmolested; but, in the darkness of night, the slave was mistaken for him, and assassinated.

The Syracusians once more received Sofistratus and the other fugitives, and made peace with Carthage; and Agathocles, at the head of a company of armed men, continued on the Mediterranean shores of the island: from which he occasioned much vexation to Carthage, and Syracuse. This produced his recall: but the Syracusians made him swear, in the temple of Ceres, that he would undertake nothing against the democratic constitution.

He played the part of a zealous democrat; and, like most of the demagogues of the people, while he reviled the noblest and best citizens, he employed with art and plan the powers of popularity, that he might exercise the rapacity of a tyrant. Being appointed one of the Strategi, and guardians of peace, he approached the goal at which he aimed; and found no obstacle in his way, except the Syracusian council of six hundred: which consisted of the most respectable citizens.

Under the pretext of a trifling attack upon  
the

the revolters, he assembled three thousand men from the heart of the country; who had formerly fought under his banners, and to whom he added numbers of people of the lowest class. At break of day, he stationed them all in the *Timoleontium*: he then called on Pisarchus, and Decles; who took with them a company of forty friends, as a convoy.

Agathocles pretended that they were come to murder him, caused them to be seized, and complained that the six hundred wished to kill him because of his love to the people: who, hearing this, sounded the trumpet of alarm, and commanded the soldiers to put the guilty to death, and to plunder the houses of the six hundred and all their adherents.

The gates were shut, and the city as much afflicted as if it had been taken by the Carthaginians. The terror indeed must have been much greater, for it was more sudden. The insurgents assassinated, broke open houses, pillaged, and indulged themselves in every crime of cruelty and lust. Above four thousand citizens fell; nor did the temples afford them any safety. All history proves a truth, which our neighbours and enemies at present

place in a fearful light, and which Lichtwehr has so happily expressed :

*Der fürchtet keine Götter ;  
Der keines menschen schont.*

Who fears not any God ;  
Who spares not any man.

Above six thousand fled, and most of them to Agrigentum. After the massacre had continued two days, Agathocles addressed the people, congratulated them on having preserved their freedom, and declared that now, after so great a work, he would renounce all office, and live among them like one of themselves. On this, loud exclamations arose ; calling on him to guard the good of all, and live for the welfare of his country. Those who were most imbrued in the blood of the best citizens, and had enriched themselves by their depredations, were the most clamorous ; and he accepted, as if obliged to accept, the office of *Strategus* : but on condition that he should have no colleagues ; because, as he alleged, he would avoid the danger which arises from participating in the guilt of those who should act contrary to the laws of their country.

country. Accordingly, the whole power, with this office, was committed into his hands.

He still farther increased the number of his partisans, by the remission of debts, the division of the lands, and by gifts, fair speeches, and extraordinary condescension. He neither wore a diadem, nor maintained a body guard; but preserved an open intercourse with the citizens. The public revenues were administered by him carefully; ships were built, arms were forged, and the territories of Syracuse were increased by the addition of some of the inland towns of Sicily.

Two years afterward, he took a fortress that belonged to Messina, laid a ransom on it of thirty talents, and received the money: but, instead of giving up the place, marched against the city. He made peace however, and restored the fortress; because the Carthaginians sent to him, to complain of the injustice committed against Messina. From Messina, he went to *Abacænum*, an allied city; where he put about forty citizens to death.

The fugitive Syracusians, who resided in Agrigentum, exhorted the chiefs of that city rather to declare against Agathocles, before his power was increased, than to wait till he had



subjected them, as well as others, under the yoke. The Agrigentini felt the force of this argument, made an alliance with the people of Gela and Messina, declared war against Agathocles, and looked round them for a leader. They determined to choose a stranger, because they dreaded the ambition of their own citizens, and sent to Sparta; where they found Acrotatus, the son of Cleomenes, King of Lacedæmon, a very proper person to head their enterprise.

Without waiting for the consent of the Ephori, Acrotatus sailed, with a few vessels, and was driven by a storm to Italy: where, profiting by this circumstance, he persuaded the Tarentini to take part in the deliverance of Syracuse, and they promised him twenty ships.

While the Tarentini were arming, he sailed to Agrigentum; and there administered the affairs of government, as chief of the republic. The people at first cherished great hopes of this man; but he fulfilled none of them, shewed himself tyrannical and debauched, and dissipated the public revenues: partly by his bad administration, and partly by his treachery. He likewise basely murdered Sosistratus, whom  
he

he had invited to a banquet; because he dreaded the respect in which he was held. As soon as this action became public, the fugitives assembled; and would have stoned him, had he not fled back to Sparta, overwhelmed with disgrace.

The Tarentini now recalled their vessels; and the people of Gela and Messina, through the mediation of Hamilcar, made peace with Agathocles: on condition that, of the towns of the Greeks, Heraclea, Selinus, and Himera, should appertain to Carthage; and that all the others should live according to their own laws, but acknowledge the sovereignty of Syracuse\*.

Agathocles now, seeing Sicily freed from foreign armies, conquered many towns. He likewise increased the soldier's pay: because he foresaw that the Carthaginians would be

\* Panormus, Motya, and Solus, are not here in question: because these cities were of Phœnician origin, and would not be at enmity with the Carthaginians. *Τὰς δ' ἄλλας πασὰς αὐτονομὰς εἶναι, τὴν ἡγεμονίαν ἐχόντων Συρακυσίων.* I must remark that the word sovereignty, which I have used, appears stronger to me than the Greek word, *ἡγεμονία*: but, be that as it will, history informs us that, whenever the cities of Athens or Sparta meant, by the word *ἡγεμονία*, to express their authority over other States, this authority soon degenerated into despotic caprice.

dissatisfied with the treaty made by Hamilcar, and would soon declare war. For this reason, he suddenly sent an army into the territories of Messina; where he took many prisoners, because they had received all the fugitives that had there taken refuge. The Messinians were disconsolate, drove away the fugitives, and received Agathocles and his army into the city; who behaved with great complacency: but, after he had called together all the citizens of Messina and Tauromenium, who had opposed him, he caused six hundred of them to be strangled.

He now intended to have marched against Agrigentum; but he heard that the Carthaginians had landed with sixty ships, and had wasted the provinces of the Agrigentini; where he had taken some strong places, and others had surrendered to him.

The fugitives, having chosen Dinocrates for their leader, entreated aid of the Carthaginians; and Dinocrates sent a body of men by night into the town of the *Centuripini*, with some of whom he had a good understanding: but these troops were slain by Agathocles, who put such of the *Centuripini* to death as had taken part with the fugitives.

A fleet

A fleet of fifty Carthaginian ships sailed into the great harbour of Syracuse: but here they effected nothing, except that they sunk a transport that belonged to Athens, after they had chopped off the hands of the seamen. Soon afterward, some of their ships, on the coast of *Bruttium*, the lower Calabria, fell into the hands of the commanders of Agathocles; who retaliated their own cruelty upon themselves.

Dinocrates, with five thousand men, took possession of the little town of Galaria; to which he had been invited by the citizens: but it was retaken by one of the officers of Agathocles, who put to death the chiefs of the party that had advised the revolt.

Agathocles, having time after time insinuated soldiers into Gela, at last came in person, caused four thousand of the citizens to be strangled, obliged the remainder to deliver up all the coined and uncoined gold and silver, placed a garrison in the city, and then marched against the Carthaginians.

He was overcome in a great battle, near the mountain Ecnomos, by Hamilcar; in which about five thousand Carthaginians and seven thousand of the army of Agathocles  
were



were slain: which induced him to burn his camp, and march back to Gela, and Hamilcar took possession of many strong places, and treated the inhabitants with kindness.

The people of Camarina, Leontium, Catana, Tauromenium, Messina, and Abacænum, declared for the Carthaginians. Agathocles returned to Syracuse, strengthened the walls, and provided the city with corn.

After their victory \*, the Carthaginians were in possession of the greatest part of Sicily; and there was no appearance that Agathocles would be able to withstand them, when he came to a determination as wise as it was daring, which deserves the admiration of the latest posterity.

Unaccustomed as the Syracusians were to see an enemy before their walls, living in all the voluptuousness of prosperity, surrounded by tribes whom it had been their practice severely to oppress, they saw themselves possessed of a country which was rich in every kind of production. Agathocles therefore perceived that the Carthaginians were enemies who must be grappled with in the heart of their own country, or they could not be

\* Diod. l. xx.

driven from the island, of the greatest part of which they were now in possession.

Agreeably to his habits, he debased the grandeur of this enterprize by cruelty, and fraud. He committed the administration of affairs in Syracuse to his brother, Antandrus; and, as he did not think himself secure during his absence, without appearing so to do, he took hostages with him: such as a brother, or a son; leaving the other brother, or the father, behind. He borrowed money of the merchants, caused guardians to surrender the estates of minors, under the pretext of their being more secure, as he likewise did the ornaments of the principal women and the decorations of the temples, and, when several of the most wealthy citizens withdrew from Syracuse, he sent his soldiers in pursuit of them, caused them to be strangled, and seized on their effects.

Sixty ships were armed; and Agathocles waited for a favourable moment, at a time when no one knew his intentions. Some imagined he would attack the Sicilian provinces of Carthage; others that he was projecting a descent on Italy; and, to all, his actions appeared to be those of a madman.

The fleet of the Carthaginians for a time prevented him from sailing; but the chace of the enemy, after some transports, gave him an opportunity of leaving the haven, with all his force. The Carthaginians supposed his intention was to aid the transports, and slackened sail in order to give him battle: but, when they saw him sail into the open sea, and perceived that he had already got to a considerable distance, they followed in pursuit; and would have overtaken him, had not the night intervened.

After a passage of six days, on the dawn of the seventh, the Sicilian mariners beheld the fleet of the enemy on their back, and the coast of Africa before them. The oars now were plied with unrelaxing efforts. Should the Carthaginians come up with and conquer them, Sicily would be lost, and they anticipated the most cruel slavery. Accustomed to the exercise, the Carthaginians rowed the fastest: but the Greeks were nearest the shore. The arrows however of the leading vessel of Carthage could reach the last of the ships of Agathocles; who notwithstanding landed, and the Carthaginians cast anchor about an arrow-shot from the coast.

Having

Having assembled his army, Agathocles sacrificed to Ceres and Proserpine; and, clothing himself in a splendid robe and placing a garland on his temples, he declared that, while pursued by the Carthaginians, he had made a vow to offer up the ships to Ceres and Proserpine; the guardian Goddesses of the island. The sacrifice was the prognostic of victory, and they might boldly burn their fleet; for, having conquered, better ships would be in their power.

On this a torch was brought to him and to each commander of a galley. Agathocles placed himself at the stern of his vessel, his example was followed, the flames rose, the trumpet sounded, and the shores echoed with the supplicatory vows of the army for their safe return.

By this daring action, Agathocles gained two advantages. Had he not destroyed the ships, he must have divided his forces: otherwise they would have fallen into the hands of the enemy: and to divide his forces was not only to weaken his numbers but to give the soldiers hopes that, if they could not conquer, they might fly, and again reach home. At present, victory was their only trust.



The enthusiasm of the Sicilians began to expire with the expiring flames: but Agathocles gave them no time for the repentance to which they were prone. He led them into the territories of a place called the great city: *Μεγαλη Πολις*: the Punic name of which, if I do not mistake, is unknown. Here they were cheered by the prospect of the smiling plains; where plenty of every kind gladdened the eyes and animated the hopes of the army. Vineyards, orchards, corn fields, flocks, well watered pastures and meadows, magnificent country houses, and the city itself, invited them to fall on and plunder.

Agathocles commanded them to attack the city; which he conquered, stripped, enriched the soldiers with its booty, and thus inspired them all with courage. He soon afterward took possession of another place; which Diodorus calls the white *Tynes*; and in both of these he left garrisons.

The mariners of Carthage had contemplated the flaming fleet of the Syracusians as a charming spectacle: but they soon recollected what might be the consequences, hung skins over their ships, according to the custom of that people, to denote that their country was in danger,

danger, and sent messengers to Carthage to relate the whole occurrence as it had happened. They likewise took the iron prows of the vessels that were burnt.

The messengers found Carthage in the utmost consternation; for the country people had already announced the presence of the enemy, and it was imagined that their whole army must have perished in Sicily: otherwise Agathocles would not have dared to have made such an attack.

Dissatisfied with their generals, the Carthaginians appointed Hanno and Bomilcar to the command; men who cherished an inherited hatred against each other, but from whom it was hoped that their private griefs would have been sacrificed to the public good. Not giving time to collect people from the neighbouring country, these leaders immediately armed forty thousand citizens, a thousand horse, and two thousand chariots of war; and were met by Agathocles with a small army of about fourteen thousand men.

Agathocles had concealed many owls, and these he now suffered to fly about the camp. These birds, which are confused by the light of day, fluttered blindly around: some of them  
alighting

alighting on the shields and others on the helmets of his warriors ; who considered this as an excellent omen, and that Pallas herself, by her sacred bird, announced to them the victory. Accordingly the Carthaginians were defeated, and the victor took possession of their camp.

An order was sent to Hamilcar from Carthage, demanding immediate aid ; as likewise were the iron prows of the Syracusan fleet. Hamilcar commanded the messenger to conceal the truth, and spread the report in the camp that the whole fleet of Syracuse and the army had perished. He caused the falsehood to be told to the Syracusians, summoning them at the same time to surrender their city, and as a proof shewed them the iron prows. The story was generally believed ; but the chiefs of Syracuse doubted, and assembled those who were dissatisfied with their government, as well as their friends and relations, and sent them out of the city. Syracuse now re-founded with wailings, not only for the destruction of the army but for those who were driven from its walls ; to which the enemy was approaching, and no favour was near. The number of the fugitives was about eight thousand ;

thousand ; and, as they had no other place of refuge, they fled to the Carthaginians ; who received without doing them injury.

Hamilcar led his army immediately against Syracuse, that he might profit by the present confusion of the city : however he once more sent to demand its surrender, and promised safety to Antandrus and his adherents. Antandrus was inclined to comply ; but Erymnon, the Ætolian, whom Agathocles had appointed as the colleague of his brother, opposed this proceeding and refused to yield, till Hamilcar should demonstrate the truth of his relation.

Hamilcar was preparing his machines of war when Nearchus, one of the friends of Agathocles, arrived in a vessel. He had approached Syracuse by night, and attempted to enter in the morning, his men crowned with garlands and singing the Io Pæan of victory. The guard-ships of the Carthaginians perceived him, and pursued : and the people from the city and from the camp of the Carthaginians ran to the Haven. The Barbarians shouted ; the Syracusians, who could afford their fellow-citizens no aid, offered up their vows ; and an enemy's ship had almost over-



taken Nearchus, at the very moment that his vessel arrived near enough to be protected by the arrows of his countrymen.

Remarking that the whole attention of the city was directed toward the haven, Hamilcar lost not a moment, but caused ladders to be raised against the walls; and his men had nearly got possession of a place, between two towers, when the usual patrol passed that way and gave the alarm. The Carthaginians were then driven down; and the afflicted Hamilcar withdrew from Syracuse, and sent five thousand soldiers to Africa.

Agathocles was now possessed of *Tynes*, or Tunis, had taken many strong holds and some towns, and had gained a battle over the Carthaginians. Hamilcar, having once more renewed his attack upon Syracuse, in consequence of a mutiny that rose in his army, was vanquished, taken, and, after the Syracusians had reviled and tormented him in the most barbarous manner, put to death; and his head was sent to Agathocles. The besieging army then divided: the Carthaginians retired with their leaders, and the fugitives and other Greeks went with Dinocrates.

The Agrigentini imagined they now saw a favourable

favourable opportunity to obtain the command of all Sicily; Agathocles being employed in the territories of Carthage, Dinocrates and his fugitives not to be feared, and Syracuse, suffering under the want of provisions, in no condition to contend for pre-eminence. To these motives they rationally added the hatred of the towns against the Carthaginians: and the desire that they had to live according to their own laws. They therefore appointed Xenodocus their general, gave him a considerable army, and he possessed himself of Gela. The Gelenfes, glad of this much desired freedom, supported the enterprize of the Agrigentini. The hopes of liberty filled every town: Enna opened its gates to the Agrigentini, and was freed. Camarina and Leontium were ravaged by the soldiers that had been left behind by Agathocles; and to them Xenodocus marched, freed them from their oppressors, and likewise delivered several places from the fetters of the Carthaginians.

When the head of Hamilcar was brought to Agathocles, he rode near enough to the camp of the Carthaginians for them to hear him, shewed them the head of their general, and related the defeat of their companions.

And now, when his fortune appeared to have attained its summit, he fell into great danger. Lyciscus, one of his most valiant chiefs, whom he had invited to a feast, being heated with wine spoke bitterly against Agathocles; who, as he honoured the merit of the man, took it in good part: but his son, Archagathus, was angry; and, as Lyciscus uttered sarcastic reproaches against him, he was stabbed by Archagathus. The soldiers ran together, flew to arms, demanded the delivery of Archagathus, and threatened Agathocles with death, should he refuse.

The Carthaginians, learning the cause of this mutiny, sent persons to excite the army to revolt. Many of the leaders promised to follow this advice: but Agathocles threw off the purple, leapt among the soldiers as one of themselves, harangued them, and threatened to put himself to death. The feeling of the army now changed: he was pronounced free, and once more requested to assume the garb of general.

The Carthaginians meanwhile expected that the army would go over to them; and, when Agathocles led his soldiers against them, they imagined they beheld deserters, not enemies,  
till

till he ordered the trumpet to sound the onset. Many of the Carthaginians were slain ; and those in the army of Sicily that had taken part with them went over to them, about two hundred in number.

The Carthaginians had marched into Numidia ; partly with an intention to make new conquests, and partly to chastise the revolted ; whither they were followed by Agathocles with about nine thousand men, and he there obtained a new victory.

Anxious to omit nothing that might answer his purpose, Agathocles sent to Ophellas ; a Greek, who had fought under Alexander, and who now governed Cyrene, a Greek colony of Africa ; whom he invited to become his ally, and tempted him by the conquest of Libya and Carthage. Ophellas gave ear to these arguments, and sent to Athens, demanding aid in this enterprize ; and many of the Athenians, and other Greeks, were the more easily induced to comply because their country, after many wars, was much troubled.

Ophellas began his march with ten thousand well-armed troops ; and as many more less orderly, who, bringing with them their wives and children, gave the army the appearance



of a colony. He was also followed by chariots, and horsemen: but they had a very difficult march through the Libyan deserts; and, after a journey of two months, arrived at the army of Agathocles. Ophellas was received with every token of friendship and gratitude, his army provided with necessaries, and he was advised by Agathocles to give his weary soldiers refreshment.

After a few days, when the greatest part of the army of Ophellas was foraging, Agathocles harangued his soldiers, accused Ophellas of having under the appearance of an ally endeavoured to supplant him, enraged them, and led them against the Cyreneans. Ophellas made efforts to defend himself; but he had few troops near him, and was murdered. When this was accomplished, Agathocles put an end to the battle; promised great things to the Cyreneans, and won over the whole army without sharing the command with an ally whom he had thus scandalously betrayed.

At the very time that Agathocles was committing this cruel act, Bomilcar was establishing himself a tyrant. Each was so intent on his own plan that he overlooked the proceedings of the other. Had the Carthaginians fallen

fallen upon the camp of the Sicilians, when the latter attacked the Cyreneans, by affording the Cyreneans aid, they would probably have overthrown Agathocles. And had Agathocles attacked Carthage, when it was distracted with tumult and terror by the daring ambition of Bomilcar, he would have found very little resistance.

Bomilcar mustered his army in the new town, which was built near Old Carthage, and gave many their dismissal; and, with five hundred citizens, who entered into his plan, and four thousand soldiers, he proclaimed himself Sovereign. He marched his army into the town in five divisions, and strangled all who offered opposition. During the first confusion, the Carthaginians imagined that the town was betrayed to the enemy; and, when they understood the truth, the young men armed against Bomilcar; while he caused the citizens to be strangled in the streets, and in the public place. At length messengers were sent, and pardon was offered to the revolters; and Bomilcar and his adherents must have been in despair of success, for they laid down their arms. The promise was kept with the other insurgents; but Bomilcar,

in defiance of an oath, was put to death after a shameful and tormenting manner.

Agathocles took much booty, and sent those of the Cyreneans whom he did not think proper for war on board of transports to Syracuse: but, a storm overtaking them, some of them were lost, others were cast on the Pithecusian islands, Ischia, Capri, and Procida, and but few arrived at Syracuse.

When Agathocles heard that the successors of Alexander, Antigonus, Demetrius, Ptolemy, Seleucus, Lyfimachus, and Cassander, had assumed the regal title, he likewise proclaimed himself a King.

He then marched against Utica, which had revolted from him, and took three hundred prisoners before the town. After this, he required the inhabitants to surrender, and promised forgetfulness of the past: but, as they would not give up the town, he caused a large war machine to be built, on which he placed the prisoners and with them the catapultæ, slingers, and throwers of javelins; *οξυβελλεις*; and thus placed the besieged under the wretched necessity of discharging their missiles at their friends, if they would maintain their freedom. Utica fell into his power, and its streets were  
filled

filled with murder: nor were those who took refuge in the temples spared. He likewise took Hippoacra ; and was now in possession of nearly the whole coast together with the inland countries of Libya, Numidia excepted.

Thus powerful in Africa, he still had his cares concerning Sicily, built vessels, and embarked accompanied by two thousand men, leaving the command of the army to his son.

His generals had lately overcome Xenodocus ; and the Agrigentini had renounced the noble project of giving freedom to Sicily, when Agathocles arrived at Selinus. Heraclea was once more conquered by him ; and after that, on the north of Sicily, *Thermæ Himerenses*, or Termini, and *Cephalædium*, or Cefalu. He next marched against *Centoripa* ; into which he gained admission by treachery, but was afterward repulsed with the loss of five hundred men. He then took Apollonia, strangled most of the citizens, and gave up the place to plunder.

Dinocrates, the leader of the fugitives, now took upon him to maintain the freedom of Sicily ; after the plan had been renounced by the Agrigentini. Many persons joined him ; and he soon saw himself at the head of an  
5 army,



army, of nearly twenty thousand foot and fifteen hundred horse, which was chiefly composed of men whom war and misfortune had steeled against every hardship. Agathocles, with a much inferior force, dared not give battle though it was offered by his opponent, but saw himself closely pursued, and now experienced a reverse of that fortune which he had hitherto found so favourable.

At first, his son Archagathus and principally the subordinate general Eumachus, who had conquered many towns and countries, were every where successful: but, when the Carthaginians sent thirty thousand men against their foe, Archagathus having divided his army into three parts, Æschrion a Syracusan leader was defeated by Hanno with four thousand men: and of eight thousand foot and eight hundred horse, that were commanded by Eumachus, after a victory gained over him by Himilco, only thirty foot and forty horse escaped. Archagathus retreated to Tynes; in which place he was shut up by Himilco, and Atarbas, or Adherbal, and began to feel famine.

Agathocles heard of the dangerous state of his African affairs, at the time that he was pressed by the continually increasing  
power

power of Dinocrates in Sicily ; and, resigning the command of his army to Leptines, he watched for a favourable opportunity of sailing to Africa : for there was a fleet of thirty Carthaginian ships that stood off Syracuse. In a fortunate moment, eighteen vessels sent by the Tyrrheni arrived to his aid, and ran into port by night. Agathocles planned a stratagem with the Tyrrheni, sailed with seventeen ships into the open sea, and, while he was pursued by the Carthaginians, the Tyrrheni left the harbour. Agathocles then turned upon his enemy ; and the Carthaginians, finding themselves between two fleets, were defeated ; and lost five of their vessels, with the men they contained. Their general slew himself at the moment that his ship, though it escaped, was in imminent danger of being taken by the enemy.

Leptines, at the command of Agathocles, marched against Agrigentum, where he gained a victory over Xenodocus ; and Agathocles, after his victory over the Carthaginians, being lord of the sea, could now send provisions for his troops in Africa.

Before he departed in person, he sacrificed to the Gods for his victory ; and frequently invited

invited the principal citizens of Syracuse to banquets. As he was naturally witty and jocular, he was on occasions like these exceedingly social. By such means he won the good-will of many, and founded the opinions of many more, whose hearts were opened by wine. After he had in this manner proved the sentiments of a great number, he invited five hundred of the principal people among them, caused them all to be massacred at his table, and then set sail for Africa.

Here he found his army in a melancholy condition ; and, it appearing to him necessary very soon to give battle, he was overcome with the loss of three thousand men. On the following night, when the Carthaginians were sacrificing the most beautiful of their prisoners to the Gods, a fire broke out in their camp ; and with the fire disorder. Many were consumed by the flames ; and the confusion was become general when five thousand African soldiers, from the army of Agathocles, intending to go over to the Carthaginians, were by them mistaken for enemies. Unprepared and disordered, they all took to flight. Many mistook their friends for foes ; and the mistake being mutual they mutually  
killed

killed each other. The deserters, terrified by fire and the cries they heard, marched back; and the army of Agathocles, imagining itself attacked by the Carthaginians, was thrown into the same blind confusion that had first occurred in the army of the Barbarians; and four thousand men were in this manner slain.

All the Africans now revolted from Agathocles; who seriously began to consider how he could quit the country: but he was in want of ships, the Carthaginians were lords at sea, and he knew they would not make peace with him, but that they would endeavour to terrify others by his example from such an enterprize in future. He therefore determined to take his youngest son, Heraclides, and a chosen troop, and secretly sail to Sicily: thus treacherously leaving Archagathus and the army behind. Among other motives, he was induced to this by the dread that his eldest son, whom as it appears he justly suspected of a forbidden intercourse with his stepmother, would join with her in some plot that would bring him into danger. Cicero tells us \* that the elder Dionysius made his daughters shave him, because he durst not trust a barber: nay

\* Tuscul. v. 20.



that he even mistrusted them, took the razor from them, and taught them the art of singeing away his beard, as it grew, with hot walnut shells. Agathocles could trust neither wife nor son; and the latter, remarking his father's intention \*, publicly declared it to the generals, the generals to the soldiers, and the tyrant was seized and bound.

Meanwhile a rumour was spread that the enemy was approaching: the soldiers in disorder left the camp, and the guards of Agathocles marched out with their prisoner. The sight of him inspired some of the people with compassion, they set him at liberty, he got on board a boat by night, and thus left the army with his two sons; who were both put to death by the soldiers.

Six leaders were then chosen, and a peace was concluded with the Carthaginians: the conditions of which were that the conquered towns should be returned to them, but that thirty talents should be given to the Sicilians, who should be taken to Solus in the Sicilian province of Carthage: those excepted who should be inclined to enter the Carthaginian service. These conditions were observed to

\* Diod. lib. xx.

those who kept their word : but others, who expected aid from Agathocles, endeavouring to keep possession of the towns, were obliged to surrender, their general was crucified, and they were condemned in fetters to till those lands that they before had wasted.

Agathocles having arrived in Sicily, he assembled an armed force, and marched to Egesta ; a town with which he was in alliance ; where he obliged the inhabitants to give him the greatest part of their money. This excited loud murmurs ; and he caused the poorest citizens to be driven out of the town to the river Scamandros, where they perished. The rich and the principal people, men and women, he tortured in a variety of manners ; some of which were of his own invention. He took a particular pleasure in placing tiles upon the bodies of pregnant women, so as to crush the fruit of their womb. Instead of the brazen bull of Phalaris, he invented an iron bed which was hollowed in the form of a man. Each member was imprisoned by a bolt ; and fire was then placed under the bed. Thus he exceeded the ingenuity of Phalaris : for, by this means, he could

could contemplate the countenance and pangs of the tortured.

When he heard of the murder of his sons, being unable to revenge himself on the persons of the murderers, he sent some of his adherents to his brother Antandrus in Syracuse; with a command to put all those to death who were any way akin to the men who had made the campaign in Africa. This order was executed by Antandrus to its utmost extent: not only sons, brothers, and fathers, but grandfathers, children in arms, women, all who were in the most distant degree related either by blood or by marriage with any of the warriors of Africa, were murdered on the sea shore. Nor did any one dare to bury the bodies, terrified lest they should excite the rage of the monster.

Agathocles continued to march from town to town, fortifying and extorting money from each, till his general, Pasiphilus, revolted from him, and went over to Dinocrates.

And now the courage of the tyrant was so sunk that he proposed to make peace with Dinocrates: offering that the latter should return to Syracuse, which city should be free, and  
only

only demanding for himself *Therma*, or Termini, and *Cephalædium*, or Cefalu, with their territories\*.

The tyrant was now so enfeebled that Dinocrates refused these conditions. Diodorus says he thirsted after the sovereignty of Syracuse, and felt himself strong: being at the head of twenty thousand foot, and three thousand horse.

Agathocles made peace with the Carthaginians, who received back all their towns and gave him three hundred talents, and two hundred thousand measures of wheat.

At the head of five thousand foot and eight hundred horse, he attacked Dinocrates; whose numbers were what I have before stated: but as some thousands deserted from him to Aga-

\* Diodorus says *Therma*, without distinguishing which. *Thermæ Himerenses* is the present Termini. *Therma Hydata* (warm water) is Sciacca; and this was the native place of Agathocles. But Termini and Cefalu are only half a day's journey from each other; and the lands of these towns joined: so that there can be no doubt which *Therma* Diodorus meant. Probably Agathocles chose these towns that he might be able to attack the neighbouring territories of Carthage. Add to which, Cefalu was strong, nay even unconquerable, from its situation, and had a good haven.



thocles during the battle, it was won by the latter.

A part of the beaten army, having retired to a hill, came to a treaty with the tyrant : but, as soon as they had laid down their arms, they were all surrounded and massacred. According to some four thousand, and according to Timæus seven thousand, perished in this manner. The remaining fugitives he received in his army, and even reconciled himself to Dinocrates ; who, till the hour of his death, a space of sixteen years, was entrusted by him in the weightiest affairs. That Dinocrates could confide in, or could gain the confidence of the tyrant, is a riddle which history has not expounded. Pasiphilus, who was seized and strangled by Dinocrates, was the first sacrifice to this alliance.

Agathocles sailed to the Lipari islands ; from which, without the smallest pretext, he extorted fifty talents. He obliged the inhabitants to give him the money which was preserved in their *Prytaneum*, and consecrated partly to Vulcan and partly to Æolus. Eleven of the ships that contained the plunder foundered, on their passage ; and the people were confirmed in the opinion, which probably the  
fiction

fiction of Homer had inspired, that Æolus tuled the winds.

As the twentieth book of Diodorus is the last which is complete, and as only some imperfect remains of the following books are extant, little is known of the latter part of the reign of Agathocles. He had it in contemplation a second time to attack Carthage, when he determined to name his son Agathocles as his successor\*. He therefore sent him to the country of Ætna, with letters to his nephew, Archagathus, son of the Archagathus who fell in Africa, who was at the head of the army, ordering him to resign the command of the army and the fleet.

Archagathus, having made his uncle drunk, caused him to be murdered; and at the same time wrote to one Menon to put his grandfather to death. This Menon had been brought from Egesta, by Agathocles; and had obtained great promotion, because of his beautiful form: but he nurtured the deepest resentment in his heart, against the tyrant, for the cruelty he had exercised in Egesta; and killed him by the means of a poisoned toothpick.

Thus was Sicily delivered from this despot;

\* Diod. *Ἐκλογαί*, vol. ii. p. 491. ed. Weff.

who had reigned twenty-eight years, and lived to the age of seventy-two. He died in the fourth year of the 122d Olympiad, 287 years before the birth of Christ; murdered, at the instigation of his grandson, by the hand of his favourite.

Menon put Archagathus to death by artifice, gained over the army, and endeavoured to seize the government. The Syracusians sent Ictes against him, the Strategus whom they had chosen: but, Menon being favoured by the Carthaginians, they found themselves obliged to conclude a peace, give the Carthaginians four hundred hostages, and to receive the fugitives. The foreign mercenaries afterward occasioned a tumult, because they were not held capable of enjoying the dignities of the republic; and at length it was agreed that they should be permitted to sell their effects, and depart from Sicily. These wanderers were kindly received by the people of Messina, whom they slaughtered during the night, and seized on the women and the city\*. They were *Campani*, and called themselves *Mamer-tini*; after Mars, the god of war, whose name among the Carthaginians was *Mamers*.

\* Diod. 'Εκλογαι, vol. ii. p. 493.

Not suffered to enjoy themselves in undisturbed repose, the Syracusians were harassed by Carthage, and sent ambassadors to Pyrrhus\*, the King of Epirus; who had marched to aid Tarentum against the Romans, and who, after two splendid but bloody victories, suffered a defeat, and was intending to return; when two different projects excited the enterprising ambition of this conqueror. He learned from Greece that Ptolemy, surnamed Ceraunus, had fallen in a battle against the Gauls; who had overrun Macedonia and Illyria: and the hope that he might seat himself on the throne of the man whom he imitated, and to whom he was related, the great Alexander, was flattering.

On the other part, he had long desired the conquest of Sicily. He might indeed very probably be received as the successor of Agathocles, in Syracuse; for he had married his daughter, Lanassa: though she had deserted him, for Demetrius Poliorcetes. Pyrrhus had already conceived his campaign in Italy when he was warned by Cineas, his sage counsellor and friend, of the power of the Romans; who

\* Plut. Life of Pyrrhus.



were a warlike people, and who governed many armed nations. "Should some god," said he, "assist us to conquer these Romans, of what advantage will this victory be?"

"Of what advantage, Cineas? None of the Barbarian towns, nor any of the Greek cities in Italy, would then be able to resist us. We should be in possession of all Italy!"

"And what," after a short pause said Cineas, "shall we do, when we have conquered Italy?"

Not remarking to what the questions of Cineas led, Pyrrhus replied, "Sicily, that fortunate and populous island, will reach out her hand an easy conquest! Since the death of Agathocles, every thing there has been in confusion; subjected to the anarchy and phrensy of the demagogues."

"So be it;" said Cineas. "Is Sicily then to be the end of our career?"

"The Gods having granted us this success, the field will be open for greater conquests. Libya and Carthage would lie within our grasp. After secretly departing from Syracuse and escaping with a few ships, were they not subdued by Agathocles and his handful of men? And, having conquered  
" these,

“ these, who will then affirm that any one of  
 “ the enemies, by whom we are now defied,  
 “ will dare to offer resistance ? ”

“ I grant you, none.”

“ It is evident we shall then reconquer  
 “ Macedonia \* ; and, thus strengthened, shall  
 “ be secured in the possession of all Greece.”

“ Well ! Suppose all this performed : what  
 “ shall we do then ? ”

Pyrrhus laughing answered—“ Then, my  
 “ dear Cineas, we will live at our ease, will  
 “ banquet and enjoy ourselves in pleasant con-  
 “ versation.”

“ And what,” said Cineas, “ prevents us  
 “ now, oh King ! if we desire it, from ban-  
 “ queting, conversing, and living at our ease ?  
 “ now, that we have the power ? Why go in  
 “ quest of that which we have, at the ex-  
 “ pence of so much labour, danger, and  
 “ blood ? ”

Having conceived the plan of quitting Italy,  
 Pyrrhus preferred accepting the invitation of  
 Syracuse to the recovery of Macedon. With  
 Syracuse, the Agrigentini and Leontini offered

\* Pyrrhus had conquered Macedonia, and lost it again;  
 after having been declared King of that country. Plut.  
 Life of Pyrrhus.

themselves ; if he would deliver the island from the Carthaginians and tyrants. Accordingly, he left a garrison in Tarentum and sailed to Sicily, with thirty thousand foot, and two thousand five hundred horse.

He was shortly in possession of the Sicilian territories of Carthage ; after he had first mounted the walls in person, and conquered the fortress of Eryx. To the Carthaginians who demanded peace, he answered it should be granted, on condition that the Libyan sea should be their limits : and he humbled the Mamertini ; who from Messina attacked the Greek towns, and obliged some of them to pay tribute.

Sostratus and Thœnon, the chiefs of the Syracusians who had invited him to Sicily, opened the city gates to him, and powerfully favoured all his measures : but he was suspicious of them, and had no inclination either to take them with him or to leave them behind at Syracuse. Sostratus remarked his suspicion and deserted him ; and he accused Thœnon of a secret understanding with Sostratus, and put him to death. This occasioned him to be hated by the towns ; some of which allied themselves with the Carthaginians, and others  
asked

asked aid of the Mamertini: so that the letters from the Samnites and the people of Tarentum, pressing him to bring them aid against the Romans, were highly welcome to Pyrrhus. He seized this opportunity, sailed back with his troops, and, casting a look toward the island, exclaimed to those around him, "What a theatre of war have we left, for the Carthaginians and the Romans!"

His prediction was fulfilled: these people fought in Sicily for the possession of the island, and with it for the sovereignty of the world. The occasion was as follows.

The Campanian soldiers, who had possessed themselves of Messina by treachery and murder\*, made other towns tributary, molested both the Syracusan lands and the Sicilian territories of Carthage, and found allies in four thousand Roman soldiers that had been sent by Rome to Rhegium, at the request of the inhabitants as a garrison, when Pyrrhus came to Italy. At first, these soldiers had observed their duty: but, tempted by the situation and prosperity of Rhegium, and excited by the example of the Campani, they thirsted to possess it, drove out some of the inhabitants,

\* Polyb. l. i.



massacred others, and made themselves lords of the city.

At this time the Romans were so busily employed, with their enemies, that they could not notice the crime: but, as soon as they had a moment's leisure, they sent an army against these insurgents; the greater part of whom, knowing the fate that awaited them, fell sword in hand. Three hundred of them were taken, sent to Rome, scourged, and decapitated; and the citizens of Rhegium were again put in possession of their town, and its territories.

A short time previous to this event an army of Syracusians, that lay before Morgentium\*, dissatisfied with the people who governed in Syracuse, had chosen Artemidorus and Hiero as their chiefs. Hiero was yet very young; but had already shewn eminent qualities, and was likewise descended from the family of the great Gelo. By the aid of some friends, he succeeded in overpowering Syracuse and his opponents, and used his good fortune in so gentle and dignified a manner that, though

\* *Αἱ δυνάμεις τῶν Συρακυσίων, διενεχθεῖσαι πρὸς τῆς ἐν τῇ πόλει, καὶ διατρίβουσαι περὶ τὴν Μοργαντινὴν.*—So we ought to read, with Casaubon: instead of *Μεργαννῆν*, a name no where to be found in Sicily.

the Syracufians could not but be difpleafed at the audacity of the foldiers, they were ftill induced to approve their choice and elect Hiero to the office of Strategus.

Acquainted with the verfatility of the Syracufians, and knowing their propenfity to excite commotions whenever the Strategi were in the field with the army, he endeavoured to ftrengthen the refpect in which he was held by marriage; and took to wife the daughter of Leptines, a man whose power and good qualities acquired him confideration.

The tumultuous and depraved manners of the mercenaries he thought lefs to be trusted than his fellow citizens themfelves; and, under the pretext of marching againft the Mamertini, he led out his army and attacked the enemy near Centoripa; a town at the foot of Mount Ætna. When, advancing to battle, he came to the river *Kyamoforus*, according to Cluverius the *Jaretta*, he halted with the Syracufians, as if he meant to attack on another fide, facrificed the ftangers to the fword of the Mamertini, and led his native troops back to Syracufe. This action, which by fome who know how to feparate the idea of the useful  
from

from the idea of the good, may be called a stroke of policy, to me appears an indelible stain in the otherwise admirable life of Hiero\*.

Soon afterward, he marched once more against the enemy; whom he defeated, near the river Longanus: *Fiume di Castro Reale*: in the territory of Mylæ or *Milazzo*, took the general prisoner, and after his return to Syracuse was proclaimed King.

After the destruction of their friends in Rhegium and their own defeat, the Mamertini of Messina found themselves in the utmost distress, and looked round in search of foreign aid. One party called on the Carthaginians, to

\* Cicero beautifully says: *Aliud utile interdum, aliud honestum videri solet. Falso! nam eadem utilitatis, quæ honestatis est regula. Qui hoc non perviderit, ab hoc nulla fraus aberit, nullum facinus. Sic enim cogitans: "Est istuc quidem honestum, verum hoc expedit," res a natura copulatas audebit errore divellere; qui fons est fraudium, maleficiorum, scelerum omnium.*

On some occasions, one thing appears to be useful; another just. 'Tis a mistake. The useful and the just are inseparable; and whoever is not convinced of this truth may be guilty of every fraud, and every crime. While he thinks to himself, This is just, but this is expedient, things connected in nature he will disjoin: which is the source of evil deeds, deceit, and all villainy.

whom

whom they surrendered the citadel; and another appealed to the Romans, and offered them the city.

The Romans, who were desirous of giving every act of depredation the air of an act of justice, were greatly embarrassed. They felt how unworthy it would be, after they had punished their own citizens at Rhegium for the very crime committed by the Campani at Messina, to aid and protect these criminals. But they likewise with jealousy beheld the Carthaginians ruling over many of the tribes of Spain, Sardinia, Corsica, and a part of Sicily; and were well aware that the possession of Messina would serve the Africans as a bridge, for the invasion of Italy.

The Senate weighed the advantage, weighed the disgrace, and remained undetermined: glad no doubt to leave the decision to the people, and foreseeing that they would fix their eyes more on the advantage to be gained than the injustice to be committed. One of the consuls, Appius Claudius, was sent with an army across the strait, took possession of Messina, and soon conquered the citadel; though it was garrisoned by the Carthaginians. Acquainted with the superior power of the enemy  
by



by land and sea, and desirous to avert a dangerous siege, he sent ambassadors both to Carthage and to Syracuse; requiring peace for the Mamerini. Being refused, he first ventured a battle against the Syracusians, then against the Carthaginians, was the victor in both, obliged the enemy to raise the siege, and desolated the country of the Syracusians and their allies\*.

These fortunate events induced the Romans in the following year to send the two consuls, Octacilius and Valerius, with four legions and the troops of their Italian allies to Sicily; where most of the towns of the Carthaginians and Syracusians revolted.

Hiero balanced the dread of the Greeks of Sicily against the hopes which might be placed in the Romans; and it appeared more reasonable to confide in Rome than in Carthage: he therefore determined to make an alliance with the former. The proposal was highly welcome to the Romans: especially as they began to fear the want of provisions; the fleets of Carthage being sovereigns of the sea. The conditions of this alliance were that Hiero should surrender the prisoners, and pay a hun-

\* Polyb. l. i. cap. xi. and xii.

dred talents in silver to the Romans ; and that he should likewise supply them with necessaries in the war.

From this time, Polybius tells us, Hiero governed Syracuse in safety ; and, anxious to win the garland of praise in Greece, gave public proof that it had long been his ambition to empower himself and his country to enjoy the fruits of his wisdom\*.

The Carthaginians made Agrigentum their place of arms : but this city, after a vigorous defence, surrendered to the Roman Consuls †.

The hopes of the Romans were great, and no less great was the thought they conceived : a thought that might have been called madness, had it not been crowned with success. Nor was this success the work of chance, but of that contemplative daring which characterized them above all nations, and led them to accomplish neither less nor more than what they undertook : while, enflamed by courage and inspired by political genius, they strided from height to height ; nor feared, nor suffered from, the precipice beneath.

Utterly ignorant as they were in maritime affairs, they determined to deprive the Car-

\* Cap. xvi.

† Cap. xix.

thaginians of their sovereignty by sea : as well to rob them of the advantage of threatening Sicily and Italy, with their fleets, as to be able themselves to bear fire and sword into the hitherto safely protected Africa. The vessels by which their army had been transported over the straits had been obtained of the Greek towns of Italy : but they now resolved to build a fleet of their own, which should not only oppose but conquer maritime Carthage.

A stranded galley of the Carthaginians served as a model for the first fleet of the Romans ; who, while their new ships were building, exercised their youth for the intended marine service. They seated them on benches on the strand, similar to the rowers' benches, taught them to bend their body at the word of command \*, and thus formed them to labours with which they were previously unacquainted.

Sixty days did not pass, after the felling of the timber was finished, before a fleet of a hundred and sixty ships rode at anchor : so that, according to the expression of Florus, it appeared as if they had not been built by the

\* *Προς τα τε κλυευτε παραγγελματα.* The ancients were accustomed to row to the sound of the flute. The flute player of a galley was called *τριηραυλης*.

art of man ; but that, as a present from the Gods, trees had been metamorphosed into ships \*.

The Consul, Cneius Cornelius, who had sailed with seventeen ships to provide for the necessaries of the fleet, was shut up by Boodes, a commander of the Carthaginians, in the haven of the island of Lipari †. The Roman mariners escaped ; but Cornelius was made prisoner in a treacherous manner, when invited to a conference with the Carthaginians ‡.

Soon afterward, Hannibal, a Carthaginian general, was in imminent danger of being taken ; when, with fifty ships in order of battle, he attacked the Roman fleet, near the south promontory of Italy ; and, though he saved himself, he lost most of his vessels §.

As soon as the misfortune that had befallen the Consul Cornelius was known by the officers on board the Roman fleet, they sent to the other Consul, Caius Duilius, who commanded the land forces ; and he took upon him the command at sea, and gave battle to the Carthaginians before *Mylæ* ; the present

\* Flor. ii. 2.

† Polyb. lib. i. 21.

‡ Flor. ii. 2.

§ Polyb. lib. i. 21.



*Milazzo*, on the north shore of Sicily, half a day's journey from Messina.

Well knowing they could not equal the Carthaginians, either in the lightness of their ships or the expertness of their mariners, the Romans invented a means by which they might easily board the enemy; and thus make victory the consequence rather of personal valour than of maritime knowledge. They raised poles, or masts, on the prow of each ship; which they provided with *corvi*: a kind of grappling irons. These masts they could suddenly let down upon the ship of the enemy, grapple it fast, and thus enable the soldiers to board.

The Carthaginians, in a hundred and thirty ships, rowed contemptuously and rapidly to oppose the Romans; who, strangers to the sea, had dared to defy them on their own element. Hannibal commanded on board a galley, with seven benches of rowers, which had been taken from Pyrrhus.

When the Carthaginians approached the Romans, they were astonished at perceiving the unknown machines: but, holding their enemy in small estimation, they eagerly began the attack. Their ships however were soon stopped in their progress by the *Corvi*, that

descended in an instant and held them fast : thus depriving the Carthaginians of the advantage they derived from the quickness of their manœuvres, and preserved to the boarding Romans the superiority which they possessed in the use of arms. Thirty of the Carthaginian ships, among which was the superb galley of the commander, and their crews, were taken. Hannibal himself escaped in a boat.

The Romans soon afterward relieved Egesta : but Hamilcar, being informed of a contest in the Roman army between the legions and their Sicilian allies, profited by the circumstance ; and, as they had separated their camps, he fell unexpectedly upon the Sicilians ; of whom he slaughtered nearly four thousand.

In the course of the following year, Camarina, Enna, and other towns, were taken by the Romans.

Obliged to pass over many circumstances, I cannot omit to mention the sea fight that happened off the promontory of Ecnomos ; or *Monte di Licata*, near the town of Alicata ; in which the consuls, M. Atilius Regulus and L. Manlius Vulso, obtained a splendid victory over Hamilcar and Hanno, took sixty-four

ships of the Carthaginians and their crews, and sunk more than thirty\*. None of the Roman ships were taken, but four-and-twenty were sunk. The consequences of this victory were the carrying of the war into Africa; which country became the scene of the victories of the great Regulus, of his defeat, of his imprisonment, and of his voluntary death.

I shall confine myself to Sicily, except just casting a glance on that dignified man; who lay five years in fetters at Carthage, and, when as a prisoner conducted to Rome by their ambassadors, who requested an exchange of prisoners, warned the Senate not to grant this request: although he knew the cruelty that awaited him from the Carthaginians, who would revenge their country and the rigorous zeal with which he defended the warlike fame of Rome, by inflicting on him a death of torture †.

*Fertur pudicæ conjugis osculum,  
Parvosque natos, ut capitis minor,  
Ab se removisse, et virilem  
Torvus humi posuisse vultum;*

---

\* Cap. xxviii.

† Val. Max. i. 14, and Cic. Off. i. 13.

*Donec labantes consilio patres  
 Firmaret auctor nunquam alias dato,  
 Interque mœrentes amicos  
 Egregius properaret exul.*  
*Atqui sciebat quæ sibi barbarus  
 Tortor pararet ; non aliter tamen  
 Dimovit obstantes propinquos,  
 Et populum reditus morantem,  
 Quam si clientum longa negotia  
 Dijudicata lite relinqueret,  
 Tendens Venafranos in agros,  
 Aut Lacedæmonium Tarentum \*.*

HOR. lib. iii. od. v. 41.

The hero spoke ; and from his wedded dame  
 And infant children turn'd, oppress'd with shame  
 Of his fallen state ; their fond embrace repell'd,  
 And sternly on the earth his manly visage held  
 Till, by his unexampled counsel sway'd,  
 Their firm decree the wavering Senate made ;  
 Then, while his friends the tears of sorrow shed,  
 Amidst the weeping throng, the glorious exile sped.  
 Nor did he not the cruel tortures know  
 Vengeful, prepar'd by a barbarian foe ;

---

\* At the time of the first Punic War, the Romans possessed no distant country houses ; neither in Venafrum, which was in Campania, nor in the territory of the then free Tarentum : though they inhabited these pleasant countries in the age of Horace : who, in order to strengthen the thought, appears to have indulged himself in an anachronism.



Yet, with a countenance serenely gay,  
 He turn'd aside the crowd, who fondly prefs'd his stay ;  
 As if, when wearied by some client's cause  
 After the final sentence of the laws,  
 Cheerful he hasted to some calm retreat,  
 To taste the pure delights that bless the rural seat.

FRANCIS.

Xantippus, a Lacedemonian, who, as General of the Carthaginians, had gained a victory over Regulus\*, returned to Sparta; in order no doubt to avoid that envy which so frequently attends the glory acquired by a foreigner.

War was continued with various turns of fate; and the Romans, never greater than after misfortune, had fitted out a fleet which was dreadfully visited by a storm on the coast of Camarina †: where, of three hundred and sixty-four ships, no more than eighty were saved. Within three months, they built two hundred and twenty new ships ‡; and set sail with three hundred vessels to *Panormus*, the present Palermo, and took this city: which was the chief of the Sicilian provinces of Carthage.

During the following year, they again lost a hundred and fifty ships in a storm: or more

\* Pol. lib. i.

† Cap. xxxvii.

‡ Cap. xxxviii.

probably through the ignorance of their mariners: after which they renounced, for a certain time, any enterprize by sea: sending none but transports with the supplies intended for their army, on the courage of which they very justly depended.

The Proconsul, Cæcilius Metellus, obtained an important victory over Asdrubal, or Hasdrubal, the Carthaginian, in the territories of Panormus: which gave the Romans the greater pleasure because they had taken the elephants that a short time before had filled them with the utmost dread\*.

In the fourteenth year of this war, the Romans saw themselves in possession of the whole Carthaginian territory in Sicily; Lilybæum and Drepanum, or Marsfalla and Trapani, excepted; and undertook the siege of the first-named city, which was defended with no less zeal by the Carthaginians than it was attacked by them: both nations considering the possession of Sicily as the consequence of the capture of Lilybæum. Exclusive of the citizens, this strong place was defended, with valour, military science, and ten thousand soldiers, under the command of Himilco. Han-

\* Cap. xl. and xli.

nibal, another general of the Carthaginians, with fifty ships, brought the besieged a reinforcement of ten thousand men, in despite of the Roman fleet \* (for the Romans had not continued firm in their resolution of renouncing the sea) which had not dared to oppose him when he entered the harbour. Hannibal soon ran out again by night, without being remarked by the Romans, and sailed to Drepanum; on the preservation of which every thing depended.

As the Carthaginians were extremely desirous of receiving intelligence from Lilybæum, a Rhodian, who had assumed the Punic name of Hannibal, undertook to sail in and out of the harbour, in defiance of the Roman fleet. The event proved that his dependance on the lightness of his vessel, and on the maritime ignorance of the Romans, was well founded; for he several times, unpunished, repeated this daring act: till at last he was taken by the Romans †.

Soon afterward, the besieged, profiting by a storm which had shattered and damaged the works of the Romans, and taking the opportunity while the wind continued to blow, set

\* Cap. xlv.

† Cap. xlvi and xlvii.

fire to the war machines ; the greatest part of which they burnt, and the Romans found themselves obliged to renounce the hope of taking the city by assault, and to place their whole trust in preventing it from receiving provisions and supplies \*.

The Romans sent a fleet, with ten thousand men, commanded by the Consul, Publius Clodius, to Sicily. The Consul attacked Atarbas, or Adherbal, near Drepanum ; but was beaten, and lost ninety-three ships †.

After the victory, Atarbas sent Carthalo with a hundred ships to Lilybæum, that he might destroy the fleet of the Romans. During the time that he was endeavouring to execute this plan, Himilco made a sally upon the Romans, who sustained great slaughter ; and Carthalo in the interim burnt and took a part of the Roman vessels, and hastily left the remainder : having received information that a new fleet of the Romans was under sail, which it was his intention to attack ‡.

This Roman fleet was under the command of the Consul Junius ; who had remained for a time at Syracuse, and had passed the promontory of *Pachynum*, or *Capo Passaro*, when he

\* Cap. xlvi.

† Cap. xlix. to li.

‡ Cap. liii.



discovered the approaching enemy and found himself obliged to run among the rocks, on the south coast of Sicily, though at the utmost hazard, beyond the pursuit of the Carthaginian.

Carthalo cast anchor near a promontory, from which he could watch not only this fleet of the Romans but another, that lay in the mouth of the river: by which he was stationed between the two fleets.

Perceiving the signs of an approaching storm, the Carthaginian passed the promontory of *Pachynum*, and gained the open sea; while both the fleets of the Romans were exposed to the tempest, and all their vessels entirely lost\*.

The Consul, Junius, made every effort to counteract this misfortune by some advantage; and obtained possession, through the treachery of the garrison, of the mountain Eryx and the town of the same name †.

In the eighteenth year of this war, Amilcar, or Hamilcar, of the race of Barcas, the great father of the great Hannibal, was appointed the General of the Carthaginians. Amilcar was but young, when he obtained

\* Cap. liv.

† Cap. lv.

this dignity \* : the choice of the Senate therefore, in this instance, did the greater honour to Carthage.

After having visited the south coast of Italy, he landed with a fleet on the territory of Panormus ; where he took possession of the mountain *Eircta*, or *Monte Pellegrino*, near Palermo. Steep on all sides, large, abundant, unmolested by venomous reptiles, flat on the top, and therefore favourable for the purpose, Hamilcar here built as well toward the sea as the land ; with which the mountain was connected by a kind of narrow cape, which as a pass was easy of defence. It appeared by nature to be destined not only as a fortress but a watch tower, that overlooked land and sea to a great distance. Add to which, the foot of the mountain afforded a bay, which was a convenient harbour for the ships of the Carthaginians.

On this mountain Amilcar fixed his camp ;

\* *Hamilcar primo Pœnico bello, sed temporibus extremis, admodum adolescentulus in Sicilia præesse cœpit exercitui* †. That is, "Hamilcar, during the first Punic War, but toward the end of it, while a very youth, began to command the army in Sicily." Now, as Hannibal his son was born in the following year, the expression *admodum adolescentulus* is evidently too strong.

† Corn. Nep. in Hamilc.

and, surrounded by foes, unable to congratulate himself on the aid of any allied town, from this place he attacked the Romans by land and sea; although they were in possession of the whole island. He even ventured to quit this strong hold, and sail far enough with his ships to lay waste the coast of Cumæ; and, for a continuance of nearly three years, fought many great battles with the Roman army; which was only distant five stadia, or three thousand feet, from Panormus.

He likewise took the town of Eryx; although the Romans had one camp on the top of Mount Eryx, and another at the bottom. Now besieging, and now besieged, Amilcar proved himself to be a general of the first order; for, during two years to the end of the war, he supported himself and his little troop against two armies; and frequently endured the difficulties of that death which he inflicted on the neighbouring enemy\*.

The Romans once more determined, for the third time during this war, to fit out a fleet: for which purpose the exhausted treasury was replenished by voluntary donations of the principal citizens; and two hundred

\* Cap. lviii.

galleys, with five benches of rowers each, were built after the model of the vessel in which the Rhodian had ridiculed their ignorance of ship-building, and navigation, at Lilybæum \*.

To counteract these intentions, Carthage sent Hanno with a fleet and troops; that were to land at Eryx, and there not only take in provisions but Amilcar with his best warriors: after which the fleet was to give battle to the Romans.

The Consul, Lutatius, who commanded the new fleet of the Romans, hastened to meet Hanno; that he might give battle to the over-burthened ships of the Carthaginians, and avoid a combat with the dangerous warriors of Amilcar: and, what must appear to him still more dangerous, with Amilcar himself. The battle was fought with better ships than the Romans had hitherto possessed; and they attacked the heavy loaded ships of the Carthaginians, the crews of which on this occasion were hastily collected, and unskilful sailors. With respect to the Carthaginian soldiers, they were not to be compared with the warlike Romans. The first onset was de-

\* Cap. lix.



cifive : the Romans funk fifty of the enemies ſhips ; and took ſeventy, with their crews.

After this defeat, the Carthaginians gave Amilcar full power to make war, or peace ; and the hero, no leſs ſage than valiant, who had left no means of victory untried, and having gained it neglected no advantage, yielded to neceſſity with dignified moderation, and ſent ambaffadors to demand peace of the Conſul.

The demand was granted, with ſome ſti-  
pulations on the part of Rome. The Cartha-  
ginians were to evacuate Sicily, and the Li-  
pari iſlands ; and to bind themſelves neither  
to moleſt the people of Syracuſe nor their al-  
lies : beſide which a tribute was impoſed up-  
on them \*.

Thus ended the firſt Punic war ; 240 years  
before the birth of Chriſt, in the third year of  
the 134th Olympiad, and 512 from the build-  
ing of Rome ; after this war had continued  
four-and-twenty years.

The Romans had now made a deciſive ſtep  
toward the ſovereignty of the world, for they  
ſaw themſelves in poſſeſſion of the greateſt part

\* Cap. lx. to lxxiii.

of Sicily ; which was the first province they held beyond the confines of Italy\*.

Hiero lived five-and-twenty years after the conclusion of the first Punic war. He had ascended the throne by merit, and reigned over a people zealous for the freedom which they were incapable of maintaining. Nor did he support his government by the shedding of blood, or the banishment of a single citizen †. He wisely made virtue his support, continued faithful to his alliance with the Romans, and visited their city during the *Ludi Sæculares* ; in the year of Rome 515.

After the victory of Hannibal over the Romans at Thrasymene, he ordered ambassadors to Rome to testify his affliction, sent them archers, slingers, corn, a weighty *Victoria* in gold, and added the information that the Romans ought to send their Prætor who governed Sicily with a fleet to Africa, in order to prevent the Carthaginians from affording aid to Hannibal.

The Roman senate made honourable men-

\* Four years afterward, the Romans, under a trifling pretext, obliged the Carthaginians to cede Sardinia.

† Polybius : Examples of Virtue and Vice, lib. vii. Eutrop. iii. 1.

tion of his kindness, accepted his presents, and placed the *Victoria* in the temple of Jupiter Capitolinus\*.

Pliny mentions Hiero among the Kings who caused agriculture to flourish †.

By a regulation which was not oppressive to the farmer, he secured the public revenue by levying a yearly tythe of corn. “ Whether  
“ the corn were still in sheaf, or housed in  
“ barns, or sheds, the countryman could nei-  
“ ther, by removal nor by exportation, cheat  
“ the King’s officers of a single grain. The  
“ regulations were so exact that it is evident  
“ Hiero enjoyed only this tax ‡. Acute as a  
“ Sicilian, he was as watchful as a tyrant.  
“ This very arrangement was beneficial to  
“ agriculture ; for so restricted was the power  
“ of the tythe collectors that they could not  
“ take more of the farmer than their due §.”

These tythes were always commuted : a regulation which, from this period to the time

\* Liv. xxii. 37.

† Plin. Nat. Hist. xviii. 5.

‡ There are proofs of Hiero having raised taxes on trade. When Cicero called the tythes the only tax, he spoke of the taxes paid by the farmer for his lands. These were very supportable, in so fertile a country ; and likewise very productive to the State.

§ Cic. in Verrem.

that the Syracusan districts of Sicily came under the Roman power, from respect to Hiero and because it was beneficial to the people, was wisely continued by the Romans; till it was abolished under the rapacious Prætor Verres, to whom nothing was sacred\*.

The generosity of Hiero not only extended itself toward the Romans but to his other allies. He and his son, Gelo, when an earthquake had injured the city of Rhodes and thrown down the famous colossus, sent considerable presents in gold as well as silver vessels to the Rhodians; with fifty *catapultæ*, or battering engines; and caused a statue to be erected in Rhodes, which represented that city crowned by Syracuse: added to which he remitted the usual taxes, to those Syracusians who traded with Rhodes †.

We find an ample but interesting description, in Athenæus, of a magnificent and prodigious galley; that had twenty benches of rowers, contained an extraordinary number of persons, and was not only provided with dreadful means of assault but with all that could delight the mind, and charm the sense.

\* Cic. in Verrem.

† Polyb. v. 88.



Baths of bronze and of Tauromenian marble, stables, a gymnasium, small gardens planted with various trees and watered by pipes, the twining vine and ivy, a library, and a sundial, were all in this galley. It had three decks; the second of which was inlaid with variegated mosaic work, containing the whole history of Homer's Iliad. Every necessary for repose by night, and banqueting by day, was provided with a regal luxury.

As much timber was brought from the forest of Ætna, for the building of this galley, as would have sufficed for sixty ordinary galleys. It had three masts; and, on the upper deck, it was fortified round with a wall, and eight towers like a citadel. Each of the towers contained four combatants, completely armed, and two archers. Within, the towers were provided with missiles, and stones; and on the walls stood a kind of artillery-machine, invented by Archimedes, which threw stones of three hundred weight, and a lance twelve ells in length, to the distance of a stadium: or six hundred feet.

Each side of the wall was provided with sixty young men, well armed; and there were  
shooters

shooters even in the mast-cages \*. Round the upper deck was an iron rim; where there were machines placed which would act immediately against an enemy's ship, hold it fast, and draw it to the galley. A tree sufficiently large for the main mast was long sought for in vain: till a hog driver found one in *Brettia*, or *Bruttium*, the present South Calabria †. The lower deck could be pumped by a single man, with the aid of a machine which the Greeks called Κοχλιον; the Latins *Cochlea*; and which we, after its inventor, name the screw of Archimedes.

When the wonderful work was completed, it was discovered that some of the havens of Hiero would not contain it; and that in others it was not safe. Hiero therefore sent the galley ‡ to King Ptolomy, Ptolomæus  
Phi-

\* Similar perhaps to the Top, or Round-top, of a man of war. T.

† Instead of Βρεττίας, it was usual to read Βρεττανίας: which brought the main mast of the galley of Hiero from England! Casaubon discovered the error, and restored the true reading.

‡ We must evidently read, with Casaubon, Ἐπει πάντας τῆς λιμενῆς ἤκεν πῶς μὲν ὡς εἰ δυνατόι εἴσι τὴν ναυὸν δεχέσθαι, τῆς δὲ καὶ ἐπικινδυνῆς ὑπαρχειν. As the haven of Sy-

Philadelphus I suppose, as a present, to Alexandria\*.

You will pardon me this borrowed but abbreviated description, taken from Athenæus: as it appears to me, not only interesting in itself, but, usefully instructive to those who have formed no just idea of the mechanics of the ancients. To such persons, I recommend the chapter in Athenæus which contains this description; as well as others, in which greater ships of the Ptolomies are described: and of one which was built by Ptolomæus Philopater; that, rowers and warriors included, could contain seven thousand men.

The great Archimedes was the relation and friend of Hiero, and was a sage whose mind was exercised in the higher mathematics. Deeply absorbed in the researches of this profound science, he was but little desirous to employ himself in exciting the wonder of the multitude, who were incapable of following him in his abstract contemplations. Happening one day, in the presence of Hiero, to

racuse is one of the most capacious and secure in the world, I conjecture that Hiero had no inclination to widen the entrance for this vessel.

† Athen. l. v. cap. 10, 11.

affirm that all bodies, even the earth itself, give him but a point to stand upon, might be removed, the King pressed him to prove his assertion by some visible experiment: on which, Archimedes bought an old galley, caused it to be loaded and manned, and, seating himself at a distance from it, by the easy working of a machine, drew it toward him over the ground as glidingly as if it had been in the sea. The King was amazed! and, by entreaties, prevailed on him to construct those famous war machines which even now, when science has taken strides so vast, excite astonishment but are not equalled\*.

The poet Theocritus, a Syracusan, flourished in the time of Hiero.

Livy informs us that Gelo, the eldest son of Hiero, after the battle of Cannæ, despising his father's age, revolted to the Carthaginians; and would have changed the state of Sicily, had he not, fortunately at the moment when he was arming the people and exciting the allies, been cut off by death: of which his father has been suspected to be the cause †.

Hiero deserves to be vindicated from a stain so black as this; and we have the ex-

\* Plut. Life of Marcel.

† Liv. xxiii. 30.



press testimony of Polybius that Gelo, who was above fifty years of age, had considered it as one of the noblest purposes of life to obey his father; and neither to value wealth nor the splendour of power so highly as that observance of faith, and love, which he held to be due to his seniors. Polybius lived only one generation after Hiero; and Livy two hundred years: the history therefore of the incidents of that age by Livy deserves less to be credited than the testimony of the Greek writer\*.

Hiero died in the first year of the 141st Olympiad, 538 years after the building of Rome, and 214 before the birth of Christ, at the age of ninety; and after he had reigned four-and-fifty years. He would have frequently resigned the sovereignty, and again made Syracuse a free state: but, according to

\* Polybius, *Examples of Virtue and Vice*, l. vii. Of the writings of Polybius the remains only of his history have descended to us; which consisted of forty books. The five first are perfect: beside which there are large fragments of the twelve following books; and examples from his history, which were extracted by the Greek Emperor, Constantinus Porphyrogenetes. One of these is entitled "On Virtue and Vice," the other "On Embassies."

the testimony of Polybius, he was entreated to retain it by the people. Livy says that, when he was very old, he would have laid down his dignities ; fearful the power should be abused that should descend to his grandson, Hieronymus ; but that he was prevented by his two daughters, and their husbands, Andranodorus and Zoippus, who hoped to reign under the name of the young King : and that Hiero, at the age of ninety, was unable to withstand their caresses\*.

Hiero when dying exhorted the young Hieronymus to remember the principles of his education, and to continue faithful to that alliance which he had preserved during fifty years with the Romans ; and he likewise appointed fifteen guardians, who were to constitute a council of state †. Soon however after the death of the old King, Andranodorus removed his fourteen colleagues, himself renouncing in appearance at the same time his guardianship of Hieronymus ; whom he proclaimed as no longer a minor, Hieronymus

\* Compare the seventh book of Polybius, on Examples of Virtue and Vice, with Livy xxiv. 4.

† Cap. iv. and v.

being then fifteen years of age. But his true intention was to take the power to himself, and share it with Zoippus. The young king nevertheless listened to one Thrafo, who was the only person that advised him to continue his friendship with the Romans.

A conspiracy was discovered, against the life of the young king, by a coxcomb of the same age as Hieronymus, who was accustomed to be in his society: but he could name none of the conspirators, except Theodotus, who had invited him to participate in the plot. Theodotus was seized, and acknowledged himself guilty: but no tortures could wring from him the names of his associates. Being at length obliged to yield to pain, he named several of the friends of the king; and, among others, Thrafo, that he might turn aside suspicion from his confederates, by accusing the innocent. The accused were put to death; while the conspirators remained undiscovered, not one of whom concealed himself, or left the city, but depended on the fortitude of a man who, it is true, shewed himself worthy of this confidence relatively to them, but who, for this purpose, indulged himself

himself in calumny the most criminal and the most hateful\*.

By the death of Thraso, the last bond of union with Rome was broken: ambassadors were sent to Hannibal, who in return sent a young Carthaginian nobleman, named Hannibal, and with him Hippocrates and Episydes, two brothers, whose grandfather had been a fugitive from Syracuse: but they were born in Carthage, of a Carthaginian mother.

The Roman territorial prætor, Appius Claudius, likewise sent an ambassador to Hieronymus: but they treated him with ridicule, and questioned him concerning the circumstances of the defeat at Cannæ. After seriously warning him against revolt, the Roman departed.

Hieronymus sent his envoys to Carthage; and the treaty was concluded: Stipulating that, “as soon as the Romans should be driven out of Sicily, the river Himeras should be the boundary between the territories of Carthage and Syracuse †.”

Being

\* Cap. v.

† Not only the *Fiume Grande*, on the north, but the *Fiume Salso*, which runs into the sea on the south shore of Sicily,



Being reminded by flatterers that he was not only the grandson of Hiero but by his mother likewise of Pyrrhus, he soon afterward sent another embassy; in which he now demanded the cession of all Sicily, leaving Italy to Carthage. The Carthaginians laughed at the vanity of his demand; to which however they avoided giving an absolute refusal, lest he should again ally himself to the Romans\*.

In the phrensy of his ambition, Hieronymus led an army of fifteen thousand men against Leontium; intending to seize this city, and the Roman territories; and the conspirators, perceiving this to be a favourable opportunity, assassinated him in a narrow way †.

Hieronymus reigned thirteen months.

At first, the enraged army stormed aloud, and the blood of the assassins they declared must be sacrificed to the manes of the murdered King: but the frequently deceiving sound of freedom, and the hopes of sharing

Sicily, and which both proceed from one spring, was probably called *Himeras* by the ancients: as I have already shewn there is good reason to suppose, in the lxxxvith letter.

\* Cap. vi.

† Cap. vii.

the treasure of the deceased, whose cruelty and voluptuousness were now no doubt exaggerated, soon turned the tide, and the fickle multitude, whose affliction and thirst for revenge were at first so violent, were now so entirely forgetful of the King that they suffered his body to remain unburied\*.

While the other conspirators remained behind to secure the army, Theodotus and Sosis rode to Syracuse on the King's horses: yet a messenger was there before them, and Andranodorus had already placed a guard in the island, the citadel, and other parts. They rode through the gate Hexapylon, to that part of the city called Tyche, and from there to Achradina, every where shewing the bloody robe of the King. They summoned the people to Achradina: or *Acradina*; for so was that large quarter of Syracuse called which separated the island Ortygia, the strongest part

\* Polybius, who well understood the merits and demerits of men, grants that Hieronymus had been immoderate, and unjust; but denies that he ought, as some writers have affirmed, to be compared to the most infamous tyrants. Polyb. lib. vii. of Examples of Virtue and Vice.

of the city, from Tyche and the new town, or Neapolis\*.

On the following morning, Polyænus, one of their chiefs, pronounced a discourse which breathed freedom and moderation. He reminded the Syracusians that, “being acquainted with the disgrace of slavery, they ought to be more zealous in resisting an experienced evil. They likewise knew, from the annals of their fathers, that contention was an evil. He praised them for having taken up arms: but he would praise them more, were they only to use them in case of extreme need. Deputies might be sent to Andranodorus, which should command him to submit to the senate and the people, throw open the gates, and every where dismiss the guards. Should Andranodorus persist in opposing them, freedom ought then, in his opinion, to be more strenuously insisted on from Andranodorus than from Hieronymus.”

The senate was assembled which, in the time of Hiero, had been consulted on public

\* Cap. xxi.

affairs ; but which, during the reign of Hieronymus, had never been convoked.

Andranodorus was appalled by the unanimity of the citizens ; and that strongest part of the city which was in his possession, the island, was no longer under the guard of his adherents. A conference was held between him and the deputies ; but he was called aside from it by his wife Demarata, the daughter of Hiero : who, inflaming him with her ambition, advised him to send for the army from Leontium, and win it over by a promise of the royal treasury. He perceived however that, for the moment, he must yield ; and promised the deputies to subject himself to the senate, and the people.

Early on the following day, he opened the gate of the island, and appeared at the public place in Achradina. There he held a discourse, exculpating himself from delay, and alleging that he did not know whether the people had not probably been angry with all that were related to Hieronymus : but, now that he perceived that those who had made Syracuse free intended to preserve it in freedom, he had no views but those of surrendering all that belonged to him, and all that was entrusted



to him by his country. He then turned to the conspirators, and addressed himself to Theodotus and Sosis by name. "You have performed," said he, "a memorable deed: but, believe me, your glory, though begun, is not completed. Imminent danger is yet impending: for, if you do not restore peace and concord, the free republic will become a morbid corpse\*."

After this oration, he laid the keys of the gates and the royal treasury at their feet; and the assembly joyfully separated. The temples were filled with men, women, and children, offering up vows for the weal of the republic: and Strategi were appointed on the following day. Of these, Andranodorus was one: the others were chiefly chosen from among the conspirators.

Hippocrates and Epicycles, seeing themselves deserted by the soldiers, returned to Syracuse, and demanded an armed guard, that should escort them back to Hannibal, who was with the Locri, in Italy; alleging that all Sicily swarmed with Romans. The Syracusians would have been glad of their departure, but delay was inevitable; and, in the interim,

\* Cap. xxii.

these two youths aspersed the senate and the nobles to the people, by the means of soldiers and deserters : accusing most of them of being allied with the Italians and Romans ; and that, under the pretence of procuring their safety, they meant to betray them into the power of Rome \*.

The people listened, believed the accusations against their chiefs, and not only Epicyles but Andranodorus, excited by his wife, conceived new hopes. In concert with Themistus, who had married Gelo's daughter, the sister of Hieronymus and the niece of Demarata, Andranodorus conceived a plan of seizing on the government ; which he communicated to Ariston, a player, who declared all he knew to the Strategi, and Andranodorus and Themistus were assassinated in the senate.

The act excited tumult : but, when the Strategi led Ariston to the assembled Senate, and he there related that the conspiracy began at the nuptials of Harmonia, the daughter of Gelo, with Themistus ; that the intention of the conspirators was to assassinate the Strategi and the principal citizens, by the aid of African and Spanish soldiers, who were to

\* Cap. xxiii.

be rewarded with the wealth of the persons assassinated; and that the body of soldiers that had been the adherents of Andranodorus were again prepared to seize on the island Ortygia; it appeared to the Senate that the merit of the present assassination was no less self-evident than that of Hieronymus had been.

The mixed voices of an irresolute and tumultuous people resounded through the Senate-house; and the bodies of the dead were there exposed, in order to inspire terror. They all silently proceeded to the general assembly; before which Sopatrus, one of the Strategists who had been a conspirator against Hieronymus, at the command of his colleagues and the Senate, pronounced an inflammatory discourse\*, and excited the fickle and enthusiastic Syracusians against the wives of the two persons assassinated: who, being princesses of the blood royal, had inspired their husbands with ambition.

A wild and universal cry now arose, that neither the princesses nor any one of the blood royal should be suffered to live. "Such," says Livy, "is the nature of the multitude: they obey like slaves, or they domineer like

\* Cap. xxiv.

“ tyrants. Of that freedom which lies be-  
 “ tween the extremes, they cannot endure to  
 “ be deprived; yet have not the capacity to  
 “ enjoy it: nor do the supple agents of their  
 “ anger often fail to irritate the cupidity and  
 “ intemperance of the multitude to stain  
 “ themselves with blood and murder\*.”

Thus it happened at present. Scarcely had the Strategi made the proposition, that the whole royal race should be extirpated, before it was confirmed, proclaimed, and assassins were sent, to put Demarata and Harmonia to death †.

Heraclea, the wife of Zoippus, lived retired with her two daughters: her husband having been sent by Hieronymus to the king of Egypt, where he had rather preferred to reside than in the restless Syracuse. When she heard that she likewise was to fall, she and her daughters fled to the inmost sanctuary of her household gods: where, in their mourn-

\* *Hæc natura multitudinis est, aut servit humiliter, aut superbe dominatur; libertatem, quæ media est, nec spernere modice nec habere sciunt: et non ferre desunt irarum indulgentes ministri qui avidos atque intemperantes plebeiorum animos ad sanguinem et cædes irriterent.*

† Cap. xxv.



ing robes and their hair dishevelled, the trembling virgins waited, expecting death.

In vain did Heraclea conjure the assassins, now by the memory of Hiero, and now of Gelo, not to confound the guiltless with the vices of Hieronymus. "Did any man now," said she, "inform my husband of the death of Hieronymus, and that Syracuse is free, how would he hasten to his ship, and joyfully revisit his country! Alas! how deceitful are the hopes of men! Now, in free Syracuse, the sword is suspended over his wife and daughters! What is to be feared from a woman who lives like a widow? or what from orphan virgins? If the whole royal race be so hateful to you, Oh send us to Alexandria! the wife to her husband, the daughters to their father!

Perceiving the assassins, deaf to her remonstrances, draw their swords, regardless of herself, she entreated only for her daughters; whose tender age might well inspire compassion! Entreated that, while they were ridding themselves of tyranny, they would not imitate the crimes of tyrants! Deaf to all she said, they dragged her from the sanctuary, and murdered her.

They

They then assaulted the daughters; who, sprinkled with their mother's blood, frantic in terror, broke from their gripe: again pitilessly were seized, again with fresh wounds escaped, till, at last, mangled and disfigured with blood, they fell, overwhelmed with stabs, just as an order for their pardon too late arrived.

The rage of the people changed to compassion, in behalf of the murdered princesses; and this compassion to anger, against the excitors and hasty executors of the murderous command. New Strategi, to replace the deceased Andranodorus and Themistus, were demanded; and the Strategi in office well perceived that the approaching election would not be conducted according to their desires\*.

The people being assembled, one of the lowest among them put Epicycles, and another Hippocrates, in nomination; and numerous voices supported this choice; which was the more easily favoured because a great part of the assembly consisted of soldiers, and fugitives, to whom every change was acceptable. In vain did the Strategi endeavour to oppose their election: overpowered by the crowd, and

\* Cap. xxvi.

fearful of commotion, they were obliged to acknowledge the candidates as their colleagues.

Wholly in the interest of Carthage, Epicydes and Hypocrates were chagrined that ambassadors had been sent to Appius Claudius, the prætor of the Roman province. Appius had sent information of this to the Consul, Claudius Marcellus, who was expected in Sicily; and he had deputed envoys to Syracuse. Their arrival however was unfavourable: for the appearance of a Carthaginian fleet, off the promontory of *Pachynus*, or Capo Passaro, was publicly announced; and Hippocrates and Epicydes, now throwing off the mask, accused their colleagues of an intention to betray Syracuse to the Romans, by putting it into the hands of the Roman soldiers and deserters. Some ships, which Appius had sent to the mouth of the haven for the encouragement of those who favoured Rome, gave a colouring of probability to this accusation; and the people immediately rose to defend themselves against the Romans, should they attempt to land\*.

The citizens were convoked, and addressed; and the confusion was so great that an in-

\* Cap. xxvii.

urrection was feared. Apollonides, a principal citizen, calmly harangued them on the necessities of the moment, exhorted them to concord, and pointed out the necessity of coming either to an undivided and determined declaration in favour of the Romans, or of the Carthaginians. He thought the decision of greater importance than the choice: though he urged political and moral motives in favour of an alliance with the Romans, whose friendship they had maintained above fifty years. He placed before them the example of Hiero, and the opposite conduct of Hieronymus; and concluded with the remark that, if war were declared against Carthage, there would be no immediate occasion of combating; but, if against the Romans, they must instantly arm, and from that moment expect to be attacked.

The discourse of Apollonides produced its effect. The people were easily convinced that they were incapable of sustaining a war against Rome, and ambassadors were sent to demand peace\*.

A short time afterward, deputies arrived from Leontium, requesting protection for

\* Cap. xxviii.



themselves and their territory; and this appeared to be a favourable opportunity, to the chiefs of Syracuse, of ridding the city of restless people, and dangerous leaders. The Strategus, Hippocrates, was commanded to head the soldiers and deserters, who assembled under his banners, to the number of four thousand men.

This enterprize was no less agreeable to the person sent than to the persons sending, who were equally desirous of a change of affairs. Hippocrates began with an outrageous attack on the Roman territory; and, when Appius sent aid to the allied army, Hippocrates fell on the Romans with all his force, and put many of them to death. As soon as Marcellus heard this, he sent to Syracuse, complained of the breach of peace, and demanded the banishment of Hippocrates and Epicydes, not only from Syracuse but from Sicily.

Epicydes departed to Leontium; where he found the citizens at that time disinclined to the Romans, and by rousing them to their ancient love of freedom, excited them to revolt from Syracuse: the government of which he described as tyrannical. Ambassadors being sent

sent from Syracuse to complain of the injuries done to the Romans, they were arrogantly answered that the Leontini had neither agreed with the Syracusians to conclude a peace with the Romans, nor did they hold themselves bound by any foreign alliance.

The Syracusians communicated this answer to the Romans; and declared that, as the Leontini had renounced their alliance, the Romans were at liberty to make war upon them: nay that they would even aid them in this war, provided that, when they should be subjected, it should be a condition of the treaty of peace that Leontium should become a part of the territory of Syracuse\*.

Marcellus now marched with his whole army against Leontium, commanded Appius to aid him in the siege, and the city was taken at the first assault by the enraged Romans. Hippocrates and Epicycles took refuge in the citadel, and from thence escaped to *Erbessus*.

Eight thousand men from Syracuse were marching against Leontium, when they were met by a messenger; who acquainted them with the capture of the city, and related the

\* Cap. xxix.

cruelties committed by the Romans; which he exaggerated; affirming that not only the soldiers of Leontium, but the citizens had been slaughtered. He did not believe an adult was left alive: the city had been plundered, and the property of the rich divided.

The usage of war at that time gave probability to his relation; which was increased by the levity with which the Leontini had injured the Romans. The truth was, Marcellus had only scourged and decapitated two thousand deserters: but not one of the citizens, whom he had neither attacked in body nor in goods.

The calumny had a powerful effect on the army; which refused to proceed farther against Leontium, or to wait for further intelligence. Sofis and Dinomenes, their commanders, led them against Megara; and hastened themselves with a small body of horse to Erbeslus, which place they hoped to gain by surprise: but, after an unsuccessful attempt, they returned to head the army that they had sent against Megara.

Despairing of being saved, Hippocrates and Epicyles determined to throw themselves on the mercy of the army that was retreating:  
they

they being known to most of the soldiers, and having heard the impression that had been produced by the falsehood of the messenger. The vanguard consisted of six hundred Cretans, who had lately served with both these leaders under Hieronymus; and who likewise were devoted to Hannibal: because, having been taken by him at the victory of the lake of Thrasymenus, he had set them at liberty. To these Hippocrates and Epicydes, according to the custom of suppliants among the ancients, presented the olive branch wound round with cotton; entreating that they might not be delivered up to the Syracusians, who soon would deliver the Cretans themselves to the assassinating sword of the Romans\*.

The Cretans immediately called aloud to them to be of good courage; for that they were ready, be it what it might, to share their fortune. The army halted before the Generals knew why; and, when the rumour began to spread, that Hippocrates and Epicydes were present, the Generals hastened to the banners in front of the army, and demanded of the Cretans if they were daring enough to hold intercourse with enemies: nay more, to re-

\* Cap. xxx.



ceive them in the army without the consent of their leaders? and commanded Hippocrates to be put in fetters. The cries of the Cretans however were so frantic, and the consent of the army was so loudly announced, that the Strategi were embarrassed; and, proceeding in their march to Megara, sent an account of this occurrence to Syracuse.

To arrogance Hippocrates added treachery, and invented letters, from the Strategi in Syracuse to Marcellus, which he pretended to have intercepted; letters which not only approved of the massacre of the Leontini, but which displayed intentions inimical to the soldiers; wishing that Sicily were freed from them, and even containing a request that the Romans would attack the army before Megara, and by the slaughter of these men relieve Syracuse from danger.

The reading of the letters excited the most furious exclamations. The soldiers assembled, ran to arms, and the fearful Strategi fled to Syracuse; all the citizens of which, that were in the army, were seized, and not one of them would have been spared, had not Hippocrates and Epicycles appeased the wrath of the revolters. This they did, not from humanity,

nity, but, that they might hold them as hostages.

Taught by experience how easily the people might be moved, they instructed a soldier, who had come from Leontium, to spread among the citizens of Syracuse the false intelligence of the massacre of the Leontini; which had already produced so great an effect upon the army \*.

Not only the multitude, but the Senate itself of this inflammable people, gave credit to this man's tale. They congratulated themselves on their good fortune in having discovered the cruel spirit of the Romans before they had found an occasion of inflicting the same disgrace on Syracuse!

The determination to shut the gates was general. To this most were induced by a fear of the Romans; but some took this step as a well founded precaution against Hippocrates and Epicydes. These men however were already at the gate of Tyche, which is called Hexapylon, or the six-door gate, when the people immediately began to demand it should be opened, and they and their army marched into the city. In vain did the

\* Cap. xxxi.

Strategi command, threaten, and, forgetful of their dignity, condescend to entreat. The people were deaf, the army was admitted, Achradina was taken, and the Strategi were murdered: some of them excepted, who escaped amid the tumult.

Night put an end to the massacre; and the following day the slaves were set free, the prisons were opened, and a tumultuous assembly of this confused multitude elected Hippocrates and Epicycles as Strategi\*.

When the Romans, who were at Leontium, heard of the transactions of Syracuse, they began their march. The messengers, sent by Appius, with difficulty escaped; their galley having been seized in the haven: so that not only the rights of peace but the laws of war were infringed. The Romans encamped fifteen hundred paces from the city, at Olympion; a village so called, after the temple of the Olympian Zeus: whence they sent deputies; whom, that they might not be admitted into the city, Hippocrates and Epicycles, attended by a guard, went to meet.

One of the Romans declared, “ they came “ not as enemies, but as deliverers: as well

\* Cap. xxxii.

“ to those who should take refuge among  
“ them, as to those who were obliged pa-  
“ tiently to submit to shameful slavery. They  
“ came as the revengers of betrayed and as-  
“ sassinated allies. If those who had deserted  
“ to the Romans might be permitted to re-  
“ turn, and if the authors of murder and com-  
“ motion were delivered up, Syracuse should  
“ be reinstated in its liberties and laws with-  
“ out an appeal to arms.

Epicyles concluded an arrogant answer with observing that, “ if the Romans thought  
“ proper to attack them, the difference be-  
“ tween besieging Leontium and Syracuse  
“ would soon be discovered \*.”

The Romans now began to besiege Syracuse by land and water : which place consisted of four united towns. The fleet was commanded by Marcellus ; the land forces by Appius ; and both attacked the city with prodigious machines : playing upon it with *balistæ*, and *catapultæ* ; the first to throw missiles, and the last to batter the walls ; while the light-armed slingers and archers from the ships assailed the walls of Achradina, where

\* Cap. xxxiii.



the Syracusians were seldom suffered to appear unchastised.

Affaults like these Syracuse could not long have resisted, had not a sage in the city, a single sage, familiarized with the stars of heaven and initiated in the wonderful secrets of science, previously exercised his invention, out of friendship for Hiero, in the construction of war machines; and had not the great man, now that his country was in danger, increased his former preparatory stores\*.

Marcellus expected great consequences from enormous storming machines, or ladders; which were called after the *sambuca*, a musical instrument of the Greeks, and which were supported by two galleys braced to each other: the rowers of one sitting on the right side, and the rowers of the other on the left. The machine was long, four paces broad, and provided with scaling ladders: the upper ends of which, being raised in the manner of a drawbridge, were let down against the wall. Connected as these ladders were with the galleys that carried them, they had been com-

\* Compare Livy, lib. xxiv. 53, with Polybius viii. 5 to 8, and with Plutarch's Life of Marcellus.

pared to the musical instrument called the *sambuca*: but the missile machines of Archimedes soon destroyed the *sambuca*; for some of his machines cast forth leaden bullets, and others fragments of rock of ten hundred weight: which shattered the *sambuca* and the galleys.

Archimedes caused the walls in many places to be bored through; the outward apertures of which were small, but within they were capable of containing a man; and from these the Syracusians, without danger to themselves, discharged their smaller missiles and arrows\*.

Archimedes, with inexhaustible art, showered and flung implements of destruction on the enemy, whether distant or near. Thus, when the Romans imagined that, by approaching the walls, they should escape the danger of those vast machines that assaulted them at a distance, they found themselves annoyed with stones and arrows, from the secret recesses, more furiously than before. The besiegers could discover no protection against the well directed beams and stones, of incre-

\* Polyb. lib. viii. Liv. lib. xxiv. and Plut. Life of Mar. dible

dible size, which were discharged upon their latticed turrets. ( $\gamma\epsilon\gamma\epsilon\alpha$ , crates, plutei).

Archimedes had constructed vast engines behind the walls; which now suddenly sunk the galleys of the Romans by instantly letting beams fall, at the end of which an enormous weight was fastened; and now by the aid of other beams, provided with hooks which might be called iron hands, that no less rapidly seized on the galleys, lifted them up, whirled them round in the air, hurling the crew on all sides, and at last dashing the suspended vessel against the walls.

So great was the terror that seized upon the Romans that, if they only saw but a cord hanging from the walls, or a projecting lath, they immediately took to flight: crying, Archimedes is going to assault us with new machines \*!

Marcellus thus saw himself obliged to change the siege into a blockade; and to cut off the supplies of the city, by land and water.

In the second campaign he left Appius at the head of the besieging army, and marched against other towns of Sicily that had taken

\* Liv. xxiv.

part with the Carthaginians. Helorus and Erbeffus furrendered ; and Megara was taken by ftorm, and sacked, to the terror of the other towns : particularly of Syracufe. This was about the time Himilco landed at Minoa; with twenty-five thoufand foot, three thoufand horfe, and twelve elephants.

Unremarked by the befiegers, Hippocrates marched by night out of Syracufe, with ten thoufand foot and five hundred horfe, and encamped near Acrilla\*: which fituation muft have been about half a day's journey north, beyond *Capo Paffaro* †. Marcellus left Agrigentum, where his intentions had been fruftrated, it having been previously taken by Himilco, and unexpectedly fell upon Hippocrates, defeated him, by the victory prevented feveral towns from revolting, and marched back to the camp of the Romans that lay before Syracufe.

Himilco, after taking Morgentium ‡, endeavoured to induce feveral towns to declare in favour of Carthage; and Pinnarius, the Roman commander in Enna, difcovered that the inhabitants had a fecret understanding

\* Cap. xxv. † Vid. Cluv. Map. Sic.

‡ Cap. xxxvi.



with Himilco. The chiefs of the town, pretending to feel offended at unmerited distrust, demanded of him the keys of the gates; first entreating, then pressing, and at last threatening; supported by the cries of the clamorous people: but Pinnarius had cautioned, armed, and arranged, his soldiers; who, on a given signal, rushed sword in hand upon the inhabitants, who had no foresight of this attack, massacred them in their rage, and in this manner preserved one of the strong holds of Sicily, which was impregnable, for the Romans. Marcellus favoured this action, and gave up the booty of the plundered Enna to the soldiers\*.

Marcellus suffered Appius, who was desirous of the consular dignity, to depart for Rome; and, in his stead, gave the command to T. Quinctius Crispinus; while he himself took up his winter quarters in a place called Leon, five thousand paces from Syracuse †.

In the spring of the third year, Marcellus was doubtful whether he should march against Himilco and Hippocrates, and endeavour to conquer Agrigentum, or should continue the

\* Cap. xxxvii. xxxviii. and xxxix.

† Cap. xxxix.

siege of Syracuse; which set his power at defiance, and unmolested received supplies from Carthage. He determined however to make a trial of artifice; by means of the fugitives from Syracuse, who had taken refuge with him: but this was discovered, and Epicydes caused those in the city, who held correspondence with the conspirators, to be put to death with tortures.

Soon afterward, Damippus, a Lacedemonian sent by the Syracusians to Philip king of Macedon, was taken prisoner by the Romans. Epicydes wished to ransom him; to which Marcellus was not disinclined, because the Romans, at that time, began to shew themselves well disposed toward the Ætolians, who were the allies of the Lacedemonians. This negotiation occasioned several meetings near a haven of Syracuse; which, to distinguish it from the two others, was called after a neighbouring village the Trogilian haven.

From this place a Roman measured the height of the wall with his eye, counted the number of stones as they lay one over the other, found that according to his estimate the height was not so considerable as it had been supposed, and communicated his remarks to

Marcellus; who did not neglect the advice of the soldier, but only waited a favourable opportunity for carrying it into execution. This was soon afforded him, at the festival of Diana; which continued three days, and on which occasion, as delicate viands were scarce in the besieged city, the wine was the more liberally distributed by Epicycles.

Night being come and the ladders prepared, some select warriors mounted the wall; and, encouraged by their example, others followed. From the wall they glided to the gate Hexapylon\*; meeting with little resistance, and putting their few opponents to the sword. They now began to batter at one of the six doors of the gate Hexapylon. Mean while, all the trumpets of the Romans sounded the assault on the walls; and some of the soldiers had already rushed forward to Epipolæ. When the morning appeared, the gate was forced, Marcellus marched with his whole army into that quarter of the city, and Epicycles, not supposing the enemy that had gained entrance thus powerful, hastily left the island to march to Epipolæ: but, after a vain attack, retreated with his army to Achradina;

\* Liv. xxv. cap. 23.

less from the fear of the Romans than from the dread of treachery; and because, if he longer delayed, he might find the gate that led from Achradina to the island blockaded.

When Marcellus, from the high ground where he was, overlooked the city, the tears stood in his eyes: partly says Livy from the joy excited by his success, and partly by the remembrance of the former glory of Syracuse. Imagination conjured up the sunk fleets of the Athenians, and the destruction of their two mighty armies, with their two famous leaders. He recollected the dangerous wars that Syracuse had waged against the Carthaginians, and the powerful tyrants and kings of that city: among whom he distinguished Hiero the Great, whose recent memory he associated with thoughts upon the fortune, the friendship, and the virtue of the man: which were the dearer to the Romans because, while as a King he had steadfastly preserved his attachment to Rome, he had subjected his country by making himself its benefactor.

While this passed in his mind, the afflicting idea occurred that this noble city, probably within an hour, might be wholly consumed by flames. Therefore, before he made an as-



fault upon Achradina, he sent some of the Syracufians, that were with him, with conciliatory propositions: hoping they might be moved to a voluntary surrender\*.

The walls and gates of Achradina were guarded by deserters; who, despairing of pardon for themselves, shut up every entrance against the persons deputed by Marcellus, and refused them a hearing.

Marcellus stationed his army between Tyche and Neapolis; two quarters of Syracuse; after he had made a vain attempt to persuade Philodemus, the commander of the high fortrefs of Euryelus, to surrender. He chose this station because the place was not the populous part of the city, that he might restrain the pillage of the soldiers; and hither deputies came to him, from Tyche and Neapolis, presenting the olive branch, and entreating that they might be preserved from murder and conflagration: and, after holding a council of war, he promised protection to the free. All others he gave up as the booty of the soldiers; and immeasurable was the plunder of a city which had flourished so long. Philodemus now surrendered the for-

\* Cap. xxiv.

trefs of Euryelus ; after he had procured a free retreat, for himself and his troops, to Epicydes.

Bomilcar, the Carthaginian admiral, during a stormy night, secretly sailed from the haven of Syracuse, with five-and-thirty ships, left five-and-fifty behind, hastened to Carthage, and soon returned with a hundred sail \*.

Hippocrates and Himilco came unexpectedly with an army upon the Romans ; whom they attacked, aided at the same time by Epicydes and the garrison of Achradina, while the Carthaginian fleet was so stationed that it cut off all communication between Marcellus and Crispinus : one of whom however repulsed Hippocrates, and the other Epicydes.

Nor were the evils of war sufficient : they were increased by a pestilence, the infection of which continued to spread in consequence of the air of the place, the season of the year, and the multitude of the sick ; especially in the camps without the city, which were not sheltered by the cooling shade of the houses. The wailings of death were heard day and night ; till the people were so accustomed to misery that they first became indifferent, and

\* Cap. xxv.

afterward so bewildered that they not only beheld the dying without a tear, but likewise neglected to inter them: by which the air was rendered more pestilential. The Carthaginians, who could neither fly to the towns, like their Sicilian allies, nor like the Romans had been sufficiently long at Syracuse to be accustomed to the air, all died; and, with them, their two generals, Hippocrates and Himilco. Of the Romans many likewise fell a sacrifice to the contagion\*.

The land army of Carthage having been thus destroyed, Bomilcar once more failed back with the fleet; and once more returned with a hundred and thirty war galleys, and seven hundred transports: but contrary winds would not suffer him to pass the promontory of *Pachynus*.

Epicydes, fearful that these winds would induce Bomilcar once more to sail to Africa, left the defence of Achradina to his leaders, and went on board the fleet of Bomilcar in order to persuade him to hazard a battle.

Marcellus had likewise an inclination to engage, before Bomilcar should be joined by his allies, and surround the Romans by land

\* Cap. xxvi.

and sea: for, should that happen, Marcellus saw that all Sicily would arm, as enemies, against the Romans; he therefore failed to face Bomilcar.

The two fleets now appeared off *Pachynus*; and, as the east wind began to abate, Bomilcar weighed anchor in all appearance at first to gain the open sea, and pass the promontory: but, when he discovered the Roman fleet, he was suddenly seized with terror; though his force was superior to that of Marcellus: and, flying from Sicily to Tarentum, he sent orders to the transports, that lay before Minoa, to return to Africa.

Epicyles, disappointed in his hopes, went to Agrigentum; more with the intention of waiting to see what turn affairs would take than of acting offensively\*.

The departure of Epicyles and the flight of the Carthaginians being known in the Sicilian camp, an embassy was sent to Marcellus, and a treaty of peace was soon concluded; by which it was stipulated that Rome should govern Syracuse with kingly power, and that all the tribes of Sicily should be permitted to live according to their own laws.

\* Cap. xxvii.



The Sicilians imparted these conditions to the besieged ; representing to them that they, like friends, had made a common cause with Syracuse, and exhorted them to surrender. Three of the chiefs of Epicyles were massacred, and the people were inclined to give ear to the Romans : however they proceeded to elect new Strategi.

On the part of the Romans no obstacles were raised ; but many by the deserters in the city, who endeavoured to bring the soldiers over to their opinion by persuading them that they were in equal danger ; and accordingly an insurrection took place, in which the Strategi and many of the citizens were murdered, and the houses were plundered. After this three leaders were chosen in Achradina, and three in the island : but the soldiers, soon coming to a sense of their error, effected a perfect reconciliation with the ambassadors of Marcellus.

Among the three newly named commanders in Achradina, there was a Spaniard, whose name was Mericus, and to whom Marcellus sent a countryman of his own, who served with his Spanish allies ; exciting Mericus secretly to favour Marcellus. Mericus agreed

to

to the propositions of the Roman; to whom he opened the gate of the island, near the spring of Arethusa. Marcellus likewise attacked Achradina, with his whole army; and the Romans, being now in possession of these two quarters, were thus entirely masters of the city.

Marcellus sent a Quæstor to take possession of the royal treasury, placed a guard before the houses of the citizens who had come over to the Roman camp, and gave up the city to plunder. - It was the opinion of Livy that Carthage itself, had it fallen at that time into the hands of the Romans, would not have afforded a richer booty.

The deserters had found time and opportunity for flight\*.

While the spirit of cruelty and plunder raged, and the din of a conquered and sacked city was every where heard to howl, Archimedes, his whole soul absorbed in a mathematical question, was describing lines in the sand; when a Roman suddenly stood before him, and savagely commanded him to follow him to Marcellus. Archimedes looked up, and bade him wait till he had solved his

\* Cap. xxviii to xxxi.

problem; and the soldier, impatient at the delay, struck him to the heart.

This murder deeply afflicted Marcellus. He ordered the great man to be honourably interred; and revered his memory by every proof of kindness to his surviving relations\*.

From one of the orations of Cicero against Verres, it appears that Marcellus spared the statues of the Gods. Neither did he give up Syracuse to unlimited sackage: nor did he take any thing for himself, but with the plunder of this city embellished Rome. "It was his opinion," said the wise Cicero, "that his house would be an ornament to the city; provided the ornaments of the city were not confined to his house †."

Syracuse was captured in the 519th year after it was a second time founded, by Archias the Corinthian: Rome having then been built 540 years; that being the third year of the 141st Olympiad, and 212 years before the birth of Christ.

From this time, all Sicily became a Roman

\* Cap. xxxi.—Plut. Life of Marcellus.

† *Putavit, si urbis orname ta domum suam non contulisset, domum suam ornamento urbi futuram.* Cic. in Verrem.

province ; and was treated by that proud people with a distinguished mildness: till, about a hundred and forty years after this period, Verres, the Roman Prætor, there exercised shameful acts of voluptuousness, rapacity, and cruelty; which Cicero, with all the fire of his eloquence, in his successive orations against this monster, has described, stigmatised, and rendered immortal.

Among the many deathless acts of this great and dignified man, who was once the saviour of his country and afterward waged glorious war against insatiable oppression, among these acts, his orations against Verres may be reckoned as one of the chief. By these, he gained the approbation of the good ; but drew down upon himself the hatred of many of those men, who had either enriched themselves by the plunder of the provinces, or hoped for future riches by means thus base.

There is no crime that can be conceived of which Verres was not guilty. He purloined from the public treasury, plundered whole cities and provinces, robbed the temples, set justice up to sale, gave up the island to pirates, applied the money appointed for the maintenance of the marine to his own se-



cret purposes, extorted new taxes, and laid his rapacious hands on the private property of the rich. Many of the innocent he threw into prison; and, in a manner till then unheard of, drove a usurious trade with the miseries of these unfortunate people. So much must be paid, by afflicted friends and parents, for permission to see the prisoners: so much for leave to bring them food: and so much for the favour of not inflicting torture, when they were put to death. When long imprisonment and the very manner of the death of the victims to his cruelty had contributed to enrich him, yet, that he might deprive surviving friends of the last consolation, the body was thrown to the wild beasts.

Even the number of the crimes of Verres gave him confidence. His exactions had been so exorbitant that he hoped to purchase his safety. Nor were these hopes groundless: it required all the fortitude, extraordinary gifts, and fire of a Cicero, that he should at last be brought to justice, and punished. Yet, how punished? By a moderate fine; to which he voluntarily added self-banishment. The vigilance of his great accuser was successful, in discovering that Verres had his secret confederates

federates in Rome; who undertook, as a speculation in trade, to buy off the judges for a stipulated sum. But Cicero rendered this incredibly impudent plan abortive; and introduced the right by which the accuser, as well as the accused, might object to a certain number of the judges; and, while he made this disgraceful project public, he laid what was probably a necessary restraint on the remaining judges.

The orations of Cicero, while they unveil the iniquity of Verres, afford us a glance of the constitution of the Roman Empire; at which we cannot but shudder. We too often suffer ourselves to be dazzled by pictures of Roman freedom, during the last ages of the republic: particularly from the time of the Gracchi, while contention and corruption ruled in Italy and in Rome, and oppression and rapine in the Roman world. And such oppression, such rapine, such misery, that the most outrageous of the Emperors indubitably treated the provinces with less cruelty than was exercised upon them, while under this famous Republic!

From the time that all Sicily became a Roman  
man

man province, Syracuse shared the general fate of the island.

In the war between Augustus and Sextus Pompeius, this city suffered very much from the latter; and Augustus, by whom it was favoured, in part restored it, and sent a colony thither: though he only permitted that part adjoining to the island of Ortygia, called Achradina, to be rebuilt\*.

In the time of the Greek Emperor, Basilus, Syracuse, after a valiant defence, in which every age and sex took a most zealous part, was conquered, plundered, and destroyed by the Saracens; and many of the inhabitants were massacred. From this time †, the island of Ortygia only was inhabited.

In the year 1086, Roger the Norman, Count of Sicily, took Syracuse from the Saracens. After the death of Roger, it descended to his nephew, Tancred; who was likewise called Count of Syracuse.

During the minority of the Emperor, Frederick the Second, at the beginning of the thirteenth century, the people of Pisa seized on the city. The Genoese sunk every ship

\* Strabo, lib. vi.

† Fazello, vi. and Amico.

in the harbour, took Syracuse, and put all the people of Pifa to death.

Alemanno Costa, the general of the Genoese, who styled himself by the grace of God, and of the Republic of Genoa, Count of Syracuse, attacked the Venetians; and the government of Syracuse reverted to the Emperors of the Swabian line, who were Kings of Sicily\*.

In the year 1348, the city was visited feverely by the plague; and afterward distracted by internal commotions.

The following letter will give you an account of the ruins of this once, sovereign city, and of its present condition; exhibiting the vast Syracuse, which once consisted of four towns, *μεγαλοπολεις Συρακοσαι*, now limited to a small island: an affecting monument of the vicissitude of human affairs and of the insignificance of earthly grandeur.

Ἐπαμεροι • τι δε τις; τι δ' ἄτις;  
 Σκίας ὄναρ ἀνθρώποι. Ἄλλ' ὅταν ἀίγλα  
 Διοσδοτος ἔλθῃ,  
 Λαμπρον ἔπεσι φεγῶς ἀνδρῶν,  
 Καὶ μείλιχος αἰῶν.

PINDAR, Pyth. viii. ep. 8.

\* Amico Lex. Top. Sic.



Child of a day, what art thou, man ?  
 A dream of shadows ! nothing more :  
 Unless the Gods impart a ray  
 To give thee light, and give thee life.

---

LETTER XCII.

Syracuse, 1st July, 1792.

**T**HE most celebrated of the ancient writers all agree, in the general description they give of the power, and the sovereignty, of ancient Syracuse.

In the time of its prosperity, the city was a hundred and eighty stadia in circumference : that is, two-and-twenty Italian miles and a half ; or upward of five and a half of geographical, nearly four common German miles.

The following extract, from one of the orations of Cicero against Verres, will prove what Syracuse was, long after the loss of its freedom. “ That Syracuse is the greatest and  
 “ most beautiful of all the Greek cities you  
 “ have often been told ; and you have been  
 “ told

“ told the truth. Its strong situation on every  
“ side, by land and sea, is lordly to view. Its  
“ havens are enclosed by the city itself; by  
“ which they are overlooked. From different  
“ entrances, they join their streams in one  
“ common outlet. That part of Syracuse  
“ which is called the island, in consequence of  
“ the junction of the waters, is separated by a  
“ small arm of the sea from the city; to which  
“ it is again united by a bridge.

“ So great is the size of Syracuse that it is  
“ usual to say it consists of four cities. One  
“ of these is the island; which, girded by  
“ two havens, extends itself at the mouth of  
“ each: and in this island is the building  
“ which was the citadel of Hiero, and which  
“ now serves as the residence of the Roman  
“ Prætors. It contains several temples: of  
“ which the two grandest are the temple of  
“ Diana and the temple of Minerva. On  
“ the extreme side of the island there is a  
“ sweet spring, that is called Arethusa; of an  
“ incredible size, and well stored with fish.  
“ It would be wholly overflowed by the sea,  
“ did not a stone dam guard it against the  
“ waves.

“ Another of the towns of Syracuse is called  
 “ Achradina : in which is a great forum,  
 “ beautiful colonnades, a handsome *prytaneum*\*,  
 “ a spacious senate house, and a noble temple of the Olympian Jupiter. The  
 “ remaining part of this town consists of a  
 “ long street, that is intersected by many  
 “ others ; which contain the houses of the citizens.

“ The third town is called Tyche : because  
 “ an ancient temple of Fortuna was here  
 “ built. It had an extensive gymnasium, and  
 “ many sacred buildings ; and was an exceedingly  
 “ populous part of Syracuse.

“ The fourth town, which was built the last,  
 “ is called Neapolis ; and, in the highest part,  
 “ contains a great theatre, two excellent temples,

\* This was the name of a hall in Athens; in which the presidents of the Senate assembled, on particular occasions. These presidents consisted of a part of the five hundred senators: a twelfth part of whom, each month in the year, enjoyed this privilege. Public festivals were held in the *Prytaneum*; and it was here that those who had deserved well of their country were feasted, and even their relations after their death : as may be seen in Potter's *Archæologia*. The *Prytaneum* of Syracuse was dedicated to the same purpose.

“ ples,

“ples, one dedicated to Ceres, the other to  
 “Libera, and the large grand statue of Apollo,  
 “furnamed Teminites \*.”

As Cicero names only four towns, or parts of Syracuse, and as other writers, Greek and Roman, state their number at five, the remark of Cluverius appears indubitably to have been just; when he tells us that Epipolæ, as it is clearly shewn in Livy †, was not inhabited by citizens, but was garrisoned with soldiers, in war time, for defence.

In the beginning of his second Pythian ode, which is inscribed to Hiero the First, the brother of the great Gelo, Pindar mentions this city with an epithet by which it is characterized:

Μεγαλοπολιες ω Συρα-  
 κοςαι, Βαθυπολεμικ  
 Τεμενος Ἄρεος, ἀνδρῶν  
 Ἰππων τε σιδαροχαρμῶν  
 Δαιμονια τροφοι\*.

---

\* Libera was a name of Proserpine. *Vetus est hæc opinio — insulam Siciliam totam esse Cereri et Proserpinæ consecratam — Raptam esse Liberam, quam eandem Proserpinam vocant, ex Ennensium nemore.* CICERO in Verrem.

† Liv. xxv. 24.

\* Oh great town, Syracuse, the sanctuary of warlike Ares (Mars), godlike nurse of men and horses that delight in iron.



Amico estimates the number of the former inhabitants of Syracuse at a million ; and Riedel at twelve hundred thousand souls. I do not know the authorities for these estimates of two modern writers ; but they do not appear to me exaggerated, as Diogenes Laertius gives eight hundred thousand people for the number of the inhabitants of ancient Agrigentum. Neither ought it to be forgotten that, on an average, there were four slaves to one free man. The number of free men, in ancient Syracuse, might surely consist of three hundred thousand ; and a city, which was four common German miles in circumference, might certainly afford room for a million of people : especially as four-fifths of the number consisted of slaves, who were thronged together in a very narrow compass.

On the 26th of June in the forenoon, we visited *Saverio Landolina Nava* ; a knight of Malta, and a person to whom strangers, luckily for themselves, are usually recommended. He possesses a knowledge of the present country and of antiquity, is an acute reader of Greek, and a pleasant and worthy man. A few traits sufficiently proved to me the perspicuity with which he interpreted many passages

pages

sages, in ancient writers, that had formerly been thought obscure.

He offered, in a friendly manner, to instruct us in the antiquities of the city: which, from a person who to accuracy of judgment adds so much knowledge, was to us highly acceptable. During our residence of six days, he, with true hospitality, dedicated his whole time to us: for which I think myself the more indebted to him as this excellent man so well understands the employment of his hours.

He accompanied us to the cathedral; one side of which rests on twelve or thirteen ancient Doric pillars, which it is supposed belonged to the portico of the temple of Minerva, that is mentioned by Cicero in the passage I have cited. At present, only one half of them appear: the other half having been walled in, when this temple was changed into a church. The temple must have been about as large as that in Egesta.

Facing the cathedral are the statues of the apostles, Peter and Paul. The following inscription is under that of Peter:

*Apostolorum Principi, Fundatori suo, Ecclesia Syracusana p.*

“ The congregation of Syracuse erected

Q 4

this

this statue to the chief of the Apostles, their founder.”

The Syracusians affirm that their first bishop was sent them by Peter.

There appears to me to be much dignity in the inscription of the statue of St. Paul: who, in his journey from Jerusalem to Rome, was overtaken by a storm, shipwrecked at Malta, and remained three days at Syracuse\*,

*Apostolo Gentium, Hospiti suo, Ecclesia Syracusana p.*

“The congregation of Syracuse erected this statue to the Apostle of the Gentiles, their guest.”

There is a tradition, and a probable one, that Archimedes drew a meridian line in this temple: but the tale, which is told by the ignorant, that the meridian ray of light, which passed through the opening of the temple of the Olympian Jupiter, fell in this temple is very absurd. One meridian ray directed through two different buildings! Buildings that were one of them in the island, the other in the city, on the other side of the haven! And, in addition, a very elevated, and almost perpendicular meridian ray of Sicily!

\* Acts xxviii. 12.

We saw a stone in the Seminary that has but lately been found, and that contains an inscription which appears to denote that there either was a temple, in Syracuse, dedicated to all the Gods, that is, a Pantheon, or that there was an altar thus consecrated.

ΒΑΣΙΛΕΟΣ ΑΓΕΜΟΝΟΣ  
 ΙΕΡΟΝΟΣ ΙΕΡΟΚΛΕΟΣ  
 ΣΤΡΑΚΟΣΙΟΙ ΘΕΟΙΣ ΠΑΣΙ.

“ Under the reign of King Hiero, the son  
 “ of Hierocles, the Syracusians consecrated it  
 “ to all the Gods\*.”

There is a library in the Seminary, which is always increasing: but it is the only one in Syracuse. The Seminary likewise contains a collection of ancient coins.

When we entered this building, the heat was not extreme: but when we returned, in three quarters of an hour, we felt the wind meeting us as hot as if it came from an oven: we being then in the open air and unprotected by shade. Some of us were immediately

\* This shews that the father of Hiero the Second was called Hierocles: as was Hiero's grandson and successor †.

† Hieronymus, we are told, was the name of Hiero's grandson: and the inscription proves nothing to the contrary. T.

feized



seized with a pain in the breast; which continued as long as this wind prevailed: that is, about three hours. Landolina advised us, when we came home, to shut up the windows, leaving only sufficient light to see to read, and to sprinkle the apartments with water.

By these means, the air of the house became supportable. Reaumur's thermometer, in a narrow but very cool court, ascended from  $22^{\circ}$  to  $31^{\circ}$ .

In the following summer of 1793, the heat in England rose to  $31^{\circ}$ .

Men were discovered lying dead on the ground. So true it is that the same degree of heat, in Italy and Sicily, is by no means so dangerous as when it visits a country where the air is not equally pure. Cicero praises Syracuse by saying, that, there is no day in the whole year so cloudy as for the sun not once to appear.

This hot wind rages with such excess only once in three or four years; and seldom then during a whole day. It blows from the west, is loaded with the hot vapours of Africa, and is therefore similar in its effects, upon this eastern coast, to those of the Scirocco, upon the country round Palermo. We durst not

leave the house all the afternoon ; but cooled ourselves with ice, and strengthened ourselves with generous Syracusan wine. I did not feel myself so entirely overcome by languor as I had before been by the Scirocco wind : but the Scirocco did not give me the same pain in the breast.

The custom of taking ice, in Italy and Sicily, is considered as an indispensable refreshment; and as a powerful remedy, in many diseases. The physicians of these countries do not give many medicines ; but frequently prescribe a severe regimen, and prevent the baleful effects of various diseases by suffering the sick, for several days, to take nothing but water cooled by ice, sweet oranges, and iced fruits. They ascribe much efficacy, and I believe truly, to the external and internal use of water.

Iced milk, fruits, chocolate, and other viands, are found in most of the towns. They do not, as with us, use ice as a cooler, but snow ; which is not only more easily preserved, than ice, but it is supposed by them to be more healthy. That snow is more easily preserved appears evident ; as, in warm summers, our ice houses are frequently deficient :  
whereas

whereas there is no scarcity of snow in the hot summers of the South. It is preserved partly in natural cliffs of the rocks, and partly in caverns; which they dig in the mountains toward the north. In these the snow is closely packed together; and, to give it a durable consistency, *mixed*\* with straw, sand, or, in volcanic countries, with ashes.

The municipal magistrates are careful to make a sufficient provision of snow; and would be in danger, from the anger of the people, if a want of this necessary should be felt. The Government of Naples takes upon itself to provide for the city; and grants a man the privilege, by contract, of furnishing four hundred thousand inhabitants with snow. It is preserved in the cliffs and caverns of the mountain *San Angelo*: between Castell-a-Mare and Sorento. Snow is brought every night to the shore on the backs of asses; and porters are then loaded with it, by whom the city is provided for the following day. The Neapolitans would murmur as loudly, were they without snow for a single day, as our soldiers, when in camp, if they could procure

\* The German word is *vermisch*t: though I suspect that *covered* is meant. T.

neither brandy nor tobacco. The contractor is subjected to a fine of two hundred ducats, for every day on which the city is not sufficiently supplied with snow.

Landolina has led me to remark the customary use of snow among the ancients.

Athenæus, in his third book, cites many passages from writers who speak of this custom. An ancient poet, Alexis, says

*Και χιονα μεν πινειν παρασκευαζομεν.*

“ We likewise provide snow for our beverage.”

Another poet, Euthycles, has this passage:

*Πρωτον μεν ειδεν ει χιων ες' ωνια.*

“ He first enquired if snow were sold.”

Athenæus cites a passage from Chares, who wrote the History of Alexander the Great: from which we see that Alexander caused snow to be preserved, much in the same manner that it now is in Italy and Sicily. At the siege of an Indian town, he ordered thirty trenches to be dug near each other, filled with snow, and covered with oak boughs: because, said Chares, the snow in this manner was the longer preserved.

A poet,



A poet, named Stratis, thus speaks :

Ὅινον γὰρ πίνειν ἔκ ἂν εἰς  
 Δεξαίτο θερμόν, ἀλλὰ πολὺ τρυφάντιον,  
 Τυχόμενον ἐν τῷ φρεατὶ, χιόσι μεμιγμένον.

“ No one willingly drinks warm wine : but  
 “ rather such as has been cooled in springs,  
 “ and mixed with snow.”

Athenæus likewise quotes an epigram, by  
 Simonides, the chief subject of which is snow.

Τὴν ῥά ποτ' Ὀυλυμπόιο περὶ πλευρᾶς ἐκαλύψεν  
 Ὠκὸς ἀπο Θρηκῆς ὀρνυμένος Βορέης,  
 Ἄνδρων δ' ἀχλαινῶν ἔδακε φρενας, αὐτὰρ ἐκαμφθῆ  
 Ζῶη Πιερίην γῆν ἐπιεσσαμένη,  
 Ἐν τις ἔμοι γ' αὐτῆς χεετῶ μέρος. οὐ γὰρ ἔειπε  
 Θερμὴν Βασαρεῖν ἀνδρὶ φίλῳ προποσιν.

“ Rapidly rushing from Thrace, Boreas  
 “ scattered this snow on the sides of Olym-  
 “ pus. Unmantled men pierced he with cold  
 “ pains : but how mild did he become, when  
 “ he was living lodged in Pierian earth ! I  
 “ therefore cannot think it seemly to offer  
 “ warm water to a friend, as his first beverage  
 “ at a banquet.”

Casaubon says, γῆν ἐπιεσσαθαι : *dicuntur  
 mortui quando sunt sepulti, ac terra ceu veste  
 amicti.*

The people of that time preserved snow in caverns, as at present. Simonides was a contemporary of Xerxes.

Landolina took me in the evening to the house of a lying-in lady, who received visitors at the baptism of her child: and here I met the whole nobility of Syracuse; who, for a city of eighteen thousand souls in which there is no court, are very numerous. The animation of the females reminded me of the women of ancient Syracuse; of whom Theocritus, in one of his Idyllions, gives us so lively a picture.

The young lady had been five days delivered, and seemed to be perfectly in health, and only to keep her bed out of decorum. She was very cheerful. No one would have thought that her mother had borne fourteen living children, and had had twelve miscarriages. If, as some people maintain, hot countries are not favourable to population, and if the women too soon become old, Italy and Sicily at least are exceptions, to the rule; for here the female flower enjoys a durable spring, and its late autumn is still productive of fruit.

In Syracuse, as in Calabria, we meet with  
many

many fair-haired and fresh coloured women. In the west of Sicily, they are nearly as brown as in Apulia : and the difference is as striking between the women of Taranto and the other women of Apulia ; for, at Taranto, I saw several that might have been taken for German or English women.

Most of the women that I have met with, in both kingdoms, are friendly and *naïve*.

I have read, in a late book of German travels, that the women of Sicily only give milk with one breast ; that they suffer the milk of the other to dry away ; and that they imagine the nutritive powers of their milk are thus improved.

Travellers should be very certain of any fact, by which the manners of a whole nation may be misrepresented, before they make such assertions. I have enquired in Messina, in Trapani, and in Syracuse, and have been assured of the very reverse. No man had ever heard of any such custom.

On the 27th, we went with Landolina on board a boat ; and ferried over the great haven, which is five Italian miles, or a short German mile, in circumference ; and which receives the river *Anapo* : the *Anapus* of the ancients,

ancients. Some writer says that Charles the Fifth, from the fear of pirates, destroyed this haven : but Charles the Fifth was not so pusillanimous. He would not have been induced, by any such fear, to have destroyed the best haven in his empire ; or in Europe. So far was it from being destroyed that, in the present century, after the war of the succession, the English, Spanish, and French, fleets all anchored there at the same time ; and, during the war between the Russians and Turks, which was concluded but two years ago, the Russian Empress obtained permission of the King of the Two Sicilies to harbour in this haven, with a fleet that was to sail from Cronstadt. The unexpected and sudden breach of peace, that happened with the King of Sweden, was the cause that this fleet remained in the Baltic.

It was in this haven that the fleet of Athens, sent against Syracuse, was destroyed. After other preceding combats, a last and decisive battle, in one day, sunk sixty of the Athenian galleys. We saw the place where the army of the Athenians was encamped ; and the marsh, the pernicious exhalations of which infected it with the plague.



Leaving the great haven, we proceeded through the mouth of the Anapo up the stream. You know how customary it was, in the writings of the Greeks and Romans, to vaunt of their rivers. Theocritus calls this *μεγαν ῥοον*; the great stream; and it has indeed the reputation of being the only navigable river in Sicily. But it is navigable for nothing larger than a boat; and this advantage it shares with the stream that flows from the fountain *Ciane*. Its shores are pleasant; and are shaded by tall reeds, which grow to the height of ten ells, poplars, and the wild fig tree and vine. Many nightingales charmed us with their song.

We proceeded up the *Ciane*, *Κυανη*, which runs into the Anapo, till we came to its very source; where it soon divides itself into two branches, which have poetically been called the arms of *Cyane*: because the Nymph *Cyane* here endeavoured to oppose the rape of *Proserpine*: for which she was changed into a fountain by the angry *Pluto*. The description of this metamorphosis by *Ovid* is very beautiful\*.

*Diodorus* relates the tradition in another

\* *Ovid. Met. lib. v. 411.*

manner. Pluto conducted the ravished Proserpine to the fields of Enna, and here rent the earth ; through which he descended, with his prize, to his infernal empire : and, at the place of his descent, he caused a spring to rise\*.

Hercules, when he brought the cattle of Geryon from Spain to Greece, passed through Sicily ; where he taught the Siculi to sacrifice to Proserpine, and threw the most beautiful of his bulls into this fountain †.

The Syracusians held an annual festival ; on which, following the example of Hercules, they threw bulls into the fountain. Cyane, like the fields of Enna, was in particular consecrated to Proserpine ‡.

This spring is so very large that some of the ancients have called it a lake. It is clear, has a bed of rock, the stone of which is blue, and the fish have a beautiful blue colour, such as I never saw in fish before, with the polish of the goldfish. I conjecture that this was the origin of the name *Cyane* : for *Cyaneus*, in Greek, signifies a dark blue colour.

\* Diod. l. v. vol. i. p. 333.

† Diod. l. iv and v.

‡ Diod. l. v. vol. i. p. 333.

Great quantities of the *papyrus*, which is now in bloom, grows on the banks of the Ciane. It continues to produce new sprouts through the year; and its root is odoriferous. It is a kind of *Cyperus*; and attains the height of seven, or eight, and even of ten, ells. Landolina has been imitating the ancients, who produced their paper from this plant; from which likewise paper has been made under his superintendance. It is strong, thin, and tolerably white; but does not fold so easily as ours, which in every respect is much preferable.

It must be exceedingly pleasant to sail up the Anapo and the Ciane in winter: but, in summer, the air of these waters is very injurious; and most of us returned with the headache. We saw, on our passage, on the left of Anapo, two pillars of the temple of the Olympian Zeus: in which temple stood the statue of the God, with the golden mantle; of which, ridiculing him after his manner, he was stripped by the elder Dionysius.

“The golden mantle was ill contrived: in summer it was too hot; in winter too cold.”

In the same manner he robbed *Æsculapius*  
of

of his beard of gold. "It was very unseemly," he said, "for a son to be bearded when his father, Apollo, had not a hair on his chin."

The temple of the Olympian Zeus was surrounded by a little town; which was called, after the building, *Olympieum*.

There are still standing two ancient Doric pillars, of the temple of Diana, which is mentioned by Cicero, in a house at Syracuse. This temple is affirmed to have been the largest in Sicily: but the pillars, which I saw among the ruins of the temple of the Olympian Zeus in Girgenti, appear to me to be much larger. I believe indeed that these of Syracuse may be of higher antiquity; and of an age when the proportion of the beautiful in architecture was yet undiscovered. They stand so near to each other that although, according to the ancient Doric manner, their tapering upward is very great, yet their chapiters touch each other above.

The middle part of these pillars are in a stable: below which they are covered with rubbish: so that they must nearly touch at the bottom.

Under the church of Saint Philip is an old



well, to which you descend by a hundred and fifty-six steps, that is not deficient in water, and the water of which increases and diminishes with the age of the moon. A Pagan temple probably stood here, and the priests drew their consecrated water out of this well.

At the extremity of the island the citadel stands; and an old castle, which was built by the Saracens; not far from which is the poetical spring of Arethusa\*.

The ancient fable was that an Arcadian virgin, named Arethusa, a lover of the chase, disdained the passion of the hunter, Alpheus: to avoid whom she fled over to the island Ortygia; where she was metamorphosed into a spring, and her afflicted lover into a river. Love did not forsake the stream, but followed the beloved through the sea, without becoming salt; and there mingled its waves with the waters of the virgin spring †.

Near this place, the bed of the sea actually affords a sweet spring; which no doubt was the origin of the fiction. Tradition farther says that the gods presented Diana with the island of Ortygia; and that the Nymphs caused the beautiful spring of Arethusa to rise

\* Ovid. Met. l. v. 574.

† Pausanias, l. v. c. 7.

up for her recreation. The fish of this spring were famous for their size, and quantity: nor durst men attempt to catch them, except as it is said in the time of war; and even then chastisement from the Gods was the consequence.

Daphnis invented pastoral poetry in Sicily\*. Theocritus, the greatest of pastoral poets, was a native of Syracuse. Moschus, who likewise wrote Idyllions, was born here; and Bion, though Smyrna was the place of his birth, resided in Sicily. Virgil therefore invokes the Nymph Arethusa, as the Muse of pastoral poetry. Who can forget the beautiful verses with which he begins his tenth Eclogue? lamenting the unfortunate passion of his friend Cornelius Gallus, the poet, and singing the cruelty of Lycoris.

*Extremum hunc, Arethusa, mihi concede laborem.*

*Pauca meo Gallo, sed quæ legat ipsa Lycoris,*

*Carmina sunt dicenda: neget quis carmina Gallo?*

*Sic tibi, cum fluctus subterlabère Sicanos,*

*Doris amara suam non intermiscet undam.*

VIRG. Ecl. x. l. 5.

Thy sacred succour, Arethusa, bring,  
To crown my labour: 'tis the last I sing.

\* Diod. l. v. vol. i. p. 332.

Which proud Lycoris may with pity view ;  
 The Muse is mournful, tho' the numbers few,  
 Refuse me not a verse to grief and Gallus due.  
 So may thy silver streams, beneath the tide,  
 Unmix'd with briny seas, securely glide.

DRYDEN.

The last gift which Virgil requests of Arethusa is a song for his friend. The Nymph now affords a spring for the laundry maids of the city; with the waters of which the bitter Doris, *Doris amara*, the Nymph of the sea, at the time that I visited the former, when a strong wind blew, mingled her streams. Although it is still a large spring, it is now only a part of the ancient Arethusa; which has been destroyed. Neither does it any longer afford fish. However, when they sink for water in the city, the concealed Arethusa every where bubbles up.

On the 29th, we passed through what was formerly called Achradina to the part of the city named Tyche: both of which towns, a part only of the great Syracuse, are now either arable lands or covered with charming fruit trees. We first inspected the amphitheatre, the work of the Romans; the whole circumference of which may evidently be traced,

traced, and many of the seats are still in existence, with the places of entering and leaving the building.

A monument like this, erected to indulge the sanguinary temper of the Romans, was by no means so interesting to me as the ancient Greek theatre; the seats of which, cut in the rock, are in good preservation.

Nothing of the scene, or stage, is now to be seen: but the proper and beautiful theatre itself is therefore the more conspicuous. On one of the seats the following words are cut: *Βασιλισσας Φιλιςτιδος*: the Queen Philistis.

This queen may create many historical enquiries. Some affirm she was the wife of Gelo; and that, through her mediation, the hero granted peace to the Carthaginians: in consequence of which they presented her with a crown of gold, that was worth a hundred talents. This queen caused money to be coined: which was called after her Demaretion\*.

But her name was Demareta, and not Philistis; and, what is more, the coins of the Queen Philistis are not confined to a single period. Her reign must have been long; for,

\* *Died. l. xi. vol. i. p. 424.*



on some of them, she is represented as young : on others as old : yet both discover the features of the same countenance, and both are inscribed with the same name. On the reverse of the coin, there is a four-horsed chariot. It was a delicate Greek thought to represent her on the coins, while young, as drawn by fiery steeds, full speed ; and to give the old Philistis a chariot with the horses pacing slowly.

Those who, to support a hypothesis, pretend that Gelo, to testify his love for his wife, caused money to be coined at several times stamped with her name and image, forget that Gelo himself reigned only seven years.

Some are persuaded that the inscription on the stone proves the theatre to have been built by the queen ; and they further conclude that it must have been very ancient : because that we know of no queen, of this name, who governed in Syracuse after the time of Gelo. That Philistis must have reigned before Gelo is beyond all doubt : but it is equally indubitable that neither she nor Gelo built the theatre. The poet Æschylus lived in the time of Gelo ; and personally fought  
against

against Xerxes, at the battle of Salamin: as he has so beautifully sung, in one of his remaining tragedies. As a poet, he was later known: he was the first who gave a form to tragedy. He was the friend that led Melpomene from the car, on which she had been wandering, to a stage of wood, of a moderate size.

————— *modicis instravit pulpita tignis.*

HOR. Ars Poet.

My conjecture is that this noble theatre was built during the sixty years that elapsed, between the expulsion of Thraſybulus and the subjection of Syracuse by Dionysius. If not, either by Dionysius himself, or very probably by Hiero the Second.

Near the theatre is the end of an aqueduct, which is led through rocks fourteen Italian miles, and is well supplied with good water.

In this neighbourhood there are many tombs, cut in the rock; between which there is a street, or road, where the steps of the horses, and the deep ruts of wheels, may evidently be traced. It was here that Cicero discovered the tomb of Archimedes, among brambles; which was neglected by and unknown

known to the people of Syracuse. A sphere and a cylinder, standing on a small pillar, denoted the place where the great man slept: while it preserved the remembrance of his discoveries of the relation between the cylinder and the sphere.

The remark of Rollin is acute, and charming; where he says that this decoration, of the tomb of Archimedes, was entirely in the spirit of that great man: who placed more value on a mathematical demonstration than on those dreadful engines by which he had repulsed the Roman army\*.

The pretended Ear of Dionysius is one of the *latomiæ*, or stone quarries; of which there are more in Syracuse. You have heard of, and will be inclined with me to laugh at, the tradition of Dionysius having given this prison the form of an ear; and of his having constructed it with so much acoustic art that he, unseen, could hear the wailings and groans of the prisoners, or listen to their conversations. That this place was at first no other than a stone quarry, like the other *latomiæ* of Syracuse, and that it was afterward used as a prison, is beyond all doubt. Holes may be

\* Rollin, *Histoire Anc.* livre xx. art. iii. sect. i.

seen in the hewn stones ; through which probably rings were riveted, to which the fetters of the prisoners were attached. The imagination may easily give the form of the bend of the ear, the end of which was directed upward, to the entrance of this place. This might be the origin of the name ; and afterward of the false interpretation.

The work is wonderful, and has different divisions ; some of which are overarched, others are fallen in, and masses of rock, which served as pillars, now rise in the open air. The first division is thus overarched by rocks ; and here there is a loud echo. We fired a gun, the report of which continued slowly to thunder round. Here there is a water reservoir, the arching of which is supported by pillars. Among the ruins, there is a decayed staircase, which Landolina discovered ; who supposes it to be that down which Dionysius, according to I know not what author, caused those principal persons to be taken whose arrest he wished to conceal.

Some years ago, a bath was found in the city, to which there is a descent of forty-five steps ; and, on the level of this there is a round well, the water of which is beneficial ;



if used as a bath, by the diseased. This bath is entirely hewn in the rock; and there is a particular aperture, by which the water that had been used might be drawn off.

On the 30th, we went on board a *Spéronare*, and visited the little haven; which was called, by the ancients, *Laccius*; where we yet could find traces of the dock yard, which the elder Dionysius built \*, and which he enclosed by the walls of his citadel.

Leaving the *Spéronare*, we went up into Achradina, and entered a Franciscan monastery; where we were shewn a beautiful recumbent statue of St. Lucia, the work of Vanni. The Saint is supposed to be dead, and her death resembles sleep. In one of her hands a crucifix lies, as if she had bestowed upon it her last grasp; and in the other, a palm branch, which she gained by suffering martyrdom. She is honoured at Syracuse as the patron Saint.

In this monastery there was a dog that, some years ago, performed an action which I cannot pass over in silence; because it denotes plan, dignity, and courage. The country was ravaged by a wolf, to the attacking of

\* Diod. l. xiii.

which the dog found himself unequal. The dog continued for some days to make a provision of meat, and bones; which he concealed, and then took other dogs to the place, gave them a feast, led them to the chace, and in company with them destroyed the wolf.

Near the Franciscan monastery stands that of the Capuchins; in whose garden is the great stone quarry, which properly consists of two *latomiæ*. This greatly exceeds in extent, that which is called the Ear of Dionysius; and no doubt is the quarry to which the Athenian prisoners were condemned, and in which they were so ill treated\*.

There are various stone quarries in Syracuse; I am told, as many as nine; but this is the largest, and the one that is mentioned by Cicero in an oration against Verres, where he celebrates its grandeur †. The art, the amplitude,

\* Thuc. lib. vii. p. 504. Diod. lib. xiii. vol. i. p. 567.

† *Opus est ingens magnificum regum ac tyrannorum. Totum est ex saxo in mirandam altitudinem depresso et multorum operis penitus exciso. Nihil tam clausum ad exitus, nihil tam septum undique, nihil tam tutum ad custodias nec fieri nec cogitari potest. Carcer ille est a crudelissimo tyranno Dionysio factus.*

“ This work of kings and tyrants is vast and magnificent.  
 “ It is entirely cut in the rock to a prodigious depth by the  
 “ labour

plitude, and the boldness, of the undertaking are astonishing. The rocks are hewn to an incredible depth; and are in parts arched over, and in parts the arches have fallen in: and the combination of the arched and unarched vaults, the pillars, the projecting masses, and the caverns, with their perspective openings, form a whole which is unique in its kind.

In these depths, the Capuchins have a large pleasant garden; the towering fruit trees of which, sheltered from the wind, delight the eye, by their extraordinary and luxuriant productiveness, at the moment that, terrified by the bold rocks and gloomy caverns, it is in need of this relief. Some of these trees rise out of the rock, where they first take root in small cavities; which cavities are widened by the slow but unremitting growth of the root, that continues to extend, in length and

“labour of multitudes. Nothing more secure in its  
 “doors and passages, nothing better enclosed, nothing in  
 “every respect more guarded can be effected or conceived.  
 “This dungeon was the work of the tyrant Dionysius.”

Cicero does not mean to say that Dionysius constructed these *latomiæ*; but that he employed them as the most strong and secure prisons. He says, on the contrary, that they were the work of many kings, and tyrants.

breadth,

breadth, till a considerable cleft is at last produced. The thick stemmed olive tree winds its rugged knotty roots, wherever the rocky cavities conduct their growth, or the softness of the stone yields to their different ramifications; and, after it has conquered all its difficulties, it rears its leafy branches as if proud of its victory, and its power. From the upward rim of the rock, the ivy, and the wild vine, hang; and extend downward to where the cool air sports with their suspended shoots. The garden grape clings to the terrific masses of rock, where the fig and the pomegranate tree are aiding to support its scions.

The Capuchins cultivate for their own use a yellow tobacco plant, which produces a well scented snuff.

The monastery is poor; and is maintained by presents in money to the monks, in return for the excellent fruit of their garden.

Some ancient tombs are found in these quarries.

The catacombs are in what was formerly called Achradina; where there is the most ancient church of Syracuse, in which the first bishop, Marcianus, who is said to have been sent by the apostle Peter, is buried.



On one of the steps of this church is the following Latin inscription: which is probably Pagan.

MEMORIA DOMINICI MACEDONIS.

*Lege et recede. Amici, nolite triftari, quia omnes mortales fumus.*

“ TO THE MEMORY OF DOMINICUS MACEDO.

*“ Read and retire. Friends, afflict not yourfelves, for we all are mortal \*.”*

Melancholy confolation !

The catacombs, fome only of which I have feen, extended under the greateft part of the ancient city : yet I doubt whether their extent is greater than thofe of Naples ; at leaft they are not fo deep, though they exceed them in melancholy magnificence. They form a true labyrinth ; where a man may wander by the light of torches from tomb to tomb, and, were he not attended by a praftifed guide, there he might for ever wander. Broad paffages continually lead to round arched chambers of the dead, which have outlets on four fides that again ferve as paffages to fimilar

\* As, in the corrupt Latin of thefe ages *quia* was often ufed inftead of *quod*, we may read, “ *that* we all are mortal.”

chambers. On the sides of the passage there is tomb behind tomb, sometimes to the number of twenty; like the compartments of a bureau, one behind another. The last compartment therefore was always the first filled with dead bodies; to deposit which the bearers must continually ascend over the other divisions.

We met with Greek and Latin inscriptions; and there are some, which I did not happen to find, that are of Christian times. The red incrustation, or mortar, of which the ancients were so fond, is still visible on many; and which, if you clean it, recovers its ancient polish. This probably was likewise used in Judea; and Christ might allude to it, when he compares the hypocrisy of the Scribes and Pharisees to *painted* \* sepulchres. That these rocks were dug before there was any thought of employing them as sepulchres, traces of an aqueduct and some wells seem to denote.

We proceeded through Achradina to Tyche, then to Neapolis, and from that to Epipolæ; the west part of the ancient city.

\* Matt. xxiii. 27. Our translation reads *whited*. T.

Here there are two stone quarries, one of which Cluverius supposed to be that in which the Athenian prisoners were kept: but it is not sufficiently spacious.

The walls of Epipolæ are in part well preserved, are of an astonishing height and breadth, and are built of large freestone. Although they were 30 stadia, or a geographical mile, in length, they were completed, by Dionysius the elder, in twenty days; on the breaking out of the war with the Carthaginians. Sixty thousand free men were employed on the work, beside the stone hewers, and six thousand oxen; and Dionysius encouraged them by rewards, and by example\*.

From this wall, we overlooked the whole circumference of the ancient city, the two havens of the island, the third on the north, which was called the Trogilian, from the village Trogilus, the peninsula Tapfus, the country to Mount Ætna, and the two marshes Lyfimelia and Syraca: from which last the city derived its name.

The height of Epipolæ, from this its extensive prospect, is now called Belvedere.

\* Diod. lib. xiv. p. 614.

Landolina is of opinion that the fortified height, which Cluverius supposed to be *Labdalon*, was the hill *Euryelus*; and his reasons appear to me to be convincing: for Labdalon was built by the Athenians, during the siege, that they might have a strong place in which to deposit their money and effects\*; for which this hill was very proper. But the hill of Euryelus should seem to be much larger: for Marcellus, before he had possessed himself of it, was fearful of a sally from the garrison. It is also probable that the Athenians would choose to construct their strong holds at some distance, rather than immediately under the walls. Add to which, there still exists a subterranean passage, that extends from this broad hill under the walls: and lastly that Labdalon is not mentioned by Livy; and that probably, when the Athenian war was ended, the Athenian work was destroyed.

It was on this side that Marcellus entered the city.

I have more than once reminded you that the present Syracuse consists only of a small

\* Thuc. lib. vi. Liv. xxv. 26.



part of the ancient; and that it is built on the little island which was called Ortygia.

Diodorus, himself a Sicilian, agrees with his countrymen in maintaining that Diana was born in this island. Other Greeks affirm that her birth place was the island of Rhenæa; which, according to the testimony of Strabo, was formerly called Ortygia\*. This island lies so near to the island of Delos that Polycrates, the tyrant of Samos, united them both by a chain †. Homer, in his hymn to Apollo, speaks of this eastern Ortygia, near Delos, when he says

Χαιρε μακαίρ' ὦ Λητοί, ἔπει τεκες ἀγλαὰ τέκνα,  
 Ἄπολλωνα τ' ἀνακτα, καὶ Ἄρτεμιν ἰοχέαιραν,  
 Τὴν μὲν ἐν Ὀρτυγίῃ, τὸν δὲ κρᾶναῃ ἐνὶ Δηλῷ.

Hail, mother of the famous children! Hail,  
 Latona! Phœbus thine; and Artemis,  
 Delighting in the bow. Delos received  
 Thy son: thy daughter in Ortygia born.

Yet Homer appears, in the fifth book of the *Odyfsey*, to speak of the Syracusan Ortygia, when he makes Calypso say that the Gods had envied the love of Eos, or Aurora, to Orion; and that, at last, Artemis had

\* Strab. lib. x.

† Thuc. lib. iii. cap. 104.

slain him in Ortygia. And, in the fifteenth book of the *Odyſſey*, Eumæus tells Ulyſſes that there is an iſland called Syria, beyond the iſland of Ortygia, from which the ſun's diurnal motion is ſeen. Muſt not this iſland of Syria be a part of Sicily? Can we not trace its name in the word Syracuſe? The ſun there turned round becauſe the ancients, in the time of Homer, believed that thoſe who ſhould have paſſed the pillars of Hercules would have paſſed beyond the courſe of the ſun. Eumæus likewiſe ſays that Phœnician ſhips came there; and the Phœnicians were early traders to Sicily\*.

The iſland, or the preſent Syracuſe, is connected with the continent by a dam; which is cut through by four canals: ſo that four bridges are to be paſſed. If I do not miſtake, the repairing of the dam, the cutting of the

\* Since I wrote this, I met with the following remark, in Vofs's *Odyſſey*, 1781. " Syria, probably the cape on which Syracuſe ſtands; which formerly either was an iſland or a peninſula, or was ſo ſuppoſed to be by Homer, who had but a ſlight knowledge of theſe countries. The iſland of Ortygia was famous among the Greeks, for being the birth place of Artemis. Perhaps the Phœnicians had a ſun-dial here; which ſhewed the ſoliſtices and the equinoxes."

canals, and the building of the bridges, were the work of the Emperor, Charles the Fifth.

I will not conclude my letter without mentioning an ancient custom, which has been continued in Syracuse for 2200 years.

After the victory over the Athenians, a tree was hung round with arms, by way of trophy: *τροπαιον*. This was annually repeated, in memory of the great event; and descended from generation to generation. The solemn procession has ceased: but a tree is erected on the first of May before the Senate-house, and during the whole month no man is allowed to arrest a debtor. A few years ago, those citizens who were at that time under arrest were set free; that they might partake of the public joy, and endeavour to satisfy their creditors. A custom so humane as this ought not to be abolished.

#### ADDITION TO LETTER XCII.

ON the 27th of January, 1794, I received a letter from my friend Landolina, the knight of Malta, sent me from Syracuse, containing the following description of a phenomenon

of the spring of Arethusa; which I have no doubt will be interesting to my readers.

*Il giorno 17 del corrente luglio, l'acque dell' Aretusa, alle ore sei della sera, incominciò a scorrere, torbida in tutte le diverse sorgenti che scorrono dentro il gran porto; ed anche la sorgente che é in mezzo del mare sgorgava torbida dal letto del mare. Il colore che dava era rossiccio escuro; ma dentro il bicchiere sembrava acqua torbida, e lasciava nel sedimento una polvere sottilissima cenericcia.*

*Il sapore dell' acqua, che prima era salmastro, divenne dolce perfettamente. Notai che per tutta la città le acque sorgive che sono incavate nella pietra, e che servono di pozzi alle case delli singoli, non erano alterate nel colore, e nel sapore erano piu raddolcite di prima. Durò tre giorni questa torbidezza, che mancava di giorno in giorno, e lasciava fra le pietre per le quali scorreva, un sedimento cenericcio.*

*Il giorno 21 al tramontar del sole, seccò totalmente la fonte di Aretusa, con tutte le altre acque che scorrono vicino alla medesima dalle diverse sorgenti che mettono la loro foce nel gran porto; e si ridusse totalmente secco il letto delle acque, tantochè vi concorse molta gente, e a piedi asciutti entrarono dentro la grotta per dove sotteraneamente*



*mente scorre l'acqua. La ritrovarono incavata dall' arte, e che era distante dell luogo dove si vede a cielo aperto circa quaranta palmi.*

*Nel fine di questa grotta era una fessura nella pietra, per la quale sgorgava l'acqua. Per tutta la lunghezza della grotta furono prese moltissime anguille, che restarono nel letto. Dopo sette minuti ritornò l'acqua, a poco a poco, e la mattina del giorno 22 era abbondante come prima. Ma é restata ancora dolce.*

“ On the 17th of the present July (1793) “ the water of the spring Arethusa, at 6 “ o'clock in the evening, began to run in a “ turbid manner from all the different sources “ which empty themselves into the great ha- “ ven.” (We must remember that these affo- ciate springs are the consequences of the decay of the now much less Arethusa, with which they have a subterranean communi- cation). “ The spring likewise that is in the “ sea rose turbid from its bed.” (Meaning the ancient Alpheus.) “ The colour of the “ water was a dark red; and, being put into “ a glass, it appeared foul, and left a sediment “ of exceedingly fine ashes.

“ The taste of the water, which before was “ brackish, then became perfectly fresh. It

“ was

“ was remarked, through the whole city, that  
“ the water, which rose in the stone wells and  
“ which was used in the houses of the citizens,  
“ was not altered in its colour ; though in its  
“ taste it was more fresh, or soft, than usual.  
“ This turbid state of the springs continued  
“ for three days ; but gradually declined, and  
“ left a sediment of ashes between the stones  
“ over which it ran.

“ On the 21st at sunset, the spring of Are-  
“ thusa, with all the other waters that rise in  
“ its vicinity, and that empty themselves into  
“ the great haven, became totally dry : so that  
“ the ground was entirely free from water :  
“ infomuch that many people ran and exa-  
“ mined the inside of the subterranean grotto,  
“ from which the water issued, without wet-  
“ ting their feet. This grotto they found had  
“ been dug by art ; and the distance between  
“ the farther end of the grotto and the place  
“ where they could see the sky was about  
“ forty palms.

“ At this farther end, there was a fissure in  
“ the rock, through which the water rose.  
“ Through the whole extent of the grotto, its  
“ bed was covered with innumerable eels.  
“ After a cessation of seven minutes, the water  
“ began

“ began to return by degrees; and, on the  
 “ morning of the 22d, it was as abundant as  
 “ before: but it still continues to be fresh.”

Landolina likewise remarks that similar phænomena, no doubt, have given rise as well to the supposition of the credulous ancients, that the water of Arethusa was changed into blood, as to that of the philosophers, who have seriously maintained that the colour of the water was made red by the blood of the animals sacrificed at Olympia. Such commentators, to their penetrative acumen, add the credulity of supposing a subterranean communication between the river of Peloponnesus and the Sicilian spring.

Landolina farther adds, in his letter, *In questo secolo, però in cui sbandita la superstizione, si ricerca nella natura l'origine di tali fenomeni, mi conviene ridurne la cagione alle vulcaniche materie; che fermentando aprono voragini, chiudono meati, riempiscono caverne, e fanno cambiare il corso delle acque dentro le viscere della terra.* “ In this age, while we banish  
 “ superstition and enquire into nature for the  
 “ origin of such phænomena, it appears rea-  
 “ sonable to me to attribute them to volcanic  
 “ materials; that fermenting open gulphs,  
 “ close

“ close up apertures, fill caverns, and change  
“ the course of the waters within the bowels  
“ of the earth.”

---

## LETTER XCIII.

Catania, 5th July 1792.

ON the 2d of July at mid-day, we went on board a vessel at Syracuse; hoping, by the aid of a favourable wind, to reach Catania in four hours: but the wind fell, and became variable; and we did not arrive at this place till half after eleven at night. During our passage, we saw *Ætna* right before us; and when it was dark the red stream of lava became visible.

*Catania*, which in ancient times was called *Gatana*, was one of the first of the old Greek colonies. It was founded by the same people from *Chalcis* who, but a short time before, in the first year of the 13th Olympiad, 726 years before Christ, had made a settlement at *Leontium*. A part of them effected a settle-  
ment



ment here, under their chosen leader Euar-chus\*.

Charondas, the famous lawgiver and a scholar of Pythagoras, was a native of Catana. The university of Catania may justly boast of being one of the most ancient seats of the sciences †.

Two hundred and forty-nine years after the founding of this place, Hiero the First, the brother of Gelo, transported the inhabitants of Naxos and Catana to Leontium; and peopled the two empty towns partly with Peloponnesians, and partly with Syracusians. To Catana, which received ten thousand new in-

\* Thuc. lib. vi. cap. iii. p. 379.

† See Wesseling's remarks on Diodorus: vol. i. p. 485: where he proves that Charondas was not only the lawgiver of Thuria but of his native place, Catana, and of the other towns of Italy, and Sicily, that received colonies from Chalcis. These were in Italy Rhegium, in Sicily Zancle, Naxus, Leontium, Catana, Eubœa, Mylæ, Himera, and Callipolis. Aristotle says of Charondas that, except his laws against false witnesses, nothing was properly his own; but that no lawgiver of his (Aristotle's) age could be compared to him in precision, and elegant perspicuity of expression. *Χαρωνδᾶ δ' ἰδίων· μὲν ἄλλοι ἐστὶ τλήναι δίκαι τῶν ψευδομαρτυρῶν. πρῶτος γὰρ ἐποίησε τὴν ἐπισκεψίην. τῇ δ' ἀκριβείᾳ τῶν νομῶν ἐστὶ γλαφυρωτέρος καὶ τῶν νῦν νομοθετῶν.* Aristotelis Pol. lib. ii. c. 12.

habitants,

habitants, he gave the name of *Ætna*: at the foot of which mountain it is built. To these inhabitants he granted, not only the ancient lands of *Catana*, but others from the neighbouring territories. This he did, in part to obtain warriors, on whom he could depend; and in part that, after his death, he might be honoured as a hero, or ranked among the Gods\*.

He died in *Catana*; and, as he wished, was there honoured as a hero, because he was there considered as the second founder of the town.

In the fourth year of the 79th Olympiad, 459 years before Christ, *Ducetius*, the leader of the *Siculi*, bore arms against *Catana*; because its citizens had robbed him of part of his territory. It was likewise attacked by the *Syracusians*, in revival of old claims; and, after various defeats, the inhabitants of *Catana*, or *Ætna*, were obliged to forsake their town, and retire to *Inessa* †: to which place they then gave the name of *Ætna*.

\* *Diod. lib. xi. vol. i. p. 440.*

† *Cluverius* and *Wesseling* prove that, in the text of *Diodorus*, instead of *Ἐνησίον* we ought to read *Ἰνυσσῶν*. According to *Cluverius*, this is the place where the monastery of *Saint Nicholas* now stands; twelve Italian miles from *Catania*, on the side of *Mount Ætna*.

The former inhabitants of Catana now repossessed themselves of their town, and again called it by its former name. In the second year of the 94th Olympiad, 403 years before Christ, Dionysius the elder took Catana, sold the inhabitants, and ceded the town to the people of Campania\*.

There was a family in Catana that was called *Ευσεβίαις*: or the pious. It happened once, when Mount *Ætna* shed its fire over the town, two of the inhabitants only were thoughtful enough to protect their parents: one of whom bore away his father, and the other his mother. The river of fire overtook them; but immediately behind them divided itself into two streams, and left them unhurt. This happened before the time of Alexander: yet, during the life of Pausanias, who lived in the Augustan age, this family continued to be revered †.

A Roman colony was sent hither, under the reign of Augustus. Great remains of antiquity still exist in Catania. A part of the *Thermæ*, or warm baths, are in good preservation; and probably we should have seen more of them, had not the cathedral been built over

\* Diocl. l. xiv. vol. i. p. 651.

† Pausan. lib. x. c. 28.

them.

them. A subterranean octagonal hall appears to me to be still uninjured; and aqueducts, that supplied the water, are partly still in existence, and work mills.

The gymnasium stood near the thermæ, and must have been very large; for, though a great part of it was overwhelmed by the lava of the year 1669, there still exists, on each side, a spacious street that belonged to it with many arcades.

Near the gymnasium are the large ruins of the theatre, where not many of the seats of the spectators are preserved: but, as from a part of the half circle its circumference may be determined, and as we still see the place where the stage began, we can easily form an estimate of the breadth of the whole from its visible length. The passages are some of them in good preservation, and so are the staircases of the three different stories, and many of the *vomitoria*. The late Prince Biscari has removed the rubbish, under which it lay, at his own expence.

The Catanians affirm that it was in this theatre that Alcibiades made the oration, by which he fixed the attention of the people till the Athenian warriors had got possession of the



town. Thucydides and Diodorus mention the stratagem, but not the theatre.

Annexed to the great theatre is a smaller one, covered in, which was called the *Odeum*: but no one knows for what purpose the *Odeum* was intended. The name appears to signify that it was designed for music: its very roof seems to denote that this was its destination. Of the *Odeum* in Catania the external circumference only is now to be seen. Like the theatre of Marcellus in Rome, the greatest part of it is changed into habitations for poor families.

What is said of certain beasts, that, having tasted of blood, from blood they cannot refrain, may be justly said of the Romans; who, having once accustomed themselves to the ferocious combats of savage animals, and more savage men, could not exist without such spectacles. There are large remains of a Roman amphitheatre still standing in Catania.

The lower part, for it consisted of three orders, is covered with rubbish. Much of the second order is remaining, but little of the third; for, in the time of Theodoric, King of the Goths, the stones were taken away and used for building the city.

Catania has several times been visited by earthquakes, and the rivers of fire that are poured out by *Ætna*. In the spring of the third year of the 88th Olympiad, 424 years before Christ, the fiery lava issued from the mountain, and laid desolate the territory of Catana\*.

In the year 1669, Catania suffered miserably from the terrible eruption of the mountain. The lava flowed in a broad and deep stream toward the town. The farther it departed from the mouth of the volcano the more slowly it flowed, and the less fluid it became. Instead of melting away the walls, as had been expected, it was stopped by them, rose above them, and flowed over them.

Two remarkable phænomena were produced by this lava; the traces of which will continue till they are removed by some earthquake, or some new eruption. On the west of the town stood the ancient Benedictine monastery, which now constitutes only a small part of the former building. Toward the walls of this monastery a high stream of lava flowed, surrounded it on several sides,

\* Thuc. lib. iii.

and remained without touching it immediately before the wall. The aspect of the indurated mass is very remarkable.

Another stream of lava overflowed that arm of the river *Giudicello*, which was called *Canale del Duca*; and, as the water was much valued, the inhabitants made a deep opening through the condensed lava, from which issued a copious stream: and the clear water now continues to run from the vaulted lava, like springs from a grotto of rock.

The river *Giudicello* is the *Amenas* or *Amenanus*, of the ancients. The *Amenas* is mentioned by Pindar, in his first Pythian ode. It rises in Mount *Ætna*; and its principal stream is frequently invisible, and divides itself into many subterranean branches: but it flows through the town above the ground. Ovid says of it

—————*Sicanias volvens Amenanus arenas  
Nunc fluit, interdum suppressis fontibus aret.*

OVID. l. xv. 279.

Large Amenane, impure with yellow sands,  
Runs rapid often and as often stands.

DRYDEN, v. 428.

It is now invisible; and it richly supplied the  
numerous

numerous aqueducts of the ancient town, several of which are yet remaining\*.

The earthquake of the year 1169 was a dreadful one; and, according to Amico, 14,000 of the inhabitants of Catania were destroyed, at the same time that the fields were desolated by the streaming fires of *Ætna*.

Both these terrors of nature again visited Catania in the last century; when, in the year 1693, the town by an earthquake was nearly reduced to a pile of ruins.

Catania however rose out of its rubbish with reviving beauties. The broad streets are now carried in a right-line direction, and handsomely built. As it enjoys both a considerable trade and is situated in one of the most fertile parts of the most fertile country of Europe, its inhabitants feel the blessings of prosperity: and, in the year 1783, when a great part of Messina was thrown down by the earthquake, Catania at its own expence aided in rebuilding that city. In population, it is the second place in Sicily: the number of its inhabitants is continually increasing, nor is this number limited by its walls.

According to the estimate of some persons,

\* Vid. Lex. Top. Sic.



Catania contains eighty thousand people: but the sanguine Sicilians and Italians must be cautiously trusted, when they form these estimates of their own numbers. At the time that Amico wrote his valuable *Lexicon Topographicum Siculum*, which may be about thirty years ago, the number of inhabitants was given at twenty-five thousand eight hundred and forty-eight; which number may probably have increased to forty thousand souls.

The Benedictine monastery is a magnificent building. These monks formerly lived on the declivity of *Ætna*, at *San Nicolao della Rena*; where some of their lay brothers still receive travellers: but, in the year 1558, they were removed to Catania; and they now only reside in their former abode during some weeks of the hot season, and the time of vintage, having been obliged to forsake it by earthquakes, and the vicinity of the volcano.

The monastery in Catania possesses a handsome church, the organ of which is celebrated, a large but ill arranged museum, a library, and two gardens that, according to the custom of the country, afford no umbrageous bowers.

The services rendered to this town by the  
late

late Prince Biscari are well known. He was active in promoting the study of natural history, and the developing of antiquity, was a benefactor to his fellow citizens, a friend to the Muses, and a hospitable host to strangers. His sons, like himself, receive strangers with friendship, and with unaffected amenity. The collection of their ample museum is much praised: but I am too great a novice in natural history to be able to do full justice to this beautiful cabinet.

They have likewise a very large collection of antiques. When the late Prince caused the rubbish to be removed, many pillars and statues were found, that now embellish the museum. Among them was a large *Torso*: a body, without head, hands and legs, which is very beautiful: but which of the Gods of the ancients this statue represented I dare not hazard an opinion concerning, much less a decisive judgment. When Winkelmann, from the muscles of the back of the famous *Torso* at Rome, imagined he could see the perfect statue, and prophesy like the Pythia on the tripod, who could forbear to smile at the inebriety of this feeling man, great as his knowledge was? But the cold inebriety of ignorance is disgusting. Riedesel, a good judge

and a discerning connoisseur, believed this *Torso* to be a Bacchus. It does not however appear to me to possess those soft beauties which characterized the antique statues of Bacchus. And, to those who imagine it to be a Jupiter, we may answer that, had it been so, the lower part of the beard must now have been visible on the breast.

A bronze head, of Antinous, is among the most beautiful heads that I have any where seen.

The collection is rich in little deities, or bronze and earthen Egyptian and Greek idols, tear vials, lamps, and other particulars.

The Prince collected Greek vases with the greater success because the remains of ancient Camarina, one of the largest of the Greek towns of Sicily, were within his manor: and never were more beautiful vases any where found.

A little blue vase, that looks something like porcelain, is considered as a valuable ornament to this collection: because it is believed to be a *vas murrhinum*, which was very highly valued by the ancients\*.

A frag-

\* It is not accurately known of what substance the *murra*, or *murrha*, of the ancients consisted. Pliny says

A fragment of an obelisk of Egyptian granite probably was the counterpart of another fragment of an obelisk, that stands in the great place of Catania erected on the back of an elephant of lava. Both the obelisks may have been used as the goals of the race course of the Circus, which the Romans erected. They are of Egyptian workmanship, as is evident from the hieroglyphics.

A stone which was found in *Agirone*, the ancient *Agyrium*, the native place of Diodorus Siculus, contains the following inscription:

ΔΙΟΔΩΡΟΣ ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΥ.

“Diodorus the son of Apollonius.”

Probably this stone covered the ashes of the annalist, who threw so much light on ancient it was brought from the East, and was held to be a humid substance, which was consolidated by heat in the earth; and the vases that were made of it were famous for the play of the colours, a certain clear polish (*Splendor his sine viribus, nitorque verius quam splendor*) and their odour. The whole description of Pliny is masterly. *Plin. Nat. Hist.* 1. xxxvii. c. 8.

When Augustus took Alexandria, he selected nothing from the rich royal furniture but a beaker of *murrha*. *Suet. in Vit. Octav.* 71. The Prince of Biscari has written a treatise on vases of *murrha*: the title of which is *Ragionamento de Vasi Murrini*.

history;



history ; and particularly on the history of this his native island.

The collection of gems, cameos, and intaglios, is excellent ; and the cabinet of ancient coins is perhaps the most perfect in Sicily.

The late Prince caused a large villa to be laid out on the broad back of the lava ; which, in the year 1669, flowing from *Ætna*, ran into the sea. This enquiring man wished to make an experiment, or rather wished to afford posterity an experiment, of the time necessary for human industry to render the lava capable of cultivation. He made a broad road, at a prodigious expence, over the ridgy and by him plained lava : on each side of which he filled up the hollows with earth, on which he planted trees. The decayed leaves have by time so softened the hard substance of the lava that the tender roots, after first insinuating themselves, have continued to penetrate incessantly ; till, by the uninterrupted but slow progress of vegetation, the lava, like the rock, has been obliged to yield. It appeared to me that, in some parts, the beautiful caper plant, and the Indian fig, have taken root in the already subsiding lava, where no earth has been laid. The huge masses are still as hard as rock ;

rock; some parts excepted, where the hollows retain the water: and they begin to be clothed with gray moss, which is among the firstlings of reviving vegetation.

The nature of lava is very different; as I evidently saw by comparing that near Pompeii, which had remained thirty years, and that which had remained five hundred, beside the *Lago del Re* in the island of Ischia. In both, the scanty commencement of vegetation is nearly equal. Nay the same volcano will emit different lavas, that are very dissimilar in kind. The annals of nature are highly honourable; and are like the tables of the law, written by the hand of God: but he, who believes that in them he can discover their author, will not be daring enough to give any accurate estimate of their duration. Such a man will frequently recollect the inscription in the temple of the Delphic Apollo:

’Ου λεγει, εδε κρυπτει, αλλα σημαινει.

“ He says nothing, he conceals nothing, he gives tokens.”

The lava of the year 1669, on which the villa of the Prince of Biscari was laid out, by overflowing an arm of the *Giudicello*, dammed

up

up its mouth and changed it into a standing lake, which is supplied by a spring. As the occasional inundations of this lake made the air unhealthy, the Prince caused another mouth to be dug; through which the superfluous water may empty itself, into the sea. These waters are stocked with fish, planted with trees, and enclosed in the garden. From this garden, looking northward to the sea, we saw the three conic cliffs, which were called Cliffs, or Cyclops, by the ancients: their modern name is *Gli Farigliari*.

To another private person, who lived before the Prince I have mentioned, and who was of the family of Cutelli, the town is indebted for its *Collegio Nobile*; or college for nobles; which is of his founding and endowing, for the residence and education of twenty-four of the young nobility. All who are of the family of Cutelli, or who are related to it, are admitted gratis.

The building and its external appearance are beautiful. Whether the intellectual and moral parts of this institution equal its outward form, and whether the education of the pupils corresponds to the founder's intention, are particulars of which I have not been

able to obtain any good account. I only know that they are instructed in religion and languages, in the sciences, horsemanship, fencing, and dancing.

The university is the principal, and in a certain sense the only, one in the island; for the students, in physic and law, who have entered themselves at Palermo, if they wish for employment, must complete their education in Catania.

Don Giuseppe Gioeni, who is a descendant of the famous house of Anjou, that once governed Sicily, is *Major-domo* to the queen, Chamberlain, and Professor of natural history, in this university. The world is eager for the publication of his history and description of *Ætna*; from which much is expected. He possesses a large and well arranged cabinet of natural history.

The lecturer in botany, an intelligent and friendly man, has laid out a botanical garden; by which he has supplied a public want, as far as it was in the power of a private person. His son is to be the successor of the father. Among many plants of many countries, we here found buck wheat, the currant bush, and the lily of the valley, as exotics. Neither do raspberries



raspberries nor strawberries grow in Sicily. The lily of the valley, or May lily, grows wild, as it does with us, in some parts of the island; and blows in April. It could not be the lily of which the Cyclops, Polyphemus, told the Nymph, Galatea; for that blows in winter. Neither could it be the poppy of which he spoke; for that blows in summer.

ὦ μοι ὅτ' ἐκ ετεκεν μ' ἅματηρ βραγχί' εχοντα,

ὦς κατεδον επιτιν, και ταν χερα τευ εφιλασα,

Αἰμη το σομα λης' ἐφερον δε τοι ἡ κρινα λευκα,

Ἡ μακον' ἀπαλαν, ερυθρα πλαταγωνι' ἐχοισαν.

Ἄλλα τα μεν θερεος, ταδε γινεται ἐν χειμωνι·

ὦτ' ἐκ ἂν τοι ταῦτα φερειν ἄμα παντ' ἐδυναθην.

THEOC. id. xi. 54.

Had I, like fish, with fins and gills been made,  
Then might I in your element have play'd;  
With ease have div'd beneath your azure tide,  
And kiss'd your hand, though you your lips deny'd:  
Brought lilies fair, or poppies red; that grow  
In summer's solstice, or in winter's snow.  
These flowers I could not both together bear  
That bloom'd in different seasons of the year.

FAWKES.

I have not been able to learn what white flower it is that Theocritus calls the lily. The lily of the valley blooms here in April: the great lily in summer. I have been told of  
a third

a third kind, of a medium size : but this likewise blooms in spring.

I have received great pleasure from my acquaintance with Signor Francesco Ferrara, professor of natural history ; for whom I brought a letter from the great Spalanzani. He is an interesting and friendly young ecclesiastic ; and is the better enabled to give us the information we wish, on our intended journey to *Ætna*, because he is a native of the little town of *Trecaftagne*, which lies at the foot of the mountain.

The people of Catania are now building a new *molo*, or stone dam, the better to secure their haven against the sea ; and, in order to obtain a durable cement for this work, they cause *pozzolana*, or volcanic earth, to be brought from Mount Vesuvius : which they use after the manner of the ancients ; who procured *pozzolana*, before they knew what it was, to mix with lime. The mixture of earth and ashes must therefore be very different at Vesuvius to what it is at Mount *Ætna* : since that of Vesuvius is thus brought to the very foot of the former mountain.

The principal trade of Catania is in corn and pot-ashes.

## LETTER XCIV.

Giarre, at the foot of Mount Ætna,  
7th July 1792.

THE day before yesterday, at four in the afternoon, we proceeded on our journey; and saw before us the smoking Ætna, the grand boundary of our tour.

The mountain was more than once concealed by clouds: nay it once began to rain, and we were alarmed lest bad weather should, to our great disappointment, arrive at the most interesting moment of our peregrination. But we were soon relieved: the sky was clear, and the white pillar of smoke rose before us in the blue horizon.

In the vicinity of Catania, we were struck at the aspect of the lava of the year 1669; which spreads a gloom over the entrance of the *Val Demone*; abundant as it is in the grandest beauties of nature, and, if my sensations do not deceive me, the most delightful country I have ever beheld. It contains  
within





C. Swan del. 1791

The Tree called *Sirventi Caselli*





within itself *Ætna*, the shores of the straits, and the north coast of Sicily, as far as the *Fiume Grande*; which runs between Cefalu and Termini. The *Val di Noto* ceases at Catania; but, in the time of Fazello, Catania was considered as a part of the *Val Demone*.

The vineyards of Catania are now reckoned as a part of this province; and are planted among the black projecting lava, which is often embraced by the spreading branches of the vine.

Here the lower region, or *regione pie montana*, of *Ætna* begins. Like Vesuvius, Mount *Ætna*, by the influence of its volcanic air and ashes, spreads round it an extraordinary fertility; and thus compensates for the ravages it commits, seven fold.

Some of the ancients considered it as the highest degree of happiness, to be able to heap all possible mischief on their enemies; and all possible benefits on their friends. To such, *Ætna* was a perfect image of the grandeur after which they aspired.

Soon after we had left the town, we saw the two *Monti Grossi*, in the neighbourhood of the monastery of *San Nicolao della Rena*: or Saint Nicholas of the Sand: twelve Italian

miles from Catania. The whole country consists of volcanic matter; from the black back of which we are astonished to see the verdant and vigorous produce of corn, wine, and oil. This occasions it to be very populous; and the people appear to be industrious, and to enjoy their well deserved prosperity. Their houses are most of them built of lava, without any cement or mortar; and look like black spots, amid this dazzling vegetation. The villages Gravina, Mascaluccia, Mazzanunciata, and Nicolosi, follow each other in quick succession. Beyond Mazzanunciata, on the left, there is a forest of oak; and, on the right, pistachio trees. Immediately afterward, a waste of lava spreads itself; between the high rugged masses of which there is a narrow path.

The village of Nicolosi stands near the *Monti Grossi*: which mountains swell in a semi-circular manner, like the two breasts of a woman; and join each other at the bottom like the two hills at the foot of Mount Vesuvius, that emitted lava in the year 1767: which ran into the sea, near the ruins of Pompeii. The *Monti Grossi* of *Ætna* however are much more lofty. At *Ætna*, nature employs a  
standard

standard very different from that with which she measures Vesuvius. The *Monti Grossi* likewise rose from the terrible eruption of the year 1669. The surrounding lava begins to wear a thin vegetation; and, in the barest parts, is generally covered with a grey moss.

I know not whether the gloom excited by this lava be not exceeded by the black bed of ashes, which is nearly a mile in breadth, that lies between the village of Nicolosi and the monastery of *San Nicolao della Rena*. But this does but render the vines, pine trees, fruit trees, poplars, and chestnuts, that surround the monastery, the more charming.

Here we arrived at eight in the evening: but it is only inhabited by a lay brother, belonging to the great Benedictine monastery of Catania; and that solely for the convenience of travellers.

This ancient monastery was founded in the year 1156; and was inhabited by the monks till the year 1558, when they removed to Catania. According to probable conjectures, it stands in the place where the ancient Inessa was built.

After having refreshed ourselves and our animals a little, we proceeded farther; it be-



ing then ten o'clock at night. During an hour, we saw by moonlight nothing but lava. We then arrived at the middle region of Ætna: which is likewise called the woody.

On this side, it is covered with oaks, and some beech trees: the sight of which gave us the greater pleasure because this charming tree is seldom met with in Italy, and Sicily. But neither the tree nor its foliage attains the same beauty, here, as they do in our country.

Many pines and firs formerly grew in the forests of Ætna. The elder Dionysius felled the half of his ship timber there: but, in the time of Diodorus Siculus, the growth of these trees must have ceased; as this writer expressly remarks that they had *formerly* been found here in great abundance\*. Even in the time of Hiero the Second, Ætna abounded in pines: for this King caused as much timber to be felled from these forests, for the construction of his prodigious galley, as would have been sufficient for building sixty galleys †. Pindar, a contemporary of Gelo and of Hiero the First, speaks of the black-leaved heights of Ætna in his first Pythian ode.

The full moon, with interchanging hills,

\* Diod. vol. i. p. 676.

† Athen. lib. v.

valleys, and woods on our left, and on our right the flaming clouds of smoke, which, rising over the erupting floods of fire, concealed the summit of the mountain from us, and which wound themselves like a spiral pillar of flame, imparted to this night such a combination of beauties as only can be found on this mountain; and even here but seldom, though not more unfrequent than dignified. Never did I before behold the moon and stars so bright, as in this high and pure region of air.

At the end of the forest is what is called the goat-cavern: which is a deep arching formed by the overhanging lava. When I returned the following day from the top of Ætna, and saw a shepherd pasturing his goats and sheep in this cavern, I could not forget the goatherd of Theocritus: who, in the full feeling of his happiness, exclaims:

Αἴτνα ματερ ἔμα· Κηγῶ καλον αντρον ἐνοικῶ,  
 Κοιλαις ἐν πετρησιν· ἔχω δὲ τοι ὅσος ἐν ονειρῶ  
 Φαινονται, πολλας μὲν οἷς, πολλας δὲ χιμαιρας.

THEOC. Id. ix. 15.

Ætna's my parent! there I love to dwell,  
 Where the rock-mountains form an ample cell.  
 And there, with affluence blest, as great I live  
 As swains can wish; or golden slumbers give.

By me large flocks of goats and sheep are fed :  
 Their wool my pillow and their skins my bed.

FAWKES, 21.

Soon after this, the high desert country began; and the air was very cold. At one o'clock in the morning, we alighted from our mules, and gave our frozen limbs the protection of another lava cavern: where we lay down under the overhanging lava, among black ashes and sharp angular dross; a situation that would have been very welcome to us for some hours, had time permitted us to take this repose. We stayed only a quarter of an hour; and did but feel the cold more sensibly when we again continued our journey.

As the last was a mild winter, and the preceding summer had been very hot, the moderate sun of the present summer has almost melted the snow from the back of *Ætna*. The snow that is here preserved in cliffs and caverns, trodden down and covered over with ashes, will probably not be sufficient to last till the season of new snow: although it usually begins to snow on Mount *Ætna* as early as September: especially as, in case the snow should fall late in the season, they have no resource

resource but in these hoards. Each of the neighbouring towns has its particular magazine: the man who brings the snow to Catania was our guide.

The Cyclops, Polyphemus, invited his beloved but not loving nymph, Galatea, to the fresh water of the rivulets; which were formed of the snow of *Ætna*. After tempting her by describing the riches of his rustic possessions, he adds—

Ἐντι ψυχρον ὕδωρ, το μοι ἄ πολυδενδρεος Ἄιτνα

Λευκας ἐκ χιονος, ποτον ἀμβροσιον προΐητι.

Τις κεν των δε θαλασσαν ἔχειν ἢ κυμαδ' ελοιτο;

THEOC. Id. xi. v. 47.

From grove-crown'd *Ætna*, rob'd in purest snow,  
Cool springs roll nectar to the swains below.  
Say, who would quit such peaceful scenes as these,  
For blustering billows, and tempestuous seas?

PAWKES.

We now soon saw the *Monte Rosso*: a very large hill of Mount *Ætna*; and indeed the highest, except the summit of *Ætna* itself. Some travellers have confounded this *Monte Rosso*, which is three Italian miles from the summit of *Ætna*, with the two *Monti Grossi*; which are at the distance of eighteen miles from its summit.



I quote the following passage concerning it from a pamphlet published by Don Giuseppe Gioeni: the title of which is, *Relazione della Eruzione dell' Etna, nel mese di luglio, M,DCC,LXXXVII. scritta. D. C. G. G. (dal Cavaliere G. Gioeni. Catania, 1787\*)*.

“ This mountain was formed by a remarkable eruption of the year 1751; and, from the colour of its matter, it has been called the red. It rises over another more ancient mountain, to which it forms a back. Its fire is not yet extinguished, for it frequently emits smoke from various cavities; which is considered by the inhabitants of the mountain as a prognostic of bad weather, or of new eruptions from Mount Ætna.”

This *Monte Rosso* twenty-five years ago made a fearful eruption. Deceived by the moonlight, we supposed it to be the lofty head of Ætna; the top of which was concealed by the clouds of night, and its own smoke.

We soon however recovered sight of it;

\* An account of the Eruption of Mount Ætna, in the month of July, 1787; written by the Cavaliere, Joseph Gioeni. *Catania, 1787.*

and,

and, in the grey twilight, alighted from our mules at the foot of its summit: which cannot indeed so properly be called the summit as the highest of the mountains piled upon mountains. We expected that our guide would have conducted us to the uppermost height; but he led us to the eastern foot of the summit; at which we were at first dissatisfied. We were soon however convinced that we could not have reached the top before sunrise; and that, had it been possible, we could not have endured to remain on the eastern summit: because a west wind blew the smoke, and sulphurous vapour, that rose from the crater, toward the east.

It was so cold, on the height where we stood, that the Reaumur thermometer fell a degree and a half below the freezing point. The eldest son of Landolina\*, a youth of about twenty, who had come with us from Syracuse, just as we alighted from our mules, was overcome by the cold: however, he soon in part recovered himself; though not entirely during some hours.

We now beheld, by day light, fields of de-

\* Landolina the father is a knight of Malta: but one of the *Cavaliere di divozione*, who are allowed to marry.

folation around us, wildly hurled, and intermingled with dross, black ashes, snow, and vast masses of lava; which had been vomited, at different times, from the mouth of Ætna: on the left, the smoking crater rose. Before us lay, in the distant deep, the Toro and other hills; and a continued bellying bed of clouds, the darkening extremities of which the eye could not clearly distinguish, either from the mountains or the sea, till the majestic sun rose, in fire, and reduced every object to order. It was a new “dividing of the light from the “darkness; and of the dry land from the “gathering together of the waters\*.” Chaos seemed to unfold itself, where no four-footed beast, no bird, interrupted the solemn silence of the formless void.

*Wo sie keinen Todten begruben, und keiner erstehn  
wird †: MESS. cant. i.*

as Klopstock says, of the ice-encircled pole.

Ætna cast his black shades over the grey dawn of the western atmosphere; while round him stood his sons, but far beneath: yet volcanic mountains all: in number six-and-

\* Genesis, chap. i. ver. 4 and 10.

† No dead are buried there; nor any there will rise.

thirty, each a Vesuvius. To the north, the east, and the south, Sicily lay at our feet; with its hills, and rivers, and lakes, and cities. In the low deep, the clouds, tinged with purple, were dispersed and banished from the presence of the golden sun: while their shades, flying before the west wind, were scattered over the landscape far and wide.

After pausing, astonished and enraptured by the sublime spectacle, we began our ascent to the summit of the mountain. To attain this, we had to cross a large tract of ashes, and lumps of dross: where extreme caution was required, to prevent falling over the rugged *scoria*. Nor could caution itself afford any certainty that an arm, or a leg, might not be broken: so continually did the hollow cinders turn under the foot, and fall upon it at every step.

These obstacles being overcome, we still had to ascend the summit; which is very steep, and in many places so slippery that you can with difficulty get foot-hold: though the descent is not so very sudden as frequently to make a fall dangerous. We found sulphurous vapours occasionally rising so powerfully,  
through



through apertures, that we were obliged suddenly to turn from them.

Being frequently under the necessity of resting to take breath, we were about two hours before we arrived at the top: and yet, misled by the descriptions of some travellers, we actually figured to ourselves greater difficulties than we found.

And now we stood beside the vast, circular, and to the eye impervious, throat of *Ætna*. The form it has assumed is that of a tunnel: except that the circle is not regular. Its contracting abyss is soon lost to the sight. In various places, thin clouds of smoke ascended out of small cavities, as from so many chimneys: while the mouth itself tempestuously emitted its whirlwinds of black and white clouds, in a spiral column. To go round the crater, or to remain a moment facing the wind, were things impossible. Even with the wind on your back, by which you are secured against the smoke of the grand crater, you are pained and suffocated by whiffs of sulphurous vapours; which ascend from the backs of the summit.

As in *Solfatara*, near *Pozzuoli*, so here likewise,

wise, on the top of Ætna and round the rim of the crater, small lumps of pure sulphur are found: which they also are round the small cavities.

The circumference of the mouth, or crater, is estimated at from three to four thousand paces. Within, as far as the eye can discover, it is coated with sulphur.

On the north, separated from the ancient crater by a thin wall, or crust of sulphur, there is a new mouth; which was opened by a falling in of the summit, in the month of May, in the present year. This likewise is round, tunnel formed, and impervious to the eye. Standing on its rim, we saw the whole west part of the island (which, for some hours, had been concealed from us by the mountain) to its extremest point; as far as the high *Monte di Trapani*, or *Eryx*, and the sea beyond. Our guide endeavoured to point out the Lipari islands, on the right: but, being less acquainted with the country than he was, I could not distinguish them from the blue clouds of the horizon.

We threw stones into this crater; which rolled like distant thunder, till they at last fell, with a loud din, into the water below. After  
throwing

throwing the stone, I counted eight-and-forty pulsations before I heard the dashing of the water. This experiment seems to me to strengthen the opinion of those who believe that the mouths of the volcano are open to, and communicate with, the sea.

On a sudden, we heard the gulph begin to roar, with a sound like that of boiling waters, in this prodigious cauldron; and our guide advised us immediately to depart.

When this mouth first opened itself, about eight weeks ago, it continued for seventeen days to pour out lava; and it ceased when the lava began to issue, which now continues to flow from a mountain adjoining to the Monte Rosso.

We found it less difficult to go down than to ascend the mountain; though this was sufficiently inconvenient, beside that we were again obliged to pass over a long bed of slack and cinders.

I was astonished to find every where over the summit, round the crater of *Ætna*, among the dross, and even on the snow and ice, the beautiful little red *scarabæus*\* with black spots; which is so commonly found in Ger-

\* *Käfer*: the lady-bird, as I suppose. T.

many among the grass, the foliage, or the corn: where it is accustomed to feed: while here, in this desert, as far as the eye can reach, the vegetation of moss itself ceases; and yet I never any where saw these insects more full of life, or so numerous. We found them most frequently covering the lumps of sulphur; on the vapour of which no doubt they feed, while the warmth of the sulphur increases their numbers and their vivacity.

Before we remounted our mules, we went upon a hill of ashes; on which, a few years ago, there were great remains standing of the building which was called *La Torre del Filosofo*: or the tower of the philosopher. It has been affirmed that Empedocles resided here, to observe the phenomena of the mountain; and nothing can be more probable than that this great Sicilian naturalist particularly dedicated himself to the observation of *Ætna*: but the tale concerning the building is as fabulous as that which you know is related by Horace—

———*Deus immortalis haberi*

*Dum cupit Empedocles, ardentem frigidus Ætnam  
Insiluit.*

HOR. *Ars Poet.* 464.

Then



Then will I tell Empedocles's story;  
 Who, nobly fond of more than mortal glory,  
 Fond to be deem'd a God, in madding fit  
 Plung'd in cold blood in Ætna's fiery pit.

FRANCIS.

Horace found it difficult to believe this tradition. He only uses it as a simile; and the old woman's tale, that Ætna betrayed the philosopher by casting up his slipper of brass, is not mentioned by the poet.

Formerly, a temple, dedicated to Vulcan, stood on Mount Ætna; and Cluverius supposed this *Torre del Filosofo* to be the ruins of that temple: but the temple must have been built in a lower region, for there was a grove near it; and in it the sacred fire was contained, and dogs were kept. The philosopher's tower must every winter have been half buried in snow: a place where neither man nor dog could house, and near which no tree could grow. At present, very few traces of the building are remaining; and the little that is to be seen appears to denote it was of later ages. The Greeks would have built of hewn stone, or lava, and have constructed their building without mortar.

We rode the way that we came, back to

*Sani*

*San Nicolao della Rena*; where we arrived about two o'clock in the afternoon, wearied and overheated, but heartily glad of having accomplished our enterprize.

An hour after midnight, we once more proceeded to view the streaming lava by night; and rode for some leagues beside that which, in the year 1682, was thrown out of the volcano called *Salto del Cane*; or hound's leap.

Our narrow way led us through many windings; so that we now saw before us, now behind us, and again at our side, the glowing river: and, whenever it escaped our view, we still could trace its course, by the red fiery vapour that it emitted. Before our arrival, we saw on our left the lava of *Monte Rosso*, which was thrown out in the year 1767; and rode, while approaching the fiery stream, between black masses of former eruptions.

The present lava is cast from the heights of *Solificio*, a side hill of *Monte Rosso*, like a waterfall; till it arrives near the place where we stood in a kind of bottom, but is there pressed forward by succeeding streams, and again continues its course to the distance of fourteen Italian miles: or full two German miles.

Little of the proper lava is seen, that consists of the liquefied earths and rock: for it is covered with the glowing dross. The stream is "a worthy pioneer," as Hamlet says of the ghost of his father, and has dug itself a deep bed between the shores of its fiery slack and cinders. In the place where it falls from above, it collects the black parts in the middle; and forms, with its corresponding black lines in a lateral direction, something like the figure of a fish: the body of which is of a fiery red, and the outline of the back black.

As the dross of the stream was drawn to the two sides, when it touched the black dross of the banks it adhered; and the relieved lava flowed the quicker; and, as the banks were somewhat hollowed under, we could there see the clear flame-coloured stream. The running, or to speak more properly the driven, mats is hard; so that, if a stone be thrown upon it, a sound is heard of a dull or dead kind, as if thrown on iron dross; and the stone is carried along the stream. Every inflammable substance kindles in an instant; and the light communicates a dark purple colour, to the inside of the dross of the shore. The ascending smoke gradually becomes clear;

clear; till at last it has a morning red appearance. At day-break, bubbles swam and played in the smoke; and reflected the objects of sea and land. We approached very near to the bank of the stream, climbed the wall of dross, and looked into the fiery river; but could not remain there a moment.

The whole aspect and course of this conflagration, descending from above and collecting in the deep below, then dividing into meandering streams and forming islands, was inexpressibly sublime. Even when the dawn appeared, nay after the sun had risen, though less fiery, when near, it continued to be of a glowing red colour. At a distance, by day, its appearance is black.

We followed for a little way its downward course; and saw below vineyards, and gardens, surrounded by its scorching arms: then suddenly, with loud cracks, we heard the high drossy shores, at different places, fall into the stream. We could likewise discover, through apertures, the red lava shining, and in some places pressing forward on the side on which we stood; and perceived how very possible it was for the wall of dross which we climbed to have fallen in.



In the places where the stream broke down these walls, it lost much of its flaming red appearance, and of its motion. One of these that we looked at, of a condensed kind, was tardy in becoming liquefied; as if unwilling to move: but was at last slowly obliged to yield, and be dragged along.

This lava flows to the north east into the sea; and already has destroyed many fruitful fields and gardens. Uncertain what course it will take, the afflicted people stand watching its smoke by day, and its flames by night.

Quitting these fiery abodes, we came at first to the deserts of ravaged nature; till by degrees she again began to smile. The declivity of the mountain was covered with chestnut forests. Remember, when I speak of the chestnut tree in Italy and Sicily, I mean the beautiful and noble chestnut, the fruit of which we eat; but which in Germany is so scarce, and is only produced on small trees. Our common horse chestnut, which, if I do not mistake, was brought to us from Asia, through Italy, in the fifteenth century, is very rare in these countries; and is only here and there to be found in gardens.

We now soon saw vineyards and orchards,

on hill and dale ; while the widening prospect over the sea presented to our view the blooming fields by its side, the outstretching mountain of Toro, and the high shores of Calabria. We beheld the most southern Italian promontory of Spartivento : hated and defamed by seamen. After the fearful sublimity of volcanic regions, how laughing did these lands of paradise appear ! the charms of which were rather heightened than disturbed by the contrast of the black lava, that streamed forth in the year 1682.

Near Ferreri where we halted at noon, we saw in a vineyard fifteen tall, straight, young chestnut trees ; all of which sprung from the root of a tree that was cut down, and forming the most beautiful foliage I ever beheld. The trunk of each was thicker than the body of a middle-sized man.

In the afternoon, we rode through chestnut forests that grow on the north side of *Ætna*. This tree flourishes best in the neighbourhood of volcanoes ; near Vesuvius, Solfatara, and Epomeo, in Ischia ; but no where so highly as on Mount *Ætna*, the chief of the volcanoes. We viewed on all sides the verdant fullness of swelling vegetation, in the

beautiful fields which are every where found, from the declivity of the mountain to the plains of the fertile sea coast ; which is shaded with fruit trees of various kinds.

The trees of the chestnut forests of *Ætna* consist in part of the slender scions from old roots, such as I have described above, and partly of trunks that are unequalled perhaps in the whole world ; and certainly in Europe \*. We met with some which were thicker than the prodigious oak trees near Bomte, in the bishoprick of Osnabürg ; and yet how diminutive were these to the tree *dei cento cavalli* ; or, the hundred horsemen : as it is called, by the Sicilians.

This tree, which for centuries has been hollow, consists at present of five prodigious trees : several of the inward sides of which

\* Even the famous African tree, which is called *Barbab*, and described by Prosper Alpinus, Clusius, and since them by Adanson, a French Botanist, after whom it has likewise been named *Adansonia*, does not in circumference equal the size of these giants of *Ætna*. Adanson found trees the diameters of which were nearly five-and-twenty feet : but the largest chestnut tree of *Ætna* has more than twice that thickness. See *Linne's Pflanzensystem, nach der 13ten aufgabe übersetzt. Nürnberg, 2 ter Theil 1777, f. 151. 160.*

are smooth, though time has covered them with a kind of bark; and which we indubitably see all actually belong to one great trunk, through which wide cavities have been made by the decay which time produces. They stand in a circle, and form a vast connected bower; denoting the natural rounding of the tree, which has only been perforated by a succession of centuries.

Swinburne, a traveller of understanding and veracity, says: "When I first saw this tree, I concluded myself imposed upon, by the descriptions of preceding travellers; and was convinced that the original tree had been cut down, and the present group formed by new shoots sprung out of the old root; but, upon a closer examination, I changed my opinion. This wonderful production of the vegetable kingdom, consists of a trunk, now split to the surface of the earth, but, as I found by digging all round, united in one body at a very small depth below\*."

We measured the circumference of this tree; and found it to be twenty-five *canne* and six *palmi*, or one hundred and sixty-two

\* Travels in the Two Sicilies by Henry Swinburne. Vol. iv. p. 157. Octavo 1790.



French feet: *pied de Roi*: which is something larger than the Rhenish foot. A *canna* contains eight *palms*: the *palm* a *span*, including the first joint of the thumb.

We and our whole escort, mules and all, found more than sufficient room within this tree: nor were we incommoded by the remains of a stone house and an oven, which had been built there; and you will easily perceive, from its circumference, that the name, *dei cento cavalli*, is no exaggeration. Huge branches spread from its principal trunks on all sides; and the vigorous vegetation of its green old age increases the admiration which its aspect excites: especially having suffered as it has done from the ravages of time, in despite of which its venerable ruins rather resemble a grove than a tree. View it on which side you will, its appearance is as beautiful as it is unique.

Another tree, which from the form of its branches is called *La nave*, or the ship, has likewise suffered much from the hundreds, or from the tens of hundreds, of years that it has existed. Like the first, it is hollow, and only half standing; yet its boughs stretch out to a great distance. Its circumference is now  
eight

eight *canne*, and a palm : or forty-nine French feet.

In this forest, on the 7th of July, we heard the nightingale sing. In the evening, we rode through countries as beautiful as those we had passed on our descent ; till we came to the small town of *Giarre*, which stands on the sea shore.

The inhabitants of this place were in great terror, when the lava, in the month of May last, which was thrown from the crater, appeared to threaten them. During the first three days, the earth heaved at every rumbling of the mountain ; and the window shutters of those houses that had any were sprung.

We saw from our inn a solemn procession, with torches, which was made to the declivity of the mountain to entreat that the stream of lava might not injure them in its course. Were it not a common custom to bear torches in nightly processions, I should have believed this to be the remains of a Pagan ceremony. The fable of the ancients was that the torch of Ceres set Mount *Ætna* on fire ; when she searched the world for her daughter *Proserpine*, who had been carried away by *Pluto*,

A race

A race by torch light was instituted, in commemoration of this search. Agathocles alluded to this custom, when he advised the army to change the ships to torches, after he had vowed to sacrifice them to Ceres and Proserpine\*: *λαμπαδευειν'απασας τας ναυς*. What could be more probable than that the Sicilians should make solemn processions to Ceres: especially at times when their harvests were menaced by the fiery streams of *Ætna*?

---

LETTER XCV.

Messina, 10th July 1792.

**E**ARLY on the day before yesterday, soon after we had left Giarre, a noble prospect opened upon us. To the left, we saw Mount *Ætna*; which, if it be permitted to compare the sublimest objects of nature to the insignificant efforts of human art, when seen on this side, resembles a Greek theatre. It rises in

\* Diod. lib. v. vol. i. p. 333, compared with lib. xx. vol. ii. p. 410 and the remarks of Wesseling.

woody gradations over the fertile plains : and extends itself in a chain of mountains as far as *Monte Toro* : the craggy summits of which project from the south west to the north west, and it ends in placing its rocky foot in the sea. To the right the sea is seen, and the southern coast of Calabria ; which, from its distance, appears to unite with the *Monte Toro*.

We twice rode through the *Fiume Freddo* : the *Afines* of the ancients. Its modern name is very applicable, for its water is very cold ; and is likewise limpid, and fresh. Notwithstanding its cold quality, it may probably be healthful either for bathing or beverage ; and therefore it might be called by the Greeks *Afines* ; ἀσινns ; or harmless. We met with a grove of large mulberry trees between its two arms, and refreshed ourselves with the charming fruit.

I know not whether that kind of mulberry, which bears white fruit, can better endure the winter than the nobler species, that bears black, or more properly dark-red fruit ; or whether the first be for that reason preferred in Germany, for the culture of silk. I met with many of both kinds in Sicily : but in Si-



cily they prefer the tree with the dark-red fruit, of which there is constantly so great a quantity of the beautiful berries that any person may pluck them who pleases. You are aware that, by plucking this fruit, the hands and mouth become stained. A Sicilian taught me an easy manner of freeing myself from these purple spots; by taking some unripe flesh-coloured berries, pressing out their juice, and rubbing it over the stains.

On the left bank of the river Asines stood the town of Naxos, which must not be confounded with the island of Naxos, in the Archipelago. The people of Chalcis and Eubœa founded this colony, under their leader Theocles, a year before Syracuse was inhabited by the Greeks, in the third year of the 11th Olympiad, or 732 years before Christ\*. They erected an altar to Apollo, the Leader: *Ἀπολλωνι Ἀρχηγετῆ*: because the oracle of this God at Delphos had advised the emigration of the Greek colonies to Sicily. Naxos was the first of these colonies that followed the advice of the oracle; and Syracuse the second.

In the second year of the 94th Olympiad, 401 years before the birth of Christ, and 330

\* Thuc. lib. vi. p. 379.

from its foundation, Naxos, through the treachery of Procles, a native, was taken by the elder Dionysius; who sold the inhabitants, sparing none but the relations of the traitor. Their property he gave up to the soldiers, destroyed both the houses and the walls, and ceded the territory to the neighbouring Siculi\*.

Seven-and-thirty years after this event, Andromachus, the father of the historian, Timæus, assembled the surviving fugitives of Naxos, and founded *Tauromenium*, on Mount Taurus, or *Toro*; and there formed a settlement. The word *Tauromenium* is derived from the name of the mountain, and from *μεινειν*: to remain. The town is now called *Taormina*.

When Hiero the Second made a treaty of peace with the Romans, Tauromenium was the last town that acceded to the alliance.

The people of Tauromenium threw down a statue, which they themselves had erected to the rapacious Verres: but they suffered the pedestal to remain, to eternize his disgrace.

When Augustus, desirous of rewarding the legions that had aided him in subjecting the

\* Diod. lib. xiv. vol. i. p. 651.

Roman world, had given them most of the lands of Italy, after having transplanted the ancient possessors, or without compensation driven them away, he likewise sent a colony to Tauromenium.

The Saracens were masters of the greatest part of Sicily before they succeeded in conquering this town; and the remembrance of their cruelties is preserved to this day. Count Roger the Norman, by cutting off the provisions of the enemy, re-conquered Taormina.

This town is built on a height of *Monte Toro*; so that the ascent to it is difficult; and the little town of Mola lies on a still more lofty summit. The lands below Taormina are fruitful, well watered, abounding in trees, and very pleasant. I saw very large citron trees in a village below the town.

Some miles from the town, the river *Cantara* runs; called *Onobalus* by the Greeks, and *Tauromenius* by the Romans. Its bed shews that, in winter, it is a broad stream; but in summer it is nearly dry. There is a bottom however in which its waters collect themselves, and always form a stream: which was sufficiently rapid, when we rode through it,

to drive the horses and mules rather sideways. From this power it no doubt obtained its Greek name, *Onobalus*, the Ass-thrower.

Not far from the place through which we forded, there is a bridge; which is called the Devil's bridge. The credulous country people relate that God told the Devil, if he would build a bridge there, the first that went over it should belong to him; and the Devil immediately flew to perform the task. No sooner was the bridge finished than it was passed by a dog; and the raging Devil, stamping with his foot, pushed out a stone, leaving an aperture which no stone that could be brought would fill up. At last however the bridge was blessed, and has ever since been in use. We did not think it worth while, in the heat of the day, to make a circuitous route to see this bridge.

Between the Cantara and Taormina are the ruins of an ancient tower, and an aqueduct. The tower is called *Castello Schifone*; and some believe that this is the place where Naxos stood: but Cluverius with justice supposes that Naxos, according to the testimony of the ancients, was built on the banks of the *Asines*. The lava of *Ætna*, eruptions from  
which



which must have happened in very early ages, forms the base of the tower and the aqueduct. This lava stretches out into the sea; and I am inclined to believe that no other stream of lava has since run so far.

Near Taormina are the remains of water cisterns of the ancient Tauromenium; and the arching of the largest of these cisterns throws light on the so much doubted destination of the much greater reservoir near Baiæ, which is known by the name *Piscina mirabilis*. The arching of the cisterns near Taormina is, like the arching of the *Piscina mirabilis*, supported by pilasters. The traces of the aqueducts, which supplied the cisterns with water, are still discoverable. Below the four other cisterns of Taormina there has been one particularly large; which was used to fill a place with water, which place was plastered and walled, and here the people enjoyed the spectacle of a sea fight. By the side of this Naumachia\*, the arcades are still standing in which statues were placed. Above these were

\* Naumachia, *Ναυμαχία*, signified a fight, or combat, by sea; and, if I do not mistake, the Romans were the first who gave the pools on which sea fights were imitated this name.

the seats of the spectators: of which seats some remains are still existing.

I conjecture that this was the work of the Romans; partly because it is built of slate-stone, and partly because those people, in the times of the Emperors, who from state policy flattered their wishes, had an absurd and remarkable propensity to luxury. I suspect that the Greeks, whose perception of the true was much more refined, would never have thought of building a place like this by the sea side; on which sea fights were to be mimicked. It was a property of these people to profit by every advantage of situation; and, if I dare so to say, to seize on every gift of nature. These qualities appertain to genius. The conquering of difficulties which never ought to be encountered, except when unavoidable, those visible efforts which are ever the death of the graces, and that love for the prodigious which is so much more easily attained than the sublime, are the characteristic marks of a spirit of imitation; which was the more natural to the Romans because they continually made it their endeavour to combine this spirit of imitation with their ancient character of victorious strength.

As the present town does not contain above five thousand inhabitants, it includes only a small part of the ancient town, which was laid waste by the Saracens. Above it are the great ruins of the theatre, in which there appear to be more and better connected parts than in the remains of perhaps any other ancient theatre. Some of the seats of the spectators were cut in the rock. Behind them are the walls, with niches for the reception of statues; on which probably, as in the Roman theatres and amphitheatres, were the seats for the women; and farther back than these the seats for the common people were erected, on high arcades.

I am not sufficiently acquainted with architecture to give you an adequate idea of the remains of those parts which, because of their preservation, render this theatre particularly remarkable. The *podium*, that is, the front seat next the orchestra, where the chiefs used to sit, is still to be seen. The Senators and the Vestals, in Rome, sat on the *podium*. The orchestra, the *pulpitum*, the *proscenium*, the stage, and the *postscenium*, are still very distinguishable.

I suppose this theatre to be a Roman work,

because it is built of slate-stone. There is no doubt but that it was coated with marble, taken from the mountain on which it stands, and in which the seats were hewn. The marble quarries of Mount *Taurus* were famous among the ancients; and Hiero the Second embellished his prodigious and magnificent galley with baths of Tauromenian marble\*.

The science of the architect is honourable to him; for even now, when so many parts of the theatre are destroyed, sounds from the stage are audibly heard on the seats. The *Cicerone* who conducted us rehearsed a scene here, which we could perfectly hear on the uppermost seat. How frequently have our theatres, and our churches, the defect of not being built with acoustic science; and how often do the sounds die away in corners, or become confused by being echoed! How much more difficult likewise was it to render sounds in the prodigious theatres of these ages articulate, where the players from the stage must indubitably have been distinctly heard by many thousand spectators in the open air!

The situation of this place gave me much greater pleasure than the theatre itself; for

\* Athenæus, lib. v.



here you have a prospect toward the sea, and toward *Ætna* ; which you behold towering in all its sovereignty. The building of the stage deprived most of the spectators of this view : but it was enjoyed by those who sat on the seats of the women, and by the upper gallery.

On the back of the seats, toward the north, the straits of *Faro* and the two coasts are seen. If you turn your face immediately to the ancient castle, built by the kings of Arragon, you have then on one side a prospect of Italy, the eastern coast of Sicily, and the Sicilian sea ; and on the other the entire straits of *Faro*, between their lordly shores, the *Capo Spartivento*, and the mouth of the Adriatic.

I have seen prospects more extensive than these, but none more beautiful. While one sea retires from the eye, another presses forward ; between Calabria and Sicily, the two most delightful countries of Europe ! And where is the mountain that can be compared to *Ætna* ?

We took up our abode in the Capuchin monastery ; where the good Monks gave us a friendly reception. They possess a large garden ; in which, with other fruits, *agrumi* grow of various kinds and of great beauty. I here saw a species of citron which is produced

duced twice a year on the same trees: the first time in April and May, the second in August and September.

Yesterday, on the 9th, we continued our road along the sea coast, in cool yet clear weather; and heard the nightingale, in the groves of a well-watered place, near Taormina.

In the morning, we rode over some steep heights. There is a rock that rises near *Capo di San Alessio*, which advances into the sea, to which it stands almost perpendicular, with an ancient castle on its summit. On the left we almost continually saw either rocks or mountains which had a charming effect; though still not so pleasant as the north coast of the *Val Demone*, between Messina and Cefalu, the hills of which are clothed with woods, corn fields, fruit trees, and vines. To the right, we saw the lower part of Calabria, and the eastern coast of Sicily; from the country of Messina to Syracuse.

Between Taormina and Messina, not far from the baths on the sea coast, which are the resort of the diseased, there are gold and silver mines that belong to the *Principe di Cefaro*. Like the royal mines, they are not worked;

and there are people who blame this apparent neglect, but in my opinion they are wrong. In a country where the wheat is twenty, thirty, and forty, fold productive, a country perhaps superior to all others in the various gifts of nature, some of which it spontaneously presents and the rest are obtained with little trouble, in such a country, men ought not to dig in the bowels of mountains for silver or for gold. They ought rather, by the industry of agriculture and the application of commerce, to draw silver and gold from other countries. Well tilled, well regulated, well governed, Sicily and Naples would become the heart of Europe; through the grand arteries and petty veins of which the precious metals of foreign lands would freely circulate.

About a short German mile from Messina, a row of houses begins, and runs in a right line; interrupted by spacious and pleasant gardens, which appear like the suburbs of Messina: in the jurisdiction of which they are. This row, or street, is called *Il Dromo*: no doubt from the Greek word, *δρομος*: a course, or race course: and probably in the times of Greece there was a *stadium* here, for racing.

We

We arrived at Messina by day light; and thus concluded our journey through Sicily, made in a season of the year during which our countrymen are inclined to believe this island is insupportable. We frequently laugh at the ideas that are formed by the people of the South of the cold of northern countries; but the ideas which we Germans have of the heat of these southern regions is not less extravagant. I readily grant the heat in the Two Sicilies is much greater than it is in Germany; and, on certain days, when in Palermo the *Scirocco* blows, and the *Ponente* or west wind predominates in Syracuse and in Catania, it can scarcely be endured. An inflamed state of the air, like that which prevailed on the 26th of June in Syracuse, is dreadful to foreigners: but such occurrences are rare. The whole city spoke of the heat as singular. We must no more determine by the thermometer, on the average summer heat of these countries, than we must on the average winter cold of Russia. In the December of 1785, I walked with great pleasure in the country near Petersburg, and was not frost-bitten; although Reaumur's thermometer stood at twenty degrees below the freezing point. I experienced



the benefits of a pure air, a clear sun-shine, and a profound calm. During the extraordinary cold winter of 1788, when the thermometer sunk as much below the freezing point in Germany, we all found the cold to be insupportable. And no less insupportable is the heat of Germany, when Reaumur's thermometer rises from 22 to 28° above the freezing point: yet we rode with pleasure, through Sicily, when the air was of this temperature.

Under the pure atmosphere of this country no one complains of that suffocating state of the air, by which we are frequently visited in summer. At nine o'clock in the forenoon the heat in Sicily has generally attained its highest degree; and cooling sea breezes then rise, which freshen the air, while the heat is qualified by these and by the mountain gales, the rivers, and the numberless springs which the country affords.

The province of *Val Demone*, which appears to me to be an earthly paradise, is chiefly cooled by the woody mountains, and by *Ætna*; and its northern coast, from Messina to Cefalu, would be still far more beautiful than its eastern, from Messina to Catania, did not the  
decisive

decisive *Ætna* make the balance preponderate: *Ætna*, the summit and the volcanoes of which and of its colleagues are armed in all the terrors of Nature; while its lower regions are embellished with all her delights, all her beauties, and all her abundance! These regions enjoy a balmy atmosphere, under the prolific beams of which every fruit mellows, and no diminutive herbage springs. And how nutritive are the fruits of *Ætna*! How fanative is the aromatic odour of this herbage! Well acquainted with the virtues of numerous herbs and roots, with which these favoured countries are so eminently enriched, the healthy and friendly inhabitants of *Ætna* have little need of physicians.

But indeed how abundant are Italy and Sicily, every where, in their manifold fruits! True it is that, from ignorance and neglect, the cherry, although its tree in these countries is very large, the plum, the apricot, and the peach, do not here attain that degree of perfection which our gardeners have the art to communicate. But is not this perfection, accompanied as it is by our scarcity, more than replaced by the abundance which is common to these countries? Aye, much more: if we  
have

have the justice and the benevolence to recollect that the gratification of the few ought not to be bartered for, or compared with, the enjoyment of the many.

Beside, who will dare to bring our figs in competition with the numerous kinds of this pulpous and sweet fruit; which here, and in the south of Italy, twice a-year present themselves on the high-stemmed and wide-spreading branches of these trees?

Melons and water melons are as plentiful as our cucumbers.

The eatable berries of the Service tree, *sorbus esculenta*, which resemble little apples, except that they have rather flat kernels and hang on twigs like bunches of grapes, grow on large trees; and are only distinguishable from our bird service tree, or *sorbus aucuparia*, by their fruit.

The fine acid taste of the azerole \*, the fruit of which is white and red and resembles that of the *arbutus*, except that it grows upon high slender stems and is pendent from a small stalk like a cherry, is as much unknown to us as our gooseberry, currant, and raspberry, are to the Italians and Sicilians.

\* *Cratægus oxyacantha*.

I do not know whether the myrtle berry be common to the woods of these countries. The abundance which they have of mulberries supplies the want of any other fruit. If they have not as many apples and pears as we have, they may tell us that, did not the countries of the South send us their lemons and sweet and Seville oranges, we should be wholly without them. Gathered before they are ripe, nay while they are green, and packed up in chests, they neither attain that size, juice, nor flavour, which are common to them here ; where they are plucked from the tree in every season of the year. And how few of the numerous tribes of these *agrumi* are we acquainted with! The art of our gardeners is successful in producing the pomegranate flower : but here this beautiful tree attains a vigorous growth, and its red bloom flourishes in spring and summer, and here and there refreshes the eye, amid the verdant polish of the foliage, while the ripening fruit weighs down the productive branch.

The grapes begin to ripen at Syracuse as early as the middle of July ; swelling with their nectareous juices. Who has not heard of the Sicilian wines ; noble though neglected



as they are? Few are the wines that can be compared with the glowing and high flavoured *Castelvetrano*, with the odorous *Amarneforte*, or with its neighbours the white and red muscadel of Syracuse. Both these kinds of muscadel are known, not only in Germany but in Calabria and Sicily, by the name of Calabrian wines; because, before the time of Gelo, Pollis, from Argos, a ruler of Syracuse, introduced the vine from Italy; which had more early been brought from Thrace\*.

The vintage of the muscadel usually be-

\* The Cavaliere Landolina, to whom I am indebted for so many interesting hints, pointed out the following passage in Athenæus to me: Ἰππίας ὁ Ῥηγίος τὴν εἰλεὸν καλεμένην ἀμπέλον Βιβλίαν φησὶ καλεῖσθαι ἣν Πολλίῳ τὸν Ἀργεῖον, ὃς ἐβασίλευσε Συρακῶσιων, πρῶτον εἰς Συρακῶσας κομισαί ἐξ Ἰταλίας. Εἰη ἂν ἐν ὁ παρὰ Σικελιωτῶν γλυκὺς καλεόμενος Πολλίος, ὃ Βιβλίος εἶνος. “Hippias of Rhegium says that the winding vine, “which Pollis of Argos, who governed Syracuse, first “brought from Italy to that city, was called the *Biblinian*. “The sweet wine which the Sicilians called Polian, was “also *Biblinian*.”

The muscadel was what the ancients called *Biblinian*, after that part of Thrace, named *Biblia*, which produced excellent wine. Hesiod likewise mentions this *Biblinian* wine. Pollis must have come from Argos before the time of Gelo; for, had he ruled Syracuse in later times, he could not have been so unknown to history.

gins as early as the 24th of August; in a fortnight after which other grapes are ripe for the press, and in another fortnight a new succession.

Landolina has likewise shewn me that the treatment of the vintage, in the countries near Syracuse, is agreeable to the rules that were known as early as Hesiod. The poet says

Εὐτ' ἂν δ' Ὀριῶν καὶ Σειρίου ἐς μέσον ἔλθῃ  
 Ὀυρανόν, Ὁρητῆρον δ' εἰσὶν ῥοδόδακτυλος Ἴως,  
 ὦ Περση, τότε πάντας ἀποδρέπε δίκαιε βοτρυς.  
 Δεῖξαι δ' ἡελίῳ, δέκα τ' ἡμέματα καὶ δέκα νυκτῶν\*.  
 Πεντε δὲ συσκιάσαι, ἐκ τῶ δ' εἰς ἀγρῆ ἀφύσσαι  
 Δωρα Διωνύσου πολυγηθεῶς.

HESIOD, Works and Day, b. ii.

Orion and the Dog, each other nigh,  
 Together mounted to the midmost sky,  
 When in the rosy morn Arcturus shines,  
 Then pluck the clusters from the parent vines.  
 Forget not next the ripen'd grapes to lay  
 Ten nights in air; nor take them in by day.

---

\* I do not mean to justify the negligence of the expression of Hesiod; but when he says the grapes are to be exposed to the sun † ten days and ten nights, he evidently means that they are to be so long exposed to the open air.

† Cooke's translation is not sufficiently literal for the remarks of the Count. Hesiod says "Then gather thy grapes, oh Perseus, and bring them home and expose them ten days and ten nights to the sun." T.

Five

Five more remember, ere the wine is made,  
 To let them lie to mellow in the shade:  
 And, on the sixth, briskly yourself employ  
 To cask the gift of Bacchus, fire of joy.

COOKE, l. 302.

The commentators have not understood Hesiod. Some have conjectured that Perseus must have possessed a little vineyard; because he was to bring all the grapes home, and expose them first to the sun and then lay them in the shade: but this was not the poet's meaning, which is explained by the present manner of the vintage in Syracuse.

The grapes are there plucked when they are ripe: but the ripe grapes are insufficient for the wine press, if the intention be to make muscadel; for, in this case, the maker exposes the grapes to the open air without observing any determinate number of days, but is regulated by the weather; by which means the sun extracts the remaining watery parts. He then lays them in the wine press; where they remain without being crushed, for some days, because they are supposed to be too dry to produce wine, after lying in the sun, unless they are previously put into a state of fermentation.

tion. This is what the poet calls lying to mellow in the shade.

'Εἰς ἀγλῆ' ἀφύσσαι: to shed in the vat: means simply only what it can mean, the pressing of the must, and letting it run into the receiving vessel. Why should the poet detail a circumstance so generally known? He does not treat the subject in a didactic manner: he only means to teach Perseus a particular method of making a kind of generous wine. It is a singular misconception, of those who wish to find the crushing of the grape described in these verses, when they understand the word ἀγλῆα to signify the wine-press. The word ἀγλῆος generally denotes a vessel capable of containing fluids, and not a press; and the word ἀφύσσειν, to pour, to shed, cannot be understood of the grape, but of the wine. The Italians and Sicilians call the action of letting the must run from the press into the receiver *svinare* \*.

In

\* The produce of the fields and vineyards of Sicily is estimated by *salme*. A *salma* of seed wheat in sowing will cover a space of 6666 square *canna*. One *canna* contains 8 palms; and one palm 2 span. A thousand vine plants, near Syracuse, yield from 4 to 7 *salme*. The *salma* contains 80 flasks. The price of the white muscadel of

Syracuse



In Germany, we call our vineyards vine hills. The Sicilian husbandman likewise plants on the hill; but he prefers the plain. The German seeks sunny heights; the Sicilian plants the shady mulberry and fig tree, to guard the vine: but neither he nor the Calabrian props the plants; neither do the people of Puglia: in which country, as I have already remarked, the vine is frequently not taller than the potatoe stalk, or than flax grows, with us. In Sicily and Calabria, the vine scarcely attains the height of man. This plant is no where so flattering to the eye as on the shores of the bay of Naples; where it throws its tall arms around, and spreads from tree to tree.

Wheat excepted, wine constitutes the principal branch of the trade of Sicily.

Syracuse is from 4 to 5 *oncie* the *salma*; and the *uncia* is worth three rix dollars and nine good *grofchen*: reckoning five rix dollars to an ancient *Louis d'Or*, or a *Frederic d'Or*. The red muscadel of Syracuse sells for from five to seven *oncie* the *salma*. In the country between Terranovo and Lentini, the famous *Campi Geloï*, a thousand vine plants yield from 60 to 100 *salme* \*.

\* The disproportion between this produce and that just mentioned of Syracuse is so great as evidently to shew there is some mistake. I imagine that, after *Campi Geloï*, we should read *ten* thousand. The *Frederic d'Or* is a Prussian coin. T.

Landolina has remarked that, at the end of November, about eight days after the fall of the vine leaf, the sap again begins to rise in the plant. He is therefore of opinion that it would be better to trim the vine plants at that time than, as is usual, in January: because, by the latter manner, much of the sap is expended, which would remain in the vine as it rises, and feed it, were it trimmed more early. He has not however been able to find any labourer who would introduce a custom, which appears to the peasants to be so absurd. That he might himself afford an example, he ordered his gardener to make the experiment on a small vineyard of his own. A few days afterward, he went to examine the state of his vines; and found that not many of them had been trimmed. The excuse of the gardener was that the neighbours had ridiculed him so much that he could not endure to continue at his work.

The people near Syracuse have an inconceivably absurd custom: from which they can neither be weaned by its self-evident folly, nor by the better example of the other provinces of Sicily.

They beat the olives, before they are per-

fectly ripe, with twigs from the trees. The branches are wounded; and the oil is pressed, while young and acid, from the immature berry. This oil is excellent for the lamp: but it is wretched economy to make that into lamp oil which would be equally good for the table. The oil of the country of Girgenti, which was chiefly exported to Carthage, still maintains its ancient renown. Sicily gains much by the culture of oil.

The chief branch of commerce of this distinguished island is wheat. I am unable to specify all the kinds, but the following are among the principal.

The *cicirello* would be preferred before every other species, because of its fructiferous nature, had not its corn, and even the meal after it is ground, the defect of soon spoiling. Its produce is frequently sixty fold.

*Ventina* and *trentina* are species that have these names, because the produce of the first is twenty fold, and of the second thirty.

*Triminia* is so called from a Greek word, *τριμηνιος*: or three-monthly: because this wheat is sown at the end of April and frequently in three months, or as I have been told in forty days after seed time, is reaped.

It

It is an excellent kind of wheat. Triminia is reared in fields from which barley, being sown in November, is cut while green for fodder in February\*.

There is likewise a kind of wheat, that is highly esteemed, which, from its black bearded ears, has acquired the name of *Barba nera*.

Our smooth kind of winter wheat is called *Majorca*; and was probably brought here from the Spanish island of that name.

*Turkey corn*, which in Germany is likewise called Turkey wheat, or maize, is cultivated in many places. In Sicily and Italy, this kind of corn is called *Grano d'India*: or Indian corn: and *Granone*: or great corn.

Rye is seldom seen here. In Sicily, as in the kingdom of Naples, it is called *Grano Germano*: or German corn.

\* Triminia, from *τριμνιος*. The Sicilians were not acknowledged even in ancient times to possess purity of language: some few great writers excepted. This example therefore is no better a proof than the modern Greek that the Greek letter *η* should be pronounced as an *i*: for otherwise the Sicilians and Neapolitans would prove that the Italian *e* should be pronounced like *i* †.

† The *i* has various sounds in the German language: but the most common is that of the same letter, as pronounced by the English, in the words *limb, lick, &c.* T.



Few oats are grown in Sicily. After the custom of the ancients, the horses of both kingdoms are chiefly foddered with barley.

Diodorus tells us, on the authority of other authors, that Sicily was the first country that produced corn\*. The lands round Leontium, and in many other parts, bore wild wheat.

Homer expressly says of Sicily :

Αλλα ταγ' ασπαρτα και ανηροτα παντα φυονται,  
Πυροι, και κριθαι, ηδ' αμπελοι, αιτε φερρασιν  
'Ονον ερισταφυλον, και σφιν Διος ομβρος αξζει.

Od. xi. 109.

Untaught to plant, to turn the glebe and sow,  
They all their products to free nature owe.  
The soil untill'd the ready harvest yields :  
With wheat and barley wave the golden fields.  
Spontaneous wines from weighty clusters pour ;  
And Jove descends in each prolific show'r.

POPE, 121.

A plant which grows wild, and so plentifully, in Sicily might well have given rise to this tradition. The plant I mean bears a kind of ear, but is low of growth, and is a species of grass. Among botanists, it is called the *ægilops ovata*.

I remember to have read, in *Buffon's Histoire Naturelle*, that this writer was of opi-

\* Diod. vol. i. lib. v. p. 331.

nion that every kind of corn was originally some species of grass; which had been improved by the industry of man. Were that the case, these plants, like the flowers that are improved by cultivation, would bear either no seed or very little: or, supposing them to continue fruitful, if they were once neglected by man, they would soon degenerate to their wild state. Neither could their improvement by cultivation be effected, except in a favoured climate.

Of this we every where discover the reverse. The seeds that fall on the following year produce a few ears; and these so seldom come to perfection that I do not ever remember to have seen, a second year after the harvest, ears sprout spontaneously. They are not degenerated; they are extinct: although many tender plants, which demand the art of the gardener to prevent them from degenerating, will continue to blow many years, while they gradually decline.

The preservation of the human race is intimately connected with the preservation of the wheat plant; insomuch that man is more indispensable to wheat than wheat is to man, without whose care and culture it could not

exist. Without wheat, our existence would be hazardous, but not impossible, though it greatly promotes our improvement. We may thank agriculture for our property, our municipal rights, the mildness of our manners, our sciences, and our arts.

I can only consider wheat as the immediate gift of God. Traditionary relations of this donation, may probably have given rise to the Greek fable, that Ceres herself taught agriculture to men. The Holy Scriptures tell us that the first-born son of our common mother tilled the earth. Much was left for the powers of man to develop: but the divine endowment of speech, with the less dignified but necessary gift of corn, was an immediate provision made by the Creator and Preserver to the rising race of man. Without the former, the concealed capabilities of man would have left him, in this life, no better than the beasts of the field: and, without the latter, he would have remained a savage; a real and not a fabulous Cyclops. When the first man was sentenced to eat his bread with the sweat of his brow, the paternal Judge, who had so lately taught him to cover his nakedness, might probably give him corn before

fore his flight from Eden. A plant of paradise, taken to a ruder soil, could not be supported without the aid of the men whom it was intended to support.

The cattle pasture the whole year: among the mountains in summer, and on the plains in winter. They are all red, in Sicily, without exception. The oxen, like those of Puglia and the oxen near Rome, which are originally of the same breed, have large horns. This breed is excellent, not so high boned nor so very large as the cattle of the *Terra di Lavoro*, but of a noble kind, strong, and compact. Virgil would have been highly pleased with them, for they answer to his description of excellent cattle.

The horses of Sicily have at all times been famous. Sophocles somewhere speaks of the horse of *Ætna*. Pindar more than once praises the Sicilian horse, and Virgil the horse of Agrigentum. In the towns, I met with handsome and animated horses: in the country, they are scarce; because mules are preferable to ride among the mountains.

The mules of Sicily are strong, and appear to me to be preferable to those of Calabria: but the Calabrian horse I consider as superior



to the Sicilian. However, there are good breeds, in the inland parts of the island. Coaches are met with in the towns; but I remember to have seen only a few carts, and those on the north shore of the straits of Faro. They have two wheels, and are drawn by oxen.

The sheep and goats are of a good kind: though I have seen finer in different parts of Italy.

The hogs, in Sicily, are black; as in Italy.

I know not whether the stag, the deer, and the roebuck, are to be found in this island. The chamois inhabits *Ætna*: though I met with none.

In addition to the singular ideas, which the people of the North entertain of these countries, they likewise add the supposition of venomous and stinging reptiles. There are indeed snakes, of a prodigious size, occasionally to be met with in the forests: but I believe they are not poisonous. The common kind are here as little poisonous as they are in Germany.

There is another species however that is dangerous: which is the aspick, the bite of which is also dangerous with us, and its  
5 poison

poison is here more active. In the country round Syracuse, the sting of the scorpion is sometimes fatal; if antidotes be neglected, or too long deferred. Hitherto I have seen no scorpion, except the scorpion of the firmament, which in our horizon is only visible in part\*.

I did not meet with more wasps, or ox-flies, than are met with in Germany: but I found some of an unknown species. The sting of the gnat is much more venomous than with us.

The harmless lizard is very beautiful, in Italy; and still more beautiful, and animated, in Sicily. It is larger than in Germany, is of a polished green colour, and some have blue heads. In the two kingdoms, they run up

\* Some months afterward, I found a scorpion in my chamber in the *Piano di Sorrento*. Since that, I met with a very little species, of the size of a spider, in Ischia. This small kind is grey, and not poisonous. It has much the same affinity to the true scorpion, which is black, as the small sea-crab has to the lobster. Those which are found at the mouth of the Weser, and called *granate*, are much less than the lobster, and grey; neither have they any claws †.

† The latter part of this note is obscure: I have only been able to translate the words; perhaps they will be intelligible to the naturalist. T.

the trees to the topmost branches ; and remind me of a beautiful passage in Horace, where a coy maiden is compared to a young fawn, which, palpitating, seeks its dam, and trembles through all its limbs, if the green lizard glides up the wild mulberry tree.

*Vitas hinnuleo me similis, Chlœe,  
 Quærenti pavidam montibus aviis  
 Matrem, non sine vano  
 Aurarum et sylvæ metu :  
 Nam, seu mobilibus vitis inhorruit  
 Ad ventum foliis, seu virides rubum  
 Dimovere lacertæ,  
 Et corde et genibus tremit.*

HOR. lib. i. od. 23.

Chloe flies me like a fawn,  
 Which through some sequester'd lawn  
 Panting seeks the mother-deer,  
 Not without a panic fear  
 Of the gently-breathing breeze  
 And the motion of the trees.  
 If the curling leaves but shake,  
 If a lizard stir the brake,  
 Frighted it begins to freeze,  
 Trembling both at heart and knees.

FRANCIS.

The birds, that enliven our woods in such numbers, are but seldom seen in Sicily, and Italy:

Italy : for every peasant has his gun, which frequently stands not far from him while he is ploughing his field.

Most of the farmers are tenants to the noblemen ; who, according to an ancient custom, furnish the tenants, when they enter the premises, with seed-corn, labouring-oxen, implements of husbandry, and other articles. At the conclusion of the agreement, the farmer returns them all. These necessaries of the farm are called *la colonna*. The husbandman, for one *salma* of seed-corn, is obliged to pay five in return. A *salma* contains sixteen *tumuli*, the *tumulo* from twenty to twenty-two *rotoli*, and the *rotolo* two pounds and a half. Eight *salme* and four-fifths are equal to a *last* of Amsterdam ; and the *last* of Amsterdam is about a thirteenth larger than the *last* of Hamburg.

The value of a *salma* of wheat is from three to five *oncie*. *Caraccuoli*, the late viceroy of Sicily, deprived the landlords of the right of imprisoning the husbandman, if he did not return the stipulated *salme* of corn, or the *colonna* ; and it is now asserted that the proprietors, having no security for the produce of their lands, frequently rather suffer them to  
lie



lie uncultivated than to let them, in the uncertain expectation of neither receiving their rent nor their property. But how easily would this evil be removed! How can the nobleman be insecure, if the farmer have gathered in his harvest? The imprisonment of the debtor, who is obliged to maintain himself and his family by labour, is a barbarous and abominable custom. The farmers pay a ground rent for their houses; which descend from father to son, and are held on condition of tilling the land: and, were they to hold the land that belongs to the house on the same conditions, the tenant, the landlord, and the whole island, would be infinite gainers: except that the rent to be paid, whether in money or in kind, ought at certain periods, if not every year, to be regulated according to the price of wheat.

Commerce here is very much shackled. In England, a premium is given for exportation. In Sicily, exported articles are heavily taxed. Not that I consider this as the principal evil: for this regulation has, in some sense, its advantages. The people do not suppose themselves so much oppressed, while they imagine that foreigners alone pay the tax; and the farmer

mer does not recollect that, if such taxes did not exist, his corn would fetch a better price. It is necessary not only to avoid real oppression but the very feeling of the supposition of oppression. Man lives not on bread alone: nor is the weight of the burthen so effectually oppressive, as the temper is embittered in which it is borne. I grant that this tax properly falls on the inland vender: but it falls on him at that favourable moment when he is in the receipt of money for his corn.

The real evil appears to me to be this: the farmer is not allowed to sell his corn to the foreign merchant; the nobleman only possesses this right. Nor is the merchant certain that even the nobleman himself can exercise the right: because the exportation of corn is often suddenly prohibited. It is said that the underlings in office, by false pretences, have the art to open or shut the ports, for or against exportation, to the advantage of a few; who share the shameful gain, at the expence of the land-owner and the farmer.

The law pronounces the husbandman free from all vassalage: but the stewards, who likewise generally farm lands, sometimes require the husbandman to help them in their labour;

hour ; and the husbandman of these countries is very loth to refuse the request of a steward. The nobleman has no power over the person of the husbandman, either to imprison him or to bestow bodily chastisement : yet he is so far a serf that he cannot quit the farm, at his pleasure.

The glass-wort is reared in such quantities that this country annually exports two hundred thousand *cantari* of pot-ash. A *cantaro* contains a hundred *rotoli* : or a hundred and sixty pounds weight of Amsterdam.

A respectable merchant of Messina, who is a foreigner, told me that the export trade of this country consisted of eighty-one principal articles : among which, and next in rank to those that I have named, are raw and wrought silks, oranges, and lemons, manna, and saffron.

Trade is not only shackled by the limitations of the laws but by the fear of corsairs ; to free the sea of which the Government levies large sums. This end would be better attained if these governors would abandon the practice of building ships of the line, and content themselves with frigates, xebecs, brigantines, and galleys, to protect their trade against the African corsairs. Commerce ought  
to

to flourish, and seamen by that means be formed, before any Government should think of erecting itself into a maritime power. When I was first at Messina, I was informed that a corsair, from the coast of Barbary, sailed through the straits of Faro, in defiance of a royal galley that was lying at Reggio. The pirates were daring enough to capture two feluccas, between Palermo and Naples; and other of the Africans even followed a ship to the very haven of Trapani, and took a vessel, loaded with wine, between Girgenti and Marsala.

As the ships that take an African corsair are subjected to a rigorous quarantine, many of the captains suffer the corsairs to escape; and, to remedy this evil, the Government has given it in command, to all captains of the royal navy, to sink every corsair; even though the pirates should strike their colours—A rule which rises in dreadful contradiction to the very essence of the laws which are common and natural to all nations.

The Venetians have lately waged a seven years' war, against the pirates of Tunis; of whom they cleared the seas: yet scarcely had they, in the beginning of the present year,  
concluded



concluded a peace, before two-and-forty corsairs sailed from the port of Tunis. Ships it is true were sent against them from Naples: but they were neither sufficient in number nor did they sail at a proper season.

The conduct of the Portugueze Government has been very different; to which, for some years, the Atlantic has been indebted for its security. A squadron, consisting of ships of the line and frigates, has cruized at the mouth of the straits of Gibraltar; and thus has made the pillars of Hercules the boundary of the pirates of Africa.

One great cause of the palsied state of the country is, that people of the third class have so few rights and so little justice done them. Representatives, it is true, are sent to the Parliaments by the royal towns: but the rights of this class do not obtain sufficient attention, because most of these representatives are chosen from the lower order of nobles. In many towns however the lower nobility concern themselves in trade; and, having a common interest with the commercial citizens, defend their rights: by which this defect of the Constitution is a little counteracted.

When the nobles take any part in trade, the  
wall

wall of separation between them and the third class is not so visible as it is in Germany ; where the gentlemen, to their own honor in my opinion, and to the benefit of their country, leave every kind of commerce to the lower ranks.

The nobility of Sicily consists of four orders ; the first of which are the *Baroni*, who originally were much the same as the Peers of Great Britain are at present, or as the Peers of France were in the middle ages. These *Baroni* have equal rights, but unequal ranks ; as their titles are Princes, Dukes, Margraves \*, Counts, Viscounts, and Barons. Their seat in Parliament is hereditary : like as in the House of Lords in England.

Knighthood constitutes the second order ; and the Knights in part consist of very ancient nobility. Among these must be included the persons on whom the King can confer the hereditary title even of Prince, or Duke : but not hereditary rights. These are the *nobleſſe titrée*, as they would be called, by the French ; a rank which in Germany does not properly constitute any part of the high nobility, which

\* *Markgrafen* : *Marchesi*, or Marquises, I suppose are meant. T.

consists only of the principal families of the States of the Empire.

A third order arises out of those families which, according to an ancient right, assume to themselves the rank of Knight; in continuation of such houses as become extinct.

The fourth order was in danger of nearly overrunning the country with a new race of Nobles. The holding of certain offices gives the rank of Noble to the successors of the holder: the consequence of this privilege became visible, and the offices are generally bestowed on the nobility.

The ancient and formerly democratic Syracuse is the only place in which two of the citizens sit as members, in the Council.

The chief vassals of the high nobility, to whom whole towns belong, feel their dependance, and often complain: they cannot however disavow that the baronial towns are in a better condition than the royal. Any complaints against the powerful *Baroni*, who are regarded by Government with a jealous eye, gain a much more ready attention than if preferred against a royal *Governatore*.

The Parliament is assembled by the Viceroy, at no appointed time, in any one of the

royal towns. The last was held in Cefalu. It consisted of the spiritual arm : *Il braccio ecclesiastico*: Archbishops, Bishops, Abbots, and Priors. The military arm : *Il braccio militare*: the Baroni of the kingdom : and lastly of the Deputies of the Towns : *Il braccio demaniale*.

The rights of the Parliament are great : although through abuse they are seldom exercised, because the most powerful members in a variety of ways are made dependant on the Court. No extraordinary tax can be imposed, without the consent of Parliament.

The spiritual benefices are some of them very rich. Sicily has only two Archbishops, and seven Bishops : whereas, in the kingdom of Naples, there are one-and-twenty Archbishops, and a hundred and ten Bishops.

The *Canonici* have considerable revenues ; and some of them afford excellent examples to their countrymen, by rationally employing themselves in Agriculture. Others of them dedicate themselves to the sciences ; and they are all generally speaking very hospitable. The virtue of hospitality is likewise exercised by the spiritual orders of most of the monasteries.

The travellers who maintain that the chief



destination of men ought to be the circulation of money, by active commerce, should at least, in return for the friendly manner with which they have been received by the monks, do them the justice to acknowledge that many laymen are maintained by the monasteries.

To be equitable toward monks, we ought to judge them according to the principles of their church. Do that and, say what we will, we shall find that the life of any spiritual order is a severe life. He who ennobles himself by abstinence, and submission to the will of God, and who, that he may secure an invisible good, renounces the sweetest joys of life, who humbles himself before God by the observation of rigorous rules and penances, and who yet preserves his amenity to mankind, deserves by them to be respected and honored. Such a man is superior to the mockery of the vain; as he is to the discourtesy of those travellers who, having been hospitably, kindly, and without distinction of sect, entertained in his cloister, return home and, at the distance of some hundreds of miles, divert themselves and their unfeeling sarcastic readers at the expence of their host; on whom they blush not to bestow the contemptuous name of Priest; while they

they will probably speak with literary veneration of the mutilated priests of Cybele, or of other Pagan deities of the ancients, and honour the word *priest* while they pronounce it.

Far be it from me to deny that many monks and ecclesiastics deserve the contempt which is sometimes annexed to the word *priest*. Every unworthy clergyman, be he Catholic or Protestant, who feeds upon the church, yet lives and speaks in contradiction to her precepts, is a priest in the worst sense. But every ecclesiastic, who conforms to the faith of his church and lives in the performance of his duties, is a man whom we must honour; and our respect will be increased if, in obedience to God, he live in the exercise of true self-denial, and pass here a life of pain in hopes hereafter to obtain a life of glory.

Let each man judge for himself: but let no one consider himself as a free-thinker, who models his judgment after the opinions of the trifling, short-sighted, and pretended-deep enquirers of the last hundred, or rather of the last ten, years.

A discreet traveller will be careful how he passes sentence, at least unfavourably, upon the character of the inhabitants of a country;

unless his residence among them has been a residence of years. Long and continued observation, particular opportunities, and various incidents, must all concur to enable a foreigner to speak decisively, and equitably, on the manner of thinking, and feeling, of any nation that he has visited.

The Sicilians praise themselves for their open liberal character : the Neapolitans accuse them of a very opposite quality, and attribute all the praise of liberality to themselves. For my own part, I found both nations friendly, prepossessing, and capable not only of politeness but of good intention : nay more, of confidence.

The Neapolitans to me appear to be the most sanguine, and joyous: the Sicilians the most serious, and ardent. Both are irritable : but each in concord with their character. The Neapolitan is impetuous, and his anger sudden : but a word unremarked sinks deeply, and sows the seed of resentment, in the heart of the Sicilian.

*Crescit occulto velut arbor ævo.*

HOR. Od. xii. Lib. i.

Conceal'd an age the rooted vengeance grows.

FRANCIS.

It

It nourishes the sense of injury; and, dashing down the cup of vengeance, sheds its sanguinary contents. The difference of characters in different towns is very great. The people of Trapani are most accused of the passion of revenge.

The love of liberty is common to the inhabitants of both kingdoms; and, be it told to the honour of the Neapolitans, they have constantly resisted the introducing of that dreadful and detestable tribunal, the Inquisition. Sicily was first relieved from it by the present King.

The defects of a hot climate have free play among the Sicilians, Neapolitans, and Italians, in general; from the public and private education of youth, which is neglected in a most indefensible manner. Like as, in this climate, the manifold fruits of the fertile soil are intermingled with numerous kinds of thistles of uncommon growth, so do failings and vices luxuriantly rankle, in the national character of this people; whose talents and capabilities are uncommonly great. Voluptuousness, anger, and revenge, glow in their fiery temperament with unabated heat. When not irritated, they are a well meaning people.



To this good intention must be attributed the prepossessing and noble hospitality of the inhabitants of both kingdoms; and to this the security with which strangers live in Rome: although there are annually five hundred murders committed in that city; not as the sacrifices of rapacity, but of jealousy, sudden anger, and revenge.

Their infant children testify violent anger; and their tears are accompanied with tokens of obstinacy, and vehemence. A part of these failings may probably be placed to the account of inherited qualities\*, and heat of blood; but as great a part, at least, may be justly attributed to the unreasonableness of parents, and their impetuous manner of teaching their children. Accustomed to play with stones, the boys are armed with this dangerous weapon of passion; and, if a stone be thrown at a dog, all the boys hurl at the unfortunate animal; while their elders not only encourage this bad practice by their silence, but frequently by their example. Their general treatment of animals is a proof of the rude state of their feelings.

\* The good and the bad qualities of these people, like the good and the bad qualities of all human beings, are the result of the circumstances under which they exist. Change those and their qualities will change. T.

In

In a country so fruitful as this, idleness is native. The inhabitant of the north is obliged to supply his wants by the sweat of his brow: among which wants are a strong diet, warm clothing, much firing, and distilled liquors. The more abstemious Italians and Sicilians are lightly fed, and lightly clothed. Although their fiery wines in many places are as cheap as our table beer, yet drunkenness is with them an uncommon vice. In Italy, I saw one or two men intoxicated; and in Sicily none. The climate is so mild that they are in need neither of a substantial nor of a roomy habitation; and their very mechanics generally work in the streets. Shade and repose are their natural wants, and the origin of their indolence; which, however these circumstances may plead in its excuse, is still fearful in its consequences.

One of these consequences is the number of beggars, who are often impudent; and appear more so to travellers than they are in reality. The traveller too frequently forgets that beggars themselves cannot but partake of the national vivacity.

The Italians and Sicilians are accused of selfishness; nor is the accusation entirely groundless:

groundless: though I have found among them men of all ranks who possessed generosity. It was no uncommon thing for the lower order of people to refuse any recompense from me, or my fellow travellers, for the trouble they had taken, or the civilities they had shewn. Neither ought a nation to be judged by people whose profession it is to live by strangers. How would those be mistaken who, judging from the selfishness of many innkeepers, and their servants, in the German part of Switzerland, should make them the characteristic standard of the German Swiss; who are the noblest people on God's earth!

In countries where nature produces much spontaneously, and much more with little labour, men ought to have been allured to an active life by the opening of new channels of industry: but here its efforts are frequently neglected by the tardiness of government; and, what is worse, frequently opposed by the obstinacy of caution.

A lively fancy, misguided by a defective religious education, becomes the nurse of credulity. Hence trifling ceremonies usurp the place of serious duties; and the muttering of words without meaning is the substitute of  
love,

love, and purity of heart. To these must be attributed depravity of manners, and frequently a want of faith.

The superabundance of nature and the neglect of education are discoverable, both in the language and in the beautifully formed yet violently agitated countenances of the Italians, in their loud clear-toned voices, that wound while they please the ear, and in the comparison that may be made between them and their children.

I never have any where seen more beautiful or intelligent children, among the common people, than in these countries. Rapid in their progress at first, as rapidly is that progress at an end. I have no where met with so few crooked, so few deformed, infants at their birth as here: nor any where so many that have become so by neglect: never in any place so many one-eyed, blind, lame in the hands, withered, distorted objects, and cripples of every kind, as in Italy and Sicily: especially in the former. How frequently do you meet on the island, as well as on the continent, with unfortunate men and women, whose countenances have been half eaten away by cancer, or by leprosy! The spectator shudders,



ders, and doubts whether the poor wretch be suffering for the sins of youth, or for the irregular passions of parents. He turns involuntarily from the sight, and with irresistible abhorrence ; which, in a moment, is changed into compassion.

There is a custom, proper to Sicily, which I must not forget to mention. This is a right of purchase of a singular kind. If any man buy an estate, be it house, land, or vineyard, the neighbour of the purchaser, for the space of an entire year afterward, may eject him by an advance of price. In vain would the first purchaser give more to the original owner. This singular law is generally evaded by a falsehood. The purchase money is stated, in the articles of agreement, at a higher sum than has been agreed upon in the presence of four witnesses.

There is another no less singular law in Sicily: according to which any man can oblige his neighbour to sell his house, if he will pay him three times its value. The intention of this law was the improvement of the towns. It was to encourage the possessors of large houses to purchase the humble abodes of the poor.

## LETTER XCVI.

San Iorio near Naples, 18th July 1792.

ON the 10th, at seven in the evening, we went on board a little vessel, in the port of Messina, of the kind that are called *speronari*. They are long, small, consequently light, have seven rowers, and carry much sail. The people of Malta are the inventors, and almost the only possessors, of this kind of vessel. They have only been imitated by the Syracusians. Our *speronaro* was from Syracuse. We ordered it round to Messina, because, in the present uncertainty of these seas, such vessels usually escape the corsairs. Larger vessels, unless armed for their defence, if met by the corsairs generally become their booty. The corsairs are built not for trade but for piracy: consequently they have great advantages over other ships. Quick as the *speronari* can sail, yet the sailors, if pursued by the Barbarians, will not trust to this, but take up their oars, and row against the wind; in which exercise they are unequalled by the Africans.

There is no example of a *speronaro*, unencumbered with merchandize, having been taken by the corsairs.

At sun rise on the 11th, we saw almost all the Lipari islands; partly facing us, and partly on our left. Some say they are seven in number, some ten, and others twelve: according as the estimate does or does not include *Alicudi*, and *Felicudi*, on the west, and other small islands, which are properly no more than rocks. The Italians and Sicilians, like the ancients, are inclined to exaggerate; and willingly call a cliff an island, and a brook a river.

Of these Lipari, which is a bishop's see, is the largest; and is held, both by ancients and moderns, to be the Æolian island of Homer: in which Æolus, the friend of the immortal Gods, to whom Jupiter entrusted the care of the winds, was the host of Ulysses; and gave him all the winds imprisoned in a leather bag: the west wind excepted, because that was favourable to his navigation. Ulysses would not trust the helm to his companions; and, on the 10th day, saw himself near his beloved Ithaca, when he was overcome by a sweet sleep. His foolish comrades opened the bag; imagining it contained a treasure: when suddenly

denly the winds blew a tempest, drove the ship again to sea, and at last brought them back to Æolus\*.

As these islands, which rise like mountains out of the sea with steep shores, are seen to a great distance, and as you turn toward them, like the wandering rocks of Homer in face of Scylla, always appear to have a different situation, the great poet, profiting by these circumstances, called the island of Æolus the swimming island.

Lipari, like its companions, is high; and, like theirs, the declivity of its shores is steep. These shores have the colour of iron: at least when seen, as they were by us, at a distance. This suggested the idea of Homer, that the island of Æolus was walled round with brass: a remark for which I have to thank the good *Padre Minasi*; a friar of the order of St. Dominic, at Naples.

The island of Lipari was formerly volcanic. The following is the account which Diodorus gives of these islands.

“ The wind bursts forth with great rushing  
 “ and noise, from the caverns of *Strongyle*  
 “ (Stromboli) and of *Hiera Hephæsta*: (confe-

\* See the tenth book of the *Odyssæy*.



“ crated to Vulcan, and now called the Vol-  
 “ cano.) They cast out sand, and hot stones :  
 “ so that some believe they have a subterra-  
 “ nean passage, and are connected with Ætna ;  
 “ and that they mutually vomit fire.

“ *Liparus*, son of the Italian King Aufon,  
 “ driven away by his brother, first peopled  
 “ and cultivated the Æolian islands ; and after  
 “ him *Lipara* (Lipari) took its name. Æolus,  
 “ the son of Hippotas, came there ; and mar-  
 “ ried Cyane, the daughter of Liparus. He  
 “ was King of Lipara ; and aided his wife’s  
 “ father, who sighed after Italy, to conquer  
 “ Sorento.

“ Ulysses visited this Æolus ; who was an  
 “ upright man, and was called the friend of  
 “ the Gods. The invention of sails is ascribed  
 “ to him. By observing the tokens which the  
 “ fire afforded” (the ascending smoke that  
 “ appears fiery by night) “ he could prognosti-  
 “ cate concerning the winds, to the inhabit-  
 “ ants : from which the fable arose that he  
 “ was the lord of the winds. Æolus had  
 “ six sons ; one of whom reigned in the  
 “ country of *Rhegium* (Reggio in Calabria),  
 “ the five others in Sicily. The fame of their  
 “ father, and their own mild and just beha-  
 “ viour,

“ viour, induced the Sicani and the Siculi,  
“ who had always before been at variance, to  
“ obey them. The family reigned long, till  
“ it was extinct; and the Siculi afterward  
“ elected their own princes: the Sicani waged  
“ civil wars.

“ Galled by the yoke of the Persian Kings,  
“ the people of *Caria* from *Cnidus*, and some  
“ *Rhodians*, about the time of the 50th  
“ Olympiad, (five hundred and seventy-five  
“ years before Christ) determined to seek an-  
“ other country. After an unsuccessful at-  
“ tempt in Sicily, being on their return, they  
“ were kindly received in Lipara; where there  
“ were only five hundred of the descendants  
“ of the ancient inhabitants remaining, with  
“ whom they intermingled.

“ They armed a fleet against the Tyrrhene  
“ pirates; and possessed in common the whole  
“ of the lands; and the booty, taken in the  
“ naval war. At last they divided the lands  
“ of all these islands by lot; and in such a  
“ manner as that a new division should take  
“ place every twenty years. They overcame  
“ the Tyrrheni in many combats by sea; and  
“ sent great presents of plunder to Delphos.  
“ Lipara was prosperous, and celebrated for

“ its natural and beautiful haven; as like-  
 “ wise for its warm springs, the peculiar pro-  
 “ perties of which were not only beneficial,  
 “ to certain diseases, but rendered them plea-  
 “ sant to bathe in. Their alum mines likewise  
 “ brought incredible wealth to the inhabit-  
 “ ants. This little island was well provided  
 “ with the fruits of the earth, and with what-  
 “ ever was necessary for food; particularly  
 “ with the finest orchards, and with fish of  
 “ every kind \*.”

This description is generally applicable to Lipari, at present: though I am surpris'd that Diodorus did not mention wine; for the muscadel wine of that island is excellent.

The fiction that Æolus ruled the winds, and the account of his being able to foretel the change of the wind by the prognostics of fire, on which this fiction was grounded, were occasioned by the opportunities he had of observing the wind, which changes sooner in the high regions than in the low: and mariners to this day predict the change of the wind from the smoke that rises out of the volcanic islands, and from the vapours that ascend from the others.

\* Diod. vol. i. l. v. p. 335.

In the war between Syracuse and Athens, the people of Lipari took part with the first. The following account is given by Thucydides.

“ In the winter (of the second year of  
 “ the 88th Olympiad, 426 years before Christ,  
 “ and the 5th of the Peloponnesian war) the  
 “ people of Rhegium, and the Athenians,  
 “ sailed together against the islands called after  
 “ Æolus. It was not possible to make a cam-  
 “ paign there in summer; because water was  
 “ wanting in these islands\*. The people of  
 “ Lipari, the descendants of the *Cnidii*, pos-  
 “ sessed these islands; and inhabited one of  
 “ them, *Lipara*, which is not large; and went  
 “ from Lipara to the others, the lands of which  
 “ they tilled †. Their names are *Didyme*,  
 “ *Strongyle*, and *Hiera*. The people there  
 “ believe that Hephæstus (Vulcan) forged in  
 “ Hieras: because much fire was seen to ascend  
 “ out of it by night, and smoke by day. The  
 “ Athenians ravaged their lands, because they

\* This is not true of all of them. I found good water in Stromboli.

† Modern geographers are mistaken, when they affirm that to be the case at present. The largest of the Lipari islands are inhabited: the smallest only are tilled by their neighbours.



“ took part with the Syracusians: but the  
 “ people of Lipari were stedfast in their alli-  
 “ ance, and their enemies returned to Rhe-  
 “ gium\*.

. Agathocles sailed to Lipari, and levied a contribution of fifty talents; part of which had been dedicated to Vulcan, and part to Æolus: and the people became confirmed in the belief that Æolus governed the winds, because eleven of the ships, that bore away this moneey, foundered †.

The people of Lipari adhered to the house of Anjou, after the French had been driven out of Sicily. The house of Arragon, at the conclusion of peace in the year 1363, first got possession of these islands ‡.

The islands of Volcano, Volcanello, and Stromboli, emit fire. Volcanello is only a rock in the sea, and must have risen in modern times; as it is not mentioned by the ancients; and no doubt it was thrown up by a subterranean eruption of fire.

. We had seen the island of Stromboli lying before us the whole morning, and its height made it appear to be at a little distance: yet,

\* Thuc. lib. iii. p. 221.

† Diod. lib. xx.

‡ Amico, Lex. Top. Sic.

though the wind was favourable, we did not reach it till the afternoon. Stromboli was called *Strongyle*, which signified round, by the Greeks; and it is still called *Strongoli* by its inhabitants, and the Sicilian sailors. It consists only of a very high mountain; on the eastern coast of which we landed, where the strand is covered with black ashes, which are mixed with shining sand. Seeing us land, some of the inhabitants approached us armed, and demanded to see our passports, and bills of health: which bills of health are called *prattica*. We had passports from the viceroy, but not from the *governatore* in Lipari; for we had not been there; and our bills of health did not state that we should land at Stromboli. We durst therefore only proceed along the coast at a certain given distance, without approaching the habitations. They gave us permission however to ascend the mountain, and visit the crater; by which Jacobi profited: but the heat and steepness of the mountain deterred the rest of the company.

I went to a projecting rock on the shore, behind which I bathed in the sea; and thither an islander accompanied me as a guard, whose wife ran hastily, from her hut on the decli-

vity of the mountain, and brought him a gun. Notwithstanding their watchfulness, which has an appearance of wildness and ferocity, these few islanders are very friendly. We bought some good white muscadell of them; and a kind of red wine, which is so very spirited that the taste of the *lacryma* of Vesuvius and Posilipo, in comparison, seemed insipid.

The wind was fair, and, sailing to a distance, we saw the red smoke ascend by night out of the ever restless crater of Stromboli. At one o'clock in the day on the 12th, we descried a ship; at which our sailors often looked through a telescope, while we remained unconcerned. However they suddenly took to their oars; and with visible anxiety rowed, with might and main.

They believed the ship to be a Barbary corsair; and I imagine they were right: for, though we could not accurately examine the crew through the telescope, yet they appeared to us to wear long garments. They hailed us: we did not understand them; and our sailors, far from any desire to parley with them, plied their oars with double diligence. They immediately sailed in our direction: but, as they might well despair of coming up  
with

with our *speronaro*, they soon continued their course.

Some hours afterward, we sailed round the promontory which Virgil tells us derived its name from *Palinurus*: the pilot of Æneas, who here fell into the sea. It is still called *Capo Palinuro*. We delighted our eyes with viewing the beautiful shores of the *Principato citra*.

Toward evening, a strong favourable wind sprung up; and we hoped to reach Salerno, intending to complete our journey by land: but a storm came on, and our sailors took shelter in a little bay.

Early on the 13th, we rowed farther out to sea; and our sailors were not able to weather the promontory of Licosa. We were therefore obliged to land at the port of *Lazarolo*, which consists only of a few houses, after having been in danger of being stranded on a rock. The sea ran so high that we were constrained to remain there the whole day. I had gone on board a *speronaro*, with the eldest Mr. Von Drost; and we had not seen our friends since we left Stromboli: so that we were anxious concerning them, as well from the storm as from the suspected corsair.



We at last left *Lazarolo* in the evening, sailed by night through the bay of Salerno, and early in the morning saw the island of Capri, lying before us; the south coast of which has a much ruder aspect than the north. High rocks, separated from it and forming a small strait, towered toward the west; through one of which there is an aperture, that has probably been made by the dashing of the waves; and the sea is seen through this as through an arched gateway.

In the afternoon, we landed at Naples; which I left in search of my wife and children: whom I once more met, after having parted with them on the 27th of April.

---

## LETTER XCVII.

Piano di Sorento, 19th September 1792.

**I**NCLINED to spend some summer months in one of the most beautiful countries of Italy, and enjoy ourselves in freedom and undisturbed, we sailed on the 21st of July in the



Designed after Nature by M. Schomberg

A View in the Island of Ischia, and of the Mountain Epomeo.

Letter XXVII





Designed after Nature by G. S. L. Nodding

( A View in the Island of Tobago )

Letter XVII





the afternoon, to this valley; which has charms of a great and a peculiar kind. It appears to be distinguished by nature from the whole of the remaining world.

Its approach by land is exceedingly difficult; and for its access by sea it is indebted to the hand of man. It may be about four leagues in circumference, and lies in the form of a half moon, backed by its mountainous coast; which is circular, and lofty. Its shores consist of steep rocks; which, fearful in their height and aspect, now sink perpendicular to the sea, and now form a narrow strand, with space for the fishermen and sailors to build their houses, and profit by their grottos, in which they lay up some of their vessels.

The road, that leads from the strand to the valley, is cut in the rocks; the tops of which are shaded with large trees, and among others with the finest pines I have ever seen. Few trees produce so great an effect as these prodigious pines; which rise, on their upright trunks, high above the rocky shore, and, with their broad branches forming an umbrella, tower in the air.

The lofty mountains are embellished by the oak, the chesnut, and the olive; and the  
*πίανον,*

*piano*, or the plain, which itself is high, is covered with houses : to each of which there is a plat of ground, planted with vines, fruit trees, and *agrumi*.

Some of the vines twine round the high stems of fruit trees, and spread from tree to tree : others, higher than any that I have seen before, the wild vines of Calabria only excepted, cling to the peeled trunks of slender chesnut trees, which are brought chiefly for that purpose from the mountains.

These chesnut trees, like the beech in Harz forest, and the elder in the north of Germany, are planted from shoots ; which take root and grow. When they are ten years old, they are peeled. I saw some of them in the island of Ischia, where vegetation is remarkably vigorous, that were only seven years old, which were at least as tall as our beech, of five-and-thirty, in the north of Germany, and covered with fruit.

The *agrumi* trees of every kind attain an uncommon height, and degree of fertility, in this valley ; and the lemons and oranges are sent from here in great quantities to Naples, Salerno, Rome, Leghorn, and Ancona.

We live in a pleasant country-house, half  
a league

a league from the little town of Sorrento, near the village of *Carotta*. Looking between orange groves and vineyards, both of which rise much higher than the second story of our house, we have on one side a prospect, from our windows and from two large open balconies, over many gardens to the high woody mountains; and on the other side over fruit trees and vines to the sea, and its curving shore, Naples and Portici: with intervening country seats, which, by their distance, seem to give to those two places the appearance of one undivided and prodigious city; and thus render this retirement of Paradise more heavenly. In the back ground, the prospect is divided into four rows of mountains: the last of which towers in the province of Abruzzo. The lofty island of Ischia appears to be in our very neighbourhood, on the left; and every evening, at sun set, to swim in the glowing horizon.

Great beauties are met with in many parts of the two Sicilies: but this valley is singular in its various rocky dells, or cliffs, from the narrow paths of which the eye looks, with dread and pleasure, on the verdant lap of earth below. Here, in the very hottest days, you find



find the most refreshing repose. At one moment the cliffs divide, affording openings through which a considerable part of the dark-appearing atmosphere is seen; as are the tops of many trees that shade their rocky brows; and, in the depth below, the rank ivy every where winding its tendrils, with shrubs, and clumps, innumerable: at another, the cliffs close again, in so narrow a compass that the reign of night appears eternal, and the shrill twittering of the bat is heard.

Thus, I saw, on one side, the golden beams of the sun falling through the tops of the trees on the suspended ivy: and, on the other side, the shining of the glow-worm; as if it were night.

One of these valleys, in the road to *Castella-Mare*, is so wide as to contain a whole grove of *agrumi*.

In another very deep dale, not far from Sorrento, there is a little cascade; that falls over the rocks.

In a central height, there is a small chapel, built on a projecting rock; the burning tapers of which, when it is dark, produce a beautiful effect over the gloomy valley.

I mentioned, in my letter of the 19th of  
April,

April, a similar place on the other side of Sorrento; where we saw a Monk catching quails.

Immediately behind our garden, there is a long rocky dell; and, in similar places, the vineyards of various proprietors stand separate from each other. I have no conception what could be the accidents of nature, that have produced these deep clefts, and beds of earth: but, in a country where her terrors are contrasted with the flowers of eternal spring, such cliffs, cavities, and dells, possess an inexpressible charm.

The *Piano di Sorrento* is backed by the ridge of mountains which, ending with the *Capo Campanello*, form a side of the bay of Naples; and separate it from the bay of Salerno. The mountains of these bays, in many parts, abound in aromatic shrubs; and here the eye overlooks sea, islands, and lands, from *Capo Licosa* to *Monte Circella*; and, immediately on the shore of the *Golfo di Salerno*, those singular cliffs are seen which are called *Le Galle*; and which, by many of the ancients and moderns, have been held to be the island of the Sirens.

One of the most beautiful places I have seen in my whole journey is the garden of the  
Capuchin

Capuchin friars, near Sorrento; which lies upon the rocks of the shore.

From this, you have a view of the whole bay of Naples; with the numerous smaller bays, to the right and left of the stretching coasts, one of which conceals the island of Capri.

No where are Mount Vesuvius and the lofty island of Ischia seen to such advantage. Yet, even from these grand and distant objects, the eye turns to contemplate the surrounding rocky shores; the caverns and crags of which swallow up or repel the foaming waves, while the roaring of the angry sea is incessant.

Many shrubs, particularly the caper with its charming flower, sprout among the rocks: which are topped with high overhanging trees. Through these rocks steps are cut from the garden down to the shore; where the dashing of the waves is the most violent: and here there is a wide cavity cut, the two sides of which are of unequal depth; so that you may wash your feet in the one, and swim in the other.

I have just reminded you of the pleasure this situation afforded me when, in April, I was below in a boat, and saw a Monk standing  
above,

above, spreading nets to catch quails. Prodigious numbers of these birds of passage are caught twice a year, in spring and in autumn, on the shores of the bay of Naples; and particularly in the island of Capri.

The population of the *Piano di Sorrento*, allowing the town itself to contain four thousand inhabitants, is estimated at eighteen thousand souls: and this in a circumference of scarcely four leagues!

Formerly, the whole plain of Sorrento belonged to the town; which was inhabited by many of the nobility: but the inhabitants were impoverished, some centuries ago, by the African pirates; who landed, and carried off their wives and daughters, in great numbers. The lovely prisoners were ransomed by their fathers, husbands, and brothers: but for this purpose their lands were necessarily sold.

A soft yet serious melancholy, combined with amenity, characterizes the inhabitants of Sorrento, and its plain; and distinguishes them, in a very striking manner, both from the sanguine noisy Neapolitans and from the ardent natives of Ischia, who are as hot as the atmosphere to which they are exposed. The inhabitants



bitants of the plain are prosperous, and pay no taxes, except for the silk that they spin, and the wine that they export. Those who till lands hired out of their own district frequently pay an extravagant rent : for they have many competitors for the farming of these lands. Thus, though they live by the sweat of their brow, they live in indigence.

This valley, being protected from the mid-day heats by the mountains, enjoys a mild air. The heat, even in the dog days, is not oppressive. Thus happily situated is this corner of the earth, in which the finest fruits attain the very highest degree of perfection ; and where I yesterday, at this season of the year, ate the fruit of the *cactus opuntia*, which here grows wild, and which in Germany is the produce only of the hot-house ; where, at the moment that I am now writing, I see before me swelling clusters of the gold and purple grape, large and beautiful beyond conception, pendent from the tall branches. Some of the lemon trees are now a second time in full bloom.

It is now more than a week since the vintage was over. I cannot give any reason for its beginning more early, in this cool valley, than

than in the hot countries of Italy. In Ischia, ripe grapes have been eaten these six weeks: yet the vintage does not begin there before the end of September.

We spent the last fortnight of August, and the first week of September, in the island of Ischia; and have made the tour of the whole island, which is three German miles in circumference, on the backs of asses. The trees, which I saw covered with bloom in April, I now beheld loaded with fruit. The *agrumi*, which then afforded their golden produce, full, ripe, and dazzling among the boughs, are now colouring with a second crop; and ship loads of sweet oranges have already been sent to Rome. The apple of the pomegranate is reddening, and here and there new buds, shall I say are continuing, or are beginning, to appear.

The fruit of the strawberry tree, the foliage and slender growth of which resemble the laurel, is now ripening. This fruit hangs, like the cherry, to a stalk, is round, and of a shining scarlet colour. The red and white azerole now ripen; a fruit that has a charming acid taste: and now too the white and red

*serbe*\*. Various figs are here as large as at Sorrento. The figs that we are able to rear no person here would eat: they give better to the hogs.

This island produces a kind of vine, which, if I do not mistake, is peculiar to itself. It bears three crops: one in August, one in December, and another at the end of February. Its grapes are called *tre volte l'anno*: or three times a year, and, before the ripe fruit is plucked, the plant is again in bloom!

The fig-tree in many parts of both kingdoms, bears twice a year. Whether the thrice-bearing vine flourish in any other country than in Ischia is more than I can say: but Homer appears to have been acquainted with the species. How applicable to this heavenly island is the following description of the garden of Alcinous!

Ἐνθα δὲ δένδρεα μακρὰ πεφυκὶ τηλεδωντα,

Ὀρχναι καὶ ῥοῖαι, καὶ μηκῆαι ἀγλαοκαρποί,

Συκαὶ τε γλυκεραὶ, καὶ ελαιαὶ τηλεδωσαί.

Τῶν ἄποτε καρπὸς ἀπολλυταί, ἔδ' ἐπιλείπει

Χειμάτος, ἔδε θερεὺς, ἐπετησίος· ἄλλα μάλ' αἶει

Ζεφυρίη πνεῖσσα, τὰ μὲν φυεὶ, ἄλλα δὲ πέσσει.

\* I know not whether the *cerbera* be meant. T.

Ὀγχνη ἐπ' ὄγχνη γηρασκει, μηλον δ' ἐπι μηλω,  
 Ἄυταρ ἐπι γαφυλη γαφυλη, σῦκον δ' ἐπι συκῶ.  
 Ἐνθα δε οἱ πολυκαρπος αλων ἐρρίζωται.  
 Της ετερον μεν θειλοπεδον λευρω ἐνι χωρῶ  
 Τερσεται ἡελιω' ἑτερας δ' ἀρα τε τρυγωσιν,  
 Ἄλλας δε τραπεεσι' παροιθε δε τ' ὄμφακες εἰσιν,  
 Ἄνθος ἀφεισαι' ἑτεραι δ' υποπερκαζσιν.

Hom. Od. vii. 114.

Close to the gates a spacious garden lies ;  
 From storms defended, and inclement skies :  
 Four acres was th' allotted space of ground,  
 Fenc'd with a green enclosure all around.  
 The branch here bends, beneath the weighty pear ;  
 And verdant olives flourish round the year.  
 The balmy spirit of the western gale  
 Eternal breathes, on fruits untaught to fail :  
 Each dropping pear a following pear supplies ;  
 On apples apples, figs on figs arise :  
 The same mild season gives the blooms to blow,  
 The buds to harden and the fruits to grow.

Here ordered vines in equal ranks appear,  
 With all th' united labours of the year ;  
 Some to unload the fertile branches run,  
 Some dry the black'ning clusters in the sun,  
 Others to tread the liquid harvest join,  
 The groaning presses foam with floods of wine.  
 Here are the vines in early flow'r descry'd,  
 Here grapes discolour'd on the sunny-side,  
 And there in autumn's richest purple dy'd.

POPE, Od. b. vii. 142.

However, this third time ripening kind of



winter-grape is not very highly esteemed. The berries of February seldom ripen : and, when they do, they are never used for wine.

Nothing can be more lovely than the woods, the vineyards, and the distributed habitations on the sides and at the foot of the mountain Epomeo : or than the situations of the little towns, villages, and country houses, on the declivities of the hills toward the sea : the enchanting prospects of which acquire new and variegated charms, from the cragged shores of the island.

The population of Ischia is given at twenty-two thousand.

The land proprietors are very wealthy, the tenants frequently poor. The former pays no other tax than a *scudo*, or two convention florins \*, for each *fafs* † of wine which is exported. A *fafs* contains six *eimer* : an *eimer* eighty *flasks*.

The baths of Ischia are famous for their different qualities, and for the cure of different diseases. There is a great institution called *Monte di misericordia* : where there are annu-

\* *Zween Gulden Conventionsmünze.*

† I do not know the accurate contents of the measures here enumerated. T.

ally six hundred poor patients bathed, taken care of, and fed, for a fortnight, at the expence of a private society in Naples.

The air of Ischia is very healthy ; except for those persons who have diseases of the lungs, or the nerves : but it is far from being as cool as that of Sorrento.

The natural beauties of the *Piano di Sorrento* possess a more serious character ; and perhaps a more dignified sublimity. The charms of Ischia are cheering, and fill the heart with delight : and its inhabitants are perhaps the most deserving of affection on earth. The blood flows sparkling through their veins ; and their whole being is friendliness and joy. Friendliness is always heartfelt ; and joy is never deprived of simplicity of manners, or unaccompanied by innocence.

In their persons they are handsome, particularly the women : yet I have seen more beautiful women in Taranto, and finer men on the north coast of Sicily. The young girls of Ischia have many native graces. Some of them danced to the *tamborine*, in the court of the house where we lived, almost every evening, a dance which is called *Tarantella* ; because it comes from Taranto. Two people

dance together : never two men ; seldom a man and a woman ; but generally two women, or young girls. The *tamborine* too is always played by a woman.

This instrument consists of a broad circular rim, one side of which is covered like a drum. On the rims are flat bits of metal, that strike against each other ; and little bells fixed cross way, over the holes in the sides of the rim, the music of which accompanies the beating of the drum.

This is enlivened by the singing of the girls that play. The songs they sing abound in *naïveté*, and sensibility ; and, in general, are the complaints of lovers, of the cruelties of the maiden beloved. The subject is never the love of woman : though it is woman by whom the songs are sung. Thus are the fair every where flattered, by the homage of the strongest sex. The musician sings with so loud a voice that you would rather hear her at a distance than be by her side, did not her serious and animated mien fix your attention. You imagine you behold a priestess of Apollo, seated on the tripod ; and that the music is the inspiration of the God.

No dance is so full of decorum, and grace,

as this. The head inclining, the down-cast eye, the noble dignity of mien, and the inimitable elasticity with which they move, scarcely touching the ground, then raising their arms, entwining them and running the ever-changeable mazes of the dance, inspire feelings which I cannot describe.

Fortunata, a delicately-formed and beautiful creature of fifteen, excelled them all in grace, agility, and imagination. Francesca, with her blooming cheeks, was the very perfection of kind and courteous serenity. A common servant maid, who, like girls of her class, was employed in the lowest offices, danced with a dignity in her motions that absolutely excited our astonishment,

Every two months a new national song is composed, at Naples: which, with its tune, immediately spreads among the surrounding coasts, and islands. It is seldom transcribed, but fixes itself in the memory by its attractions. It yields to its successor, like the flowers and fruits of the changeable months. Some, however, which, from their peculiarly simple charms, or because they contain some afflicting story of a lover, or heartbreaking com-



plaints of a cruel maiden, produce stronger sensations than usual, are preserved.

We were once sitting on a hill, on which there were many young slender chefnut trees; and little boys, of from five to seven years of age around us, were climbing these trees. When they were high enough to make the tree bend, they caught hold of some other tree with great caution, and swung from the first to the second. Sometimes they could bend the stem so low as to be able to reach the topmost branch; and, profiting by the naturally elastic power of the tree, which they let go, one of them would suffer himself to be snatched as it were to the top. In this manner they played each other various tricks: but none of them took offence at his companions. When they were weary they sat down beside us on the grass; and, as if we had all been long acquainted, shelled their chefnuts, ate themselves, and asked us to eat in so friendly a manner that we could not forbear participating of their unroasted fruit.

Through all Italy, particularly in the kingdoms of Sicily and Naples, there are many Saint's days; and these are times of festivity: but

but those who imagine that the people do not work on such days are mistaken. Sunday is the only day on which they entirely cease from labour. The festivity of a Saint's day is particularly great in Ischia; and the churches and chapels, built at the foot and on the sides of the continually fire-emitting Epomeo, being illuminated in the evening, form a beautiful spectacle. The houses are likewise frequently lighted up; on which occasions lamps are placed on the flat roofs: while boys, and youths, burn old barrels, and shout in honour of the Saint.

The good old people sit at their house doors, participate of the mirth of their children, and perhaps cast a look, tinged with regret, at the burning cask; which many a year has held their wine: but hope at the same time that the Saint will remember their piety, and bless them with the rich vintage of the following season.

On the eve of every festival, little mortars are fired off, in the front of the church; and sky-rockets are frequently thrown into the air. The Italians are never wearied with the sight of fire, nor with the sound of powder. Thus they

they will shoot at snakes, to hear the sound of the gun.

The first eight days, which we spent in the fortunate island of Ischia, were among the happiest of our whole journey; and the feeling of this happiness impelled me to write the poem I send our Edward\*. I call it the Hesperides; after these blooming but not fabulous gardens.

God intentionally gave the vintage before the winter; and, in like manner, frequently indulges us in a peculiar vintage of joy when pain is impending. My little daughter, born at Naples, was taken ill and died, after six days bodily suffering; which certainly was more grievous to the mother than to the child.

\* This Poem, which is in three cantos, I have forborne to translate: partly because it contains only descriptions of scenes already described, and partly from the difficulty of preserving the spirit of the author. The poetical metaphors of nations are reconcileable each to itself from custom, though each are frequently offensive to every other nation; and I think this peculiarly the case in the German language: some of the metaphors of which we should conceive to be too extravagant, some too insipid, and some too mean. With the short poems that I have already translated, I have thought myself justified in taking great liberties. T.

She

She is gone home, from this earthly to a still more beautiful and heavenly paradise. Happy for her that she could not mistake the way! That she was

*Werth schnell wegzublühen, der blumen Edens bessere  
gespielinne\*.*

KLOPSTOCK.

The affectionate character of the people displayed itself during the sickness of the infant. They were eager to encourage my wife with the hope of the recovery of the child, of which they themselves were very desirous. Strangers, whose names were unknown to me, enquired after the health of the patient; and, from the winding hollow path below our window, I frequently heard them ask *Che fa la bambina?* How does the little girl?

They have a pleasing custom in this island, when a grown-up person dies, of assembling all their friends in an evening to pray for the soul of the deceased: but, if it be a child, to congratulate the afflicted relations on its beatification: on which occasions the friends are all feasted.

An old countryman, with a dignified and friendly sagacity, thus addressed us: “Do not

\* An early guest of blooming Eden worthy found.

“grieve



“grieve for the death of your child: she is  
 “in paradise. She is now praying to God  
 “for you. You have sent a soul to heaven.  
 “She will hover over you during your jour-  
 “ney, and will guard you from danger.”

Happy islanders! The sea has separated you from cities and nations! May you remain as you are, blessed by the same customs, animated by the same piety! So will your joys remain: and, as from generation to generation you shall be gathered to your fathers, those joys will everlastingly increase!

---

### LETTER XCVIII.

Naples, 26th September 1792.

**T**WO days ago, we left our beloved *Piano di Sorrento*: but were desirous not to quit the kingdom of Naples, till we should first have visited La Cava, and Vietri. We set sail from our valley, and coasted along the shore till we crossed to Castell-a-mare. I have already described the road to La Cava and Vietri, in  
 a letter

a letter dated at Salerno; which lies beyond Vietri. You experience a remarkable contrast, when, after leaving the extremely fertile plains that lie between Castell-a-mare and Nocera, you arrive at the high Apennines. In those plains the loaded vine, planted in fruitful corn fields, twines its tendrils round the lofty elm.

The Apennine mountains with grandeur combine a kind of friendly character. They are well wooded, and they do not stretch out in long uninterrupted backs, but consist of distinct hills; the middle regions of which meet each other, while you have an open prospect of the horizon between their summits.

We saw many round towers on these lofty heights; which, seen from afar, appeared like single prodigious pillars, and are built along the mountains at nearly equal distances. We were informed of their destination at Vietri. The country abounds in pigeons; to catch which large nets are spread. On each of these towers, a man is stationed with a sling, and, when a flight of pigeons comes near enough, he throws a stone out of the sling, which they suppose to be a bird of prey, hovering over them. The slinger knows how with great dexterity, by the direction in which he  
throws,

throws, to guide the flight of the pigeons; and continues to throw till, at last, they are taken in a net.

There is a deep valley, near La Cava, from which no doubt the place derives its name: although the valley itself, from the mills which are worked by its waters, is called *Mulina*. This valley is justly celebrated for its beauty; embellished as it is with large trees, *agrumi*, fruits of every kind, and every where the clinging vine, while it is arched over by the bold projecting rocks, the forms of which are various. These rocks consist of *stalactites*, that hang like icicles in splinters of spar. One of these great caverns is peculiarly beautiful: its cavities open like prodigious jaws; the hollow throats of which are sunk deep in the rock. Here, in its innermost darkness, the waters stream on all sides from the stone, which is overgrown with ivy, and maiden-hair: *adiantum*, *capillum Veneris*. These waters unite in the cavern; from which they rush and form a charming rivulet, that empties itself into the sea near Vietri.

Vietri is built on a rock of the bay of Salerno, immediately fronting that town. I have more than once spoken of the enchanting  
prospects

prospects which this bay affords. The gardens of Vietri stretch out, from the heights where the town is built, to the very sea shore : while all that is grand and benevolent in nature is here united.

Every traveller has not an opportunity of passing through the southern provinces of this kingdom, and Sicily: but no one should quit Naples without having first visited the islands of Ischia and Capri, the *Piano di Sorrento*, La Cava, and Vietri.

On our return, we again had a glance at the antiquities of Pompeii; and it was a satisfaction to me to remark the quantities of rubbish, that had been removed by the daily labour of seventy men in six months.

Now, while writing to you from Naples, I look toward the sea; and there view multitudes of boats, in each of which a torch is burning, that, by its light, attracts a certain species of fish. The moon at the same moment glitters upon the waves; and on the left, for these ten days past, a new double-armed stream of lava has been pouring down from Mount Vesuvius.

Thus beautiful is the leave that we take of  
Naples.



Naples. To-morrow morning we shall set off on our return homeward.

---

### LETTER XCIX.

Rome, 2d October 1792.

ON our journey from Naples, we made a delay of about four-and-twenty hours in Caserta; where we were entertained, in a friendly manner, by Mr. Hackert.

In my letter dated the 6th of February, I have spoken of the great aqueduct; which may be compared to the greatest of those that were built by the Romans, and which was constructed by the late King, to whom the Two Sicilies are so much indebted. The plan was by Vanvitelli; one of the most celebrated architects of Italy, who likewise built the royal palace, which ranks among the finest in Europe. It consists of four divisions, or palaces, with four great courts. The stair-case is in the centre; where the palaces are connected

ned by vaulted perspective colonnades ; and it is admired as a singular masterpiece of art. Above it is a grand circular hall ; with two colonnades, and a lofty cupola.

The great English garden is pleasant, because of its extensive prospects toward the surrounding mountains, its shady walks, and its continued variety. It received new charms from the improvements made by Mr. Gräffer ; a German gardener, who had formed himself by twenty years residence in England ; and who, to the art of laying out grounds, has added botanical science. He has not been five years in the King's service ; yet, favoured by the climate of Italy and the fertile soil of Capua, he has done enough in this short time to excite general astonishment. In a country where the Indian fig grows wild, and under the care of a man of understanding, many of the exotics of the south will flourish ; and most of the plants of the north will delight in the superior mildness of the air.

The King, about five years ago, established a large silk manufactory, near Caserta ; at which they weave plain and brocaded silks. Between three and four hundred girls here find a livelihood ; and, if any one marry a

workman in the manufactory, and continue to work for this establishment, they and their families are supported. Each bride receives a portion of a hundred ducats; and the whole community, which began with forty persons, consists already of more than a thousand: constituting a little State, the laws of which have been given by the King himself. He has apartments in the building, which he frequently inhabits.

I now viewed the countries of *Santa Agatha*, *Mola*, *Itri*, and *Fondi*, again in all their charms; which I had thought so beautiful in the beginning of February.

We passed hastily through the Pontine marsh; and for having crossed it without injury we may perhaps thank the use of camphor, and of that kind of vinegar which the French call *vinaigre des quatre voleurs*: the vinegar of the four thieves; and the Italians, *aceto de i sette ladri*: or vinegar of the seven thieves. The danger is always very great; yet it was this year less than the last: partly because the means taken by the Pope to dry the marsh are productive of annual improvement, and partly because the falls of rain have  
been

been greater this summer than usual; and therefore the first autumnal rains, which are frequently so pernicious, have been less dangerous in their effects.

Leaving the high road, we went from Albano to Frascati; and saw on our way the *Grotta ferrata*: which is the name of an abbey inhabited by monks; who, combining the Greek and Latin churches, live according to the order of St. Basil. They fled from Calabria in the tenth century, and took refuge here under the conduct of St. Nileus.

This abbey deserves to be visited, because it contains noble pictures in fresco, by Dominichino; by whom a whole chapel has been painted. Some of them have suffered from age. One of them represents a friar of the monastery, who went to meet Otho the Third, at the head of his army. Otho embraces the Saint. The Legend relates that the Emperor offered him the choice of any gift he should demand; and that he answered, "The gift I demand is thy soul." The Emperor is surrounded by many warriors, and horses; all full of life, abounding in the simplicity of nature. Nor can we sufficiently admire the pure



ordonnance of the picture, or the dignity and truth of the expression.

Another small picture, in which a Saint is represented in the act of exorcising a possessed boy, is in my opinion still much more beautiful. The boy, held by his father, throws himself back, his body raised upon his toes, his arms stretched out, and raging, and his whole mien and attitude exhibiting the symptoms of the dreadful conflict. Garrick objected to a famous French comedian, who personated drunkenness, that his legs were sober: the legs of this possessed boy are racked by the most deadly cramp. The father holds him with effort, but with hope: the weeping mother kneels; and fear and expectation are combating, in the countenances of the spectators. These different passions are excellently expressed, in the faces of two boys; one of whom is all animation and hope, the other all anxiety and dread.

Behind the Saint a kneeling monk prays, with ardent devotion. The Saint himself alone is perfectly calm, perfectly certain of what is to follow, and this calm is equally expressed in his whole attitude and in his beautiful and  
placid

placid form. He opens the mouth of the boy with his left hand, and dips the right in the oil contained in a suspended lamp: the power of which was rendered fanative by his touch; or which rather was the visible symbol of the gift of working miracles.

The animation of the passions is expressed in all the other countenances, and every where prevails; modified by the sagacity of the great painter, the strength of whose pencil knew the pure extent of the line of truth. Dominichino was as calm as the Saint he pourtrayed. He was guilty of no excess, of no wild attitude, misrepresenting life, but every where communicated the heartfelt glow of nature, in all her characteristic forms. A body possessed, drawn, by such a painter, will have gestures which many of the modern, and particularly of the French, artists suppose are common to the passions of common life. Excess is the mark of weakness, as well in the artist as in the man.

The whole road, between Albano and Frascati, which is two Italian miles beyond the *Grotta ferrata*, abounds in pleasing variety; and leads through woods, where different kinds of trees afford different kinds of foliage.

Frascati is built on the side of a woody mountain, which is about twelve Italian miles from Rome. On this mountain the ancient *Tusculum* was built; the founding of which is ascribed to *Telegonus*, who according to some was the son of Ulysses and Circe, and according to others the son of *Telemachus*. Fable in general adds to the antiquity of towns; but, if the opinion of Cluverius be true, and it appears to be well-founded, this fable robs *Tusculum* of three hundred years of its real age: for it was built by the *Pelasgi*, who drove the *Siculi* out of *Latium* three hundred years before the destruction of Troy.

Tusculum is famous in the Roman history for its friendship with Rome; to which at last it fell a sacrifice, as happened to every friend of this imperious city. It boasts of having produced Cincinnatus, and Cato, the Censor; and is well known, to every reader of the ancients, for having been the country residence of Cicero: the place where his much loved *Tusculanum* stood, after which he has named one of his immortal works.

After the expulsion of the Goths, it became a part of the States of the Church; and was preferred, by the Popes, to all other places in

the

the vicinity of Rome. Suspecting the Romans, Alexander the Third retired to this place, in the year 1165; and, four years afterward, aided by the people of Tusculum, attacked the Ghibelines in Rome: which party favoured the Emperor. Tusculum was become an imperial town when, in the year 1191, Clement the Third, by an agreement, again united it to the States of the Church.

The hatred of the Romans, who feared that the Popes might again retire to this place, induced them to destroy Tusculum, as a conquered town. The inhabitants retired to the ruins of one of their suburbs; among the groves of which they long continued to live. Hence Frascati derived its name: for *Frasca*, in Italian, signifies a leafy bough. Lofty pines, that grow above the town on the mountain, point out the place where ancient Tusculum stood.

Most of the moderns suppose the place where a Capuchin monastery stands, between the ruins of Tusculum and Frascati, to have been the seat of the Tusculanum of Cicero: but Cluverius is of opinion that it stood where the present *Grotta ferrata* stands.

We were prevented by rainy weather from



visiting several of the famous villas in Frascati ; and saw none but the *Villa Aldobrandini*. I shall tell you nothing of the ceiling, painted by the *Cavaliere D'Arpino* ; nor yet of the expensive toys of the hydraulic art, which by some have been so much celebrated. My silence is inoffensive. I looked round me, and scarcely retain a transient idea of what I saw.

We yesterday passed through several galleries at Rome, which we had not visited when we were there in the winter. The following pictures pleased me the most.

#### IN THE PALAZZO CHIGI.

A battle-piece, by Salvator Rosa. All the terror and din of battle, yet no confusion ; wildness of fancy, yet purity of ordonnance ; great ardor, and no vacuity. The genius of Salvator in full display. A painter of no genius affects wildness, exaggerates animation, and is more insupportable and more false than insipidity itself. But the painter of mind does not mislead : he seizes incidents, and objects, as they actually occur ; and presents us with nature such as she is. He is not inflated : his heat does not scorch ; it is now mildly warm, now glows, now beams, and,  
like

like the sun, enlightens all around. This battle-piece is full of harmony. The atmosphere has the yellow tone of a tempest; and blue clouds ride at a distance, and fly round, while hovering eagles, waiting for their prey, eye the bodies of the slain.

Several landscapes, by this painter, are all stamped by the character of the master. His horizon is inflamed; and frequently the trees bend, and sway, before the fresh breeze.

I have somewhere read an anecdote of Salvator Rosa, for the truth of which I will not vouch; though I think it not improbable. The tale says, he was fond of wine; and that, being half intoxicated, he every now and then ran to his work, and painted with great fury; leaving it after a few touches. When he was sober, he recollected what he had done, supposed he had spoiled his picture, and was exceedingly grieved: but, going to examine it, he found, to his astonishment, that, during his intoxication, he had put in strokes that were inimitably expressive.

Intoxication like this denotes much power. But happy is the man of genius, who does not derive the animating nectar from the glass.

Of the nectar prepared by Nature herself

Claude

Claude Lorrain drank deeply ; by whom there are five excellent landscapes in this gallery.

A Roman Charity ; and a Sleeping Cupid ; both by Guido.

Julio Romano's own drawings of the Battle of Constantine, in the Vatican ; which he painted under the inspection of Raphael.

#### THE PALAZZO DORIA.

The collection of this gallery is very ample. The Romans call it *il bosco de i quadri* ; or, the grove of pictures : The works of the most famous painters being to be found there. Here are many of the landscapes of Gaspard Poussin ; and some of them excellent. This painter possessed much truth of drawing, but less of colouring. In many of his landscapes, the tone is unnaturally clear ; and in others unnaturally gloomy. He evidently affected to have a manner of his own. This is an afflicting quality ; and proper only to inferiority of genius. The French are not only mannerists but they consider that to be so is a mark of greatness : yet they frequently fail in the thing at which they aim. Claude Lorrain, who was entirely free from this defect, must not be considered as an exception : because, in  
his

his time, the country that gave him birth was not a province of France: he was a German.

Here likewise there are several beautiful landscapes by Nicholas Pouffin; the great historical painter.

Two landscapes, by Dominichino: which are beautiful, and remarkable for having been painted at a time when landscape was yet in its infancy: though history-painting had attained its prime of manhood.

The laborious finishing of Brùghel will excite the astonishment even of those who take no pleasure in such minute yet incessant industry. There is a Paradise, with the creation of birds and beasts, by him in this gallery; and his works of this kind are masterpieces.

Pharaoh and his army, overwhelmed in the Red Sea; by Antonio Tempesta. The veins in the marble, selected for the painting of this picture, represent the rolling of the billows.

A beautiful Holy Family; by Fra Bartolomeo.

The Sacrifice of Isaac; by Titian.

St. Agnes, ascending the pile to martyrdom, the faggots of which begin to burn; by Guercino.

The Virgin, kneeling at prayer before the sleeping



sleeping child, Jesus; by Guido. The colours of this beautiful picture have suffered from time; and, being placed among pictures of higher colouring, it did not appear to advantage.

Some portraits, by Abraham Vandyke\*.

Two by Rembrandt. Great as this painter was, he yet suffers by the side of Vandyke. Rembrandt was a mannerist. Vandyke, more than any painter, possessed the grand art of presenting nature with the full expression of life. His pictures breathed. He was likewise a great painter of history; and communicated to his portraits, which were always painted in perfect repose, the dignity of the historical character.

The father confessor of Reubens; by Reubens himself. Vandyke learned, from this his great master, to paint nature, with all her animation, and truth, in such a manner as only the future great master can learn.

Holbein, and his wife: two portraits; by Holbein.

A beautiful small head of a woman; likewise by Holbein: a very excellent picture.

\* I imagine there is a mistake; and that the great Vandyke, Anthony, is meant. Abraham Vandyke painted chiefly in England. T.

Four misers ; by Albert Durer : a masterpiece of this great man. He communicated to his sarcastic caricature so much pure truth, and combined it with so deep a knowledge of character, that, bold as the traits are, you scarcely can call them caricature. Raphael highly venerated Albert Durer ; whose writings, like those of Leonardo da Vinci, are the code of the art.

A Flight into Egypt ; by Nicholas Pouffin : a beautiful picture ; but, unfortunately for it, you soon afterward come to one much more beautiful, by Claude Lorrain.

Landscapes, by Paul Brill ; who was properly the father of landscape-painting. He was remarkable for truth of expression ; and for his choice of the beautiful. His pictures abound in all the soft harmony of nature : the offences against which so frequently afflict the spectator, in many a famous landscape.

The Virgin and Child, with a little John the Baptist, in a landscape ; by Raphael. Comparing this piece by Raphael with the pictures around it, we might exclaim, as an ancient writer once did of a young virgin,

*Alia formosa, illa ipsa forma est.*

“ The rest are beautiful, she is beauty itself.”

Perhaps

Perhaps this fine gallery, of the Palazzo Doria, has been called *il bosco de i quadri* from the many landscapes that it contains.

In the church belonging to the Camaldoli monastery, of San Romoaldo, there is a famous altar-piece, an excellent picture, painted by Andrea Sacchi. Saint Romoaldo is seated under a tree, instructing three monks in their spiritual duties. The back-ground is allegorical. Monks of the order are seen climbing a steep mountain, on their ascent to heaven; the light from which descends toward the foot of the mountain.

---

## LETTER C.

Rome, 5th October 1792.

WE have passed the two preceding days among the enchanting scenes of Tivoli; of the far-famed cascades of which I would rather send innumerable drawings than one barren description.

Tivoli is seated on a hill; and is watered

by the river *Teverone*, which the ancients called *Anio*, *Anien*, and *Anienus*. It divided Latium from the country of the Sabines ; but, though the stream ran through the middle of the town, it was allowed wholly to belong to Latium. The name of the town was *Tibur* ; and, according to the general opinion, it was built by Tibur and Catillus : two Arcadians, who followed Evander from Greece at the time of the Trojan war. Cluverius, who is perhaps the best of the antiquarians of Italy, places the founding of this town three hundred years more early ; and ascribes it to the *Pelasgi*, who were driven out of Latium by the tribe of the Siculi, that afterward gave their name to Sicily.

Tibur long continued to resist Rome, in its infancy : the distance between them was only eighteen Italian miles.

The Teverone courses between hills through the town ; and there forms the *cascata* : or the great water-fall. It has lost much of its natural beauty ; because its bed has been deepened, partly to guard against its wild torrents, and partly to form mill-streams. It is still however very delightful.

One branch of it in particular is much more charming than the rest ; and rushes, thundering

ing



ing down, through the hollows of the rock: the fantastic forms of which afford prospects that are equally grand and beautiful. The over-arched cliffs are hung with maiden-hair, and covered with the vigorous vegetation of shrubs, and trees; which the mists, arising from the dashing waters, incessantly bedew.

About the middle of the cascade is what is called the cave of Neptune; where, from rocks that are overgrown with plants, the stream, above and below, is heard and seen to rush, foam, and roar. High over this stands the circular temple of Vesta; the fallen part of which is not here visible, while its Corinthian colonnade gives it a most beautiful appearance. Near this are ruins of the temple of the Sibyl, Albunea. Whether these remains belonged to the temple dedicated to the Sibyl is perhaps very difficult to determine: but it is known that she was worshipped here; and as Horace applies the epithet of resounding to her name, there can be no doubt but that her temple stood near the waterfall.

——— *domus Albunæ resonantis.*

HOR. lib. i. od. vii.

——— Pure *Albunea's* far-resounding source.

FRANCIS.

A con-

A considerable distance below the cavern of Neptune, which name was given it by the French painter, Vernet, there is a narrow difficult path, that leads through a vineyard; where, at every step, new beauties appear; and this path goes from the waterfall to a place called the grotto of the Sirens. Compressed and narrowed by the hollow rocks, that are embellished by every enchanting object which form and foliage can afford, the waters foam, and thunder with a din that seems every moment to increase; and, falling through the hollow cavities, they escape the eye the more securely because the edges of the rock are rendered slippery, by the spray, and will not suffer a near approach. If you turn to the left, you see the cascade from above, dashing downward into the grotto of Neptune, and rushing thence in divided streams. If you shut your eyes for a moment, in order to open them with the greater determination, you are but the more stunned by the roaring of the falling waters: the ear being then only employed.

Grand however as the roar of these waters is, and sublime as is this scenery, they must not be compared to the more grand, the more sublime, fall of the Rhine, at *Lauffen*; where

terror and ecstasy omnipotently seize on the stunned, dazzled, and amazed, spectator. Not but the fantastic forms of the round and hollowed rocks communicate to this waterfall at Tivoli a milder terror, a more sacred gloom, and charms that are all its own.

There is a pleasant walk, which leads from the heights of the town through a smiling valley; that separates them from opposite heights, where the hills are ornamented with very large old olive trees. Here, at a place in the neighbourhood of a monastery, there are ruins which are said to have belonged to the country-house of Horace. Though our friend Horace appears to have preferred his more solitary Sabine country-seat, still it is certain he had a house at this place. We are expressly told this in the short account which Suetonius has given us of the poet. Beside, with what affection does he frequently speak of Tibur! In his beautiful Ode to Melpomene, he tells us that these waters, and the thick foliage of these groves, should form the lyric poet.

*Sed quæ Tibur aquæ fertile præfluunt,  
Et spissæ nemorum comæ,  
Fingent Æolio carmine nobilem.*

HOR. lib. iv. od. iii.

But

But him, the streams which warbling flow  
 Rich Tibur's fertile vales along,  
 And shady groves, his haunts, shall know,  
 The master of the Æolian song.

And in another Ode, where the poet proves himself so sincere a friend, and so capable of enjoying the charms of nature, he wishes to end his life in Tibur.

*Tibur Argæo positum colono  
 Sit mihi sedes utinam senectæ ;  
 Sit modus lassæ maris, et viarum,  
 Militiæque.*

HOR. lib. ii. od. vi.

May Tibur, to my latest hours,  
 Afford a kind and calm retreat ;  
 Tibur, beneath whose lofty towers  
 The Grecians fix'd their blissful seat ;  
 There may my labours end, my wand'rings cease,  
 There all my toils of warfare rest in peace!

FRANCIS.

From the olive groves of these hills, you see the cascade right before you ; which, in comparison with the great waterfall, or the *cascata*, is called *cascatelle maggiori* : or, the chief of the little waterfalls.

The stream here divides into two branches, that form a tongue of land ; and by this land



they are still kept separate when they fall down into the valley; by this variety they produce a cascade of enchanting beauty. These small arms, now purling, now pouring, join at last in one grand current; that winds along the valley.

Not far from this are the lesser cascades: or the *cascatelle piccole*. They are only called little comparatively; for they actually consist of great waterfalls.

Above these are the large remains of the prodigious villa of Mæcenas. This villa, through which the arms of the waterfall rush, we visited in the evening; and felt a pleasure in recollecting that here, in this very house, Horace frequently, and Virgil not seldom, first read their immortal works to the friends of poetry. A boy, in an apple tree, plucking the ripe fruit from trees that were planted below in the fertile valley, reminded me of the orchards which Horace sung: that were bathed by the fleeting rivulets:

————— *mobilibus pomaria rivis.*

And fruitful orchards, bathed by ductile streams.

FRANCIS.

The wine of Tivoli is very pleasant. Ho-  
race

race was right in advising his friend to plant the vine here, in preference to all other trees.

*Nullam, Vare, sacra vite prius severis arborem  
Circa mite solum Tiburis et mœnia Catili.*

Round Catillus' walls, or in Tibur's rich soil,  
To plant the glad vine be my Varus' first toil.

FRANCIS.

Large foundations are still remaining, opposite to the *cascatelle piccole* and the villa of Mæcnas, which are supposed to have belonged to the villa of Quinctilius Varus; facing which also the *præceps Anio*, or headlong Anio, as Horace calls it, flows.

From one point of view, you may overlook the *cascatelle maggiori* and the *cascatelle piccole*.

There is a small round temple not far from the villa of Mæcnas, which is called *il tempio della Toffe*: the temple of the goddess *Tuffis* \*. The credulous Romans, who erected a temple to the goddess *Mephitis*, whom they likewise called *Graveolentia*, may equally have personified and worshipped this disease as a goddess: hoping thus to escape her anger. The little temple is circular, and has a hemisphe-

\* *Tuffis* signifies a cough.

rical cupola, which has an opening at the top. This form is in itself pleasant; and the numerous shrubs that grow round the old cupola give it a very charming appearance.

In the small inconsiderable town, there are the high remains of the wall of a temple; probably of that which was dedicated to Hercules, and which was famous in Latium.

There is likewise a section of one of the town gates of the ancient Tibur still standing; and mosaic plaister is still preserved, in a little street.

Near the town is the *Villa d'Este*; which was built about the middle of the sixteenth century, by Cardinal *Ippolito d'Este*; and now belongs to the Duke of Modena, the last male branch of this famous family. The building is large, but it is beginning to decay. The garden was laid out by the celebrated *Le Notre*; who introduced the French taste in the art of gardening through all Europe, during the last century. Tall pines, plane-trees, and the largest cypress trees I ever saw, still embellish this garden; and must have been planted by *Le Notre*.

You know that the French, having some years ago become weary of their insipid gar-

dens, began to change them into English parks. But they did not stop there. Having no feeling of simplicity, or of the serious English character, gloomy as it appeared to them, they still were willing to exceed it: for which reason, as I have been told by an eye witness, they have planted dead trees in the beautiful gardens of *Ermenonville*: *pour inspirer la philosophie* \* ! A true picture of their present philosophy; and of the morals of their atheists, who already compare Rousseau to a tree without root, or fruit.

Brutus and Cassius had villas at Tivoli; the great remains of which we visited. Their grandeur affords an idea of the luxury of the Romans in those times; when men, who deservedly are called the last of the Romans, inhabited such prodigious palaces.

These two brothers-in-law, friends, and chiefs of the conspiracy against the tyrant, lived a quarter of a league distant from each other. Beneath these shady walks they probably conversed of the great events of the Roman world. In this country-seat, the noble Brutus frequently perhaps retired from his cares, to enjoy the society of his Portia, and

\* To inspire philosophy.



his friends ; and to hold sweet intercourse with the mighty dead. Here he could delight himself with the beautiful prospect ; and well might turn his eye from the dusty plains of Rome, that he might view the woody mountains of *Tusculum*, on the left ; or the hills that lie on the right : beyond which the high *Soracte* rises.

I was much less interested by the vast remains of the villa of Adrian. Much may still be seen of a theatre : but I cannot conjecture the use of a spacious circular place, surrounded by a lofty wall.

In Italy, the dubious ruins of antiquity are daringly pronounced upon. They call this place the *Naumachia*. It is true there are traces of seats, for spectators ; and niches over them, on which it is probable that statues were placed. Others suppose this to have been an amphitheatre ; and I should be surpris'd if a grand imperial villa had been built and left unprovided with a place for the sanguinary spectacle of combats between wild beasts, and the conflicts of more murderous men. But the ruins of walls within the place are a proof that it was neither intended for a *naumachia* nor for an amphitheatre.

A much

A much greater place was probably appropriated to racing, or to a riding-house : or, if not, it might serve for the exercising of the Prætorian guard.

Our all-wise antiquarians have not suffered the ruins of temples that stand here to continue undescribed. They can tell us in which tribune, or half rotunda, which likewise had the name of *Schola*, the Stoics, or the Platonists, held discourse.

For my own part, I think it impossible to know the use of each of these divisions : especially in a building in which Adrian was desirous of collecting all that had chiefly delighted him in Greece, Asia, and Egypt. Adrian ; a man of understanding, but full of fantastic whims.

I thought the large ruins of a building more remarkable, which, according to the inequality of the ground on which it stood, consisted sometimes of two and sometimes of three stories. The general opinion, that it was inhabited by the Prætorian Cohort, which served as the body guard, I consider as indubitable. It is divided into high chambers ; each of which is nine paces long, and seven broad. Openings between them have been  
made,

made, in modern times: though formerly these chambers had no interior communication with each other. The windows must have served them for doors; and, as there was a moat dug on that side of the building which had windows, the soldiers could only leave the lower story by passing over a bridge; and the upper by descending a ladder. It is probable that they were draw-bridges; and that the ladders were placed at stated times. Unfortunate ages! In which an Emperor like Adrian, who was not a tyrant, the successor of the meritorious Trajan, who had been preceded by the good Nerva, was obliged to take precautions so gloomy!

The walls of these houses for the soldiers are doubled: so that there is a small space between them, affording a passage to the air. This was a very rational precaution; and deserves to be imitated in our country, where the humidity of the air is so frequently noxious.

The hills round Tivoli are chiefly covered with olive trees: though other trees are found among them, the various and verdant foliage of which refreshes the eye. Among them, we chiefly meet with the *cercis siliquastrum*:

or

or Judas tree: on which I found, at the same time, the ripe seed and the beautiful red flower in bloom. I met with different plants which I had seen no where else: the seeds of which I have collected. It will give me great satisfaction if some of the many seeds that I shall bring home with me should hereafter prosper in Germany. My son found some ripe seeds of the caper; with the beautiful bloom of which I hope to make you acquainted. This seed is but seldom met with, because the buds are so carefully plucked.

---

## LETTER CI.

Rome, 8th October 1792.

**I**N the church called *Trinita de i Monti*; there is an excellent painting in fresco, by Daniello di Volterra; the subject of which is the descent of Christ from the cross. It is thought to be one of the most famous paintings in the world, and is truly of extraordinary



ordinary beauty: particularly the Virgin in a swoon, though perhaps she looks rather too much as if she were dead, and the beautiful group of the weeping women. Still I confess that the descent from the cross in oil colours, by the same great master, which is in the possession of Angelica Kauffman, appears to me of even higher excellence. It is astonishingly well preserved; and, by the mere aid of a good varnish, looks as fresh and as youthful as if it had just been taken from the easel of the painter.

Of all the Italian artists of the present age, Canova, a Venetian, now living at Rome, is the man who best maintains the fame of Roman art. I know no sculptor whose works so nearly approach the great master-pieces of antiquity; and willingly acknowledge that I prefer some of his performances to the admired statues of Michael Angelo. To uncommon assiduity he unites uncommon genius; and boldness of conception with the rare gift of seizing nature, pure as she is, in her most significant attitudes, and most perfect forms. He is thirty-three years of age; and his character, by all who know him, is allowed to be dignified,

nified, and amiable. The monuments of the two last Popes, *Rezzonico* and *Ganganelli*, are both by his hand.

I saw many plaister models by him, in his workshop, and marble statues; some begun, and some finished. I thought a group of *Dædalus* and *Icarus* uncommonly beautiful. *Dædalus* has begun to fasten the wings on the shoulders of his son: while the boy turns his head and looks at them, with the joyful pleasure of youthful impatience. The father considers his work, with an air that is equally expressive of the penetrating eye of the artist and the anxiety of the father. Feelings like these appear to me much more difficult to convey than those of violent passion: especially because, in the latter, it will be more easy for the artist to deceive in proportion as it is difficult to know what is the exact truth. This excellent group was a performance of *Canova* before he was eighteen.

The monument of *Pope Rezzonico*, by him, in *St. Peter's church*, is lately completed; and eclipses every other monument of the Popes, in this church.

In the church of *St. Jerome*, there is a picture by *Dominichino*; which is supposed

to be one of the best in Rome. The subject is St. Jerome, administering the sacrament to a dying person. A young man stands behind the faint, with a chalice; and a youth, at the back of the dying person, in deep and sincere affliction. Several other countenances, and attitudes, denote varieties of grief or of devotion. The dying man appears to collect his remaining powers for this solemn moment; and the countenance of St. Jerome testifies pure love, and dignified sanctity. Of the surrounding persons he has no knowledge. His thoughts are fixed on God, and on the penitent; whom, in the pangs of death, he wishes to prepare for his entrance into eternity.

Nicholas Poussin used to say that the Transfiguration of Christ, by Raphael, this St. Jerome, by Dominichino, and the Descent from the cross, by Volterra, were the most beautiful of all pictures\*. Poussin was accustomed to call Dominichino simply THE PAINTER.

\* Not that Descent from the cross which is now in the church of *Trinita de i Monti*; but the other, in oil colours, which used to hang in the refectory of the monastery near the *Place del Popolo*, and which now is in the possession of Angelica Kauffmann.

This

This epithet properly belongs to none so truly as to Raphael. He may be called **THE PAINTER**: as the Greeks frequently called Homer **THE POET**.

The ceiling of a hall of the *Palazzo Farnese* is painted by Annibal Caracci; and the subjects are entirely mythological. It is excellently painted; and with that power which characterized this artist: from whom however we must not expect the breathing soul of Dominichino, and still less of Raphael. Caracci was eight years in completing this famous work; for which the proprietor paid him by the ell. It is said that the chagrin which this gave him occasioned the death of the painter.

In the *Villa Doria* there is a small house, which Raphael used frequently to inhabit in summer, on the ceiling of the great chamber of which there are some paintings, and light arabesque ornaments on the walls: all by the playful sportive not to be mistaken hand of the master.

The present possessor of the garden of this villa has intended to lay it out in the manner of the English; and we are indebted to him for a variety of plants and shrubs, and for many spacious walks sheltered by the branching

ing



ing unlopped trees: but false taste frequently offends the eye of those who neither love a flaming Vesuvius in miniature, nor any other fantastic and no less childish imitations.

Even in the beautiful garden of the *Villa Borghefe* there are novelties which I dislike. Among others, there is a small farm which has the form and air of a fortrefs, on the door of which is the infcription *Otia tuta*: Leisure, or rather Idleness, fecure. Security in a fortrefs is dubious. Idleness is not the characteristic of the place: nor is a garden its proper fiteuation.

A small newly erected ruin is equally difpleafing. Are there not enough of actual ruins in Rome? Or fhould a deception of walls tumbling down fuggelt painful affociations to a man who is taking a contemplative walk?

In the *Villa Panfili*, there is a fpacious pleafing verdant plot of ground, furrounded by tall pines and containing a whole grove of thefe trees. I never faw more beautiful weeping-willows than there are near a pool, in this villa.

We have vifited our good countryman, Trippel, in his workshop. I fay our country-  
man:

man : for where is the worthy German who does not think it an honour to him that the Swiss are likewise Germans ?

Trippel is highly esteemed in Rome. Among other grand works of this great statuary, I was particularly pleased with a Milo ; represented at the moment when his left arm is imprisoned in the cleft of the tree, while with his right he is defending himself against an assaulting lion. It were to be wished that the artist would execute this subject in large. Few ideas, in my mind, are capable of such bold and dignified expression as that of a man, who, as we are told by history, was not only an athletic wrestler but a great general, exhibited at the moment when he combats a lion with one arm, while assaulted by the pain which the quick closing of a tree, crushing his other, must inflict.

Gmelin, a German, to an ardent love of nature, and a fine taste for selecting the beautiful, adds the gift of excellently expressing his thoughts. He has visited many of the most charming countries of Italy ; especially of the kingdom of Naples ; which he has drawn, and in part engraved. He annually publishes a certain number of these engravings ;

ings; and thus brings many of the friends of nature acquainted with the grand features of Italy. His talents do him much honour; and his worth and conduct in life still more.

---

## LETTER CII.

Loretto, 12th October 1792.

WE left Rome early on the 9th of October; and came in the forenoon to the former territories of the *Veientes*, whose chief city was *Veii*: which, after a ten years siege, was taken by the great Camillus; who became still more celebrated afterward, by his victory over the Gauls that besieged the Capitol.

We then passed through *Civita Castellana*: the ancient *Faliscum*: which was besieged by the same general. A school-master, who hoped to make his fortune by treachery, frequently led the principal youths of the *Falisci* out of the town; under the pretext of taking them to walk: and in this manner, at last,  
de-

delivered them up to the Romans. But Camillus disdained such a conquest. He tied the hands of the traitor behind him, gave each of the boys a rod, and thus drove him back into the town. Moved by the heroic action of the Roman, the *Falisci* surrendered to Camillus\*.

*Nepete*, through which we shortly afterwards passed, belonged to *Faliscum*. It is now called *Nepi*. The *Veientes* and the *Falisci* were Etrurian tribes: for ancient Etruria extended much farther, toward the south, than modern Tuscany does.

About forty Italian miles from Rome, we left the mountain called *San Silvestro*, the ancient *Soraacte*, which we had seen from Rome, behind us on the right. Though it is not very lofty, it is seen to a great distance; because from there to Rome there is a continual declivity: nor is it connected with the other mountains, which here terminate the horizon, but stands detached. It rises on each side like the lower section of a pyramid, is craggy on the top, and has a resemblance in its form to Epomeo, and Mount Vesuvius. On the side that we passed there is a deep rocky valley, which resembles the bed of a crater. These

\* Liv. v. 27.



marks lead me to suspect that *San Silvestro*, in remote ages, was a volcano. The country is pleasant, and is covered with flocks of an excellent kind of large sheep: but, as far as I could judge at this season of the year, the lands appear to be ill-cultivated.

*Otricoli*, and *Narni*, are two ancient towns; that were called *Ocriculum*, and *Narnia*; and both belonged to the *Umbri*. *Narnia* took its name from the river *Nar*; called by the modern Italians *Nera*, and *Negro*. It runs below the town, the situation of which is high. Immediately facing the town, there are the large remains of a great stone bridge; one entire arch of which, on the side next *Narni*, is still standing. Opposite to this is a half arch; and large remains of pillars in the river.

The stream meanders through the smiling plain; which is encircled and over-topped by the woody *Apennines*. Looking through the standing arch of the ancient bridge, which was the work of *Augustus*, you have a view of a half-dark valley, that is situated between the neighbouring mountains. On the right, there is a modern humble bridge; which, by its contrast with the ruins of its predecessor, is picturesque. Poplars and other trees, round  
which

which the vine throws its tendrils, flourish in the plain.

We passed through this valley on our road to Terni; where, in the market, we met with two musicians: one of whom played on a mandoline, and the other on the syrinx of the ancients: such as we find it described by the Poets. We likewise see it on antique statues, and *bassi relievi*. It was the instrument of shepherds, of Satyrs, Fauns, Pan, and the Cyclops Polyphemus. The difference that I remarked between the ancient and the modern syrinx is that the former consisted of nine pipes, of unequal length; which generally were cemented together by wax; and the latter of twenty-six, which were tied to each other with threads. The largest of these tubes might be about six inches long; and the smallest scarcely an inch. At a certain distance, the accompaniment of the syrinx to the mandoline was not amiss: but more near it was harsh, and offensive.

*Terni* is the ancient *Interamna*; and was the birth-place of the great historian Tacitus.

We hired little carriages, to visit the famous waterfall near Terni; which is called

by the inhabitants of the country *La caduta delle Marmori*. It is the water of the river *Velino*: which forms a lake, and again pursuing its course falls into the Nera. The road to the waterfall is cut in the rocky mountain. The whole country much resembles Switzerland: except that the tall vine, and the olive tree round which it twines, are tokens of the milder climate of Italy. The mountains are wild and fantastic, yet friendly in their wildness; and the deep valley, through which the Nera streams, noisy after its fall, has so many charms that the attention is frequently turned from the grand spectacle of the cascade itself.

The water falls thundering among the rocks that are overspread with foliage; and its fall is deeper than either the cascade of Tivoli or the fall of the Rhine at Laufen: but the latter is more grand in its breadth, more impetuous in its plenitude, more surging, misty, and thundering, than either of these of Italy. The peculiar beauty of this waterfall, at Terni, is derived from the uncommon charms of the country. A few hundred paces from the fall, there is a small bye way; that leads among high walls of rock, immediately to where the  
im-

impetuous stream is tumbling. This broad deep fall is the largest in Italy; and, if I am not mistaken, the second in Europe.

Cicero informs us that M. Curius Dentatus, after he had conquered the Sabines, widened the bed of the river, in order to dry up the marshes in the neighbourhood of the river Velinus. These marshes were called, after the little town of *Reate*, the *Reatinæ paludes*: or marshes of *Reate*. The river Velinus derives its name from the Greek word *bele*: *τα ἐλη*: which signifies marshes. The goddess *Velia*, the ancient Goddess of these marshes, had a temple and a grove dedicated to her, in the triangle which is formed by the junction of the two rivers.

The lake of Velinus, from the Latin word *lucus*, a consecrated grove, is now called *Lago pié di luco*: the lake at the foot of the grove.

These mountains are clothed with varieties of trees, shrubs, and plants; and here, as at the foot of the mountain Bochetta, near Genoa, we saw the beech tree growing wild.

The whole way from Terni to Spoleto is among the woody Apennines; which decline immediately as you approach Spoleto; and the country is universally of the highest beaut.



The kind of oak which the ancients called *æsculus*, and which Linnæus names the *quercus æsculus*, here attains a superior growth. The bark is dark-coloured, a little scaly like our oak, and the leaf is less. Its ancient name, *æsculus*, is no doubt a corruption of the word *esculentus* : or eatable. It was natural for the ancients to call the tree *quercus esculentus*, the fruit of which was far less acrid than our acorn ; and which is still eaten, in many parts of Italy, by the common people : who roast it in oil. It is also highly probable that this is the Chaonian acorn, which the Greeks tell us was the food of the first men. In remote ages, before agriculture was understood, the inhabitants of Greece and Italy may have preferred this to other wild fruits.

Terni contains about nine thousand, and Spoleto twelve thousand, inhabitants. Spoleto early became a Roman colony ; and in ancient times was called *Spoletium*. After the victory of the lake of Thrasymene, Hannibal attacked the town ; but was driven back with considerable loss by the inhabitants : from which, according to the remark of Livy\*, he concluded how difficult an un-

\* Liv. xxii. 9.

dertaking it would be to seize on Rome; since one of its colonies was capable of so much resistance.

In commemoration of this fortunate defence, one of the gates of the town has preserved the name of *La Fuga*: or the Flight.

The duchies of Spoleto and Benevento, although the last is situated much more to the south, between Avellino and Capua, were governed in the middle ages by the same Princes, whose names are not unknown to history.

There is a large and celebrated bridge at Spoleto; of which it is doubted whether it were the work of the Romans or of the Goths: but we did not see it, for night approached as we entered the town.

This doubt makes it probable to me that it was built by some King of the Goths. A Roman work would not be overclouded by the doubts of silence. Italy is indebted to the Goths for many great works, many noble institutions, and the revival of agriculture; which, from the vices of the Romans and the luxury of their chiefs, had begun to decay in the times even of the Republic; when  
the

the country-seats and gardens of their debauched and insatiable grandees left but little land for the plough. The devastations committed by the Triumviri, and the political generosity of the tyrants, who supplied the Roman people with corn from Sicily, Egypt, and the provinces of Africa, gave agriculture its last blow. The thanks of Italy are still more deeply due to the Goths for returning calm and chastity of manners. We have often been led to consider them as barbarians; but I am of the opinion of a modern writer, who tells us that the time in which the Goths governed Italy was one of the most happy epochs of this country.

The temple of the Clitumnian Jupiter stood between Spoleto and Foligno, near the river *Clitumnus*, the modern *Clitunno*, in a very charming country.

It was the opinion of the ancients that the water of this river possessed the quality of making the cattle that fed on its banks white. Virgil, in his beautiful eulogium on Italy, says,

*Hinc bellator equus campo sese arduus infert ;  
Hinc albi, Clitumne, greges, et maxima taurus*

*Victima*

*Victima, sæpe tuo perfusi flumine sacro,  
Romanos ad templa Deum duxere triumphos* \*.

VIRG. Georg. ii. 145.

The warrior horse here bred, is taught to train :  
There flows Clitumnus through the flow'ry plain ;  
Whose waves, for triumphs after prosp'rous war,  
The victim ox, and snowy sheep prepare.

DRYDEN, v. 200.

At *Foligni*, formerly *Fulginium*, an ancient town of the *Umbri*, we saw a superb picture, by Raphael, at the cloister of St. Ann ; belonging to the Franciscan Nuns. The Holy Virgin and the Divine Infant are suspended in the clouds. The Mother and the Child are both full of those heavenly graces which Raphael, and Raphael only, knew how to bestow. John the Baptist stands below on the right ; and Saint Francis of *Assisium* kneels by his side. Saint Jerome is on the left, and lays his left hand on the man for whom Raphael painted the picture ; who kneels. This man, and the two Saints, are praying to the Child ; each with a diversified expression of ardent piety. John the Baptist raises his right arm,

\* I cannot forbear to remind my young readers of that pomp of harmony, which is so conspicuous in this line :

*Rōmānōs ād tēmplā dēūm dūxērē trīūmphōs.*

and



and appears to preach with animation; an angel stands in the middle, in the form of a young winged boy, holding a scroll in his hand. This was probably the portrait of one of the children of the owner of the picture; and may be represented as having inscribed the names of his father and the saints in the book of life. I can conceive no other use for the scroll.

The road from Foligni to Loretto is delightful, by the numerous beauties of the landscapes it affords; and we passed four post-houses, at which we changed horses, among the Apennines: the heights of which are here covered with trees of various kinds, and especially with large oaks. In the deep valleys, we see the fresh verdure of pastures and meadows, gardens, arable lands, tall vine plants, and olive trees. Rivers and brooks wash the mountains, hurry down the rocks, and form cascades: particularly in a delightful valley, that lies between Foligni and Cafe Nore. A part of the province of *Marca d' Ancona*, the ancient *Picenum*, is very like the province of Umbria: but, after you have ascended the east side of the Apennines, the country then opens; though it is not flat, but hilly.

The

The *Marca d'Ancona* is well inhabited; and the lands are industriously cultivated. Those travellers, who complain so heavily of the bad agriculture of the States of the Church, appear only to have seen the *Campagna di Roma*, and the stretch of country between Rome and the Tuscan territories, on the road to Florence.

A short German mile from Loretto, we passed through Recanati: a handsome little town that is built on a hill, and in which the Bishop of Loretto resides six months in the year. The Council-house of Recanati is embellished with a large and beautiful basso relievo, of bronze; representing the Virgin and Child.

Loretto, a town containing eight thousand inhabitants, owes its origin to the *santa casa*, or holy house: which, as pious tradition relates, was the same in which the angel Gabriel appeared to the Virgin, and in which, after the return of Mary and Joseph from Egypt, Christ continued to live till he entered on his heavenly mission. We are told by the legend that, in the year 1291, the angels carried this house from Nazareth to Slavonia; and, in the year 1294, they took it from Slavonia,  
I brought

brought it over the Adriatic, and set it down at Loretto. It now stands in the principal church, encased in marble: on which histories from Holy Writ, by the greatest artists, are masterly cut in *alto rilievo*.

In this Santa Casa, the supposed miraculous image of the Virgin, a porringer, out of which Christ used to eat when he was a child, and a gown of his mother's, are exhibited.

This Holy House and the miraculous image bring pilgrims from the whole Catholic world, to pay their homage at Loretto; many of whom go round the Holy House on their knees: so that the knees of the pilgrims have made deep hollows in the stone pavement of the church.

There are some beautiful pictures, in a sacristy belonging to the church; one of which, the *Scuola delle Virgini*, or School of the Virgins, by Guido, is very excellent. Mary is seated, surrounded by young virgins; whom she is instructing in female duties.

A Saint Francis, by Barocci, is a very good picture: by whom there are several other paintings here.

The famous treasure of Loretto is preserved in a great hall; and contains numberless costly

costly works, and presents, from private persons, Kings, and States. Among the jewels, the present made by a young Lord of Ragusa is conspicuous: which is no other than his own sweetly-smiling handsomely-framed face, painted in miniature.

A picture, by the immortal Raphael, appears to me to be the greatest ornament of the treasury. The Virgin is about to cover the Child Jesus with a veil; on whom she looks, with inexpressible reverence and affection. The Child lies on his back, smiling with devout benevolence, and affectionately stretches out both his arms to his Mother. Joseph stands behind Mary; full of mild but serious reflection.

In the *Palazzo de gli Apostoli*, in which Popes, Cardinals, and Princes, who come to visit Loretto, are entertained at the expence of the Santa Casa, there is a little picture, by Raphael, the subject of which is John the Baptist. In this picture, John has the same attitude that was given him by Raphael in another of a larger size; of which several copies have been made. One of these copies is in Florence, another in Rome, a third in Bologna, and a fourth made a part of the late



collection of the Duke of Orleans: who has assumed the name of Egalité\*: and which of these four is the original is now disputed.

A Night-piece, by Gerardo della Notte, possesses much picturesque merit.

In the dispensary of Loretto, which appertains to the Santa Casa, there are three hundred and thirty vases of Faenza shewn; the paintings on which are by Julio Romano, and Rafaellino della villa, after designs by the great Raphael: whose genius we recognize, on these earthen vessels. Let those, who can admire nothing but the antique, vent their raptures concerning the vases of Greece: I would give a whole collection of such antiquities, did I possess them, for one of these vases, embellished by Raphael.

All the poor of Loretto are provided with medicines gratis, from this dispensary.

The annual revenue of the Santa Casa is estimated at seventy thousand *scudi*; and its annual expenditure at not less than forty thousand: from which the Bishop, the *Canonici*, or Canons, and the Governor of the town are paid.

Loretto is only half a German mile from

\* This letter was written in 1792. T.

the Adriatic; which may be seen from the *Palazzo Apostolico*, as may likewise a beautiful prospect on the land side. Fortresses protect the town against pirates; and the shallowness of the sea-shore will not suffer the approach of large ships.

---

## LETTER CIII.

Venice, 19th October, 1792.

THE fruitful plain, between Loretto and the sea, is excellently tilled by the peasants, who are subject to the Santa Casa, and who live in scattered houses. The hilly country, between Loretto and Ancona, is likewise both fertile and pleasant. This town is built on the hills *San Ciriaco* and *Monte Guasco*, and in the valley that lies between them. The *Monte Guasco*, which projects into the sea, was called by the ancients the Promontory of *Cumerum*. Ancona was a settlement of the fugitive Syracusians; who, in the time of the elder Dionysius, detesting the

tyrant, made a descent at this place. They called the town *Ancon*, Ἀγκων, from its angular situation: this word signifying an elbow.

The haven, which Nature has formed, is rendered secure by a long *molo*: or stone-pier. The town is handsomely built; and, as it is a free port, the inhabitants enjoy a respectable and visible prosperity. Büfching states its population at twenty-two thousand souls: of whom he estimates the Jews at five thousand. According to an ancient degrading law, the Jews are to wear a red rag, or lappet, hanging from the hat: but it is not enforced; and, as, like the Portugueze Jews, they wear no beard, they are only distinguished from the Christians by their national physiognomy: which still continues to characterize them, though they have now been scattered above seventeen hundred years over the nations of the earth. They only suffer their beards to grow for eighty days, when they are under any deep affliction.

A part of the lower town was destroyed by the Goths, but rebuilt again by Narfes. Ancona was ravaged in the tenth century, by the Saracens. Pope Pius the Second, who sat in the Papal chair from the year 1458 to

1464, repaired the haven. All religions are tolerated in the town. Its trade continues to increase, and is of some injury to Venice. It is likewise enriched by the bleaching of wax.

The Exchange of Ancona has a respectable appearance. In the great place, or square, there is a stone statue of the present Pope, Pius the Sixth, of bad workmanship. The visible prosperity of the town and the whole province, which appears from the many new and well-built houses, and the excellent high roads that are the work of the Pope, are proofs that he deserves this public testimony of affection.

There is a beautiful triumphal arch of marble, on the *molo*; which was erected to Trajan, in the year 112.

The road from Ancona leads through a pleasant country, on the shores of the Adriatic; and passes through several towns. Senigaglia was built by the Gauls. The buildings are good, and the fair it holds, to which traders resort from most parts of Italy, contributes respectably to its support.

About four Italian miles before we came to Fano, we passed the river *Metaro*: the *Me-*



*taurus* of the ancients: or, as Horace calls it, the *Metaurum*. On the banks of this river, the Carthaginians suffered the famous defeat in which their General, Asdrubal, who, like his brother, Hannibal, had marched over the Alps, to the aid of the latter, lost his life. By this battle, the fate of Carthage, and of Rome, appears to have been determined.

In Roman times, *Fano* was called *Fanum Fortunæ*: because here there was a temple to *Fortuna*.

*Pesaro*, the ancient *Pisaurum*, is situated like both the above towns, in the duchy of Urbino. This was the native province of Raphael; who was called Rafaele d'Urbino, from the town in which he was born. In the year of Rome 568, 184 years before Christ, the Romans sent a colony to *Pisaurum*. The river on which it was built was formerly called the *Pisaurus*: now *La Foglia*. The town is situated on the sea shore: but its port will only admit small craft; and consequently it has but little trade. As the Cardinal Legate however of the duchy of Urbino, and about fifty noble families, make it their place of residence, *Pesaro* preserves a respect-

respectable appearance, is well built, and, according to a late estimate, contains ten thousand five hundred inhabitants.

The province of Romagna begins at Catolica : which is the first post after Pefaro. In ancient times, it constituted a part of Umbria. Catolica was so called from the Catholic Bishops, who met at this place, at the time that the Council was held in Rimini, in the year 359, because they were dissatisfied with that assembly; in which it had at first appeared as if the Arians would have maintained the superiority. As this Council was called by the Emperor Constans, who favoured the Arians, four hundred bishops came to it from the west : who, contrary to the hopes of the Emperor, declared in favour of the creed of the Council of Nice.

*Rimini* was formerly called *Ariminum* ; and its founding is ascribed to the Umbri, a people of uncertain origin. The Senones, a tribe of the Gauls, were once in possession of it : but in the year of Rome 463, or 289 years before Christ, they were expelled by the northern Umbri. In the year of Rome 485, or 267 before Christ, the Romans sent a colony to *Ariminum*. When the three last Triumvirs,

Antony, Octavianus, and Lepidus, shared eighteen Italian towns with their territories like conquered lands among their soldiers, Octavianus sent a new colony here. Whether the great marble bridge, over the river *Ariminus*, which is now called *Marecchia*, and which flows before the town, was built by him, or by his successor Tiberius, is uncertain: but it still is passable, and is a great work. Beyond the town there is a triumphal arch; that was erected to Augustus, as the founder of the colony.

On the road between Catolica and Rimini, we saw the little town of San Marino; situated high upon a mountain, on our left. This small free state would be more celebrated than great nations, were virtue and innocence, rather than the splendour of vice, the admiration of men. Like the little Swiss Republic of Gersau, its whole possessions consist of a single mountain. The diameter of its territory is a German mile. A builder, who came from Dalmatia in the beginning of the sixth century, continued to labour thirty years at the rebuilding of Rimini: after which he retired, and lived as a hermit on this mountain. But, greatly as he desired repose, the fame of his sanctity

sanctity attracted young people to him, and a Princess gave him the mountain as a present, on which he here founded a little free State.

As the residence of its citizens was founded on a rock, so did he lay the basis of his artless dignified code on the Evangelists. The Constitution of the Republic is very simple. Each house sends a deputy to the great assembly of the citizens. The Executive Power resides in the Council of Sixty; one half of which is chosen from the Nobles. A majority of two-thirds is required, before a conclusive vote can pass. Every two months this Council chooses two *Capitani*: who are in miniature what the Consuls were at Rome. The Judge and the Physician must both be strangers; and are elected once in three years.

The people of San Marino are so attentive to the education of their children that they hold the office of schoolmaster in great respect.

They have only once made war. In the 15th century, they took part with Pope Pius the Second against Sigismund Malatesta, Lord of Rimini. The Pope made them a present of four fortresses, but they refused to enlarge their territories. In the year 1740, some malcontents invited Pope Clement the Twelfth



to take possession of the town ; and he sent the Cardinal Alberoni, to make enquiries whether the majority of the people were inclined to renounce their freedom. Alberoni truly informed him that only a part of them had any such inclination, and the Pope was just enough to leave them in the undisturbed enjoyment of their liberties, which they still continue to enjoy. Celebrated for their equity and the simplicity of their manners, they despise trade: for they do not honour wealth, but chiefly subsist on the produce of their lands; which, although the mountain is frequently covered with snow for three months, still produce generous wine and excellent fruits.

In want of springs, they are obliged to use the water that is kept in the cisterns. The young men industriously exercise themselves in arms. Amid all the commotions by which Italy was distracted in the middle ages, Princes and Free States continued to respect their virtue, and their love of peace; nor were they once attacked. When this little nation writes to the Republic of Venice, the address on their letters is *Alla nostra carissima sorella, la serenissima Repubblica di Venezia:*

To

To our dearly beloved sister, the most serene Republic of Venice.

Rivini, Savignana, Cesena, Forli, and Faenza, are all well-built towns. The bridges are excellent; and the inns, not only better than are to be found any where else in Italy, but, are really good. The fertile country is well cultivated, and the province is visibly prosperous. Cesena is a very ancient town: the Romans called it *Cæsena*. The nobles have erected a statue of bronze in front of the Casino, or the house in which they assemble, to the present Pope; who is a native of Cesena.

Between Savignano and Cesena, we crossed the Rubicon; which, in early times, separated Italy from Gaul. By an ancient law, any Roman commander, who, with a legion, a cohort, or any small band of armed men, should pass this stream, was declared an enemy to his country. Cæsar passed it with his army, when he marched to Rome; intending to enslave the Romans. At the beginning of the present century, a Pope built a bridge over the Rubicon; where he placed a stone table, with the ancient law: and, opposite to that, a modern inscription.

The

The people of Rimini affirm the wide river Marecchia to be the ancient Rubicon; and the Italians warmly contend for such kind of visionary preferences: so that the very common people take part in these literary disputes, and cherish their patriotic vanity.

We travelled for a considerable time upon the ancient Æmilian way: so called after Æmilius Scaurus, who was consul with Cæcilius Metellus; in the year of Rome 630.

The art of making earthen ware, in imitation of porcelain, was first discovered at Faenza. A native of this place found clay near Nevers, in France, which greatly resembled the clay of Faenza; and introduced the art to that kingdom: calling the pottery, which the Italians had before called *Majolica*, *Fayence*; in honour of his native place.

The ancient name of *Faenza* was *Faventia*. Carbo, one of the partisans of Sylla, suffered a defeat here; and was driven out of Italy.

Imola is built in a smiling plain; and was founded, by a King of the Lombards, on the place where formerly the *Forum Cornelii* stood: which was so called after Sylla, who was of the family of the *Cornelii*.

After

After the expulsion of the Lombards, the people of Bologna subjected this town; and it had different rulers, the last of whom was the tyrant Cæsar Borgia: who was deposed by Pope Julius the Second. There was once a society of the Literati in Imola, who flourished under the title of *Li Industriosi*: or The Assiduous.

The fertility and active cultivation of the country did not cease with the government of the Bolognese. We must ascribe the partial and false accounts, given by many travellers, to the erroneous ideas that they had conceived of the States of the Church; and which have even been propagated by Büfching.

Speaking of the States of the Church, this author says:

“ When we recollect that the papal territory includes much fertile and excellent land, possesses great requisites for trade, is provided with good ports on the Adriatic and Mediterranean seas, that the Pope moreover draws considerable sums from other countries, that Rome is visited by strangers, who there expend their money, that the sanctity of the Pontiff’s person and character exceeds that of any other person and is considered



“sidered by his subjects as favoured by Hea-  
“ven, we might well have supposed that no  
“States would have been so flourishing and  
“happy as those he governs. But the direct  
“contrary is the fact. The land is ill culti-  
“vated, the country is very poor, and it is in-  
“sufficiently provided with inhabitants. Trade  
“and manufactures are confined to the towns  
“of Bologna and Ancona: Senigaglia and  
“Pesaro excepted. If God did not give the  
“people dates, figs, olives, and various fruits,  
“gratuitously, without their care or trouble,  
“and did he not provide them, requiring little  
“of their labour, with bread and wine, they  
“must through their own neglect die of hun-  
“ger.”

If the inhabitants lived on dates and figs, or on those fruits which require but little care and labour, they must indeed, as Mr. Büsching says, soon die of hunger. Throughout the States of the Church, I have met only with a few of the date-bearing palm in Terracina, and a single tree in Rome. In the kingdom of Naples, I saw from twelve to fifteen; and about forty in Sicily. The date seldom ripens even in this island, and in Reggio; and the tree is planted rather for pleasure than profit.

Almonds

Almonds constitute a considerable part of the food of the two kingdoms of Naples and Sicily. In the country round Rome, they are not produced in sufficient quantities for the supply of this large city; and farther toward the north they are only to be found in gardens. I grant that the grape requires less care here than in Germany: yet the vine-dressers of these countries have much trouble in cultivating their vineyards, and preparing their wine.

I have scarcely met with lands better cultivated in the *Terra di Lavoro*, or in the *Bergstrasse* of the Palatinate, than in the province of Romagna; and no where so many well-built and flourishing towns as in the Marquisate of Ancona, and in Romagna.

That the States of the Church are capable of improvement, and that they are favoured by climate and situation, lying as they do between the two seas, I readily grant. Many of the Popes have been weak and some tyrannical governors. Most of them were old, when they were elected; and were in haste to enrich their nephews, at the expence of the country. Ambition and vanity have frequently induced them either to destroy, or to

neglect, the works begun by their predecessors. The great quantity of monasteries is injurious to the country in more respects than one, as Mr. Büfching very justly remarks; and it is equally true that the numerous pilgrimages, by which it was formerly enriched, are now become injurious: because most of the pilgrims are beggars. But, as the Catholic religion considers these pilgrimages as meritorious, and as the States of the Church draw such considerable sums from so many Catholic countries, it is but just that they should maintain the pilgrims. Beside that, though they beg, they consume all they get in the country; and do not return home enriched. The lazy pilgrims of the country itself are its chief burthen.

The numerous festival days have been decried by persons who did not know that, Sunday excepted, such festivals, or holidays, are days of labour in Italy. One day of rest in the week is to be honoured, as of divine institution. If the labours and cares of providing for their subsistence were never interrupted, the oppressed poor would forget their God; and, alike un sanctified and incapable of giving or of receiving pleasure, they would rather

resemble beasts of burthen than beings created for eternity.

---

The hills near Bologna are covered with country-houses, gardens, and small groves; which give them a charming appearance. We arrived early enough at Bologna to revisit some of the pictures, which, in the autumn of the year before, had afforded us so much enjoyment.

It is remarkable to observe how the Appennines, from Spoleto and Foligno, divide Italy into two distinct countries: Upper, and Lower. Before you come to Loretto, the country is flat. The plains begin at Rimini; and extend through all Lombardy, to the foot of the towering Alps. As the country changes, so do the physiognomies and entire forms of the people change: though the differences are not very distinct till you come to the German side of Bologna; and indeed, till you arrive at that city, you always see a link of pleasing woody hills on the left.

In like manner, we found the cattle beginning to differ, both in kind and colour, from  
the



the cattle of the southern provinces. They are no longer of so light a grey ; but some of them are red, and most of them of a mixed colour. The swine, which through all lower and middle Italy were black, are in these provinces red. The men have less animation ; and, as the rich streams of life are here less glowing, they more frequently indulge themselves in the use of wine.

Between Bologna and Ferrara, you meet with no hills ; much less mountains. Strengthened and fed by the fat soil, both man and beast here begin to have less of the fire of the South ; and somewhat more, shall I say of northern phlegm ; or of northern thought ?

Between Bologna and Ferrara, you would imagine yourself in the marshy countries near the Elbe ; in Hanover, and Holstein ; or in the Westphalian districts, that lie between Bremen and the mouth of the Weser. You meet with the same kind of fertile meadow lands, similar cattle, trees loaded with apples, walnut trees of a like appearance, and plump-looking people living in scattered houses. As you travel along the Reno and beyond it, you find those kind of high causeways of stiff clay, which the people of the Netherlands call *dykes*.

The

The numerous poplars, and vines that spread from tree to tree, appear desirous of reminding you that you still really are in Italy; though it is what you can scarcely believe.

The little town of Cento, twenty Italian miles from Bologna, and the same distance from Ferrara, belongs to the Bolognese territory; and was the native place of the painter Giovanni Francesco Barbieri, who is so well known by the name of Guercino da Cento. He was called Guercino because he squinted: for *Guercino* and *Guercio* both mean to squint. He was born in the year 1590, and died in 1666.

In the churches of Cento pictures are met with by him, and his master Giuseppe Genaro. Guercino was an ornament to the Bolognese school.

The circumference of Ferrara is more than a German mile; and it is consequently reckoned among the largest cities of Italy. It was founded by an Exarch in the sixth century. These Exarchs resided at Ravenna; and were appointed to govern the northern province, which remained under the dominion of the Emperors of the East.

The university was founded by the Emperor

Frederic the Second; and was intended to rival the university of Bologna. Theobaldo, Duke of Este, held Ferrara with its territory, which was a Marquisate, of Pope John the Twelfth, toward the end of the tenth century. Paul the Second increased the dignity to a Dukedom. Ferrara became one of the most flourishing towns of Italy under the House of Este. After the death of Alphonfus the Second, Pope Clement the Eighth, in the year 1598, seized on this country; which ought to have descended to the House of Modena, as a branch of the House of Este.

Since Ferrara has no longer been governed by its own Princes, it has greatly declined. The present circumference of this depopulated city, which now scarcely contains thirty thousand inhabitants, is a proof of its former grandeur. The streets are broad, but the houses are ill-built. An arm of the Po flowed near Ferrara, which has been dried up; because of the frequent inundations, which laid the lands waste and rendered the air unhealthy. It is probable that the Dukes formerly were careful to keep the bed clear, and its course into the sea uninterrupted. To dry up a river, the mouth of which is so near,

3

appears

appears it is true to be a safe but a desperate remedy.

The outside of the cathedral is in the extreme of the Gothic style; poor, but fantastical! Within, it is beautiful; from the alterations which succeeding ages have made.

The great Ariosto is buried in the church of *San Benedetto*; and a beautiful marble monument is erected to his memory. Tasso likewise lived several years in Ferrara.

Five Italian miles from Ferrara, we passed the Po by a ferry. Here, near its mouth this river is a powerful stream; and appears to be about the same width as the Rhine, at Düsseldorf. Some leagues afterward, we also passed the *Etsch*; or the *Adige*; the breadth of which is here considerable. The ozier grows on the banks of both these rivers; by the side of which there were houses thatched with reeds, which was the first time that I had seen thatch of any kind in Italy. The road leads over high causeways; below which the fat cattle pasture, in luxuriant meadows. The clothing of the people, their countenances, and the domestic management of the houses, rather resemble those of the Netherlands than of Italy: except that there are arcades before



the houses, though frequently only on one side of the way. These arcades, which were introduced by the Tyrrheni, the former inhabitants of Tuscany, are at present much more frequently found in Lombardy.

Rovigo is the chief town of the province of Polesino; which, nearly three hundred years ago, was taken from the Dukes of Ferrara by the Venetians. The peasantry of this country, which is famed for its prosperity, live in worse huts than the peasants of the territories of Bologna and Ferrara; which belong to the States of the Church.

Monte Celese, that lies at the foot of a mountain on which a fortress is built, appertains to Padua. From this place to Padua, the road proceeds along a dam, by the side of a canal; and, at this season of the year, is very bad. We met with waggons that were loaded with grapes, and that were drawn by from six to eight pair of strong oxen. The cattle and horses here are very large, for they are well pastured. From the condition of the cattle, conclusions may in general be safely drawn concerning the prosperity of the people. On each side of the canal, we saw many country seats, great fertility of pasturage, vineyards, trees,

trees, white poplars of an extraordinary size, and weeping-willows that for beauty even excel those of the villa Pamfili, at Rome.

Padua, which the Italians pronounce Padova, was formerly called *Patavium*; and is one of the most ancient towns of Italy. Virgil ascribes its origin to the Trojan hero, Antenor; who, according to tradition, came to Italy after the destruction of Troy\*.

Padua was the native place of the great historian Livy. This author tells us that Cleonymus, King of the Spartans †, who made a descent for plunder on these coasts, was repulsed by the people of Patavium; and that, in his time, there was an annual commemoration of the victory, with the representation of a combat on the water, which was exhibited on the river that bathes the city.

Padua was early the ally of Rome. It was destroyed by Alarick; and burned by Attila, and the inhabitants driven into the marsh.

Charlemagne was its restorer, after whom it was governed by Podestas.

Ezzellino, the scourge of this whole country and the chief of the Ghibelines, subjected Padua. A crusade was undertaken against

\* Virg. *Æn.* i. 242.

† Liv. lib. x. c. 2.

this tyrant ; he being an enemy to the Pope ; and the Princes and cities of Lombardy took the field against him, made him a prisoner, and he died in chains, in the year 1259.

After his death, the people of Padua for a time maintained their freedom ; but again fell into slavery, and were governed by the house of Carrara. In the year 1406, the city and its territory were conquered by the Venetians.

In ancient times, games were celebrated in Patavium every thirty years ; of which, according to Tacitus \*, Antenor was the founder, and at which tragedies were represented.

Padua, like Ferrara, was formerly more populous than it is at present. We cannot wonder at the increase of these and other towns in the fourteenth century ; for they were peopled in part at the expence of Rome : the inhabitants of which, while the Popes resided at Avignon, were reduced to the number of twenty thousand. Padua is now supposed to contain forty thousand souls.

Padua boasts of being the nursing-mother and tutorefs of the proud Venice ; to which young city it sent Magistrates, and Judges,

\* Annal. xvi. 21.

at the time when, laying its foundations on the little islands where it stands, it offered a secure retreat to the numerous Italians, who fled from the desolating Attila. In the meanwhile, Padua, if, after a lapse of centuries, it can console itself for the loss of its often-interrupted independence, may esteem itself happy under the government of a powerful Republic; that knows how to protect its territories, and that is honoured for the mildness and the wisdom with which it rules.

The Church of St. Justina is large, handsome, and ornamented with an excellent picture by Paul Veronese; the subject of which is the martyrdom of the Saint to whom the church is dedicated.

In the Church of Saint Augustin, we saw John the Baptist, by Guido; which is one of the most perfect pictures of this great master. Protestants are buried in the cloister of the church; and monuments erected to their memory even in the portico.

The Church of St. Anthony of Padua, the patron of the city, by whom the Italians so frequently swear, and whose name they so often invoke when they undertake any ardu-



ous task, is visited by the most devout of the pilgrims.

Near the Palazzo Foscari is a church belonging to that family; the walls of which, from top to bottom, are embellished with the fresco paintings of Giotto; one of the earliest of the Italian painters. He was born in the year 1276, and died in 1336; and Vespignano, in Tuscany, was the place of his birth. Cimabue, a native Greek, who with other Greeks had been sent for by the Senate of Florence, that they might introduce the art of painting to Italy, found the young Giotto, who was a goatherd, drawing the figure of that animal on a stone. Cimabue took the boy with him to Florence, at which city he soon signalized himself. In the pictures of this church, we see the mind of the man combating with the rudeness of early art. After the manner of the painters of those times, his genius descends to the low comic, even when the subject is serious; as is visible in his representation of hell. Still however his pictures prove he possessed genius. He likewise was a sculptor, and an architect.

In the open place before this church the  
bronze

bronze equestrian statue of the Venetian General, Gattamelata, is erected by the Republic. The great ancient hall, in the Council-house, is remarkable: its figure is a rhomboid of a hundred and sixteen paces in length, and thirty-eight in breadth; and it is wainscoted with an internal roof terminating in a point. The walls above and below are painted without choice of subject. The bust of Livy, which is antique, is interesting. Near it is the bust of Dondi; who was surnamed Orologio. He was a native of Padua, lived at the beginning of the fourteenth century, and invented a clock which described the course of the sun and the moon, and the changes of the latter. In this hall there is a stone, on which debtors used formerly to sit; as an avowal that they could not satisfy their creditors.

The University was founded by Frederic the Second in the year 1222; and became so famous that students were sent thither from all parts of Europe. The great Galileo here taught geometry; and the number of students in former times consisted of eighteen thousand.

This foundation was favoured by the Republic of Venice; which thus excited the favourable

vourable zeal of the scholars, who kept the citizens that had unwillingly renounced their independance in awe. The number of students at present is only six hundred. The Republic expends very much on this University; the professors of which are well paid.

The botanic garden is the finest in Italy. The *Firmiana* of China, which is still generally unknown in Europe, here attains the size of a large tree. Its clear verdure and spreading foliage, with its tall and slender trunk, give it a stately appearance.

Various plants, which we had met with wild in the kingdoms of Naples and Sicily, here grow some against a wall and some in pots.

I have no where seen the *memosa*, the *binnonia catalpa*, the tulip tree, and the *staphylæa pinnata*, so large as in this garden.

Another garden is under the superintendance of a public professor, who gives lectures on agriculture.

Petrarch was a Canon of Padua; and Ariosto and Tasso both studied in this city.

There is a spacious circular place in Padua, which is the largest that I have met with in any city. It is embellished with eighty statues

ties of famous men, who have deserved well of Padua, or of Venice, or who have honoured Padua by their residence, or presence. Among the persons not natives, the most remarkable are Galileo, Petrarch, Ariosto, Tasso, Stephen Batori, John Sobieski, and Gustavus Adolphus. To these three Kings, who studied in Padua, their modern successors, the present King of Poland and the late King of Sweden, have caused statues to be erected.

We travelled from Naples to Padua with post-horses: although strangers are continually warned against Italian posts, and inns, and therefore usually hire a *vetturino*; who employs his own cattle, and takes upon himself the expence at the inns. If the *vetturino* be an honest man, like him who brought us last year from Geneva to Rome, and from Rome to Naples, the traveller then has no trouble: except that he journeys very slowly, is frequently obliged to rise at two in the morning, and does not arrive at the place where he takes a short night's rest before the close of day. But you have neither such good beds nor entertainment as when you travel with post-horses. In the latter case, the traveller will do well, as soon as he enters the  
house,



house, to make an agreement with the landlord.

With respect to the postillions, their demand is three *paoli*, for the usual stage of eight Italian miles, as their own perquisite: but, if you give them no more, you must wrangle with them at every stage. If you give each postillion four *paoli*, he will be tolerably well satisfied: though he will seldom fail to ask for a trifle more, in addition. To travel post is expensive; but it is the most expeditious mode of travelling. Postillions drive safer and quicker than the *vetturini*: beside which, for every day's delay at any place that you come to, you must pay the same to the *vetturino* as if you were travelling.

From Padua, we took boat and went upon the Brenta: the two arms of which, that join again at some miles distance, make the city nearly an island. The passage by water to Venice is performed in half a day. On each bank of the stream there are many country seats, of the principal Venetians; which render the passage pleasant: but I do not find in them those superior charms which some travellers have described. The boat is drawn by a horse; for the river, by the aid of four sluices,

fluices, is rendered as flat as a canal. At the distance of five Italian miles from Venice, you come to the open sea: where you behold that magnificent city seeming to swim and rising out of the waters. The prospect is unique in its kind.

The appearance of the city, when passing through the canals, is still more singular. The houses stand upon piles, over which the waves flow. Some rows of houses are separated by a quay, from the canals: or rather from the small arms of the sea, which form the islands. Others stand immediately in the water, that washes the stone steps up which you ascend from the canals to the houses. These houses have back-doors, into narrow streets: by which, aided by bridges, all parts of the city are accessible to foot passengers. The canals are covered with *gondole*, each of which is rowed by a man. These *gondole* must all be black; and in the middle they have each a small canopy, which must not be covered with any other stuff but black cloth. Hence they have a gloomy appearance. Being long and small, they skim lightly along in so rapid a manner that, though cautiously managed, at first they terrify strangers. Like as in Naples the

the

the coaches throng upon each other, and press upon the crowded people in full trot, so do the light *gondole* shoot like an arrow through the throng of other *gondole*, without running foul of each other.

The fun was gone down, behind the mountains of Padua, when we arrived at Venice. In my next letter, I hope to tell you more of the situation and history of this remarkable city. All good be with you.

---

#### LETTER CIV.

Venice, 24th October 1792.

VENICE cannot boast of that remote antiquity which is claimed by many of her sister cities: though the gentilitious name is lost in the ancient annals of history. Antiquarians derive the *Heneti* from the Trojans: who, after the destruction of their city, retired with Antenor to these countries. The word *Heneti* was changed into the word *Veneti*: after the manner in which the ancient Italians usually pronounced Greek words. *Spina*, and  
Ha-

*Hadria*, or *Adria*, were the most ancient towns of this country. *Spina* lay on the left side of the mouth of the Po. *Hadria* is at present a small place, known by the name of *Adria*.

In the year 452, when Attila destroyed the mighty Aquileia, which is now a little town on the eastern coast, and every where spread the terror of his name, the people of Aquileia and other inhabitants of these countries fled to the marshes, and founded Venice. They erected a free State; which remained four hundred years in safety because of its insignificance, and afterward because of its increasing power. During four hundred years they continued to elect consuls, and tribunes: but, finding them abuse their power, they asked permission of the Emperor Leo to appoint a Duke.

Weary of the proceedings of their Dukes, in the year 1172, they limited this dignity and named a Council of ten nobles; which was intended as a counterpoise to the power of the Duke. In the year 1296, the power of this Council was still farther increased. The Duke, or Doge, *Gradenigo*, with peculiar dig-



dignity, willingly renounced privileges which appeared to him incompatible with freedom.

In the middle ages, Venice attained that summit of grandeur which excited the jealousy of other nations. The trade of this Republic extended over the three quarters of the Old World. It made conquests, but always for the increase and security of commerce. The Senate at all times continued firm in the pursuit of their prudent system : by which the Constitution of Venice acquired a stability, which has been maintained amid all the political and moral revolutions of Europe. It has lost Cyprus, Candia, and the Morea. The discovery of the passage round the Cape of Good Hope has opened the road to India and China to other nations: whereas formerly Venice alone was in possession of the trade of the East ; which it carried on by means of the caravans of those countries, and by bringing their merchandize over the Red Sea to Europe.

In those ages, Germany was wealthy. Her cities supplied, not only the northern kingdoms, but France and England likewise, with the commodities of the Levant. The alliance of the Hanse towns, by traffic, made half Europe

rôpe tributary to them : yet the Hanse towns themselves chiefly received their wealth from the superabundance of Venice, and contributed to enrich this central mart of the known world.

In the beginning of the sixteenth century, a league was formed at the instigation of Pope Julius the Second, between the Emperor, the Kings of France and Naples, and the Dukes of Savoy and Ferrara, for the subjugation of the Republic. Venice it is true lost several provinces, but resisted her puissant enemies with courage and caution : till this terrific league was dissolved by the mutual mistrust of its chiefs.

Since the revolution of the year 1297, the great Council has consisted of all the nobility of Venice that were of age : that is, of about fifteen hundred persons ; who at least have the right to take their seat in the Senate, whenever they please. The age of majority is twenty-five. Each male child of the five hundred and thirty families, who enjoy this privilege, must at its birth be registered in what is called the Golden Book. The families have equal rights, and equal rank. The descendants of the twelve tribunes, who chose the first

Doge, constitute the eleven principal families: for the twelfth is extinct. After these, the next in rank are the descendants of those who were received into the great Council in the year 1297: and the third order consists of those who purchased this right, for a hundred thousand ducats, in times of public distress.

Exclusive of these, Princes and Kings themselves are presented with letters of Nobility. The Nobles of the provinces have no share in the public affairs. The Great Council is the sole Sovereign, and possesses the power of making laws. They assemble on Sundays and Saints' days: that the members of the colleges and courts of justice, who on other days are busied by the affairs entrusted them, may be present.

This assembly includes in itself the three principal chambers. The first of these is called *La Signoria*; and consists of the Doge and six Senators, who are his constant assistants. Each of these Senators appertains to one of the six parts into which the city is divided. They may be called the tribunes of the people. To the Signoria likewise appertain the six *Savi grandi*, or chief sages, who form the Ministry; the three chiefs of the great criminal tribunal of

of the forty, which is called *La Quarantia*; the five *Savi di Terra firma*, who superintend the war department; and the five *Savi degli Ordini*, to whom all naval affairs are committed.

The second chamber consists of upward of two hundred and fifty members. These are the Senate, who are likewise called *Il Consiglio de i Pregadi*, the entire Signoria, all the Magistrates, the Council of Ten, sixty select Senators, and sixty other Patricians, or Nobles, who are called *Sotto Pregadi*. The last named hundred and twenty are elected every year. The power of determining resides in the *Consiglio de i Pregadi*: in which assembly the most momentous affairs are debated, and war peace and alliances are there concluded.

The third chamber consists of ten persons: *Il Consiglio de i Dieci*. The power of this chamber is fearful to the Nobility; against whom only it is directed. From its sentence there is no appeal: of its actions it renders no account. Its authority is concentrated in three persons: two of whom are named from the Ten, and the third is appointed from the Council of the Doge. These three State-inquisitors inspire the whole Nobility with ter-



ror. Their dreadful maxim is, *correre alla pena prima d'essaminar la colpa*. Punish before you examine the guilty. By them the Doge himself may be sentenced to death. Many of the Nobles are secretly cited to come before their tribunal; and many disappear without any man knowing what is become of them.

In the last century, Antonio Fascarini, a young Senator, fell a sacrifice to this inquisition. His good qualities, his understanding, and the love the people bore him, excited the jealousy of these secret inspectors. He was summoned and put to death.

However the subtlety of modern philosophy, nay of Montesquieu himself, may palliate the ostracism of the Athenians, still it was a tyrannical and unwise law: unwise because it fettered every noble enterprise, and induced the chief citizens to court the favour of the people; and tyrannical because it was capricious. The just Aristides was its sacrifice. Pericles escaped it, not so much because persuasion sat on his lips, not from the thunder of his eloquence, but because he shewed himself culpably obsequious to the people.

But how much less can the State Inquisition

tion of Venice be justified! It is affirmed to be necessary, by the Venetians, for the safety of the public. Thirty years ago, its abolishment was taken into consideration by the Great Council; and by the Great Council it was confirmed. Unless it be asserted that it is necessary to overawe the power of the Nobility, and unless this power can only be overawed by tyrannical caprice, and thus prevented from becoming the despot of the State, such a tribunal must in itself be unjust. It is a misconception of the first principles of morals and politics, to imagine that injustice can ever be necessary. The very end of every political institute is security against power. He must be a tyro in politics indeed who supposes that tyranny consists only in the abuse of monarchical power. Each Constitution is despotic in which the Sovereign, whether Prince, Senate, or People, is superior to the laws; and can act according to caprice. Despotic Princes are easily induced to act absurdly: under their government States are constantly subject to change; and prosperity is casual, because each governs according to the versatilities of his own opinions. Now almost every Prince, being desirous to counteract the faults of his

predecessor, falls himself into opposite vices. A senate communicates stability to a State ; because it never dies, but generally remains in the same sentiments : or, gently conducted by the stream of public opinion, with this it has the wisdom to swim. For this reason however its despotism is the more rooted, if a wise constitution be not its boundary.

The despotism of the people is, of all others, the most dreadful : but it has no durability. The people are always in their minority. Demagogues, the worst of men, are their tutors, and continually lead them into anarchy ; and from anarchy monarchical despotism invariably results. The people then discover too late, when they have become too corrupt for a wise constitution, that democratical despotism is the most dreadful of all political evils.

The constitution of Venice appears to me only to have secured itself against the despotism of democracy, and monarchy, by the aristocracy having taken upon itself to correct its own abuse of power. In itself, this constitution seems exceedingly imperfect : but in its administration it is mild, and wise. Both city and country are well affected to the govern-

vern-

vernment: the provincial nobility no doubt the least.

In like manner as the Tribunal of the Ten keep the nobility of Venice in awe, so does the Tribunal of the Forty, called *La quarantia criminale*, curb the remainder of the Republic. This tribunal maintains its secret spies; and is quickly informed of whatever may appear to endanger the repose of the State. Eager to mistrust and quick to execute, the *quarantia* is dreadful to the citizens: yet it does not infringe the freedom of the people in their common affairs. If they obey the laws, and enter into no discourse against the government, they are perfectly secure. Whoever speaks too freely is once, or oftener, cited and cautioned. If this be disregarded, the disobedient is then for a time imprisoned.

The spiritual court of inquisition has little power. It consists of the Pope's Nuncio, the Archbishop of Venice, who is Patriarch of Dalmatia, the Inquisitor, and three Lay-counsellors. It takes no cognizance either of blasphemy or of the licensing of books: neither are the Jews or Greeks dependant upon it. These objects are all within the jurisdiction of the Lay-magistracy.



I had almost forgotten to mention the Doge, who in his palace and in the council only enjoys princely honours. In the council, he has the title of *Serenita*; or Serene; and is distinguished from other Senators in the assembly by a purple mantle, and a red velvet hat. He holds precedency in the four different chambers of the Council. To him all petitions and memorials are addressed: but he must communicate them to the Council. All writings of the Great Council are issued in his name; as likewise are the credentials of ambassadors to foreign courts; though they are not signed by him, and are sealed with the arms of the Republic. He does not, as several books affirm, possess two votes, but only one, in the Council.

The coins of Venice on one side have the name and the figure of a Doge, kneeling to St. Mark; and the arms of the Republic on the reverse. When he addresses the great council, it is in these words: "Great Council, Sovereign of the Republic and of me."

His whole revenue consists only of 15,000 ducats of Venice. A Venetian ducat is nearly of the same value as a Convention dollar.

lar\*. He is annually obliged to give five magnificent feasts; and to invite all foreign ambassadors, and the patricians in office, according to their rank. This revenue therefore, or rather this salary, is certainly too little; when we recollect that the person who is elected may not renounce the dignity, although the council may object to the person elected, or depose him when in office. He has indeed some casual perquisites, and sells all the employments of his palace.

The church of St. Mark only is under his jurisdiction; and the benefices belonging to it are in his gift. He bestows the order of Knight of St. Mark. While he lives, neither his children nor brothers must aspire to the first dignities of the Republic, or to the office of ambassador.

It is said of the Doge: He is a king in purple, a counsellor in the council, a prisoner in the city, and out of it a private person. In the city, he is always attended by the six senators; who with him constitute the *Signoria*: nor is he permitted to leave Venice without their sanction.

\* *Ein Thaler Conventions Geld.* I do not know what Convention money means. T.

On the day of Ascension, he goes upon the water on board of a superb vessel, called the *Bucentoro*, attended by the Lords of the *Signoria*, foreign ambassadors, and innumerable *gondole*. On this occasion he throws a gold ring into the sea; on which he pronounces the following Latin sentence: *Desponsamus te, mare, in signum veri perpetuæque dominii*. We espouse thee, oh sea! in token of true and eternal sovereignty.

When dead, his body with all the insignia of his dignity lies three days in state, in the palace; during which time his government is scrutinized, by inquisitors who are appointed for that purpose. His creditors are likewise summoned. If his government be pronounced unjust, his relations are fined: they likewise are obliged to pay his debts: neither is he buried at the expence of the Republic. It cannot escape your memory that a similar court sat in judgment over the dead Kings of ancient Egypt.

The Doge is elected by a plurality of votes, in the Great Council. These votes are never given verbally, in Venice; but, on all occasions, the negative, or affirmative, is signified by little balls. In the choice of the Doge, there

there is a mixture of intention and of chance ; by the latter of which it is determined who shall finally be the electors. The manner of election makes it difficult to choose an improper person for the office : nor is it easy for any man to influence the choice, for no one knows who will at last be the electors. Those in whose favour the nine first balls are given elect forty ; and those of the forty who have twelve balls elect five-and-twenty in addition. Of this number nine persons, who have drawn golden balls, choose forty more : eleven of these, who are appointed in the same way, elect one-and-forty counsellors. These persons finally proceed to the election ; which remains undetermined till some one person has five-and-twenty voices in his favour. In all other important decisions a majority of two balls is required : in affairs of less moment, a majority of one is decisive.

The balls are thrown into a paste-board box, which has three apertures underneath : one white, one green, and one red. The white is the affirmative, the green the negative, and the red is called *Non sincera* : for in this those persons throw their balls who are



undetermined. By these means, it remains wholly unknown what is the opinion of each elector, and whether he have voted, or for whom.

As President of the different chambers, the Doge has the right to remind the judges and other magistrates of their duty: but, as his power is so limited, it is a privilege which he seldom exercises.

When he addresses the assembly, the members all stand; and the honour thus shewn him frequently prevents him from opening his lips, or from holding any long discourse: he being very careful to give offence to none.

Judging by appearances, we might be inclined to think the Doge a superfluous person in the Republic; and to tell the Venetians they would have done better if, instead of this eternal shadow of power, they had indulged themselves in the possibility, on extraordinary occasions, of nominating a citizen for a short period, who, liable afterward to be brought to account, should possess unlimited rule after the example of the Romans, when they either conferred absolute power on one of their consuls, with the formula *Ne quid detri-*  
*menti*

*menti capiat res publica*: Look, consul, that the Republic receive no injury : or when they appointed one of their consuls dictator.

On a nearer investigation however of this important question, we may incline to think the office of Doge not so insignificant as it appears. The privilege of precedency in the four chambers incontestibly gives him much influence, though he only has a single vote. Neither will those have any deep knowledge of man who are ignorant that the pomp of office gives a value to his opinion, of which in itself it is not possessed. The practice of the Romans was effective, and more than once saved the Republic : but it was dangerous.

The palace of the Doge is called *Il palazzo di San Marco* : after the great place of St. Mark. This palace contains the halls of assembly for the Great Council, for the Senate or *Consiglio de i Pregadi*, for the Council of Ten, for the Signoria, and the hall in which the Doge gives audience to ambassadors, with the hall of four doors, and others. Each of these is embellished with paintings, of the Venetian school, by Titian, Paul Veronese, Tintorett, Vicentino, Old Palma, the three brothers, Gian-Ponte, Francesco and Leandro Bassano,

fano, Cavaliere Liberi, Zuccharini, and Lazarini, representing the principal events in the history of Venice.

In the passages of this palace there are Lion-heads of marble, above and below, down the mouths of which secret complaints are thrown; which fall into boxes, the keys of which are kept by the State-inquisitors, who are to determine whether the complaints are well-founded. There is an inscription under each Lion-head, signifying to what kind of misdemeanor it is appropriated.

The church of St. Mark is likewise built in the place of that name; the fantastic architecture of which has imparted to it something of a character of greatness. Facing the church in this place there are five large arcades, over the centre one of which four gilded horses, modelled of Corinthian brass, are placed; which the Venetians, in the beginning of the thirteenth century under the command of their great Doge Dandolo, with the aid of the French, brought from Constantinople, after taking that city, and placed them in Venice. They had been sent from Rome to Constantinople by Constantine the Great; and had ornamented the triumphal arches first of Nero,  
and

and then of Trajan. Their great beauty appears to denote that they were of the flourishing times of Greek art : though I will not pretend to affirm, with the Venetians, that they are the work of Lyfippus, the contemporary of Alexander the Great.

The place of St. Mark, which properly consists of two places, *La piazza e la piazzetta*, or the Place and the Little Place, though the smallest is very spacious, adds greatly to the beauty of the city ; and is justly esteemed as one of the first, if not the very first, and most beautiful of the kind in Europe.

The Magistrates called *Procuratori di San Marco* are next in rank to the Doge : their influence however in the government is not considerable. They are divided into three orders. The *Procuratori di sopra* are the proper *Procuratori di San Marco*. The *Procuratori di citra* have the jurisdiction of that part of the city which lies on this side of the great canal ; and the *Procuratori oltra* on the other side. The first have precedence of all the other nobility ; and from their body the Doge is generally chosen. Under their superintendance are the library of *San Marco*, the church revenues, and the archives.



The second and third classes are Executors of legacies *ad pias causas*, have the protection of orphans and widows, annually divide certain sums for the portioning of poor girls, and superintend the ransom of the Christians imprisoned by the Barbary corsairs. If I do not mistake, they are nominated by the Doge. He generally appoints such persons as have been ambassadors to foreign courts, provided they are rich : for the office is highly expensive. Their usual number is eleven ; and these offices had their origin in the eleventh century, when one of the principal citizens was first intrusted with the administration of the revenue, and the superintendance of the church of *San Marco*.

Venice has nothing to fear from an enemy. The sea which surrounds it, and which is called the *Laguna*, is so shallow that great ships cannot approach the city, without going through the canals ; the course of which are denoted by piles, that in such a case would all be taken away. It requires large sums annually to cleanse these canals, which are cut through the whole city in great numbers. Some of them wash the houses ; and many rows of houses have a quay between them and the

the water. The great canal winds through the city, which it divides; and over this the superb bridge called the *Rialto* is built, of marble, and has one lofty arch, and three streets; the central one of which has shops, both in back and in front.

Founded on seventy-two islands, the different quarters of Venice are connected with each other by nearly five hundred bridges; under which the *gondole* can pass. The hum and tumult of the amphibious gondoliers are astonishingly animated! What must they have been during the times when the prosperity of Venice was at its height; and when it was the centre of commerce between the eastern and the western world? The *gondole* are all black; the meanest of coloured wood, the others covered with black cloth. It is difficult to accustom the eye to their gloomy appearance. Were they unable to limit the luxury of which they were afraid in any other manner? Why must these little boats have each the appearance of a hearse? For the covered place in which the passengers sit looks like a coffin. However they are conveniently contrived, so that you may either sit or lie down at pleasure; and they have glass windows on each side

which will open. One gondolier rows at the stem ; another at the stern ; and there is sufficient room for four passengers. The vessels glide rapidly along ; and formerly the gondoliers used to sing passages from Ariosto, and Tasso : but now only some old man among them is occasionally heard to chaunt stanzas from these poets. The dialect of the gondoliers is a little different from that of the Venetians. Tasso's Jerusalem Delivered has been translated into thirteen different dialects of Italy. So great is the love of these people for their poets. It is very pleasant on an evening to see the lanterns of the *gondole* gliding along the canal, while the boats that bear them are invisible. It might be imagined that the darkness in which the Government veils itself, its tribunal of the *quarantia*, its inquisition, and its secret spies, with the opportunity which every man has of accusation through the open jaws of the lions in the palace of the Doge, would render the nation deceitful and gloomy. On the contrary, the people have as much jocularity and vivacity as any in Italy, and seldom are guilty of crimes. Exclusive of the opera, there are five different play-houses here. The Venetian *Truffaldino*

is at least as comic as the *Pulicinello* of the Neapolitans, if not more so; and his blunders put the thronging spectators in a roar and shake the house with laughter.

It is customary for foreigners to reproach the Italian comedy with exaggeration, or buffoonery: a reproach which I grant the sober German and French comedy but seldom deserves. But is exaggeration a defect in comedy? Is not the attention turned by caricature to the remarking of little absurdities? If all excess be banished, with it we must banish laughter. We neither reproach Aristophanes, Plautus, Cervantes, Hogarth, nor Sterne, when they afford us instruction by the traits of caricature which genius affords\*. They do but  
pour

\* This is a doubtful and a difficult question; and it ought first to be decided that these authors, at least the modern, are caricaturists before they are so called. Hogarth in particular, who has been so stigmatised the most frequently, spurned at the accusation; and I think justly. And which was the best judge: the phlegmatic drone, who walks the world with his eyes shut; or the keen, the waking, the watchful Hogarth? I never met with a face, in Hogarth, that I could not honestly swear to having seen its prototype times out of number. Cervantes, Sterne, caricaturists? To me, I confess, this is poetical blasphemy! That which we have not taken the trouble to



pour our own follies down our laughing throats. I regret as much as any man the want of the fine characteristic traits of manners, in the Italian comedy, and that deep knowledge of man which the philosophic Terence possesses : but do I feel none of this regret for our own comedy ? If the opinion of Lessing be true, that we are not yet sufficiently advanced to endure the absence of Harlequin, and I cannot but think the remark well grounded, if we wish to have a piece entirely comic, we have then no right to spurn at the genial absurdities of the *Buffo*, the *Pulicinello*, or the *Truffaldino*.

Should any one reprobate their immorality, an accusation which their equivocal obscenities not only justify but loudly demand, while I join in the reproof, I must ask whether our comedies are entirely pure ? though I grant

note down in our memory, we affirm, with the effrontery of self-satisfaction, does not exist. The Prince of Siam, or of some hot country, called the man a liar who told him of ice ; and, what is more strange, the ambulators of large cities call the man a caricaturist, who exhibits a picture of objects which they daily meet, yet cannot be said to see. These remarks have no relation to the obscene, or the disgusting, buffooneries either of Italy or of any other nation. T.

they do not produce the same fullness of effect : because their authors, when they present brandy to the spectator, are careful to give it a plentiful dash of water. There is an original trait in Plautus, which has been the admiration of centuries. It is the passage where old Euclio, suspecting himself to be robbed by his slave, Strobilus, asks him to shew his hands ; and, in the rage of suspicion, requires to see his third hand.

Eucl. *Ostende huc manus.*

Str. *Hem tibi ostendi ! eccas !*

Eucl. *Video, age ostende etiam tertiam.*

PLAUT. *Aul. act. iv. sc. 5.*

*Eucl.* Shew me your hands.

*Str.* Here they are : look !

*Eucl.* Ay ! But shew me your third hand !

This exaggeration places the comic of the understanding in its true point of view ; and similar traits are frequently found in the Italian comedy : uttered chiefly by the Buffo, Pulicciello, or Truffaldino. I am far from presenting this species as a model, and much less as the best of models, for comedy : but no one who has once seen the Italian comedy will deny that it possesses humour.

In the place of St. Mark, and on the new great quay by the sea side, quack doctors, tumblers, jugglers, and people who sing tragical ditties, with animated gesticulation, assemble ; and it is affirmed that these diverting gentry are secretly paid by the Government, to keep the citizens in good humour. But I suspect that a Government so cautious would not adopt a measure that, were it known, might have bad consequences. The people every where resemble children ; whose sports are permitted, and promoted, but openly. If any secret intention be discovered, their pleasure changes to mistrust : they begin to imagine themselves unhappy as soon as they are aware that clandestine artifices are employed for their amusement. In fact, the Government is in no need of such an artifice ; for the people are harmless, and happy.

The *Nobili di Venezia*, or Nobility of Venice, who are likewise called *Patrici*, or Patricians, must not appear in the public theatres except in dominos ; and with masks either covering the face or pendant from the hat. They govern the Republic, but are themselves under rigorous restraint. The Lords of the secret State Inquisition, to whose animadversions alone

alone the Patricians are subject, are by no means so indulgent as the Council of Forty, who watch the conduct of the citizens, and have their spies. Neither Patricians nor their wives dare travel, without permission. If guilty of any misdemeanor, they are punished with arrest; without knowing for what length of time, and without their friends daring to intercede in their behalf. This proud but prudent oligarchy well foresaw that the respect of the reigning families must depend on their manners; and that those rulers, who wished for authority without rendering themselves hateful, must themselves be subject to the severest restrictions.

The suspicion with which they treat foreign envoys, and ambassadors, is equally unjust and unworthy. No Patricians, either in town or country, dare visit them or receive their visits: neither must their wives visit or receive visits from them; and whoever belongs to the family of an ambassador is as much avoided, by the Patricians, as the ambassador himself. It is not thirty years since all travellers were excluded from the society of the Patricians, as soon as they had any intercourse with an ambassador: but in the severity of this



rule they have now relaxed. Ambassadors may have free intercourse with the merchants, and provincial nobility. Till within these forty years, no ambassador, except the Nuncio, had any public entrance: nor were any admitted to an audience with the Doge, or invited to the public feasts which are given by that magistrate. They do not transact business with the *Savi grandi* by word of mouth, but by writing; and answers are transmitted to them by a secretary. These answers are read to the envoy, or the ambassador; and are taken down in writing by his secretary, the originals being carried back by the Venetian secretary.

It is ignoble and unwise to consider foreign ambassadors, whose dignified office it is to be the mediators of peace, and to employ their whole power to preserve concord between nation and nation, I say it is impolitic to treat such men as spies. In Venice, this practice is the more absurd because, in defiance of all their precautions, no determination of the *Consiglio de i Pregadi*, which consists of about two hundred and fifty members, can remain secret; and in this assembly the subjects of war, peace, and alliance, are treated and concluded

cluded on. Here all the affairs that relate to foreign nations are discussed : objects which, in my opinion, ought to have been confided to the *Signoria* ; as it is exceedingly natural that the final determination on subjects so important should be confirmed by the vote of the *Consiglio de i Pregadi*.

The Republic has adhered about sixty years to its system of neutrality : but it is an armed neutrality. It appears to me to have wisely renounced all thought of conquest ; and to have firmly determined to maintain its possessions on both sides of the Adriatic, and in the Greek islands.

The Arsenal no doubt is as worthy of observation as any arsenal in Europe : for it consists of stores both for sea and land. Arms for sixty thousand foot and twenty thousand horse are arranged in an ornamental manner ; and decorated with ancient armour, and Turkish spoils. At the entrance of the arsenal, there are two antique colossal lions, of Parian marble ; which were brought from the celebrated Piræan haven, by the Doge Francesco Morosini ; who took Athens, and so heroically defended Candia.

I am assured that two thousand eight hundred

dred workmen are daily employed in the arsenal: where you see rope-makers, anchor-smiths, and cannon-founders. The provision of artillery, mortars, howitzers, and other instruments of destruction, is dreadful. The arsenal contains eighteen ships of the line, and six frigates, each in its covered dry dock; and six new ships of the line are now building. Contrary to the custom of every other maritime power, all vessels that carry less than sixty-four guns are esteemed frigates: while the French ships above forty, and the English above fifty, are ranked as ships of the line.

The practice of preserving ships under cover, in dry docks, has its advantages. Ships may in this manner be preserved during a long course of years: whereas those that lie in water require repair in sixteen or twenty years: after which, in ten years' time, they are improper either for long voyages or the service of war. But this practice has likewise its disadvantages. A ship that has once been to sea must not afterward be laid up in a dry dock. If it were, the wood would shrink and it would leak when launched into the water again. Neither is it possible to judge properly of a vessel that has never been in use; and, as

a rider should know his horse and a colonel his regiment, so should the sailors, officers, and admirals, know the qualities of a ship.

The mechanism of a ship is so multifarious, an inconsiderable defect in its proportions operates so strongly, the materials of which it is built are so numerous, and their qualities are so different, that it is exceedingly difficult for the most scientific ship-builder accurately to determine concerning the imperfections of the machine, till experience has taught what they are and how they may be rectified. The late King of Sweden at a great expence caused docks\* for new ships to be cut in the rock at Carlscrone. A grand work : but I doubt whether the maritime powers will follow the example. The rule in Venice is to lay a new ship on the stocks, as soon as one of those laid up puts to sea ; and I am assured that there are now ten ships of the line at sea. The Republic therefore possesses twenty-eight ships of the line, that carry from sixty-four to eighty

\* *Schauer*. From the context, I think this must be the meaning of the word : though I do not possess, nor do I know where to procure, a German Marine Dictionary.



guns. A formidable fleet; if it be well manned, and well commanded.

Here likewise they have galleys, cutters, schooners, bomb-ketches, and smaller vessels; and with the rest the superb *Bucentoro*, on board of which the Doge annually goes to sea, and marries the Adriatic: in commemoration of the victory obtained by the Venetians, under the command of their Doge Sebastiano Ziani, in the year 1177, over the Emperor Frederic Barbarossa; when Pope Alexander the Third fled from him, and took refuge in Venice. The conqueror, Ziani, made his public entry on Ascension Day; leading Otho, the Emperor's son, prisoner; and having captured forty-eight ships: among which, according to a Venetian historian, was the Imperial galley. The Pope went to meet the Doge on the shore, gave him his ring, and commanded him to cast it into the sea: by which it should be subjected to all succeeding Doges, as the wife is to her husband.

The *Bucentoro* is magnificently embellished with carving and gilding: but, as it is annually launched into the water, and then laid up again in the dock, short as the voyage it makes

makes is, it generally needs repairing every year.

About twenty miles south of Venice, the Republic has nearly completed an undertaking which is scarcely inferior to the greatest works of ancient Rome. A high wall, or pier, of large stones is built, on a small cape; the purpose of which is to protect the shallow waters that surround the seventy-two islands, on which the city is built, and many others that are seen scattered around, against the wild waves of the Adriatic. To resist these, the wall is constructed upon two distinct terraces of marble; each of which is nine paces broad. The smallest of these terraces, which consists of four steps, is opposed to the inner waters, which are called *La Laguna*. The joints of the stone, after the manner of the ancient Roman buildings, are all filled with a mixture of lime and puzzolana. This latter material is brought from Mount Vesuvius.

On the wall is the following inscription:

*Ut sacra æstuaria, Urbis et Libertatis sedes, perpetuum conserventur, colossæas moles ex solido marmore contra mare p̄suere Curatores Aquarum.*

*Anno salutis MDCCLI.*

*Ab urbe condita MCCCXXX.*

“ The

“ The Conservators of the Waters have erected this colossal rampart of solid marble, to oppose the sea and for ever preserve the sacred shallows, the seat of the City, and of Freedom.

“ In the year of redemption MDCCCL1 ;

“ From the founding of the city, MCCCXXX.”

I measured the length of this stone pier, as far as it is completed ; and counted three thousand six hundred and twenty paces, or steps.

I shall be accused as a heretic, by many, if I speak my opinion of the painters of the Venetian school. Titian, Paul Veronese, Tintorett, Bassano, and others, are great names in the annals of the art. No painter has so well expressed the deceptive colouring of life, or the soft carnations of the human body so inimitably, as Titian. Art is certainly much indebted to the Venetian school: and the longer young painters remain here the more they may learn. The art of painting itself is indeed of so fugitive a nature, and so difficult to seize, that it includes in itself many arts, and many kinds of talent. Still I insist that the pictures by the Venetian masters, which I had previously seen scattered through many parts of Italy, while they excited my admiration, left my feelings cold. In Venice,  
I have

I have seen their master pieces, in the palace of the Doge and the church of *Madonna della Salute*: yet these masterpieces left me with the same sensations; and, engaged as I have been by other objects, I have forborne to visit many more of their pictures in different churches and palaces. All that colouring has hitherto attained I willingly grant they possess: but not the loveliness of Guido, not the comic humour of the Flemish painters, not the daring strokes of the Caracci, not the strength of Guercino. And yet how far even are these painters of the Bolognese school, at least in my opinion, below Correggio, Dominichino, Leonardo da Vinci, Michael Angelo, (of whose powers no man ought to judge, who has not seen the *Capella Sistina* at Rome) and he who stands alone, the immortal Raphael!

Dare I avow it? Yet why not? I am no connoisseur; and he to whom art is an affair of consequence will consider my opinion as of small moment. I therefore do avow that the Venetian painters appear to me to have attained all that mere art, all that talent can bestow: but that they have never yet set foot on the boundaries of genius.

These boundaries have been entered with a  
firm



firm step by the lovely Poetess, who lived here many years, and who lately died, the Countess of Rosenberg. England gave her birth, a German his name, and Italy her finishing education. Was it native humour that inspired those flowing ideas, those delightful sensations, which were neither English, German, nor Italian? The French language was the instrument she chose; the limited powers of which may suffice for the witling, but sink under the man of genius, and utter discord if tuned to sensibility\*. But her art was enchanting; for, even in this language, she fluently expressed her beautiful and poetical thoughts. In describing the manners of a people but little known to us, *Les Morlaques*, she painted the fine feelings of her own soul. A national festival of the Venetians afforded her materials for a charming narrative; in which, with the most lively touches, she represented the manners of the Gondoliers: a peculiar class of people, which are and can be only known to Venice. Bürde, the translator of *Paradise Lost*, an excellent lyric poet, has elegantly translated her first work into German:

\* I am sorry to say these remarks are as illiberal as they are unjust. T.

but

but this work is not so much known as it deserves to be. We pant after the literary novelties of France. The Barber of Seville, and the Marriage of Figaro, have been performed incessantly on the German stage; and the petty sensations of the heartless Genlis\* are in the hands of every mother of a family: while the witty and feeling writings of Rosenberg are almost unknown.

The population of this city is estimated at a hundred and sixty thousand souls; and the number of people in the whole territories of the Republic at two millions and a half. In proportion to a population so great as this, the government maintains but few soldiers: I met with none in the city. Neither the citizens nor the peasants are forbidden the use of arms: a certain token that the government is mild, and the subject contented.

It grieves me that I have not seen the mountainous districts of this country; and that I have nothing to tell you of the cities of Vicenza, Verona, Bergamo, and Brescia. It was against my will that I did not visit Mantua, the birth place of Virgil; and that I re-

\* Here also the Author is both unjust and illiberal. T.

nounced a journey through the mountains of Tyrol: but the season of the year demands expedition, which the desire of once more visiting our friends and our fire-side increases.

---

### LETTER CV.

Vienna, 2d November 1792.

WE left Venice on the 26th, and were rowed through a canal over to Mestre. From this we soon came to the country of Treviso; the capital of the Venetian province of *Marca di Treviso*, and the native place of Totila, the King of the Goths. The town contains about twenty thousand inhabitants; and the province, like that of Friuli, is flat, fruitful, and well cultivated. We met with buckwheat in fields which no doubt had previously afforded one harvest. This plant, so common to the north of Germany, I found in the botanic gardens of the south of Italy, and in Sicily. From Mestre, the mountains of  
the

the north-west provinces of Venice, which extend to the ridge of the mountains of Carniola, may be seen.

On the evening of the 27th, we reached the German boundaries between Udine, the chief town of the Venetian Friuli; and the fortress of Gradisca, which lies in Austrian Friuli; though the Italian language is there spoken. This language ceases before the German begins. The chief part of Carniola, through which we travelled, is inhabited by Vandals; whose Slavonic dialect is entirely unintelligible to Germans, so that we could not converse with the men whom we first met with in Germany. The landlords however spoke our language. The people are the descendants of Vandals, who resemble the inhabitants that live in scattered hamlets throughout Lusatia and Mecklenburg.

These common traces of their origin would have disappeared, to the advantage of the Vandals, had not a state of vassalage oppressed them in Germany and Italy; from which they were first relieved in this province, as well as in Bohemia, by Joseph the Second. The Slavonian tribes have for ages been so bowed



down, by the yoke of slavery, that time is required to make them resemble free men.

The country is charming, diversified with mountainous parts, fertile, and well cultivated. In the small towns, prosperity is visible: especially in Laubach, the chief place of the province.

The horned cattle are very small: but the horses are large, and strong. The duchy of Stiria I think is still better cultivated: the inhabitants of which, though they rather resemble the people of Germany than of Carniola, are yet very distinctly divided into Vandals and Germans; the numbers of the latter being far the most considerable. The country is pleasant: the mountains are clothed with oaks, beech trees, and pines. Every kind of grain is well cultivated; and the white wine is very pleasant.

The people are not unfriendly: but we had been so accustomed to the animation of the Italians that they appeared tedious, and dull. We found a want too of the expeditious mode of travelling in Italy. The post-houses, of Carniola and Stiria, are not well provided with horses. These countries however are  
beautiful;

beautiful ; and, from the shady mountains, you look down on fruitful valleys, watered by brooks and rivers. Industry and prosperity appear to enliven the land : the inns are good, and the heart is rejoiced again to meet with German cleanliness. The towns and villages of Stiria are well built ; and the peasants have better habitations than the Vandals of Carniola. The people seem to take a lively part in the war against the French. I met with a cheerful woman, at the house of the toll-taker, in Austrian Friuli, who had a little boy in her arms ; and who, with maternal pride, gave me the history of her son, twenty years of age, who though so young had made two campaigns against the Turks ; and now a lieutenant, in a regiment of horse, had marched to fight the French.

The farther we went in Stiria the more pleasant the country became. A considerable mountain, called Semmering, separates this province from Austria Proper : the first aspect of which, from the mountain, is delightful in the charms of wild nature. Soon afterward, the country becomes flat, is well tilled, and the towns have a good appearance. The inns are well supplied, the people attentive,

and the travelling by post is here excellent. We arrived at Vienna this forenoon.

---

## LETTER CVI.

Vienna, 15th December 1792.

ALTHOUGH I have been six weeks in this great city, I have not yet sufficiently examined the many remarkable things it contains to afford you any satisfactory account of them. My afternoons and evenings are consumed in the charms of society; and I dedicate the forepart of the day either to renewing my acquaintance, with persons whom I have formerly known elsewhere, in and out of Germany, or to the forming new connections: some of which I find very interesting.

You know my aversion to being hurried away in the whirlpool of fashionable life; however I have no where met with so little constraint, among the great, as in this metropolis. The old and the young, who in other great cities of Germany, while they so frequently

frequently

quently assemble in the same chamber, appear to hold themselves distant and distinct from each other, here confidentially converse together; and thus communicate a tone of variety and animation, and a charm to social intercourse which render it delightful. Not all modelled by the same rules, not equally stiff and strait laced, by which the human character is so frequently degraded, and which repetition renders so disgusting, you here meet with people of different propensities, who therefore have greater powers of entertaining. The women are lively and pleasant; and grave statesmen and rough warriors listen to them with delight. Neither is gaming, which in other cities is the gulph of all the affections and passions, here the only employment of society.

Strangers are welcomed with amenity; and with an air that shews the heart and the lips are not at variance. If a stranger be introduced to certain families, he is neither obliged to yawn with the tedious glutton, nor administer to the avarice of a rapacious card party. His host, on the contrary, endeavours to sound his affections, heighten his pleasures, and receive him with that unaffected



hospitality which renders his stay agreeable; and his endeavours are usually successful.

I became acquainted at the Imperial library with the Abbé Denis; who, ardently in love with the Muse, possesses her favours. We desire to find both the man and the poet ardent, yet kind; gentle, yet dignified; and we are rejoiced to see our hopes confirmed. As librarian, he is at present employed in writing a commentary on the rich collection of manuscripts the library possesses; and his labours give him delight. He will publish many literary discoveries, and detect many errors; but without dipping his pen in gall: though a critic, he will preserve the character of a worthy man.

In the hall of the Imperial library, which is very grand, we are glad to meet the entire collection of books made by the great Eugene: the hero who, beside possessing the talents of the warrior and the statesman, had acquired great and various knowledge.

The cabinet of natural history, in minerals and petrifications, connoisseurs affirm is inferior to none in Europe. My entire ignorance of natural history, a science as interesting as it is extensive, will not permit me to entertain

you with an account of the riches of this collection.

This ignorance equally forbids me to say all I could wish of the green-house at *Schönbrunn*, which I have visited with so much satisfaction. Persons who have been in England assure me that green-houses are nowhere so lofty as this is; and that therefore the great southern plants do not flourish anywhere in Europe in so much beauty as at *Schönbrunn*: where you walk under large East and West India palms of different species, the great helicon\*, the mahogany cedar, the mimosa, sugar-canes, and bamboos. *Schönbrunn* is richer than Kew in plants from the Cape, the *Isle de France*, and the *Isle de Bourbon*; but not so well stocked with North American plants, most of which in England grow in the open air; which is so changeable in the country round Vienna as to be prejudicial to them. Mr. Von Bose, to whose immediate inspection the botanic garden is committed, has travelled six years in both the Indies, and through different parts of Africa. He has left an experienced gardener at the Cape, who annually sends him either new plants or seeds.

\* *Heliconien*: probably the *helicteres*. T.

Other gardeners are now stationed at other places. Various unknown plants have been produced, by the seeds thus procured ; and a week seldom passes in which discoveries of plants and flowers are not made. We saw some rare water plants in bloom.

The celebrated Messieurs Jacquin, father and son, have the chief superintendance of the botanic garden at Schönbrunn ; and have a little garden, where they live, in one of the suburbs of Vienna. As soon as a new plant blows at Schönbrunn, it is brought to them ; and artists are employed, by whom it is painted. These artists likewise paint such flowers at Schönbrunn which are too tender to be removed, without danger in winter, to Vienna.

The green-houses at Schönbrunn are enlivened by the flight and the song of southern birds ; and, under the trees of their own country, we there see the beautiful shining red cardinal, which is likewise from its note called the Virginian nightingale, the rice bird \*, the ruby-beak †, and others of variegated plumage, with the names of which I am unacquainted. A pair of the small parrot species sat

\* *Reiffvögel.*

† *Rubinschnäbel.*

lovingly on a bough, and, for the tenderness of their affection, they have been called the Inseparables.

For the perfection of this botanic garden and its hot-houses, we are indebted to Joseph the Second. Leopold promoted what his predecessor had begun; and Francis the Second continued the same expence.

Some institutions in Vienna have likewise partly been founded and partly improved by Joseph the Second. The sick are better attended in the hospitals; and regularity, industry, health, and cheerfulness, animate the children of the orphan-house. The *Narrenthurm*\*, or Mad-house, is a remarkable institution; large, circular, and five stories high. There is a passage, at the side of which the cells are built, with lattice doors; through which you may look. Those lunatics who have no raving fits are allowed to walk here, and in the court below. This court however is small; and a more open place, planted with trees, would no doubt be more beneficial to those patients whose lunacy is of a melancholy kind. There are keepers to each story. The patients are not allowed to be treated

\* Literally, Idiots' Tower. T.



with cruelty : they have good beds, and those whose rage might be excited by visitors are not permitted to be seen, but are excluded from the eye of curiosity by a door. At the top of the building, there is a small round balcony ; from which you have an open prospect over the country and city. Joseph the Second, who frequently visited his own institutions, has several times mounted to this balcony.

The Orphan-house, which is a large and well-regulated building, contains three hundred and forty-six children. The boys are instructed six hours each day ; and the girls, whose number now only extends to seventy, are obliged to take care of their linen and washing. The children are healthy, well-behaved, and cheerful. The boys and girls have two distinct gardens ; and are not allowed to be together except at church.

The Imperial Picture Gallery is near the city, in the Belvedere palace ; which was inhabited by the great Eugene. This gallery is particularly rich in paintings of the Flemish and Dutch schools ; and there are also many pictures shewn that bear the names of the most famous Italian masters, though I confess  
that

that few of them appear to be originals. I was delighted to find here the beautiful Holy Family of Raphael ; a copy of which we had before seen at Milan. The original possesses beauties which the excellent copy, fresh and lively as its colours have been preserved, cannot equal.

In the gallery of the Prince of Lichtenstein, which is affirmed to be one of the richest collections possessed by any private man in Europe, we saw some excellent paintings. There are portraits in both galleries by Christian Seibolt, a painter who lived in Vienna under the reign of Maria Theresa, the deception of which is inimitable. His own portrait, painted by himself, is in my opinion more excellent than the rest ; and is in the Lichtenstein Gallery. A magnifying glass lies beside it : through which those who look are astonished at the new perfections they discover. His unwearied assiduity was accompanied by a noble freedom of hand. The picture appears to live ; and the animated glance, even in the moisture of the eye, possesses undescrivable truth.

Seibolt had much of the caprice of the artist ; which he even exercised on the great  
and

and good Maria Theresa. This caprice, if I am not mistaken, more frequently accompanied the men of talents among the Flemish and Dutch artists than among the Italian; and, when thus combined with talent, it gives delight to many: but not to me. I consider it as the mark of a discordant character. It did not, it could not obtrude itself upon Raphael: it was beneath him. Had he not possessed pure and dignified harmony of character he could not have been Raphael. Agitated by the caprice of self-sufficiency, the artist often communicates this feeling to his works: while the more noble-minded man, more enflamed by the love of excellence than by ambition, is always less attentive to the much he has done than to the much more that he has to do. He deeply feels how far he is below that ideal perfection to which he aspires.

The circumference of that which is properly the fortified city of Vienna is not large, and only contains about sixty thousand souls: but the suburbs are therefore the more ample; and, according to an estimate of the present year, the city and the suburbs together contain two hundred and fifty thousand inhabitants. In the city itself there are numerous and  
beautiful

beautiful palaces : but the streets are not spacious, and are in part crooked. Those people of fashion who have no country seats, or who are prevented by their public employments from leaving Vienna, generally reside in the suburbs during summer.

The country round Vienna is very pleasant ; but this city in the winter season is frequently visited by dreadful storms, which rush through the openings of the neighbouring mountains.

---

## LETTER CVII.

Dresden, 31st December 1792.

**W**E left Vienna on the 19th of December, and were overtaken by so violent a storm on the great bridge, over the Danube, which is about three quarters of a league from Vienna, that we were obliged to take shelter under the balustrade, or the carriage would have been overturned by the wind. This was felt over all Germany, and even in Denmark ;



mark; and many houses were unroofed, and trees blown down, by its impetuous gusts.

The Danube here is very broad; and the country round is well wooded, and highly beautiful. The small stretch of country that includes parts of Austria and Moravia, through which we travelled on our journey from Vienna to Bohemia, and the country of Bohemia itself, are fertile and well cultivated. The appearance of the villages, and little towns, denotes the prosperity of the inhabitants.

In the north of Germany, the people cherish many groundless prejudices against the southern provinces. In the latter the inhabitants are industrious, and friendly. The roads through the Imperial States are, generally speaking, excellent: the post-houses are well provided with horses, and the inns are much better than in the circles of Upper and Lower Saxony and of Westphalia. The habitations of the country people likewise are cheerful, and surrounded with gardens; which are ornamented with numerous fruit trees. The best apples of Germany, which are called *Borstorfer*, after a village of Saxony, are the produce of Bohemia as well as of the province  
from

from which they take their name.—I met with vineyards in the south of Bohemia, in which the plants are not sunk under the earth\*: but they were all very weak; and were the sprouts of the year. They are treated here, in defiance of the climate of Germany, as in Apulia and Sicily: except that, in the southern countries, they trim the young sprouts during the winter season; but in Bohemia they remain frozen on the ground, and are not cut till the spring.

I have no where seen partridges and hares in such great numbers as in Bohemia: yet they are not rigorously preserved. Bohemia swarms with poachers. Almost every peasant carries a gun: for venison and game are exceedingly plentiful, and the penalties annexed to this illegal practice are not heavy. This country supplies the Imperial army with its most expert marksmen. I am told that no one will be received in the corps of rifle-men who has not, at the distance of two hundred

\* The text is—*in welchen die reben nicht unter die erde gesenkt waren.* This I suppose relates to some mode of cultivation; or of sheltering the grape in cold climates. T.

paces, hit the black mark in the centre once, at least, in the three first shots.

We arrived on the 24th at Prague; which in part is a handsomely built city. Modern embellishments and antique magnificence, both in the Bohemian taste, are combined in this metropolis of the kingdom. It is divided into two parts by the river Muldau; and the great bridge over this river would be beautiful, if the numerous statues which are placed there were, as they are intended to be, a worthy ornament. Some islands and the high banks would add charms to the prospect, were they shaded with trees. On this side of Prague the country is mountainous and well-wooded.

At Lowositz, we arrived at the Elbe; the windings of which we had seen from Kolin, on the other side of Prague.

We saw a man who was born blind at Kolin, and who played on the harpsichord. He possessed information on various subjects; and said that he could by feeling form an idea, after his manner, of the human figure: but that he had no conception of the figure of a house.

Kolin, Prague, Lowositz, and the sight of these

these places, gave me a lively recollection of the seven years war; and of the occurrences in which, animated by the war-songs of our immortal Gleims, I and my brothers and sisters took so zealous a part, during the sports of our childhood. While my eldest sister represented the dignified Empress, Maria Theresa, I and my brother fought a serious and decisive battle, to know whether he or I should personate Frederic of Prussia. The conquered was to be the representative of Field Marshal Daun. So much did the right of the strongest prevail that my younger sisters had no choice, whether they should act as the Empress, Elizabeth of Russia, or should head the army of the Empire, that of the Swedes, or that of France.

From Lowositz to Aufsig we journeyed beside the Elbe, among rocks; between which the road was so narrow that, in many places, two carriages could not pass each other. The beauties of the river were heightened by woody hills, on the opposite bank; among which large villages are situated. The light of the full moon, and the dazzling snow, gave a charm to this prospect; by which no man



could remain unaffected, who had not lost all sense of the delights of nature in winter.

On the 27th, we travelled along bad roads, but through pleasant countries, over the mountains which separate Bohemia from Saxony; and arrived in the evening at Dresden.

I shall leave this city to-day, the 31st, in the afternoon; without again examining any of its curiosities, which I had twice some years ago seen, and had so much admired. On the present occasion, I had business, and wanted leisure. I did not even visit the picture gallery, which is beyond comparison the first in Germany; and, if I do not mistake, may claim precedence over every individual gallery in Italy. The cities indeed of Florence, Bologna, and Genoa, are richer than Dresden in the beautiful productions of the pencil. But in this respect, where is the place that can compare to Rome? Yet neither in the three first cities, nor in Rome itself, are there so much variety and excellence to be found in any single collection.

Dresden has always appeared to me to be the finest city in Germany; and its situation  
and

and surrounding country are uncommonly charming. The great bridge over the Elbe, and the terrace of the garden of Count Bruhl, afford pleasant walks and prospects even within the city; and such as do not yield to any that our country affords, except to the grand views on the banks of the Rhine.

# I N D E X.

## A

**A**AR, river of, i. 178, 179. 181.  
 184. 234. 241, 242  
 Aarau, a place, i. 203.  
 Aarburg, fortrefs of, i. 176  
 Aargau, a place, i. 203  
 Aaziza, palace of, iii. 433  
 Abate Tommai, mention of, iii. 249.  
 260  
     Galiani, an acute commen-  
     tator, quoted, iii. 449, 450  
     Vella, anecdotes of, iii. 434,  
     435  
 Abbey of Reichenau, and its relics,  
     i. 76  
     Charles the fat  
     buried there,  
     *ib.*  
     Marieinsedel, i. 110. 113  
 Accja, a river, ii. 202  
 Acestæi, duplicity of the, iii. 459  
     anecdotes of the, iii. 483.  
     iv. 52  
 Acestorides, the attempt of, on Aga-  
 thocles, iv. 113  
 Achilles, statue of, ii. 283  
 Acorns, remarks on, i. 390. iii. 400.  
     iv. 440  
     various, iii. 229  
 Acqua Pendente, town of, ii. 92  
 Acragar, or Drago, the river, iii. 532  
 Acrilla, an ancient place in Sicily, iv.  
     209  
 Acrotatus, the Spartan, vice and  
 folly of, iv. 118  
 Acting, French, censured, i. 324,  
     325  
 Acton, Mr. the prime minister of  
 Naples, anecdote of, ii. 401  
 Adanson, the botanist, quoted, iv.  
     310

Adda, a river, course of the, iii. 413  
 Addison, quoted, i. 241. ii. 415. 451  
     censured, ii. 8. 63. iii. 206  
 Adelrich, Saint, legendary tale con-  
 cerning, i. 110  
 Adige, a river, iv. 467  
 Adranum, an ancient place, iv. 66  
 Adrian of Bubenberg, anecdote of,  
     i. 205  
 Adrian, the Emperor, remarks on,  
     iv. 425  
 Adriatic, blue colour of the, iii. 227  
     prospect of the, iii. 283  
 Advoyer of Berne, i. 224, 225  
 Ægades, or Leranzo, Maritimo, and  
 Favignana islands, iii. 469  
 Æimnestus the tyrant, anecdotes of,  
     iv. 66  
 Æolus, the Prince of Lipari, ii. 447.  
     iv. 146  
     historical and fabulous traces  
     of, iv. 366. 370. 372  
 Æschrion, defeat of, by Hanno, iv.  
     138  
 Æschylus, quotation from, iii. 536  
     anecdotes of, iii. 106. iv. 9  
     the first who erected a  
     stage, iv. 250, 251  
 Ætna, Mount, distant views of, iii.  
     224. 355. 394. iv. 14. 17,  
     18, 269  
     a nymph, iv. 14  
     timber of, iv. 67  
     ascent of, iv. 288  
     desolation of, near the sum-  
     mit, iv. 298  
     grandeur of, iv. 289, 290, 291,  
     299. 324  
     crater of, described, iv. 300  
     fertility of, iv. 329  
     healthy air of, *ib.*

- Ætina*, the name of an ancient town, iv. 271
- Affection, filial, reverence paid to, iv. 272
- Agafias, a Greek sculptor, ii. 291
- Agathocles, historical traces of, iii. 323. 381. iv. 11. 314. 372  
a native of Sciacca, iii. 494  
low birth and early vices and virtues of, iv. 111, 112  
warlike propensities of, iv. 113  
artifice of, to save his life, *ib.*  
ambitious duplicity of, iv. 115. 123. 137  
cruelty of, iv. 117. 121. 134. 136. 137. 140. 143. 144. 146  
dissembled patriotism of, iv. 117  
defeat of, iv. 121. 140  
daring project of, iv. 122  
rapacity of, iv. 121  
—— in the Lipari islands, iv. 146  
burns his ships, iv. 125  
victories gained by, iv. 130. 133. 139  
daring act of, iv. 132  
imprisonment, rescue, and flight of, iv. 142  
peace made by, with the Carthaginians, iv. 145  
proclaims himself a king, iv. 136  
wit and jocularly of, iv. 140  
naval stratagem of, iv. 129  
death of, iv. 147  
the younger, murder of, by his nephew, *ib.*
- Agelaudos, Polydorus and Athenadorus, the sculptors of the Laocoon, ii. 327
- Agrone, a place, iv. 281
- Agnano, lake of, the supposed Cocytus, iii. 49. 51
- Agnes of Austria, anecdote of, i. 201
- Agriculture, i. 38. iii. 397, 391  
round Mentz, i. 38  
round Frankfort, *ib.*  
in the Bergstrasse, i. 43
- Agriculture, of Savoy, i. 331  
of Piedmont, i. 340  
near Pisa, ii. 77  
Sienna, ii. 87  
Riccia, ii. 273  
bad, in the States of the Church, ii. 94  
of the States of the Church, and the kingdom of Naples, compared, ii. 370  
Hiero the friend of, iv. 176
- Agrigentini, overcome by the Syracusians, iv. 43
- Agrigentum, derivation of, iii. 503  
prosperity and voluptuousness of, iii, 503. 505. 507. 524  
siege of, iii. 509  
miseries endured at, iii. 515  
grand aspect of, iii. 531. 534  
attempts of, for the freedom of Sicily, iii. 131  
population of, iii. 516  
revolutions of, iii. 518
- Agrippa characterized, iii. 138
- Agrippina, murder of, by Nero her son, ii. 434
- Agrumi*, explanation of, and particulars concerning, iii. 253. 356. 388. 393. 476. 479. iv. 324. 331. 378. 385. 398
- Aiguebelle, a place, i. 331
- Air, healthy at Berne, i. 243  
unhealthy at Pavia, i. 427  
in Lombardy, i. 417  
inflammable, near Florence, ii. 61  
dangerous, near the Pontine marsh, ii. 362  
unhealthy, at Cumæ, ii. 429  
aromatic, iii. 125. 180. 184  
healthy, of Sorrento, iii, 187  
insalubrious, of Pæstum, iii. 188. 190. 195  
of Cotrone, iii. 309  
near Catanzaro, iii. 317  
of Messina, salubrious, iii. 388  
unhealthy, iv. 241. 244
- Aithra, connubial affection of, iii. 235



- Ajax enraged, colossal bust of, ii. 332
- Alabis*, an ancient river, iv. 23
- Alba*, two ancient places so called, ii. 268
- Albani, pictures by, i. 352. ii. 108
- Albano, a town, ii. 256  
 district of, ii. 258  
 hill of, superstition concerning, ii. 265
- Albanus, lake of, formerly a volcano, iii. 16
- Albert of Habsburg, anecdote of, i. 199
- Albis, the, a mountain, i. 124. 131. 133. 145
- Alcamo, a town, described, iii. 447  
 population of, *ib.*
- Alcibiades, historical traits of, iv. 44. 47. 273
- Alcimenes, mention of, iv. 81
- Alcinous, garden of, iv. 386
- Alder tree scarce in Italy, iii. 322
- Alcemic remarkable for the cure of diseases, iii. 15
- Alessandria, town of, i. 374  
 famous resistance of, *ib.*
- Alexander, head of, beautiful, at Florence, ii. 63
- Algardi, an artist, i. 391
- Algarotti, monument of, ii. 83
- Alicata, a town, iv. 4, 5. iii. 412  
 population of, iv. 5
- Alipus, story of, ii. 129
- Almo*, or *Accia*, a river, ii. 202
- Alps characterized, i. 341. 345. 349. 359. 366. 376. ii. 16
- Alpstein, a mountain, i. 75
- Altar, tradition concerning an, ii. 164
- Altars, numerous in Catholic churches, ii. 114
- Alto-relievo of Loretto, iv. 446
- Altorf, in Uri, i. 165  
 the place where Tell shot the apple, i. 170
- Altstadt, island of, i. 156
- Amarenaforte, a wine, iv. 332
- Ambassador, Athenian, reply of, to Gelo, iv. 35
- Ambassadors, Roman, haughtily treated by the Samnites, ii. 383  
 of Athens deceived by the Aestæi, iii. 460  
 treatment of, at Venice, iv. 504
- Ambrose, St. church of, i. 398
- Ambrose, St. anecdote of, ii. 4. 14
- Ambrosio, St. town of, i. 343
- Amenas*, an ancient river, iv. 276
- Ammann, office of, i. 136
- Amphitheatre, of Capua, ii. 386  
 immense, at Pozzuoli, iii. 17  
 at Pompeii, remark concerning, iii. 85  
 traces of an, at Tarranto, iii. 242  
 at Catania, iv. 273  
 at Syracuse, iv. 248
- Amphitheatres, form of, ii. 120  
 purposes of, ii. 121  
 permanent, when first erected, ii. 131
- Amphitheatrum Flavianum*, ii. 132
- Amphoræ*, what, iii. 91
- Anacreon, quotation from, iii. 488
- Anapo, the river of, iv. 240. 242
- Anaxileus, anecdote of, iii. 379, 380
- Ancient weapons cumbrous, i. 238
- Ancona, a town, iv. 449  
 tolerance and trade of, iv. 450
- Andernach, i. 31
- Antranodorus and Zoippus, historical particulars concerning, iv. 183. 189. 191
- Andromachus, answer of, to a Carthaginian ambassador, iv. 101  
 the founder of Tauromenium, iv. 317
- Anecdote of a Swiss countryman, i. 105
- Angekörigen* and *Untertanen* distinguished, i. 136
- Angelo Buonaroti, Michael, pictures and works by, i. 405. ii. 46. 71. 336. iii. 2  
 anecdote of, ii. 74  
 picture of the Last Judgment by, ii. 337  
 address of, to the statue of a horse, ii. 156  
 and the Pope, anecdote of, ii. 339  
 poetical thoughts on, ii. 341
- Angelo, St. castle of, ii. 228
- Angels, fallen, by Rubens, criticized, i. 9  
 in the mantle of God, ii. 340
- Angolini, a statuary, ii. 227
- Anio*, the river of, ii. 207

- Annunciata, church of the, at Genoa, i. 391  
 Answer, strange, of an old man of Veii, ii. 262  
 Antandrus, particulars concerning, iv. 123. 129. 144  
 Anthony, church of Saint, iv. 471  
 Antinous, statue of, ii. 335  
     beautiful head of, iv. 280  
 Antiphemus, an ancient colonial leader, iii. 502  
 Antiquarian, objects of his research, ii. 238  
 Antiquarians, remarks on, ii. 355  
     censured, iv. 424  
 Antiquities, Egyptian, at Turin, i. 369  
     discovered at Herculaneum, iii. 33, 34  
     numerous, near Naples, iii. 70  
     the study of, how useful, iii. 101. 104  
 Antiquity, Greeks, Romans, and Italians love to be told of their, ii. 151  
 Antisthenes, luxury and pomp of, iii. 505  
 Antonine, pillar of, ii. 318  
 Antoninus Pius, villa of, ii. 275, 276  
 Antonio, Don, hospitality of, iii. 310  
     an Italian Nimrod, iii. 314  
 Apennine mountains, characterized, i. 375. ii. 33. 54. 87. 361. 373. iii. 199. 324. iv. 397. 436. 439. 444  
     Italy divided by, iv. 463  
*Apodyterior*, what, ii. 110  
 Apollinarius, Saint, procession to; and remains of, claimed by two communities, i. 28  
 Apollo, birth-place of, ii. 270  
     Belvidere, statue of, ii. 327  
     the Lizard-slayer, ii. 240, 330  
 Apollonia, taken by Agathocles, iv. 137  
 Apollonius, the sculptor of the Torso, ii. 326  
 Apostrophe to Freedom and the Swifs, i. 84  
 Appenzel, independence of, i. 167. 209
- Appius Claudius, a Roman Prætor, iv. 185. 210  
 Apples, excellent, of Bohemia and Saxony, iv. 528  
 Aqua Virgo, the fountain of, ii. 210  
 Aqueduct, modern, of Caserta, ii. 187. iv. 400  
     at Trapani, iii. 468  
     at Syracuse, iv. 251  
 Aqueducts of Rome, grandeur and use of the, ii. 207, 208, 209  
     at Catania, iv. 273  
     Phæacian, iii. 530  
     traces of, at Taormina, iv. 320  
 Arabesc painting, ii. 233  
     ornaments, ii. 300  
 Arabs, learned, at Salerno, iii. 197  
 Arc, a river, i. 332, 333, 334  
 Arcades, houses with, at Berne, i. 242  
     at Turin, i. 372  
     at Modena, ii. 31  
     at Bologna, ii. 38  
     at Messina, iii. 384  
     as walks, at Bologna, ii. 50  
     of houses, want of, in Tuscany, ii. 83  
 Arch of Constantine, ii. 138  
     of Titus, ii. 139  
     of Severus, ii. 155  
         erected by Usurers and Graziers, ii. 183  
     of Drusus, ii. 187  
     triumphal, at Ancona, iv. 451  
     near Rimini, iv. 454  
 Archagathus, the son of Agathocles, iv. 132  
     good and ill fortune of, iv. 138  
     incest of, iv. 140  
     death of, iv. 142  
 Archagathus the younger, treachery of, and murder committed by, iv. 147  
     murdered by Menon, iv. 148  
 Archbishop, superb high road made by an, iii. 441  
 Archbishops of Naples, surely not all impostors, iii. 3  
 Archias, an ancient colonial leader, iv. 32

- Archimedes, anecdotes of, iv. 27. 180.  
206, 207. 232  
death of, iv. 219, 220
- Architecture, Gothic and German,  
ii. 82  
orders of, how mixed  
by the ancients, ii.  
135  
of Pompeii, iii. 79  
of the temple of Nep-  
tune at Posidonia, iii.  
192  
acoustic, of a church  
at Girgenti, iii. 520
- Archonides, mention of, iii. 404, 405
- Archytas, the friend of Plato, iii. 237.  
iv. 78. 80
- Arco Felice, a ruin, ii. 427
- Arдона, a village, iii. 213
- Arenenberg, an island, i. 77
- Arethusa, the spring of, iv. 246  
remarkable natural occur-  
rence of, iv. 266
- Arge, a river, i. 72
- Ariano, a town, antiquity of, iii. 201
- Arians favoured by the Emperor Con-  
stantians, iv. 453
- Aricia, an ancient place, ii. 255
- Arion and the dolphins, not fabulous,  
iii. 164
- Ariosto, particulars concerning, ii.  
30. iii. 185. iv. 467. 475.  
498
- Aristides, mention of, iv. 484
- Aristippus, satiric remarks of, iv.  
79, 80
- Aristocracy of Switzerland distinct  
from others, i. 233  
ancient meaning of the  
word, i. 308
- Aristocrats ignorant of trade, i. 234
- Aristomache, the wife of Dionysius,  
iv. 68. 91
- Ariston, historical anecdotes of, iv.  
191
- Aristonous, an ancient colonial lead-  
er, iii. 503
- Aristophilides, treatment of the Per-  
sians by, iii. 308
- Aristotle, remark concerning, ii. 410  
remark of, on the lake of  
Avernus, ii. 426  
remarks of, on Charondas,  
iv. 270
- Arlach, town of, i. 250, 251  
buildings of, *ib.*
- Arm-chair, anecdote of, i. 78
- Armies, mercenary, effects of, i. 103
- Armour, ancient, iii. 108, 109
- Arms, Turkish, at Bologna, ii. 39
- Arms taken from the Syracusians,  
iv. 65
- Arno, river of, ii. 76. 84, 85
- Arsenal, contents of, at Berne, i. 238  
at Turin, described, i. 355  
at Genoa, i. 399, 400  
at Venice, iv. 505
- Art, the love of, how cherished, ii.  
45
- Artacia, fountain of, ii. 373
- Artemidorus, a chief of Syracuse,  
iv. 154
- Articles, various, found at Pompeii,  
Herculaneum, and Sta-  
bia, iii. 102
- Artists, ancient, observation on the  
gloomy propensities of, ii.  
356  
encouraged by Dionysius, iv.  
67
- Arts, decline of the, ii. 320, 321  
state of the, among the an-  
cients, thoughts on, iii. 83  
knowledge of the, common to  
the Italians, i. 414
- Arundo Donax, the, ii. 273
- Arve, river of, characterized, i. 316
- Ascent of Mount Ætna, difficulty and  
danger of, iv. 294. 299
- Ascoli, town of, iii. 210.
- Asdrubal, a commander of Carthage,  
iv. 167  
where defeated, iv. 451,  
452
- Ashes of Vesuvius, to, what distance  
cast, iii. 41  
and lava, black, beds of, iv.  
291. 298
- Asia, towns of, erect a statue to Ti-  
berius, ii. 450
- Afinelli and Garifendi, towers of, at  
Bologna, ii. 51
- Aspasia, bust of, ii. 332
- Aspick of Sicily, iv. 344
- Ass race, iii. 259  
man on an, at Procida, anecdote  
of, iii. 142
- Asses used to travel on, in Italy and  
Sicily, iii. 26. 44. 142. 146.  
149. 153. 201
- Asti, anciently *Asia Pompeia*, a town,  
i. 373
- Astronomical observation, ii. 357
- Astruni, valley of, iii. 54
- Atarbas,

- Atarbas, or Adherbal, victory of, iv. 169
- Athanagoras, speech of, iv. 45
- Athenæus, galley described by, iv. 177
- Athenian prisoners at Syracuse, how treated, iv. 43
- Athenians, war made by the, on Sicily, iv. 19. 21. 44  
 sanguine hopes of the, iv. 21. 44  
 deceived by their ambassadors and the Acestæi, iii. 459, 460  
 the benefactors of mankind, iv. 49
- Atmosphere, deep-blue colour of the, in Italy, ii. 410  
 pure, of Mount Ætna, iv. 293
- Atossa, the wife of Darius, anecdotes of, iii. 307
- Attalus, anecdote of, ii. 214
- Attitude, difficulty of conceiving, by artists, ii. 290. 328
- Au, a peninsula, or island, i. 108
- Auch, a remarkable mechanic, anecdotes of, i. 53
- Auction, farms let by, at Naples, iii. 123
- Avellino, iii. 198
- Aventine hill, origin of the name of, ii. 224
- Avernus, the lake of, ii. 424  
 formerly a volcano, iii. 15  
 its characteristic gloom, ii. 425  
 transparency and depth of, ii. 426  
 the entrance of hell, ii. 425. 436
- Aversa, pleasant situation of, iii. 126  
 historical traces of, iii. 127
- Augustus, at Capri, anecdote of, iii. 162  
 duplicity of, iii. 138
- Aurora, picture of, by Guido, ii. 295
- Ausig, a place, iv. 531
- Azerole, a fruit of Sicily, iv. 330
- B.
- BADEN, fertility of, i. 58  
 county of, i. 203
- Bagnara, charmingly situated, iii. 335
- Bagpipe in Italy, iii. 203
- Baiæ, ruins of, ii. 430
- Bailiwicks of Berne, i. 227
- Balance and scales, of the ancients, iii. 105
- Balbi, family of, at Genoa, i. 392
- Balconies, of Italy and Sicily, iii. 430
- Ballerberg, fantastic forms of, i. 183
- Ballot, complex, at Berne, i. 223
- Baltimore, lord, mentioned, i. 70
- Bantius, a noble youth of Nola, anecdotes of, iii. 135
- Bari, province of, iii. 223  
 rocky coast of, iii. 227, 231  
 a town, population of, iii. 227
- Barletta, town of, described, iii. 222  
 wine of, iii. 221  
 population of, iii. 222
- Barley, fodder of, iv. 340
- Barmen, town of, i. 18
- Barocci, pictures by, ii. 346. iv. 446
- Barone, signification of, iii. 317
- Baroni, privileges of the, and tolls exacted by, iii. 316. 322. 333. 348  
 non-residence of the, iii. 425  
 influence of the, in Sicily, iv. 5  
 government jealous of the, iv. 353, 354
- Barracks, Italian, description of, iii. 319  
 expensive, iii. 322  
 Roman, ii. 256  
 remarkable, built by Adrian, iv. 425
- Bartel, a traveller, quoted, iii. 111
- Bartolomeo, a river, iii. 457
- Basilic, forms of, ii. 112  
 of Nerva, ii. 306
- Basilica, iii. 192, 193
- Basilicata, mountains of, iii. 247. 253
- Basso-relievo, at Berne, i. 241  
 at La Superga, i. 363
- Bassi-relievi, ii. 112. 138. 183. 189. 192. 211. 216. 218. 222. 227. 229. 240. 242. 280. 282. 284. 292. 306. 313. 318. 320. 322. 330. 334. iii. 473. 520. 527. iv. 445, 446
- Bat, the, in the Piano di Sorento, iv. 380
- Baths, ancient, discovery of, ii. 208  
 stripped of their marble by a Frenchman, ii. 299
- Baths,



- Baths, of Livia, ii. 300  
 vatt, ii. 306  
 of Baiæ, ii. 430, 431  
 warm vapour, near the Lucrine lake, iii. 21, 22  
 tradition concerning, iii. 22  
 warm, at the Lago del Re, iii. 145  
 hot sulphur, iii. 50  
 warm, at Catania, iv. 272  
 domestic, of Pompeii, iii. 81
- Battle of Cannæ, iii. 220  
 won by Timoleon, iv. 104  
 of Himera, iii. 417  
 of Crimifus, iv. 107  
 between Hamilcar and Agathocles, iv. 121  
 gained by Agathocles, iv. 123  
 of the Sybarites and Crotonians, iii. 302
- Battles, i. 200, 201, 202. 204. 206. 267
- Bauli, a place, ii. 434  
 the Elysiac fields of, ii. 435
- Bay, great, of Taranto, stormy, iii. 247  
 of Messina, iii. 377  
 of Castell-a-mare, iii. 446
- Beasts of prey, at Cotrone, iii. 314
- Beatus, Saint, cavern of, i. 180
- Beatusberg, a mountain, *ib.*
- Bed, iron, of Agathocles, iv. 143
- Beech tree, scarce in Italy and Sicily, iv. 292
- Beggars, multitudes of, at Genoa, i. 413  
 impudence of, iv. 361
- Belcastro, a place, iii. 300
- Beld el Braghit, the town of fleas, iii. 487
- Belfries of the Italians, remarks concerning, iii. 178
- Belici, a river, iii. 490. 533
- Bell, miraculous, made of a horse, iii. 9
- Bellenz, a district, i. 166
- Bells round the necks of cattle, i. 153. 265. iii. 139  
 invented at Nola, iii. 139
- Benevento, a duchy, iv. 441
- Benevolence of the laws of Zaleucus, iii. 359, 360
- Benvenuto, pictures by, ii. 346
- Berg, duchy of, soil and cultivation of, i. 23
- Bergstraffe, a chain of mountains, i. 41
- Berne, characterized, i. 176
- Berne, handsome people of, i. 177. 238  
 history of, i. 197 to 210  
 treasury of, i. 231  
 present respectability of, i. 215  
 constitution and government of, i. 217 to 229  
 ecclesiastical establishment of, i. 229  
 military establishment of, i. 229  
 arsenal of, i. 230  
 revenues of, *ib.*  
 remarkable community of, i. 231  
 sumptuary laws of, i. 234  
 economical community at, i. 235  
 no longer ambitious, i. 236  
 generosity and wisdom of its government, *ib.*
- Bernini, works by, ii. 26. 39. 146. 187. 211. 259
- Bernini, Glaciers of, iii. 413
- Bernis, Cardinal, characterized, ii. 104
- Berthelier, anecdote of, i. 292
- Berthold, founder of Berne, i. 197  
 wooden image of, i. 239
- Bertola, Abbé, a man of literature, i. 422
- Biagio, anecdote of, ii. 339
- Biberich, castle of, i. 37
- Bible, remarkable, at Turin, i. 371
- Bicchierai, a physician, ii. 53. 61. 80
- Biderach, imperial town of, i. 67
- Biel, republic of, i. 247
- Billinger, mention of, i. 126
- Bion, the poet, mention of, iv. 29
- Birds, scarcity of, in Italy and Sicily, iii. 132. iv. 346  
 foreign, at Schonbrunn, iv. 522
- Birth, pride of, i. 60
- Bifageo, river of, i. 377
- Biscari, prince of, anecdotes concerning, iv. 273. 279
- Biseglia, a town, iii. 223
- Bishop, in a barrack, iii. 326
- Bishops, governors of Geneva, i. 233. 293, 204  
 and archbishops of Sicily, iv. 355
- Black death, plague so called, i. 201
- Block, Baron von, anecdote of, i. 195
- Blumlialpe, mountain, i. 180
- Boars, wild, near Naples, iii. 54
- Boeça

- Botta della verità**, superstition concerning, ii. 181  
**Bocchetta, La**, i. 376  
**Bocke**, the, a remarkable society at Zurich, i. 12  
**Bockmann**, mechanical instruments of, i. 51  
**Bodies found at Pompeii**, iii. 80. 91. 109  
**Bodmar**, the reverend, mention of, i. 122. 126  
**Bohemia**, appearance, cultivation, and prosperity of, iv. 528  
**Boileau**, quotation from, iii. 259  
**Bologna**, city of, history and characteristics, ii. 33. iv. 463, 464  
     republic of, ii. 34  
     government and population of, ii. 36, 37  
     academy or university of, characterized, ii. 38  
     painters of the school of, ii. 40  
     characterized, *ib.*  
     numerous works of, ii. 43  
     stone of, ii. 51  
     young gentlemen of, characterized, ii. 52  
     country near, charming, iv. 463  
**Bolsena**, lake of, ii. 93  
     ancient name of the, *ib.*  
     town of, *ib.*  
**Bomilcar**, ambitious attempt of, on Carthage, iv. 134  
     treacherous death of, iv. 135, 136  
     a Carthaginian, defender of Syracuse, iv. 215  
     terror of, iv. 217  
**Bonnet**, Mr. anecdotes of, i. 286. 325  
     cheerful and happy old age of, i. 326  
**Bononia**, or Bologna, ii. 59  
**Bookfeller**, none at Trapani, iii. 473  
**Borghese**, villa, iv. 431  
**Borgia**, Cardinal, characterized, ii. 167  
**Borgo San Donnino**, a place, ii. 20  
     d'Ischia, the haven of, iii. 144  
**Bormia**, river of, i. 375  
**Borromeo**, Carlo, founder of a college at Pavia, i. 422  
**Botany**, i. 56  
     school of, at Palermo, iii. 442  
**Boudry**, a town, i. 266  
**Boys of Switzerland**, characterized, i. 177  
     of Ischia, sports and familiarities of, iv. 392  
**Brandy of Dantzic and Switzerland**, how called, i. 255  
**Bread**, excellent, of Cerignola, iii. 214  
     of Canossa, bad, iii. 219  
**Bregenz**, town of, i. 74  
**Breitklauenberg**, mountain, i. 180  
**Brenets**, village of, i. 261  
**Brenta**, the, a river, iv. 476  
**Briançon**, fortrefs of, i. 343  
**Bridge at Mentz**, i. 35  
     of Lindau, i. 69  
     of the Rhine, at Constance, i. 83  
     over the Reufs, i. 141. 145  
         pictures on, i. 145  
     the Devil's, i. 168  
         story of, iv. 319  
     at Turin, i. 350  
     remarkable, at Genoa, i. 400  
     over the Ticino, i. 418  
     at Modena, ii. 33  
     at Pisa, ii. 85  
     over the Tiber, ii. 96  
     of Ponte Rotto, ii. 178  
     of Ancus Martius, *ib.*  
     natural, ii. 378  
     the Magdalen, at Naples, iii. 121  
     of the Borgo d'Ischia, iii. 144  
     at Gallipoli, iii. 291  
     over the Esaro, iii. 311  
     of Termini, iii. 411  
     of Belici, iii. 491  
     ruins of a, at Girgenti, iii. 530  
         near Narni, iv. 436  
     of Spoleto, iv. 441  
     marble, over the *Ariminus*, iv. 454  
     over the Danube, iv. 527  
     at Prague, iv. 530  
     at Dresden, iv. 533  
**Bridge of boats**, over the Po, i. 418  
     at Placenza, ii. 17  
     by Caligula, ii. 451  
**Bridges**, want of, in Tuscany, ii. 91  
     over rocky cavities, at Sorrento, iii. 182  
     four at the island of Ortygia, iv. 263  
**Brienz**, mountain of, i. 182  
     Erienz,

- Brienz, village of, i. 182
- Briganti, Filippo, an Italian author, iii. 292  
quotation from, *ib.*
- Brignole palace at Genoa described, i. 396
- Brill, Paul, pictures by, and characterized, iv. 413
- Brindisi, historical traces of, iii. 278  
population of, iii. 282  
havens of, iii. 279  
cleaning of, iii. 281  
agricultural mistake of the people of, iii. 282
- Broken pots, the hill of, ii. 234
- Brolo, a fortress, iii. 396
- Bronze of Syracuse, ii. 312
- Bronzino, Angelo, pictures by, ii. 343
- Bruchsal, i. 48
- Brug, a place, i. 203
- Brughell, pictures by, iv. 411
- Brunette, fortress of, i. 243
- Bruningberg, mountain of, i. 184
- Brunnen, town of, i. 163
- Brutus, father of, murdered at Rhegium, ii. 29  
L. J. bust of, ii. 165  
M. antique head of, ii. 243  
fine bust of, iii. 13  
anecdote concerning, iii. 131  
and Cassius, remark concerning, iv. 423
- Bucentoro, what, iv. 490. 503
- Bucephalus, shadow of, iii. 99
- Buckhorn, Imperial town of, i. 73
- Buck-wheat, i. 286
- Bucket, the famous, at Modena, ii. 32
- Buffaloes, of Italy, ii. 361. iii. 190. 209
- Buffet, marble, ancient, iii. 108
- Buffon, opinion of, controverted, iv. 240
- Buildings, Italian, remarks on, ii. 143
- Bull, Farnesian, beautiful, at Naples, ii. 405  
of Phalaris, iii. 503. 517
- Baugens, Vicarius, Mr. mention of, iii. 188
- Burde, a German poet, iv. 512
- Buren, a county, i. 202
- Burgdorf, a place, *ib.*
- Burgenberg, mountain, i. 140
- Burgi, the residence of William Tell, i. 163
- Burgundy, Kings of, reside at Geneva, i. 287, 288
- Burial of the slain, at Himera, iv. 53
- Busa, a noble matron, anecdote of, iii. 219
- Busching, mistake of, ii. 370  
quoted, and contradicted, ii. 17. iv. 459
- Busts of bronze, at Genoa, i. 391  
marble, of Doria, i. 399  
at Berlin, *ib.*  
in the villa Albani, ii. 240  
Palazzo Justiniani, ii. 244  
of the museum of the Capitol, ii. 223, 224  
in the Pantheon, ii. 316  
museum at Portici, iii. 110  
at Padua, iv. 473

## C.

- CABRIOLES, danger of, at Naples, ii. 403
- Cactus opuntia*, mode of propagating the, iii. 391
- Cæcilius Metellus, victory of, iv. 167
- Cæcus, A. C. public spirit of, ii. 184. 208. 274. 358
- Cages, ancient, iii. 103
- Caius Duilius, naval victory of, iv. 161
- Calabria, geographical remarks on, iii. 233. 299  
province of, characterized, iii. 320. 332  
the fabulous feat of Love, iii. 323  
loss of, in population, by the earthquake of 1783, iii. 331  
inhabitants of, cheerful, iii. 334  
wines of, iii. 332
- Caligula, capricious tyranny of, ii. 134  
idiot and frantic ideas of greatness of, ii. 451
- Calippus, the treachery of, iv. 94
- Caltagirone, population and prosperity of, iv. 13
- Calvin, at Geneva, i. 294
- Calypso, vague residence of, ii. 447
- Camarario, a canon, mention of, iii. 274
- Cambiasi family, magnificent road made by, i. 377

Cambiasi,

- Cambiasi, picture by, ii. 246  
 Camel compared to the mulberry tree, iii. 390  
*Camicius*, an ancient city, iii. 502.  
 519  
 Camillus, anecdotes of, iv. 434  
 Campagna di Roma, ancient barrenness of, ii. 95. 255  
 Campani, treachery and cruelty of the, iv. 63  
     arrogance of the, ii. 430  
     treachery of the, at Messina, iv. 148. 153  
 Campi Phlegræi, where, iii. 17  
 Campieri, what, iii. 492  
 Campo Marone, a place, i. 377  
     Santo, at Piña, ii. 82  
     Vaccino, or Forum Romanum, ii. 140  
 Canals, remarkable, iii. 275  
     of Venice, iv. 477  
 Cancer and leprosy in Sicily and Italy, iv. 363  
 Cane del mare, or sea-dog, a kind of fish, iii. 344  
     enemy of the sword-fish, iii. 347  
 Cannæ, battle of, iii. 220  
 Cannon of leather, i. 400  
 Canonici of Sicily, iv. 355  
 Canossa, a place, iii. 217  
     ruins of, iii. 218  
 Canova, a famous modern sculptor, iv. 428  
 Cantara, river of, iv. 23  
     the ancient *Tauromenius* and *Onobalus*, iv. 318  
 Canuti, a painter, ii. 49  
 Cape of Pofilipo, iii. 56  
     Misenum, iii. 56, 57  
 Capitol, the, particulars concerning, ii. 141, 142. 150. 156  
 Capitolium, derivation of, ii. 154  
 Capo di Bove, monument so called, ii. 188, 189  
     Santa Maria, a promontory, ii. 296  
     delle Colonne, a promontory, iii. 312  
     di Faro, a promontory, iii. 345  
     d'Orlando, iii. 397  
     Buono, a promontory, iii. 475  
     Passaro, a promontory, iv. 169  
     Spartivento, iv. 324  
     di San Alessio, iv. 325  
     Licosa, iv. 381  
 Capo Campanello, iv. 381  
 Caprara, Turkish trophies taken by, ii. 49  
 Capri, an island, wild appearance of, iii. 162  
     the scene of the debaucheries of Tiberius, iii. 163  
     people of, characterized, iii. 169  
 Caprice in painters, reflections on, iv. 526  
 Capua, early origin of, ii. 58  
     fertility of, ii. 95  
     the modern, ii. 382  
     the ancient, *ib.*  
     origin of the name, *ib.*  
     ruins of, ii. 386  
 Capucino, pictures by, i. 406  
 Caracalla, anecdote concerning, ii. 184  
     circus of, described, ii. 189  
 Caracci, Agostino, pictures by, ii. 26. 46  
     Ludovico, anecdotes of, ii. 41  
     school of, ii. 42  
     where buried, ii. 43  
     Annibal, characterized, ii. 43  
     pictures by, ii. 49.  
     iv. 431  
 Caracciolo, anecdote concerning, iii. 551  
 Caraccuoli, the viceroy, mention of, iv. 347  
 Caranzana, Marquis, vineyard of the, i. 358  
 Carava, promontory of, iii. 396  
 Carceres, what, ii. 189  
 Carceri, gl' di Nerone, what, ii. 449  
 Carcinus, a potter, the father of Agathocles, iv. 111  
 Card parties, effects of, ii. 172  
 Caricatori, what, iii. 492  
 Caricature, remarks on, iv. 499  
 Carignan, church of, i. 400  
 Carinæ, what, ii. 141  
 Carini, a town, iii. 446  
 Carlentini, a town, iv. 18  
 Carlone, paintings by, i. 398  
 Carlos, Don, King of Sicily, public works of, iii. 241. 376  
 Carlseron, docks of, iv. 507  
 Carniola, a province, iv. 515  
 Carnival of Naples, ii. 416  
 Carob,



- Carob, branches of the, take root, iii. 225
- Caronia, a town, iii. 403
- Carotta, a village, iv. 379
- Carrara, marble of, where dug, ii. 83
- Carriages, travelling, peculiar, i. 183
- Carthage, government of, abhorred, iv. 69
- Carthaginian, insolent gesticulation of a, iv. 101
- Carthaginians, aversion of, to foreign manners, iv. 31  
cruelty of, iv. 58. iii. 420, 421. 447. 485. 511. iv. 121  
attacked by Dionysius, iv. 66. 74  
outwitted by the Rhemian, iv. 100  
ambition of, iii. 369  
a custom of the, iv. 126
- Carthalo, a Carthaginian commander, iv. 169
- Carts, few, in Sicily, iv. 344
- Carvings, excellent, at Placenza, ii. 19
- Carystides, in the Pantheon, ii. 312  
in ancient architecture, what, iii. 12
- Casal di Frigenti, village of, iii. 204
- Casamiccia, in the island of Ischia, iii. 146  
warm springs of, *ib.*
- Cascata at Tivoli, iv. 415
- Cascatelli, maggiori, waterfalls near Tivoli, iv. 419  
piccoli, ditto, iv. 420
- Caserta, a place, ii. 387. iv. 400
- Cassini, meridian line by, ii. 51
- Cassius, born at Parma, ii. 24  
a poet, *ib.*
- Castell-a-mare, in Italy, iii. 73. 186.  
iv. 396  
in Sicily, bay of, iii. 446
- Castell del Uovo, fortrefs of, ii. 405  
gandolfo, a place, ii. 256, 257
- Castello di Sant' Elmo, fortrefs of, and prospect from, ii. 411  
del Ovo, near Naples, iii. 34  
Schifone, ruins of, iv. 319  
d'Ischia, a fortrefs, iii. 144
- Castellone, a place, ii. 372, 373
- Castelvetro, population of, iii. 479  
wine of, iii. 491. iv. 332
- Castle at Heidelberg, i. 45
- Castor and Pollux, statues of, i. 149  
mythology of, iv. 14, 15  
statues of, in the church of St. Paul, at Naples, iii. 7
- Castro Giovanni, a place, iii. 413.  
iv. 1
- Catacombs of Posilipo, iii. 93. 97  
Rome, iii. 94  
Syracuse, iv. 257  
gloomy terrors of, iii. 98
- Cataldus, Saint, an Irishman, humorous particulars concerning, iii. 254.  
256
- Catania, or Catana, historical traces of, iv. 269  
some account of, iv. 275.  
277  
trade and population of, iv. 277. 287
- Catanzaro, a town, iii. 318  
hospitality of a gentleman of, iii. 317  
population of, iii. 319
- Catapulta, discovery of, iv. 67
- Cataracts of fire, iii. 48  
in the Alps, i. 337, 338, 339
- Cathedral of Milan, grandeur of, ii. 7  
treasury of, *ib.*  
of Berne, praised, i. 241  
prospect from, i. 242  
of Laufanne, i. 278
- Cato, anecdote of, ii. 281
- Catolica, a town, iv. 453
- Cats and dogs forbidden at Procida, iii. 143
- Cattle, fondness of the Swifs for, i. 265  
of Savoy, i. 329  
Piedmont, i. 360  
the States of the Church, ii. 93  
Milan, ii. 17  
Puglia, Terra di Lavoro, and other provinces, characterized, iii. 208  
Calabria, iii. 320  
Sicily described, iv. 23. 343  
the Apennines, iv. 403,  
464  
foddered with leaves of trees, i. 418

- Cattle, colour and form of, near Naples, iii. 69  
 sick, miraculously healed, iii. 9  
 of the province of Polesino, iv. 468
- Catullus, reference to, ii. 102
- Caudine Forks, iii. 210
- Cavedone, a painter, ii. 43
- Cavern of Leuchtenburg, remarkable, i. 19
- Cavern, in Unterwald, i. 151  
 remarkable, i. 264  
 of Charon, and near Pyrmont, mephitic, iii. 49, 50
- Caverns near Lentini, iv. 22  
 of Pantellaria, iii. 476
- Cavi, and fortrefs, i. 416
- Cecilia, St. famous picture of, by Raphael, ii. 48
- Cefalu, a town, and promontory, iii. 409
- Cento, a town, iv. 465  
 pictures at, *ib.*
- Cento camerelle, what, ii. 449
- Centoripa, an ancient town, iv. 137.  
 155
- Cephalædium, or Cefalu, conquered, by Agathocles, iv. 137
- Cerignola, a town, iii. 213  
 excellent bread of, - iii. 214
- Cesena, a town, iv. 457
- Cestus, remark on the, ii. 288
- Chairs of the ancients, conjecture concerning, iii. 12
- Chamberry, chief town of Savoy, i. 330
- Chamois of Ætna, iv. 344
- Chapel of Pope Sixtus IV. ii. 337  
 at Furia d'Ischia, iii. 150  
 wealth of, iii. 152
- Charioteers at games hired, ii. 190
- Charlemagne, effigy of, at Zurich, i. 126  
 at Geneva, i. 288
- Charles the Bold, anecdotes of, i. 204.  
 207  
 St. church of, at Genoa, i. 391  
 the Fifth, watch-towers built by, iii. 65  
 works of, at Syracuse, iv. 264
- Charles of Anjou, cruelty and despotism of, iii. 371. 382
- Charybdis, enquiries concerning, iii. 344
- Chaux de Fond, a place, i. 258  
 valley of, remarkable, *ib.*
- Cheese, Parmesan, where made, ii. 17  
 of the Alps, i. 187. 192
- Cherries and plums not excellent in Sicily, iv. 329
- Chestnut tree and fruit, i. 275, 276.  
 376, 377  
 trees flourish near volcanoes, iii. 16  
 of Ætna, iv. 308
- Chefs, anecdote of, iii. 372
- Chigi, park of, ii. 260
- Children sacrificed by the Carthaginians, iv. 37  
 affected by monstrous forms, iii. 426  
 bad treatment of, in Sicily, iv. 360
- Chloris, statue of, ii. 333
- Christians, primitive, clandestine worship of, iii. 96
- Church, grand, of La Superga, i. 362  
 of St. Augustin, at Placenza, ii. 19  
 yard, battle in, i. 204
- Churches at Genoa, i. 391  
 of Italy, dark, ii. 25  
 Roman, decorations of, on festivals, ii. 115  
 of Naples, inferior, iii. 6  
 of Padua, iv. 471
- Chyrondas the law-giver, anecdotes of, iv. 270
- Ciane, the fountain and fortrefs of, iv. 242
- Cicero, excellent moral reasoning of, iv. 156
- Cimabue, the painter, anecdote of, iv. 472
- Cimmerii, abodes of the, iii. 94
- Cineas, remark of, on wine, ii. 274  
 dialogue of, with Pyrrhus, iv. 150
- Circe, promontory of, superstitious of, ii. 361
- Circella, monte, iv. 381
- Circus, the great, ii. 301
- Cisterne, a place, ii. 358
- Cisterns of *Tauromenium*, iv. 320
- City residence loved by the Italians, ii. 11  
 N n City

- City residence, reflections on, ii. 11
- Civita Castellana, the ancient *Faliscum*, iv. 434
- Civita Lavina, a town, ii. 277
- Ciullo del Camo, the first supposed Italian poet, iii. 447
- Claude Lorrain, pictures by, i. 353. iv. 410
- Claudia, miracle performed by, ii. 215
- Clelia, a Roman virgin, heroism of, ii. 226
- Clergyman of Grindelwalde, i. 190
- Cliffs of Scylla, picturesque, iii. 344
- Climate of ancient Italy, ii. 236  
 difference of, at the summit and the foot of mountains, i. 266. 340. 377  
 of Italy and Sicily, ii. 52. 54. 86. 278  
 mildness of, iv. 361
- Clitunno, a river, the ancient *Clitumnus*, iv. 442
- Cloaca maxima*, grandeur of, ii. 181
- Cloaks, worn by men and women, in Italy, ii. 52
- Clodius defeated, iv. 169
- Cluverius, mistake of, ii. 428  
 an accurate traveller, iii. 20  
 quoted, iv. 415
- Cnæus Cornelius, the consul, treacherously imprisoned, iv. 161
- Cnosus, the labyrinth of, iii. 500
- Coaches met with in Sicily, iv. 344
- Coasts of Italy, charms of, iii. 58, 59  
 Sicily, charms of, iii. 406
- Coblentz and electoral palaces, i. 32. 33
- Cocles, H. heroism of, ii. 179
- Cocolus, historical anecdotes of, iii. 501
- Cœlius, mount, antiquities of, ii. 307
- Coffee-house at Lecce, iii. 284
- Coins, ancient, in the museum at Portici, iii. 109  
 collection of, iii. 440  
 ancient, at the palace of Capo di monte, iii. 6  
 ancient, at Girgenti, iii. 535
- Cola di Rienzo, remarkable anecdotes of, ii. 174  
 palace of, and story concerning, ii. 177
- Cold, enduring of, i. 426
- Cold, effects of, at Rome, ii. 235. 237  
 remarks on, in Russia, iv. 327
- College of Jesuits, at Genoa, i. 392  
 at Milan, ii. 10
- Cologne, i. 24  
 cathedral of, *ib.*
- Colonna, what, iv. 347
- Colosseum, at Rome, description of, i. 117. 132  
 why so called, i. 132
- Colson, Captain, mention of, iii. 188  
 measurement by, iii. 528
- Comedy and comedians, Italian, i. 343. 372. 407. iv. 499
- Commentators, mistakes of, ii. 437  
 censured, ii. 445. iii. 53
- Commerce, oppressions of, in Sicily, iv. 348
- Commodus, Emperor, a gladiator, ii. 126
- Communication, subterranean, between Ætna, Vesuvius, Lipari, and Hecla, iii. 34. 35  
 subterranean, between the Lucrinelake and the sea, iii. 20  
 probable, between Solfatara and Vesuvius, iii. 34  
 between Ætna and the sea, iii. 345. iv. 302
- Community, secret and dreadful, formerly at Trapani, iii. 471
- Concord, temple of, at Rome, ii. 142. 155
- Confraternità di San Paolo, a secret and dreadful community, iii. 471
- Conisterion, what, ii. 306
- Connoisseurship of women censured, ii. 325
- Conradin, anecdotes of, ii. 393  
 where put to death, iii. 25
- Conservatore*, what, ii. 157
- Constance, city of, anecdotes of the, i. 79
- Constantia, St. monument of, ii. 247
- Constitution of Venice, iv. 486. 493
- Contractors, ancient Roman, iii. 78
- Conversazione in Italy and Rome, iii. 104. 107. 172

- Copenhagen, Rosenburg garden of, ii. 159
- Coquetry of Italian and Sicilian girls, iii. 431
- Cora, a place, ii. 476
- Coral, near Trapani, iii. 472
- Corinthians, magnanimity of the, iv. 105
- Coriolanus, mention of, ii. 201
- Cork trees, remarks on, iii. 229
- Corn, supplied by Lucerne to Uri, &c. by treaty, i. 143  
at Geneva, anecdote concerning, i. 306
- Correggio, pictures by, ii. 25  
anecdotes of, ii. 30. 41. 107  
town of, ii. 30
- Corfairs, effects of, on trade, iv. 350
- Corso, the, at Turin, described, i. 357  
Naples, iii. 118. 122  
Palermo, iii. 443
- Corvi, or grappling-irons, invented by the Romans, iv. 162
- Cosyra, the ancient, iii. 476
- Costume of the head, Grecian, at Taranto, iii. 258
- Cotrone, situation and origin of, iii. 300  
population of, iii. 309  
trade of, *ib.*  
haven of, *ib.*
- Cotton, species of, iii. 291  
of Pantellaria, iii. 477
- Cotunnio, Signor, medical opinion of, iii. 296
- Coucy, Enguerrend de, anecdote of, i. 202
- Council held at Rimini, iv. 453
- Counsellors, secret, at Berne, i. 224
- Country near Parma characterized, ii. 30
- Courtship of savages, remarkable, i. 246
- Cow, statue of, ii. 328
- Cowper, Lord, anecdote of, ii. 39
- Coxza Pelosa*, a shell-fish of the Mare Piccolo, iii. 243
- Craters, volcanic, how formed, ii. 261
- Credulity, how cherished, iv. 362
- Cretans, mutiny of, at Megara, iv. 201
- Cripples of Italy and Sicily, iv. 363
- Cross, Grecian, what, i. 363  
and Latin, ii. 114
- Groton, anecdote concerning, iii. 307  
ancient grandeur of, iii. 305  
salubrious air of, *ib.* iv. 32
- Crotonians, fame of the, iii. 305
- Crucifix, beautiful, of bronze at Genoa, i. 391
- Cubba, palace of, iii. 433
- Cultivation near Modena, ii. 33
- Cumæ, ancient remains of, ii. 427. iii. 67  
fertility of the country round, ii. 427  
fortress of, *ib.*  
historical traces of, ii. 429  
bay of, ii. 430
- Cupid-seller, the ancient and modern, iii. 115  
comic statue of a, ii. 333
- Cupola, painted, at Placenza, ii. 19  
at Parma, ii. 25  
beautiful, ii. 259  
of the Pantheon, ii. 313
- Curia, the palace of, ii. 154. 158
- Curio, remarkable theatre built by, ii. 120, 121
- Curiosity of the Italians, iii. 217  
Neapolitans, ii. 403
- Custom, remarkable, of Zurich, i. 131  
singular, in Sicily, iv. 364
- Cutelli, college founded by, iv. 284
- Cybele, superstitious story concerning, ii. 214
- Cyclops, supposed a real people, iv. 22  
poetical use of, by Homer, ii. 447

## D

- DACIER, the father of Madam, quoted, iii. 516
- Dædalus, historical particulars concerning, iii. 500
- Dalberg, coadjutor of Mentz, i. 36
- Dam of the lake of Avernus, ii. 425  
fabulous, of Messina, iii. 377  
or mole of Catania, iv. 287
- Damos, the patron of Agathocles, iv. 112
- Danae, picture of, by Titian, a masterpiece, iii. 3
- Dance of St. Vitus, iii. 265
- Dancers, death of a company of, iii. 352
- Dances, characteristic, of Italy, Germany, England, France, and ancient Greece, iii. 169—177  
various ancient, iii. 175



- Dancing near Weinheim, i. 44  
of an angry woman, iii.  
169, 170  
poetry and music, union of,  
iii. 173  
of David before the ark, iii.  
174, 175  
Herod enflamed by, iii. 177  
and the tarantula, iii. 177.  
263
- Dandolo, historical anecdote of, iv.  
494
- Danielle, Don Giovanni, particulars  
concerning, iii. 215, 216
- Dante, i. 11, 12. ii. 79. 82. 1. 185  
quoted, ii. 52. 85. 297. 338  
figure of, at Florence, ii. 71  
superstition concerning, ii.  
74  
*il Jaffo del*, *ib.*
- Danube, the first river in Europe, i.  
66. iii. 413. iv. 528
- Daphnæus, mention of, iv. 57  
historical anecdotes of,  
iii. 511, 512, 513
- Daphnis the poet, mention of, iii.  
400. iv. 29. 247
- Darius, anecdote of, iii. 306
- Darkness, Cimmerian, travels of, iii.  
445
- Darmstadt, i. 40
- David dancing, iii. 174, 175
- Dann, Count, historical anecdote of,  
ii. 395
- Day, remarkable, in history, iii. 418,  
419
- Death, gate of, ii. 124  
goddess of, ii. 193  
of Diocles, remarkable, iv. 51  
terrors of, to the ancients, iii.  
98
- Debtors, custom concerning, at Sy-  
racuse, iv. 264
- Deer of Italy, iv. 344
- Della Paglia, epithet, anecdote con-  
cerning, i. 374
- Delphos, inscription of the temple  
at, iv. 283
- Demarata, ambition of, iv. 189  
the wife of Celo, iv. 249
- Demarchus, mention of, iv. 57
- Democedes the Crotonian, anecdotes  
of, iii. 305
- Demonax the philosopher, anecdote  
of, ii. 127
- Denis, the Abbé, mention of, iv. 520
- Derivation of Tarentine words, iii.  
269
- Devil and Angel, quarrel between,  
i. 427
- Devotion, want of, in the Italians,  
iii. 229
- Dew, copious, in Germany, iv. 3
- Dexippus, historical anecdotes of,  
iii. 509. 513, 514. iv. 56
- Diana, birth-place of, ii. 269, 270.  
303. iv. 262
- Dice, ancient, iii. 106
- Diderot, anecdote of, i. 8
- Dilettante, a blind, iii. 274
- Dilettanti, affectation of being ii. 281.  
294, 324, 325-355
- Dinocrates, anecdotes of, iv. 120.  
130. 137. 145
- Dinomenes, mention of, iv. 8. 33
- Diocles, historical traces of, iv. 48.  
50, 51  
laws of, iv. 51
- Diogenes, painted by Rubens, re-  
marks of, i. 8  
a sculptor, ii. 312
- Dion, historical traces of, iv. 26. 75  
to 94  
banished by Dionysius the  
younger, iv. 77  
attempts of, against Dionysius,  
iv. 80  
small force of, iv. 81  
suspected by the Syracusians,  
iv. 86  
patriotic emotions of, iv. 88  
return of, to Syracuse, iv. 90  
moderation of, iv. 92  
dejection and death of, iv. 94
- Dionysius the elder, historical traces  
of, iv. 9, 10. 22. 54. 251,  
252. 260. 317. 449  
contents as a poet with the  
Greeks, iv. 73  
sarcastic rapacity of, iv.  
244  
suspicion of, iv. 141  
death of, iv. 74  
the younger, succession of,  
*ib.*  
virtuous propensities of,  
iv. 76  
exclamation of, to his  
sourtiers, iv. 77  
quarrels of, with Plato,  
iv. 77, 78  
injustice of, to Dion, *ib.*  
treachery of, iv. 84  
restoration of, iv. 95  
dethroned by Timo-  
leon, iv. 103

- Dioscurides, an ancient artist, iii. 110  
 Discus, the, what, ii. 307  
 Diseases, simple remedies for, in Sicily and Italy, iii. 476  
 Dispensary of Loreto, vases at, iv. 448  
 Dock built by Dionysius, iv. 61  
 Docks, dry, reflections on, iv. 506  
 Doge of Genoa, what, i. 380. 382, 383  
     of Venice, office described, iv. 488  
         judged after his death, iv. 490  
         election of the, *ib.*  
         palace of the, iv. 493  
 Dogs thrown into the Grotta del Cane, iii. 49  
 Dolce, Carlo, pictures by, ii. 69. 73  
 Dolphins, remarkable tale concerning, iii. 161  
 Dominichino, paintings by, ii. 147. 343, 344. iv. 403. 411. 429  
     characterized, iv. 404  
     called the Painter by Pouffin, iv. 430  
 Domitian, vain pretensions of, ii. 257  
     villa of, *ib.*  
     hall of audience of, ii. 300  
     palaces of, ii. 305  
 Dora, river of, i. 337. 358  
 Doria, Andrea, characterized, i. 381  
     palace of, at Rome, numerous landscapes by G. Pouffin in, ii. 107  
     villa, iv. 431  
 Doric genius characterized, iii. 79. 174. 192  
 Doricus, death of, iv. 62  
 Doris, the wife of Dionysius, iv. 68  
 Doves of Venus, tradition concerning, iii. 467  
 Doux, a river, i. 261. 263  
 Dowe, Gerhard, pictures by, i. 351. 353  
*Drachenstein*, one of the seven hills, i. 27  
 Drago, the ancient river *Acragas*, iii. 496. 532  
 Dragon that guarded the remains of Scipio, iii. 67  
 Drains, agricultural, i. 375  
 Drawing, ancient freedom of, iii. 4  
*Drepanum*, the ancient, iii. 463  
 Dresden, sight and beauties of, iv. 532  
 Drossetto, insurrection occasioned by the insolence of, iii. 374  
 Droft, Messieurs von, mention of, iii. 188. 198. 444. iv. 375  
 Droz de Corcelles, anecdote of, i. 256  
     famous descendants of, i. 257  
 Drunkards, souls of, sent into swine, ii. 334  
 Ducetius, historical traces of, iii. 403. iv. 14. 16. 42. 271  
 Ducks and geese scarce in Italy, iii. 150  
 Du Fournay, an architect, iii. 442  
 Dulcigno, a nest of pirates, iii. 288  
 Du Paty, an author, censured, i. 412  
 Durazzo, historical anecdote of, ii. 394, 395  
     a port, iii. 278  
 Durer, Albert, pictures by, ii. 343. iv. 413  
     characterized, iv. 413  
 Durlach, i. 47  
 Duffeldorf gallery, pictures in the, i. 7  
     rich in the works of Rubens, few of the Italian masters, i. 13
- E
- EAGLES, i. 262  
 Ear of Dionysius, remarks on the, iv. 252  
 Earth, inflammable, ii. 261  
     limits of the ancient, ii. 445  
 Earthquake of 1538 at Naples, ii. 424  
     Monte Nuovo, produced by the, *ib.*  
     that swallowed the towns of Asia, ii. 450  
     of 1783, remark concerning, iii. 35  
     effects of, at Catanzaro, iii. 318  
     at Monteleone, iii. 323  
     at Oppido, iii. 325  
     emotions excited by, iii. 326  
     law-suits occasioned by, iii. 328

- Earthquake of 1783, effects of, on the human organs, iii. 330  
     at Reggio, iii. 355  
     at Messina, iii. 384  
     wine, iii. 351  
     at Rhodes, iv. 177  
     of 1169, iv. 277
- Earthquakes, effects of, iii. 141  
     remarks concerning, iii. 326, 327, 337, 338  
     tremendous effects of, iii. 326, 337  
     changes produced by, iii. 353  
     temples demolished by, iii. 528  
     frequent in Ischia, iii. 157  
     at Catania, iv. 275
- Eclipse predicted by a scholar of Plato, iv. 80
- Efforts, naval, of the Romans, iv. 159 to 173
- Egeria, fountain of, ii. 199, 271, 272  
     grove of, ii. 200
- Egesta, ruins of, iii. 455  
     once a mighty city, iii. 459
- Eglisflau, town of, i. 90  
     country round, i. 91
- Egyptian idolatries among the Romans, iii. 78
- Egyptians, excellent custom of, ii. 309
- Ehrenbreitstein, castle of, i. 33
- Eiger, great and little, mountains, i. 181
- Eircta, Hamilcar stationed on the mountain, iv. 171
- Elbe, compared to the Rhine, i. 1  
     road beside the, iv. 531
- Elberfelde and valley, account of, i. 17
- Elbeuf, Prince of, antiquities discovered by, at Herculaneum, iii. 32
- Electricity, conjectures concerning, iii. 338, 339
- Electris* island of, iii. 243
- Elephant of lava at Catania, iv. 281
- Elephants, Roman dread of, iv. 167
- Eletro del popolo, an officer at Naples, ii. 399
- Eliseo, Father, a man of learning, iii. 439
- Elpenor, interment of, by Ulysses, 443
- Elva, island of, ii. 84
- Elysiac fields, site of the ancient, ii. 435
- Emerald an ell long, i. 76
- Emigrants, behaviour of the, at Coblenz, i. 32
- Empedion, anecdote of, iii. 486
- Empedocles, anecdotes of, iii. 491, iv. 303  
     remark of, on Agrigentum, iii. 506
- Empress of Germany, anecdote of, i. 426  
     tied on an ass, ii. 5
- Ems, mineral waters of, i. 33
- Encyclopédie, gross blunder of the, concerning Palermo, iii. 443
- Engelberg, mountain, i. 176, 184
- English apathy, ii. 324
- Enna*, the ancient, iv. 1
- Ennius, an ancient poet, mention of, iii. 272
- Ens, river of, i. 53
- Entymus, an ancient colonial leader, iii. 502
- Epaminondas, iii. 237
- Ephebea, what, ii. 306
- Ephorus, tale invented by, iii. 95
- Epicycles, mention of, iv. 185, 204, 205, 211, 212, 213, 216, 217
- Epistles and Gospels read in Greek, iii. 257
- Epomeus, or Epomeo, anciently a volcano, ii. 441, iii. 145  
     scenery of, iv. 388  
     characterized, iii. 153, 154  
     terrors of its winding paths, *ib.*
- Eridanus, who, i. 348
- Eruptions, volcanic, tokens of, iii. 24
- Erymnon, anecdote of, iv. 129
- Eryx, fable concerning, iii. 465
- Erzgebürg, industry of the inhabitants of, i. 19
- Esaro, the river, ravages committed by, iii. 310
- Essedia*, what, ii. 127
- Etslingen, Imperial town of, i. 65
- Etrurians, origin of the, ii. 55  
     characterized, ii. 58, 59
- Etymology of *Deutsche*, conjecture concerning, iii. 202

- Pubæa*, an ancient island, ii. 429  
 Eugene, Prince, mention of, i. 363.  
     iii. 32  
     books collected by, iv. 520  
 Evian, town of, described, i. 276  
 Eumachus, defeat of, by Himilco, iv.  
 138  
 Euripides, quotation from, iii. 537  
 Exainetus, pompous entry of, iii. 506  
 Exchange at Genoa, i. 392  
     at Pifa, ii. 85  
 Excise officers, French, rapacity of,  
 i. 263  
 Exedra, what, ii. 301. 307. iii. 87  
     inscription on an, iii. 88
- F
- FABIUS** and the statues of Taren-  
 tum, iii. 239  
     anecdote of, ii. 231  
 Fable and history, connection be-  
 tween, ii. 390. iii. 236. 364. 497  
*Fabulæ Atellanæ*, anecdote concern-  
 ing the, iii. 127  
 Faenza, a town, iv. 457  
 Fairs, annual, of Salerno, iii. 197  
 Falisci, the, anecdote of, iv. 434  
 Family, royal, at Turin, characte-  
 rized, i. 368  
     filial piety of a, at Catania,  
     iv. 272  
 Fano, a town, iv. 451, 452  
 Farmers, experimental, in Switzer-  
 land, i. 177  
     of Piedmont characterized,  
     i. 361  
     labour of, in Italy, ii. 370  
     and tillers, oppressions of,  
     iii. 123  
 Farms of Sicily, mode of letting, iv.  
 347  
 Farnese Hercules, remarks on the  
 statue of the, iii. 10  
     Homer, famous head of the,  
     iii. 14  
 Faro, Capo di, a promontory, de-  
 scribed, iii. 355. 352  
     traits of, anecdote concern-  
     ing, iii. 352  
 Fascalini, a senator of Venice, anec-  
 dote of, iv. 484  
 Fasti, consular, famous, ii. 161  
*Favignana*, or Favognana, an island,  
 iii. 469  
 Favray, doubtful story of, iii. 435
- Faun, drunken, remarkably beauti-  
 ful statue of, iii. 110  
 Fayence, pottery so called, iv. 458  
 Fazello, quotation from, ii. 447  
     concerning the Si-  
     cilian vespers,  
     iii. 374  
 Feelings, paternal, ii. 98. iv. 394. 395  
 Felizzano, a place, i. 373  
 Fenelon, quotation from, i. 368  
     anachronism of, iii. 236  
 Fennel, giant, tradition concerning,  
 iii. 535  
 Ferentina, sacred grove of, ii. 265  
 Fern used instead of straw, i. 138  
 Feronia, the spring of, ii. 362. 376  
 Ferrara, extent and population of,  
 iv. 465  
     university of, *ib.*  
     Francesco, professor at Ca-  
     tania, iv. 287  
 Ferreri, a place, iv. 309  
 Ferry, ii. 20. 33. 381  
     over the Silaro, iii. 195  
 Ferryman, anecdote of, *ib.*  
 Fertility of Lucerne, i. 138  
     near Naples, iii. 113. 129  
     of the island of Ischia,  
     iii. 143, 149  
     of Sicily, iii. 407. 446  
     extraordinary, of Mount  
     Ætna, iv. 290  
 Festivals of Italy, iv. 462  
 Fetter of iron, ancient and horrid,  
 iii. 109  
 Fetters, golden, witty remark on,  
 iii. 306  
 Fia, Signor, a man of literature, ii.  
 271. 277  
 Fiction, poetical, how promoted, ii. 447  
 Fidanza, pictures by, ii. 70  
 Field, remarkable sale of a, at Rome,  
 ii. 200  
 Fig tree and fruit, i. 341. 377. iii.  
 288. 290. 356. 357. 350. 476. 488.  
 iv. 320. 386  
 Figs, oiling of, iii. 357  
 Figure, anatomical, in wax, remark-  
 able, i. 420  
 Fiori di Ficchi, what, iii. 357  
 Fire signals of Switzerland, i. 131  
     remarkable appearance of, ii. 54  
     river of, iii. 44  
     gulphs of, iii. 45  
     subterranean, effects of, iii. 71  
     Calabria the focus  
     of, iii. 363



- Fire**, remarkable, in the camp of the Carthaginians, iv. 140  
 and fire-works, Italian fondness of, iv. 393  
**Fires**, frequent in ancient Rome, ii. 315  
 manner of kindling in the watch-towers of Sicily, iii. 463  
**Fischerhorn**, a rock, i. 191  
**Fishi**, good, of Bari, iii. 227  
 of the spring Arethusa, iv. 247  
**Fisher-boy**, miraculous escape of a, iii. 337  
**Fishery** of Cefalu, iii. 409  
 Tunny, iii. 423  
**Fishes**, preserved collection of, iii. 440  
**Fiume Salfo**, a river, iv. 6  
 a rivulet near Pestò, iii. 194  
**Frigido**, a river, iii. 457  
 di Castro Reale, the ancient *Longanus*, a river, iv. 156  
**Freddo**, a river, the ancient *Asines*, iv. 315  
**Flax**, growth of, ii. 21  
 early harvest of, iii. 272  
**Fleas**, the town of, iii. 487  
**Fleet**, first, of the Romans, iv. 160  
**Fleury**, Mademoiselle, an actresses, i. 324  
**Flies**, teasing in Sicily, iv. 3  
**Floats** of timber on the Rhine, account of, i. 15  
**Florence**, uncertain founding of, ii. 59  
 population of, ii. 62  
 bridges at, *ib.*  
**Florentines**, democratical, ii. 60  
**Florus**, remark of, on the admirable industry of the Romans, iv. 160  
**Flowers** at Turin, i. 359  
 at Genoa, i. 390  
 at Pisa, ii. 86  
 artificial, made of the aloe, ii. 428  
**Flue**, Nicholas von der, anecdotes of, i. 150. 208  
**Fluele**, i. 155. 165. 171  
**Flutings**, prodigious, iii. 527, 528  
**Foggia**, town of, iii. 210  
**Foligni**, the ancient *Fulginium*, iv. 443  
**Fondaco del Fico**, a place in Calabria, iii. 322  
 Sicily, iv. 23  
**Fondi**, a place, ii. 371  
**Fontana del acqua felice**, ii. 111  
 di Trevi, ii. 210  
 grand effect of, ii. 211  
 di Paolo, copious, ii. 212  
**Forests** of *Ætna*, iv. 292  
 chesnut ditto, iv. 410  
**Fortifications** of Messina, iii. 386  
**Forli**, a town, iv. 457  
**Fortuna Virilis**, temple of, ii. 177  
**Forum**, place of the, ii. 155  
 Boarium, what, ii. 162  
 what, ii. 305  
 of Nerva, rustic architecture of, *ib.*  
**Fountain**, incessant boiling of a, iii. 205  
**Fountains**, artificial, censured, i. 94  
 at the place Navoua, ii. 211  
 grand at ditto, *ib.*  
**Foxes** of Sampson, critical remark on, iii. 225  
**Fra Bartolomeo**, pictures by, iii. 7.  
 iv. 411  
**Fragment** and inscription, ancient, iii. 237  
**Francia**, picture by, ii. 343  
**Francis the First**, where taken prisoner, ii. 3  
**Frangini**, Cardinal, mention of, ii. 167  
**Frangy**, village of, i. 328  
**Franke**, Mr. a physician, anecdotes of, i. 420  
**Frankfort**, i. 38  
**Frascati**, a place, iv. 406  
**Fratello**, mountain, iii. 402  
**Frederic** of Austria, anecdote of, i. 203  
 the First, anecdote of, ii. 5  
**Freedom**, how maintained, ii. 60  
 remark concerning, iii. 240  
**Freiburg**, the rival of Berne, i. 200  
**French**, the, censured, i. 325  
 captain, anecdote of a, iii. 295  
**Friesen**, the high bailiff, anecdote of, i. 127  
**Frigenti**, town of, iii. 204  
**Friuli**, province of, iv. 514, 515  
**Frost** and snow, none at Taranto, iii. 253  
**Fruification**, conjectures concerning, iii. 42, 43  
 Fruit,

- Fruit, plentiful in Zug and Lucerne,  
i. 138  
at Genoa, i. 390  
Pisa, ii. 87  
early in Italy, ii. 367
- Fulvius Flaccus, cruelty of, ii. 385
- Fumolo, a plant, deadly to white  
sheep, iii. 246
- Furia d'Ischia, a place, iii. 147
- Furniture, ancient, iii. 104. 106
- Furrows or drains in Piedmont and  
Bohemia, i. 340
- Furst, Walter, anecdote of, i. 171
- Furstenberg, Baron of, a benevolent  
patriot, i. 4
- Fuseli, a Swiss painter, i. 99
- G
- GAETA, fortrefs of, described, ii. 377  
suburbs of, and population,  
*ib.*
- Gagini, a sculptor, iii. 479
- Galæsus, a river, iii. 246  
literary anecdote concern-  
ing, iii. 249
- Galileo, mention of, ii. 71. iv. 473.  
475
- Galipoli, situation of, iii. 291  
trade of, iii. 292
- Galle, le, cliffs so called, iv. 381
- Gallery, Florentine picture, ii. 63
- Galley, prodigious, built by Hiero,  
iv. 177
- Galleys, improved by Dionysius, iv. 67  
prodigious, of Ptolomeus Phi-  
lopatèr, iv. 180
- Gallitzin, Princess of, anecdotes of,  
i. 4
- Galofaro, a whirlpool, iii. 346
- Game or mock combat at Pisa, ii. 85  
plentiful in Bohemia, iv. 529
- Games of the Romans, ii. 118
- Garden at La Veneria, i. 367  
botanic, at Pisa, ii. 80  
at Catania, iv. 285  
at Padua, iv. 474  
of the Villa Ludovisi de-  
scribed, ii. 143  
of Cæsar, ii. 227  
of Adonis, ii. 298  
of Lucullus, ii. 405  
in the Latomiæ at Syracuse,  
iv. 256  
of the Capuchins near So-  
rento, iv. 381
- Garden of Alcinous, iv. 386  
of Ermenouville, remark on,  
iv. 423  
English, at Caserta, iv. 401  
of the Villa Doria, criti-  
cised, iv. 431
- Garden-house, ancient, at Pompeii,  
iv. 89
- Gardens round Genoa, i. 383  
and groves among ruins, iii.  
529. 532  
kitchen, near Naples, iii.  
123  
of Averfa, iii. 123,  
129  
of Reggio, iii. 356  
near Palermo, iii. 427  
public. at Palermo, iii. 442  
bad taste of, iv. 431
- Garganus, an ancient mountain, iii.  
212
- Garigliano, a river, ii. 380
- Garifendi, tower of, remark on, ii. 51
- Garofano, the bye-name of Benve-  
nuto, ii. 346
- Gartani, tower built by the family of,  
ii. 188
- Gates, brazen, remarkable at Flo-  
rence, ii. 74
- Gaudentio, picture by, ii. 8
- Gaudentius, an architect, anecdote of,  
ii. 132
- Gaurus, or Monte Barbaro, hill of, ii.  
423  
wine of, *ib.*
- Gazette Literaire, quoted, iii. 449
- Gæse of the Capitol, ii. 165
- Gela, the ancient, iv. 7  
historical traces of,  
iv. 9
- Gelas, a river of the ancients, iii. 517.  
iv. 7
- Gellias, remarkable anecdotes of, iii.  
506. 516
- Gelo, historical anecdotes concern-  
ing, iii. 416. 530. iv. 8. 24.  
26. 30, 31. 33 to 37. 106.  
154. 249, 250  
the son of Hiero, particulars  
concerning, iv. 177. 181
- Gemark, town of, i. 18
- Gems, collection of, at the palace of  
the Capo di Monte, iii. 5  
ancient, in the museum at  
Portici, iii. 109  
and coins of Prince Biscari, iv.  
282
- Geneva,

- Geneva, situation of, i. 286  
 abstract of its history, i. 288  
 to 315  
 government and constitution of, i. 308 to 315
- Genlis, Madame, censured, iv. 513
- Gennaro, pictures by, iv. 465
- Genoa, beautiful situation of, i. 377  
 brief history of, i. 378  
 first struggles for freedom of, i. 379  
 humbled by France, i. 380  
 constitution and government, i. 381  
 territories of, i. 385  
 population of, i. 387. 389  
 lands, fruits, and agriculture of, i. 386  
 silk-manufactory of, *ib.*  
 buildings of, *ib.*  
 palaces, numerous, of, *ib.*  
 a free port, i. 389  
 climate of, i. 390. 416
- Genthod, the residence of Bonnet, i. 325
- Genzano, a town, ii. 269. 273
- Geography, ancient, remarks on, ii. 442. 444. iii. 53. 299. 364, 365, 366  
 of the *Odyssæy*, ii. 445, 447
- George, St. Bank of, i. 385
- German, anecdotes of a, at *Oria*, iii. 276
- Germany, ancient, cold of, iii. 202
- Gerardo della Notte, pictures by, ii. 246. iv. 448
- Gerfau, remarkable free state of, i. 161. 171  
 mountains of, i. 181
- Gerstenberg, a German poet, ii. 79
- Gesner the poet, monument of, described, i. 118  
 translation from, i. 119
- Gesler, governor, anecdotes of, i. 154. 158
- Gex, country of, i. 307
- Ghiberti, works of, ii. 74
- Giant, account of a, i. 304
- Giants, skeletons of, in Sicily, ii. 447
- Giarre, a town, iv. 313
- Gioeni, Don, a man of literature, iv. 285  
 quotation from, iv. 296
- Gioja, a town, iii. 230
- Giordano, Luca, pictures by, i. 401. 408. ii. 73
- Giotto, paintings by, iv. 472
- Giovenazzo, a town, iii. 223  
 architecture of, *ib.*
- Girgenti, the ancient *Agrigentum*, iii. 495, 496  
 beautiful and numerous ruins of, iii. 519  
 situation of, iii. 532. 534
- Gislingen, i. 65
- Giudicello, a river, iv. 276
- Glaciers increase and diminish, i. 191  
 of Berne, i. 251
- Gladiators, various characteristic anecdotes of, ii. 121 to 130. 133. 247. iii. 86. iv. 424  
 female, i. 127
- Glas, ancient, iii. 90. 106  
 paintings on, iii. 106
- Gli Farigliari, cliffs so called, iv. 284
- Glow-worms, ii. 54  
 Flying, iii. 196
- Glycon, an ancient sculptor, iii. 10
- Gmelin, a German artist, iv. 433
- Gnats of Sicily, iv. 345
- Goat-hunters, dangerous tracks of the, i. 277  
 cavern of Mount *Ætna*, iv. 293  
 herds, ancient and modern, iii. 204
- Goats of Savoy, i. 229
- Gods, angry, of the Tarentines, ii. 281
- Gold, found near Taranto, iii. 254
- Gondole of Venice, iv. 477. 497
- Gondoliers, iv. 468. 512
- Gonfalonier of Bologna, what, ii. 37
- Gonfalvo of Cordova, historical anecdote of, ii. 395
- Gorgetti, statue by, ii. 187
- Gorgias the orator, iv. 20
- Gorgona, island of, ii. 84
- Gothard, mountain of, i. 142. 147. 164. 166. 168. 176. 190
- Goths, praise of the, iv. 441, 442
- Governatori of Genoa, what, i. 383
- Government of Venice, reflections on, iv. 502
- Governments, reflections concerning, i. 281  
 oppressions of, iii. 492. iv. 348. 351  
 despotic, various, iv. 485
- Gracchus, T. S. noble behaviour of, iii. 64
- Graces, the terrible, ii. 287. iii. 170
- Gradenigo, patriotic Doge of Venice, iv. 479

- Gradisca, a place, iv. 515  
 Graffer, Mr. a gardener, iv. 401  
 Grafting, remarks on, iii. 325  
 Granaries at Berne, i. 242  
     of Sicily, iii. 492. 496  
     subterranean, iii. 496  
 Grande, a river, iii. 410  
 Grano Germano, what, iii. 133  
 Granfon, battle of, i. 115. 206  
     garrison of, hanged, i. 206.  
     267  
 Grapes, custom concerning, i. 320  
 Grappling-irons of the Romans, iv. 162  
 Grass, decayed, a manure, iii. 75  
 Grasshopper, ode to the, iii. 488  
 Gravina, a village, iv. 290  
 Greco Levante, a wind, iii. 222  
 Greek art, grandeur of, iii. 193  
 Greeks, aversion of, to Gladiators, ii. 127  
     taste and genius of the, iv. 321  
     vanity of the, iii. 310  
     descriptive propensity of, iii. 349. 409  
 Grindelwald, mountains of, i. 179.  
 186, 190  
 Grinfelberg, i. 184  
 Grotta del Cane, La, mephitic qualities of, iii. 49  
     degli spiriti, or grotto of ghosts, iii. 56  
     dragonara, La, iii. 57  
     di matrimo, in the island of Capri, iii. 168  
     Ferrata, an Abbey, iv. 403  
 Grotto, the Sybil's, iii. 20  
     of shells, iii. 248  
 Grutlin, the, i. 164  
     anecdote concerning, i. 171  
 Guard-house at Darmstadt, i. 41  
 Guards, danger of granting, to tyrants, iv. 56  
 Guelphs and Ghibelins, i. 374. 380.  
 ii. 4. 18. 22. 35. 60. 78. 88. iv. 469  
 Guercino, pictures by, i. 351. 397.  
 404. 406. ii. 19. 48, 49.  
 147. 343. iii. 2. iv. 411.  
 465  
     true name of, ii. 107. iv. 465  
 Guides of Switzerland characterized, i. 189  
     dexterity of, i. 260
- Guido, pictures by, i. 11. 352, 353  
 398. 409. ii. 40. 45, 46, 47.  
 49. 108. 147. 295. 344. iv.  
 410, 411. 446. 471  
     characterized, ii. 43  
     where buried, ii. 48  
 Gunpowder, not inflammable in the  
 grotta del Cane, iii. 50  
 Gylippus, anecdote of, iv. 50
- H
- HABIT, the power of, ii. 127  
 Habsburg, Counts of, i. 156  
 Hackert, a painter, particulars concerning, and pictures by, ii. 143. 250. 292. iv. 400  
     genius of, ii. 419  
     patronized by the King of Naples, ii. 421  
     the brothers of, *ib.*  
 Hagenbach, a Statthalter, put to death, i. 205  
 Hahn, the reverend Mr. astronomical clock of, i. 51  
 Halfte, a place, i. 179  
 Hall, remarkable, at Padua, iv. 473  
 Haller, a reformer, i. 210  
     the author, advice of, i. 232  
     remark made by, iii. 101  
 Halycus, the river of, conjectures concerning, iii. 495. iv. 109  
 Haman, anecdotes concerning, i. 5  
 Hamilcar, at the siege of Himera, iii. 415  
     the opponent of Agathocles, iv. 121 to 131  
     the father of Hannibal the Great, anecdotes of, iv. 170  
 Hamilton, Sir William, collection of vases of, iii. 4. 134  
     presents of to the King of Naples, iii. 6  
 Hannibal the Great passing the Alps, i. 333. 345  
     anecdotes of, i. 349. 359. ii. 200. 384. 386.  
     423. iii. 62. 135.  
     137. 220. 239.  
     349. iv. 440  
     victory of, near the Ticino, i. 419  
     the conqueror of Himera, iii. 420  
     Hannibal,



- Hannibal, the conqueror of Selinus, iii. 434. 508  
 answer of, concerning the Selinuntii, iii. 486  
 supposed sacrilege of, iii. 510  
 a naval commander of Carthage, iv. 161  
 a Carthaginian commander, iv. 167, 168  
 a Rhodian, iv. 168  
 an ambassador, iv. 185
- Hanno, stratagem of, iv. 104  
 defeated by Lutatius, iv. 173
- Hanse-towns, mention of, iv. 431
- Harderberg, i. 180
- Harlequin, reflections on the character of, i. 407. iv. 500
- Harmostes, what, iv. 65
- Harrow not generally used in Naples and Sicily, iii. 391
- Harvest, early, iii. 290. 390. 410. 461
- Haste bushes, remarkable, iii. 200
- Hassi, valley of, i. 179. 183, 184  
 inhabitants and government of, i. 184
- Haven of Genoa, i. 387  
 of Cumæ, ii. 428  
 of Baiæ, ii. 434  
 conjecture concerning, iii. 56
- of Julius, ii. 426  
 mistake concerning, iii. 57  
 of Salerno, iii. 197  
 of Brindisi, iii. 278, 279  
 unsafe, of Gallipoli, iii. 292  
 of Cotrone, iii. 209  
 of Messina, iii. 386  
 of Girgenti, iii. 496  
 excellent, of Palermo, iii. 428  
 famous, of Lilybæum, iii. 474  
 Trogilian, iv. 211  
 great, of Syracuse, iv. 240
- Head found at Rome, anecdote of a, ii. 152
- Heat and cold, degrees of, i. 367. 391. 417. 426. ii. 80. 362. iv. 327  
 effects of, in Sicily and Italy, iii. 479. 491. iv. 2. 233  
 preventative against, iv. 234  
 feverity of, iii. 461. 494
- Hecate, remarkable. in the Museum Pium Clementinum, ii. 330
- Heckel and hatchel, etymological doubt concerning, iii. 201
- Hedging in Sicily, mode of, iii. 446
- Heidelberg, i. 41. 44
- Heliaferion*, what, i. 306
- Helicon, situation of the ancient, iii. 395
- Hell of Homer and Virgil, different situations of, ii. 436. iii. 51
- Heloris, saying of, iv. 62  
 a friend of freedom, iv. 71
- Helorus*, an ancient town in Sicily, iv. 209
- Hemsterhuys, an author, i. 4
- Henry the Fourth of France, picture of, found in the Reufs, i. 147
- Heraclea, a town taken by Agathocles, iv. 137  
 and daughters, death of, iv. 194
- Heraclides, the enemy of Dion, anecdotes of, iv. 86. 90. 92, 93  
 the son of Agathocles, iv. 141
- Herculaneum, discovery of, in 1713, iii. 32  
 theatre of the ancient, iii. 33  
 towns built over, iii. 71  
 model of the theatre of, iii. 116
- Hercules Musagetes, temple of, ii. 149  
 cattle driven from Spain by, ii. 162. 434. iii. 72. 465. iv. 243  
 historical traces of, ii. 239. iv. 17  
 the founder of Pompeii and Herculaneum, iii. 72  
 beautiful image of, at Agrigentum, iii. 525
- Herdsmen of the Alps, i. 187  
 Neapolitan, how taxed, iii. 129
- Herennius, anecdote of, iii. 210
- Heresy, catholic dread of, iii. 256
- Herma, what, ii. 332
- Hermit of Somma, on Mount Vesuvius, iii. 26. 31. 44  
 of San Marino, iv. 454
- Hermitage on Mount Epomeus, iii. 155
- Hermocrates, historical traces of, iii. 487. iv. 26. 45, 46 52, 53, 54  
 the ass-driver, iv. 55
- Heroes, three memorable, of Switzerland, i. 114
- Herodotus, a passage of, doubted, iv. 24
- Herichel,

- Herschel, mention of, iv. 439  
 Hesiod, quotations from, iii. 536. iv. 333  
     maxim of, iii. 2  
 Hefs, Mr. i. 92. 99  
 Hiero the First, historical traces of,  
     ii. 429. iv. 8. 33. 37, 38, 39-270  
     the Second, historical traces of, iv. 27  
     propitious youth of, iv. 154  
     treacherous act of, iv. 155  
     proclaimed King, iv. 156  
     political prudence of, iv. 158  
     laudable ambition of, *ib.*  
     wise government of, iv. 175  
     tythes levied by, iv. 176  
     death of, iv. 182  
 Hieronymus, historical traces of, iv. 183, 184, 185  
     affassination of, iv. 186  
 High Bailiffs of Switzerland censured, i. 167  
 Himera, town and river, conjectures concerning, iii. 411, 412  
     siege of, iii. 414  
     second, iii. 420  
     battle of, iii. 417  
     consequences of the, iv. 31  
*Himeras*, the ancient, a river, iv. 6  
 Himilco, a commander at the siege of Agrigentum, iii. 508. 510. 514  
     a Carthaginian defender of Syracuse, iv. 215  
     a Carthaginian general, iv. 69  
 Hipparinus, the son of Dion, iv. 85  
 Hippocra, a town taken by Agathocles, iv. 137  
 Hippocles dancing, anecdote of, iii. 175  
 Hippocrates and Epicydes, historical anecdotes of, iv. 185. 190. 195 to 205. 209. 215. 217  
 Hippolytus, story of, in basso relievo at Girgenti, iv. 520  
     resuscitation of, ii. 271  
 Hirt, Mr. the antiquarian, various particulars concerning, ii. 109. 112. 161. 182. 194. 197. 205, 206. 245. 282. 286. 309. 314, 315. 335  
 History, Arabic, of Sicily, iii. 434  
     and fable, connection be-  
     tween, ii. 390. iii. 236. 364, 365. 497  
 History of Syracuse and Sicily, an abstract of the, iv. 30 to 225  
 Hochstadt, a place, i. 179  
 Hochwang, a mountain, i. 147  
 Hoeing in Sicily, iii. 391  
 Hogs of Sicily, iv. 344  
 Hohenasperg, castle of, i. 58  
 Hohenheim palace, near Stutgard, i. 64  
 Hohenstaufen, a mountain, i. 65  
 Hohentwiell, fortrefs of, i. 77. 83  
 Hohnkreg, Hohenstoffel, and Hohentwiell, mountains of, i. 83  
 Holbein, pictures by, ii. 69. iv. 412  
 Holy Handkerchief, chapel of, i. 354  
     when exhibited, *ib.*  
 Homan the geographer, mention of, ii. 446  
 Homer, quotations from, ii. 218. 232. 239. 276. 373, 374, 375. 377. 412. 442. 444. iii. 94. 159, 160. 172. 180. 341. 457, 458. 461. 468. 470. iv. 79. 262. 386, 387  
     apotheosis of, on a famous basso relievo, ii. 322  
     genius of, ii. 361. 409. 413. 444. 447, 448. iii. 340. 343. 364  
     apostrophe to, ii. 446  
     famous bust of, iii. 14  
 Homicide of twenty-seven senators of Capua, ii. 385  
 Honey of Alabis, iv. 23  
     Hybla, iv. 25  
 Horace, quotations from, ii. 96, 97. 126. 180. 212. 226. 235. 273, 274. 294. 304. 334. 359. 363. 380. 431, 432, 433. iii. 18. 121. 176. 208. 211. 218. 230. 237. 244. 259. 266, 267. 288. iv. 251. 303. 346. 416. 418, 419, 420, 421  
     journey of, to Brundisium, iii. 214  
     interpreted, iii. 449, 450 to 454  
 Horatii and Curatii, monument of, ii. 260  
     combat of, ii. 268  
*Hermes*, or the neck-band, a dance, iii. 176  
 Horse of bronze, miracles worked by a, iii. 9

- Horse, a restive, iii. 283  
 Horses not shod among the ancients,  
   ii. 275  
   of Naples famous, ii. 403.  
   417  
   of bronze at Venice, iv. 494  
 statues of, ancient, remarks  
   concerning, iii. 102  
 training of, at Tarentum, iii.  
   237  
 dancing of the Sybarites', iii.  
   303  
   of Calabria, iii. 320  
   of Sicily described, iv. 343  
 Hospital, great, of Genoa, i. 407  
 Hospitals of Berne characterized, i.  
   239  
 Hospitality of the mountaineers of  
   the Alps, i. 188  
   of the Italians and Sici-  
   lians, iii. 535. iv. 12.  
   355. 362  
 Houses, how built in Berne, i. 182  
   of Italy and Sicily, excel-  
   lence of the, ii. 62  
   coolness of the, iv. 2  
   of ancient Pompeii, describ-  
   ed, iii.  
   76  
   rank of  
   the inha-  
   bitants of  
   iii. 91  
   high, most dangerous dur-  
   ing earthquakes, iii. 384  
   black, of Mount Ætna, iv.  
   290  
 Howard, Mr. admiration of, i. 412  
 Hugonots, derivation of the word,  
   i. 211  
   at Geneva, i. 292  
 Hundhorst, pictures by, ii. 245. iv.  
   448  
 Hunter, Persian, simile of, ii. 131  
 Hufs, John. anecdotes of, and stone  
   effigies, i. 78, 79.  
 Huts on the shores of the Adriatic,  
   iii. 226  
*Hyccara*, the birth-place of Lais, iii.  
   446  
*Hydrus*, the famed river, only a brook,  
   iii. 289  
 Hymettus, honey of, iii. 267  
*Hypsa* an ancient river, iii. 490  
*Hypsas*, an ancient river, iii. 533
- JACOBI, writings of, and mode of  
   living, i. 20, 27. 50  
 Jacobin missionary at Naples, ii. 401  
 Jacquin, father and son, botanists, iv.  
   522  
*Janua*, barbarous name of Genoa, i.  
   379  
 Januarius, St. church and miraculous  
   blood of, iii. 7  
 Janus, conjecture concerning, ii. 150  
 Jaretta, the ancient *Kyamoforus*, a  
   river, iv. 155  
 Ice, fall of, i. 191  
   at Rome, ii. 111  
   a common necessary in Naples  
   and Sicily, ii. 397. iii. 253  
   medical use of, iv. 235  
   and snow, particulars concern-  
   ing, iv. 236  
 Icetes, ambition of, iv. 100. 104. 108  
   the Strategus, iv. 148  
 Jealousy of the Romans, ii. 170  
 Jerome, St. picture of, master-piece  
   of Correggio, ii. 28  
 Jews, how treated at Frankfort, i. 38  
   enslaved by Vespasian, how  
   employed, ii. 132  
   anecdote of, ii. 139  
   degrading law concerning the,  
   at Ancona, iv. 450  
 Ignis fatuus, ii. 357  
 Il dromo, a place, iv. 326  
 Iller, the river of, i. 67  
 Imagination, effects of, on disease,  
   iii. 265  
 Imola, a town, iv. 458  
 Improvifatore at Genoa, ii. 392  
 Improvifatori, reflections on, *ib.*  
   of the Portuguese and  
   Spaniards, ii. 394  
 Indolence of the people of Naples,  
   ii. 403  
*Inessa*, an ancient town, iv. 271  
   ancient site of, iv. 291  
 Ingelheimer-Au, island of, i. 36  
 Inhabitants at Geneva, what, i. 303  
 Inn on Mount Cenis, i. 337  
   good, at Noralesse, i. 339, 340  
   the, a river, iii. 413  
 Inn-keeper, story of an, i. 194  
 Inns of Savoy characterized, i. 331  
   Italy characterized, i. 343. ii.  
   21. iii. 318. iv. 476. 516,  
   517. 528  
   Italy and Sicily, iii. 404, 405. 424  
   Inqui-

- Inquisition in Sicily, iii. 443  
 Inscription of P. Scipio Africanus, iii. 65  
   on the tomb of Virgil, iii. 233  
   ancient Greek, iii. 257  
     found at Syracuse, iv. 233  
   at Syracuse, iv. 258  
   of Diodorus, iv. 281  
   of the Delphic Apollo, iv. 283  
   on the marble pier at Venice, iv. 509  
 Inscriptions in memory of Tell, i. 158. 163, 169  
   of Victor Amadeus, i. 364  
   remarkably ignorant, ii. 2  
   over the houses in Pompeii, iii. 85, 86  
   of an exedra, iii. 83  
   to the apostles Peter and Paul, at Syracuse, iv. 231, 232  
 Instrument, astronomical, discovery of an, iii. 439  
 Instruments, surgical, found at Pompeii, iii. 91  
   ancient, in the museum at Portici, iii. 105  
   ancient agricultural, iii. 107  
*Infubri*, country of the, ii. 3  
 Insurance offices, none in Switzerland, i. 235  
 Intercourse between towns cut off, iii. 314. 333  
 Interlaken, a place, i. 181. 196  
 Inundation, tragical effects of one, i. 108  
   a second, i. 193  
   of the Po, i. 417  
   near Radicofani, ii. 91  
 Jocastrus, a son of Æolus, iii. 353  
 Jochen Berly, a Swiss farmer, some account of, i. 123  
 Johanna, Queen of Naples, anecdote of, ii. 394  
   supposed palace of, iii. 119  
   palace of, called Poggio Reale, iii. 132  
   lust and cruelty of, *ib.*  
   the Second, anecdotes of, iii. 375  
 John of Procida characterized, ii. 393  
 Joseph the Second, particulars concerning, iv. 515. 523  
 Irish, learning of the, in the middle ages, iii. 254  
 Ischia, fortrefs on the island of, iii. 144  
   ancient volcanic terrors of, iii. 146  
   fertility of, *ib.*  
   inhabitants of, characterized, iii. 161, iv. 389  
   a second tour of, by the Count, iv. 385  
   fruits of, *ib.*  
   population, baths, and agriculture of, iv. 388  
 Isere, a river, i. 330, 331  
 Isis, temple of, at Pompeii, iii. 78  
 Island, floating, of Homer, ii. 447  
 Islands of the Mediterranean, characteristic features of, ii. 411  
   floating, iii. 340, 341  
 Italians, talents for, and love of acting, i. 344. 373. 408. iv. 499  
   prefer town to country, ii. 11. 92  
   animation and gesticulation of, ii. 105. 173  
   vain of their antiquity, ii. 269. iii. 228. iv. 458  
   indolence of, ii. 397  
   and Sicilians characterized, iii. 169. 228, 229. 284. 297. 310. 331. 334. 448. 451. 492. 524. iv. 358. 366. 389. 464. 476. 502  
   hospitality of the, iii. 284. 309. 317. 317  
   curiosity of the, iii. 297  
 Italy falsely censured, ii. 39  
   charms of, ii. 364  
   ancient wealth and beauty of, ii. 410  
   and Sicily, fertility of, iv. 329  
   parts of, like parts of Germany, iv. 464  
   the Netherlands, iv. 467  
 Ith, professor at Berne, i. 241. 253  
 Jugglers, i. 372  
 Julio Romano, pictures by, ii. 246. iv. 410  
 Jungfrau mountain, i. 181. 184. 194  
 Junius, the Consul, naval misfortune of, iv. 169, 170



- Juno Moneta, temple of, ii. 154. 165  
the Lanuvian, statue of, ii. 332
- Jupiter Stator, temple of, ii. 140  
Tonans, temple of, anecdote concerning, ii. 141. 155  
Capitolinus, temple of, anecdote concerning, ii. 154. 163  
and Juno, temples of, ii. 149  
Feretrius, temple of, ii. 152  
temple of, built by Tarquin, *ib.*  
Pluvius, how personified, ii. 319
- Jura, promontory of, i. 267
- Jutlyberg, the Ur of Klopstock, i. 124
- Juturna, fountain of, ii. 184  
fable concerning, *ib.*
- Juzt, high bailiff of Schweitz, anecdote of, i. 101
- K
- KAPPEL, battle of, i. 135
- Karlsruh, i. 48. 57
- Kauffmann, Angelica, where born, i. 68  
anecdotes concerning, ii. 101. 311  
pictures by, ii. 116  
capital picture in the possession of, iv. 428
- Kienthalberg mountain, i. 180
- Kilchberg, situation of, i. 105
- Kilt, a remarkable custom, i. 244
- King, a, and a Pope, tranquillity of, after murder, iii. 372
- Kings, tyrannical, how kept in awe, ii. 402
- Kitchen utensils, iii. 108  
fire-place, *ib.*
- Kleuker resides at Osnaburg, i. 3
- Klopstock resides near Hamburg, i. 3  
quoted, i. 31. 40. 109. ii. 45. iii. 100. 230. iv. 395  
mention of, i. 49. 124
- Knees, pilgrims walking on their, iv. 446
- Knowledge, state of, at Rome, ii. 167
- Kolin, a place, iv. 530
- Kolreuter, Mr. remarkable experiments in botany of, i. 56
- Kostnitz, or Constance, i. 72
- Krispalt, i. 146
- Kuhreihen, or Song of the Swiss, i. 173. 209
- Kufnacht, town of, i. 208  
another place so called, i. 133. 154. 155. 158. 159
- L
- LA BAGARIA, a place, iii. 433
- Labdalon, conjectures concerning, iv. 261
- La Bocchetta, i. 376
- Laboratory, grand, of nature, iii. 16
- La Cava, a place, iii. 189. iv. 396
- Laccius, the little haven of Syracuse, iv. 254
- Lacco in the island of Ischia, iii. 147
- La Chambre, a place, i. 331
- La Colombara, a fortress, iv. 464
- Lacrima, a kind of wine, iii. 31
- Lactantius averse to Gladiators, ii. 128
- La dent de lament, a mountain, i. 270
- Ladies, Genoese, characterized, i. 414
- Lady-bird among the dross of Ætna, iv. 302
- Læstrigons, the town of, conjectures concerning, iv. 376  
poetical use of, by Homer, ii. 417. iii. 365
- La Favorite, palace of, i. 35
- La Foglia, a river, the ancient *Pisaurus*, iv. 452
- Lago del Re, iii. 144  
fishery at, iii. 145  
di Patria, iii. 66
- Laguna, the shallows of Venice, iv. 496. 509
- Lahn, a river, i. 34
- Lais, anecdote of, iii. 446
- Lake of Constance, i. 69. 83  
Zell, i. 76  
Ueberlingen, *ib.*  
Zug, i. 137  
Lucerne, i. 148 to 171  
Sempach, i. 174  
Thun, i. 179, 180, 181  
the four Waldstädte, i. 180  
Brienz, i. 180, 181  
Bieler, characterized, i. 247  
Arlach, i. 250, 251  
de Mouron, remarkable, i. 261  
of Neufchatel, i. 267  
Maggiore, i. 425  
of Bolsena, ii. 93  
Fondi, ii. 370  
Avernus, ii. 424. 438  
Fuzaro, ii. 430
- Lake

- Lake of Nemi, ii. 261. 269, 270  
 Albano, ii. 261. 263  
 anecdote concern-  
 ing, ii. 262. 265  
 Avernus, and the Lucrine,  
 union between, iii. 17  
 Agnano, iii. 49  
 Palici, fulphurous, iv. 16  
 Beveria, iv. 17  
 Velinus, iv. 439  
 on Mount Cenis, i. 337  
 the Lucrine, ii. 425. 439  
 Lakes, two, in Calabria, iii. 352  
 Lalande De, anecdote of, iii. 439  
 Lamis, an ancient colonial leader, iv.  
 24  
 Lamp, sepulchral, hermetically seal-  
 ed, iii. 130, 131  
 Lamps, ancient, terrific forms of,  
 iii. 88  
 of the ancients, iii. 105. iv.  
 280  
 Lanassa, daughter of Agathocles, and  
 wife of Pyrrhus, iv. 149  
 La Nave, a tree so called, iv. 312  
 Lancelotto Castello, a Sicilian noble  
 author, iii. 425  
 Landolina, anecdotes of, iv. 230. 264.  
 333. 347  
 literary remarks of, iv.  
 237. 261  
 the son of, frost-seized,  
 iv. 297  
 Landscapes of the ancients, iii. 82, 83  
 Laneburg, town of, i. 335  
 Lanfranc, pictures by, iii. 8  
 Lanista; what, ii. 124, 125  
*Lanuvium*, an ancient town, ii. 277  
 mistake concerning, *ib.*  
 Laocoon. statue of, ii. 327  
 La Riccia, a place, ii. 255  
 antiquity of, ii. 259  
 La Rive, a painter, some account of,  
 i. 317, 318  
 the actor, described, i. 324  
 La Superga, monastery of, described,  
 i. 345. 362  
 Lateran, the church of, ii. 307  
 Latin verse in rhyme, iii. 398  
 Latomia, or stone quarries of an-  
 cient Selinus, iii. 483  
 of Syracuse, iv. 252  
 La Tour, a place, i. 255  
 La Trappe, rigorous order of, i. 20  
 Lava, cataracts of, from Vesuvius,  
 iii. 26  
 broad bed of, running into the  
 sea, iii. 74  
 Lava, various kinds of, iii. 47. 145.  
 iv. 283  
 different fertility of, iii. 74, 75  
 broad bed of, at the foot of  
 Epomeo, iii. 145  
 vegetation of, iv. 282  
 and ashes, vast beds of, iv. 292.  
 293  
 of *Ætna*, course and pheno-  
 mena of, iv. 305, 306, 307  
 Lavater, anecdotes of, i. 92. 99. 105.  
 123  
 the son of, mention of, i.  
 109. 117  
 Laubach, a town, iv. 516  
 La Veneria, palace of, i. 366  
 Laufen, castle of, i. 87  
 Laupen, a place, i. 200  
 Laurel, literary dispute concerning,  
 ii. 415  
 Lausanne, town, government and  
 people of, i. 276, 277  
 soldiers sent to, behaviour  
 of, i. 278  
*Laus Pompeia*, an ancient town, ii. 16  
 Lauterbrunn, village of, i. 179. 193  
 valley of, i. 192  
 Law, simplicity of, at Berne, i. 226  
 suits, expensive at Berne, i. 237,  
 238  
 concerning debt at Geneva, i. 313  
 sumptuary, remarkable, by *Au-*  
*gustus*, ii. 122  
 suits, remarkable in Calabria,  
 after the earthquake of 1783,  
 iii. 328  
 singular, in Sicily, iv. 364  
 Laws, inefficiency of, i. 218  
 and morals, remark concern-  
 ing, iii. 240  
 of Diocles, iv. 51  
 remarkable, of Zaleucus, iii.  
 359  
 Lazaretto of Messina, iii. 386  
 Lazarolo, the port of, iv. 375  
 Lazaroni, character of the, ii. 398  
 some at Rome, *ib.*  
 and fishwives, remark on,  
 ii. 402  
 Leaf of the Cactus *Opuntia*, product-  
 ive quality of, iii. 391  
 League against Venice, iv. 481  
 Leaves, short in Italy, i. 362  
 Leaves, fodder for cattle, ii. 428  
 Lebrun, anecdote of, and picture by,  
 i. 25  
 Lecce, population and buildings of,  
 iii. 283  
 O o  
 Lecce,

- Lecce, municipal government of, iii. 285  
     taxation of, iii. 286  
     agricultural industry of, iii. 287  
     bad taste of the inhabitants of, *ib.*  
*Lectisternium*, what, iii. 105  
 Leda, fable of, iii. 395  
 Leiflingen, remarkable situation of, i. 181  
 Lemons, vast, iii. 182  
 Le Notre, mention of, i. 367. iv. 422  
 Lentini, a town, iv. 17, 18  
 Lentiscus, oil made from the berry of the, iii. 477  
 Lenz, a German poet, exclamation of, at seeing the fall of the Rhine, i. 87  
 Lenzburg, a place, i. 203  
 Leo, Achradina taken by, iv. 103  
 Leonardo, a river, iv. 17  
 Leonine verses, iii. 197. 399  
*Leontium*, an ancient city, iv. 19  
     taken by Marcellus, iv. 199  
 Leprosy and cancer, in Sicily and Italy, iv. 363  
 Leptines, anecdote of, iv. 73, 74  
     dethroned, iv. 107  
     the officer of Agathocles, anecdotes of, iv. 139  
 Leranzo, an island, iii. 469  
 Lesbia and her sparrow, picture of, ii. 102  
*Les Quatres bonnes Villes*, four towns so called, i. 267  
 Lessing the poet, remark on, ii. 286  
     of, iv. 500  
 Letter, by Raphael, ii. 350  
     treacherous, of Dionysius the younger, iv. 85  
 Letters, arrangement of, by the Sicilians, iii. 309  
 Library and pictures at Geneva, i. 323  
     of La Superga, i. 365  
     at Parma, plundered by Don Carlos, ii. 27  
     present, at Parma, *ib.*  
     at Bologna, ii. 38  
     at Florence, ii. 72  
     at Sienna, for what remarkable, ii. 90  
     at Girgenti, iii. 535  
 Lichtenstein, pictures in the gallery of the Prince of, iv. 525  
 Lichtwehr, a German poet, quoted, iv. 116  
 Licorice, wild, a branch of trade, iii. 312. 392  
 Licosa, promontory of, iii. 196. iv. 375. 381  
 Light-house of Messina, iii. 377  
     houses of Genoa, i. 388  
 Liguria, ancient, extent of, i. 378  
 Li Industriosi, a society, iv. 459  
*Lilybæum*, historical traces of, iii. 474  
 Limmat, river of, i. 91, 92  
 Limonella di Spagna, a sweet lemon, iii. 388  
 Lindau, i. 69. 74  
 Lion-heads at Venice, iv. 494  
 Lions, marble, of the Balbi palace, i. 392  
 Lipari islands, iii. 321, 322. iv. 146  
     plundered by Agathocles, iv. 146  
     number of, iv. 366  
     appearance of, iv. 367  
     account of the, by Diodorus, *ib.*  
     by Thucydides, iv. 371  
*Liris*, an ancient river, ii. 380  
*Lissus*, a river of the ancients, iv. 17  
*Liternum*, the ancient remains of, iii. 64. 66, 67  
 Liviner, valley of, i. 166. 168  
 Livy, lost books of, in part discovered, iii. 435  
     characterized, iii. 437  
     bust of, iv. 473  
 Lizard of Sicily, iv. 375  
 Locarno, a district, i. 167  
 Locattelli, pictures by, ii. 345  
 Lochmann, sarcastic reply of, i. 104  
 Locks and keys of the ancient and modern Italians, clumsy, iii. 106  
 Locle, village and district of, i. 256  
     handsome church and bells of, i. 257  
     famous for its mechanics, i. 259  
     extreme populoufness of, *ib.*  
 Locri, historical traces of the, iii. 358  
 Lodi, a town, ii. 14. 16, 17  
 Loggie de Raffaello, ii. 341  
 Lombardy, plains of, characterized, i. 344. 373. 417. ii. 3  
     fertility of, i. 425  
 Loretto, population of, iv. 445  
 Love, different effects of, in different countries, iii. 451  
 Lowofitz, a place, iv. 530  
 Lucerne,

- Lucerne, climate of, i. 138  
 handsome people of, i. 139  
 charmingly situated, *ib.*  
 too long faithful to Austria,  
 i. 144  
 constitution of, i. 172  
 happiness of, i. 173
- Luchese, Count, mentioned, iii. 533
- Lucretius, quotation from, ii. 133,  
 134
- Lucullus, garden of, ii. 405  
 country house of, ii. 414.  
 434  
 celebrated hall of, iii. 21  
 works by, iii. 56
- Lucumo of the Tyrrheni, what, ii. 58
- Lugano, a district, i. 166
- Luiuo, Bernardino, pictures by, ii. 10
- Luke, St. supposed picture by, ii. 50
- Lutatius the consul, victory of, iv. 173
- Lutfchina, white and black streams  
 so called, i. 193. 196  
 valley of, i. 193
- Luxury of the Romans, ii. 135
- Lyciscus, intemperance and death of,  
 iv. 132
- Lysis, the instructor of Epaminon-  
 das, iii. 237
- M**
- MACHIAVEL, an excellent histo-  
 rian, ii. 61  
 monument of, ii. 71
- Machines, prodigious, of Archi-  
 medes, iv. 207
- Mad-house at Vienna, iv. 523
- Madonia, a mountain, iii. 410. 412
- Madonna ridiculously disfigured, i.  
 414  
 della Scala, image of, iii.  
 231
- Mæcenas characterized, iii. 138  
 villa of, iv. 420
- Magdalena, a river, iii. 25
- Magna Græcia, ancient characteris-  
 tics of, iii. 317
- Magnitude how different from the  
 sublime, i. 1
- Mago, a Carthaginian commander,  
 iv. 71. 74  
 the dead body of, crucified,  
 iv. 105
- Mail, coats of, for the Genoese wo-  
 men, i. 400
- Malta, Grand Master of, anecdote  
 of a, iii. 435
- Mamercus the tyrant, death of, iv.  
 109
- Mamertini, treachery of the, iv. 148.  
 155, 156
- Mammelucks at Geneva, i. 292
- Man, prodigious works of, iii. 93  
 a woman, mule, and the  
 ground, thrown over a river,  
 iii. 327
- Manduria, historical traces of, iii.  
 272
- Manfredonia, bay of, iii. 216
- Manglard, Adrian, pictures by, ii.  
 343
- Manlius, M. courage and ambition  
 of, ii. 165  
 and the Gaul, ii. 247
- Manna of Sicily, iii. 407
- Manners, not laws, govern nations,  
 i. 218, 219  
 purity of, at Geneva, i. 313
- Manufacture, remarkable, at Taran-  
 to, iii. 260
- Manure preserved at Naples, iii. 123
- Manuscripts, remarkable, at Turin,  
 i. 371  
 at Milan, ii. 9  
 ancient, found at Pom-  
 peii, iii. 110  
 preparing for the  
 press, iii. 111  
 Arabic, valuable, dis-  
 covery of, iii. 434,  
 435
- Map, ancient, by Voss, ii. 389. 443
- Mapa, the signal of, ii. 195
- Maratti, Carlo, ii. 349
- Marble, black African, where dug,  
 ii. 117  
 of Pentelicus, ii. 228  
 variegated African, *ib.*  
 of Lumacello, ii. 281  
 of giallo antico, ii. 302  
 of verde antico, iii. 219  
 of Mount Taurus, iv. 323
- Marca d'Ancona, the province of, iv.  
 445  
 di Treviso, a province, iv. 514
- Marcellus, theatre of, ii. 148  
 served as a  
 fortress, ii.  
 149  
 historical traces of, ii. 266  
 policy of, iii. 135  
 characterized, iii. 137  
 Leontium taken by, iv.  
 199



- Marcellus, reflections of, at the  
     storming of Syracuse,  
     iv. 213  
     patriotic moderation of,  
     iv. 220  
 Mare Piccolo, particulars concern-  
     ing, iii. 240, 241. 243 to 254  
 Marecchia, a river, the ancient *Ari-*  
     *minus*, iv. 454  
 Marforio, colossal statue of, ii. 216  
 Marine of Venice, iv. 506  
 Maritimo, an island, iii. 469  
 Marius and the soldiers, anecdote of,  
     ii. 381  
 Mark, Saint, place of, at Venice, iv.  
     495  
 Market of Pisa, ii. 86  
 Marksmen, excellent, of Bohemia,  
     iv. 529  
 Marriage of the Doge and the Adria-  
     tic, iv. 490. 508  
 Marriages of Dionysius, iv. 57  
 Marfalla, antiquity and population  
     of, iii. 474  
 Marsh of Pomptinæ, ii. 276. 358,  
     359. iii. 18.  
     iv. 402  
     draining of  
     the, ii. 359,  
     360  
     Minturnæ, ii. 381  
     Liturnum, iii. 66  
     *Gonusa*, the ancient Ja-  
     lici, anecdote concern-  
     ing, iii. 490  
 Marshes frequented by buffaloes, iii.  
     209  
 Marfigli, anecdote of, ii. 39  
     where buried, ii. 48  
 Masafra, a town, iii. 231  
 Masaniello, where put to death, iii. 25  
 Mascaluccia, a village, iv. 290  
*Massicus*, a hill, ii. 381  
 Mass celebrated by the Pope, ii. 98  
 Massa, promontory or belfry of, iii.  
     178  
     town of, *ib.*  
 Matthias von Burlen, anecdote of, i.  
     115  
 Mazzannunciata, a village, iv. 290  
 Mazzara, a town, iii. 475, 476  
     Val di, iii. 479  
 Measures and weights of Sicily, iv.  
     335. 347. 350. 388  
 Mechanics work in the streets, iv.  
     361  
 Medici, family of, ii. 60  
 Meditations among the Alps, i. 346  
 Mediterranean at Genoa, i. 387  
 Megacles, the associate of Dion, iv.  
     83  
 Megara and Syracuse, war between,  
     iv. 33  
 Meillerie, village and rocks of, i.  
     270, 271  
 Meinau, island of, i. 81  
 Melchtahl, Arnold von, characteriz-  
     ed, i. 150. 171  
 Meleager, story of, in basso rilievo,  
     ii. 284  
 Melibokus, mountain of, i. 41  
 Melon, historical anecdote of, ii. 392  
 Melons, water, near Naples, iii. 67  
     numerous in Sicily, iv. 330  
 Melpomene, colossal statue of, ii.  
     322  
 Menander, mention of, ii. 331, 332  
     statue of, *ib.*  
 Mendris, a district, i. 166  
 Menelaus, an ancient statuary, ii. 145  
 Menenius, fable of, ii. 248  
 Mengs, paintings by, ii. 241. 292  
 Menon, the murderer of Agathocles,  
     iv. 147  
 Mentz, city of, i. 35  
 Mercenary soldiers, reflections on, i.  
     282  
 Mercury, statue of a young, ii. 333  
     beautiful, iii. 12  
 Mericus, treachery of, at the siege  
     of Syracuse, iv. 218  
 Meridian line, tradition concerning,  
     iv. 232  
 Messapus and Messapia, iii. 234  
 Messenger of Dionysius, anecdote of,  
     iv. 83  
     Leontium, lie propa-  
     gated by, iv. 199  
 Messina, historical traces of, iii. 378  
     bay of, fickle-formed, iii.  
     377. 386  
     siege of, iii. 381  
     by Himilco, iv. 63  
     trade of, iii. 388  
     population of, *ib.*  
     air of, healthy, *ib.*  
 Mestre, population of, iv. 514  
 Meta sudans, what, ii. 137  
 Metaphors, national, remark on, iv.  
     394  
 Metaro, a river, the ancient *Metau-*  
     *rus*, iv. 451  
 Metafasio, bust of, in the Pantheon,  
     ii. 316  
     Metauro,



- Monte Guasco, iv. 449  
     Nuovo, thrown up by an earthquake, ii. 424. iii. 26  
     Pellegrino, iv. 171  
     Rosso, account of, iv. 296  
     San Angelo, iii. 212  
     Testaccio, derivation of, ii. 234  
 Monteleone, a town, iii. 322  
 Montereale, a town, iii. 441  
 Monti Grossi, account of, iv. 290  
 Montmelian, a place, i. 330  
 Monuments of Galileo, Machiavel and Michael Angelo, ii. 71  
 Moon-light, a remarkable painting of, by Hackert, ii. 420  
 Mora, game of, described, i. 346  
     effects of, ii. 170  
 Moral society, the, remarkable account of, i. 129  
 Morality, political, ii. 397  
     excellent, of Cicero, iv. 156  
 Morals, more effectual than arms, iv. 49  
     superior to laws, iii. 240  
 More, Jacob, pictures by, and character of, ii. 249, 250  
 Morgarten, battle of, i. 114  
 Morgenthal, excellent inn at, i. 178  
*Morgentium*, an ancient place, iv. 154  
 Morges, a town, i. 267, 283  
 Morghen, an engraver, ii. 296  
 Morosini, statues brought from Athens by, iv. 505  
 Morozzo, Count, who, i. 367  
 Morsburg, i. 72, 73, 74  
 Mortar, ancient, remark on, iv. 259  
 Mosaic work, art of repairing, i. 370  
     beautiful, discovered in Sardinia, *ib.*  
     at Sienna, ii. 89  
     at Rome, ii. 115, 116  
     of the museum of the Capitol, ii. 223  
     at Pompeii, iii. 82  
     in the museum of Portici, iii. 110  
     flooring in the island of Ischia, iii. 163, 169  
 Moschus, the poet, mention of, iv. 29  
 Moser resides at Osnaburg, i. 4  
 Moses, statue of, ii. 112  
 Moss, white and odorous, near Naples, iii. 120  
     variety of, iii. 121  
     odoriferous, iii. 281  
*Motya*, the ancient, iii. 474  
     siege of, iv. 69  
 Moudon, a town, i. 267  
 Mounier, anecdote of, i. 322  
 Mount Cenis, i. 335  
     passage over, i. 336, 337, 338, 339  
     heights of, impossible to ascend, i. 337  
     dangerous descent of, i. 338, 339  
 Mountains of Tyrol, i. 74, 147  
     of Valais, i. 270  
     of Basilicata, iii. 253  
     Albanian, iii. 288  
     and rocks, Acroceraunian, iii. 288, 290  
     behind Messina, called *Pelorium*, iii. 387  
     of *Here*, chains of, iii. 399  
     of *Ætna*, thirty-six in number, iv. 298, 299  
 Muhlheim on the Ruhr, i. 6  
 Mulberry tree and fruit, i. 341, 345, 359, 377. ii. 33, 76, 87, 428. iii. 125, 157, 321, 356, 389, 532. iv. 315, 316  
 Mules of the vetturini characterized, i. 338  
     manner of shoeing *ib.*  
     Sicily, good, iii. 491. iv. 343  
 Mulina valley, iv. 398  
 Muller, the historian, characterized, i. 90  
 Munster, arrival at, i. 4  
 Munter, Mr. mention of, iii. 493  
 Murder, story concerning, i. 345  
 Murrha, vases of, iv. 280, 281  
 Murten, battle of, i. 115, 206  
 Muscadel, a wine, iv. 332  
 Muscles, petrified, i. 148  
     of the Lucrine lake, iii. 19  
 Museum at Florence, ii. 67  
     of the Capitol, ii. 158, 213 to 224  
     Pium Clementinum, beautiful antiques of, ii. 325  
     of the King of Naples, iii. 11  
     royal, at Portici, iii. 100  
     of Prince Biscari, iv. 279  
     at Vienna, iv. 520  
 Music, poetry, and dancing, union of, iii. 173  
 Musicians, strolling, at Terni, iv. 437  
 Mussins of Gallipoli, iii. 291  
 Mutius Scævola, heroism of, ii. 225  
     Myndi-

Myndirides, effeminacy of, iii. 303  
 Myron, the cow of, ii. 328

N

**NAME**, the, inscribed under an allegorical figure, remark on, ii. 323  
 Nancy, battle of, i. 267  
 Naples, the kingdom of, highly gifted, ii. 396. 398  
     city of, remarks on, ii. 397  
     population of, *ib.*  
     streets, crowds and coaches of, ii. 402  
     architecture of, ii. 404  
     pavement of, *ib.*  
     beautiful situation of, *ib.*  
     noisy streets of, ii. 403. 408  
     inhabitants of, peaceable, ii. 418  
     bay of, ii. 430  
     inferiority of the churches of, iii. 6, 7  
     anger of the people of, against their Saints, iii. 8  
     the large environs of, iii. 24  
 Nardus, water of the, iii. 217  
 Narni, the ancient *Narnia*, iv. 436  
 Naro, the river, iii. 533  
 Nassau, town and castle of, i. 34  
 Natives at Geneva, what, i. 303  
 Natural history, cabinet of, at Bologna, ii. 38  
 Nature, grand changes in, iii. 71  
 Naville, Mr. mentioned, i. 319  
 Naumachia, ii. 257. iv. 424  
     of Taormina, iv. 320  
*Naxos*, an ancient town, iv. 316  
 Neapolis or Naples, antiquity of, ii. 389  
     historical traces of, ii. 389 to 396  
 Nearchus, anecdote of, iv. 129  
 Neckar, the river of, i. 65  
     wine of, *ib.*  
 Necker, Mr. account of, i. 286. 321  
*Negatives*, the, what, i. 301  
 Negroponte, an island, ii. 429  
 Nemi, a town, ii. 270. 273  
     lake of, formerly a volcano, iii. 16

Nemus, a grove, iii. 270  
 Nepi, the ancient *Nepete*, iv. 435  
 Nera or Negro, the ancient *Nar*, a river, iv. 436  
 Nero, passion of, for building, ii. 137  
     remarkable inscription concerning, ii. 230  
     cowardice and panic flight of, *ib.*  
     knowledge of architecture of, ii. 231  
     horror of, at his death, ii. 231, 232  
     golden palace of, ii. 299  
     detestable cruelty of, ii. 435  
     palace of, near Naples, iii. 21  
     satirized in an ancient picture, iii. 114  
     an actor and a charioteer, *ib.*  
 Neufchatel, principality and government of, described, i. 251, 252  
 Neuhaus, a place, i. 182. 196  
 Neuwied, i. 31  
 Nicholas of Diesbach, anecdote of, i. 205  
 Nicias, anecdotes of, iii. 446. iv. 26. 44. 50  
 Nick-names of painters, ii. 107  
     not disgraceful among the ancients, ii. 108  
 Nicola Sabbato, chief of the Lazaroni, ii. 400  
 Nicolaus, wife counsel of, iv. 48  
 Nicolosi, a village, iv. 290  
 Nicotetes, anecdote of, iv. 65  
 Nidau, a place, i. 202  
 Niesenberg, mountain of, i. 180  
 Nightingales in Italy and Sicily, iii. 157. 186. 204. 398. 479. iv. 325  
 Nile, statue of the, ii. 329  
 Njobe, statue of, at Florence, ii. 64  
     characterized, and conjectures concerning, ii. 64, 65, 66  
 Nisida, island of, characterized, iii. 130  
 Nobility of Genoa, public spirit of, i. 377  
     power of the, at Milan, ii. 16  
     Roman, characterized, ii. 167, 168  
     orders of, in Sicily, iv. 353  
     of Venice, restraints of the, iv. 502



- Nobles, the, traders in Sicily, iv. 352  
 Nocera di i Pagani, a town, iii. 189  
   a place, iv. 397  
 Noffels, battle of, i. 115  
 Nola, conjectures concerning, iii. 4  
   and the neighbouring country  
   characterized, iii. 133  
   historical traces of, iii. 134,  
   135  
   Grecian vases of, iii. 134  
 Noller, Martin, a German painter,  
   ii. 12  
 Nonenwerth, cloister of, i. 28  
 Noralese, town of, i. 339  
 Normans, introduction of, into Italy,  
   ii. 391  
   particulars concerning,  
   iii. 370. 382  
 North-wind, hot at Taranto, iii. 247  
 Notte, Gerardo della, pictures by, ii.  
   245. iv. 448  
 Novi, a town, i. 375. 416  
 Numa, house of, ii. 180  
   and Egeria, ii. 199  
 Numitor, mention of, ii. 268  
 Nuns, Dominican, at Bologna, ii. 51  
 Nyon, a town, i. 267
- O
- OAK near Ofnaburg, i. 3  
   forest of, on Mount Ætna, iv.  
   290  
 Oaks, the five, account of, i. 62  
   washed from the mountains, i.  
   186  
 Oaths at the temple of the Palici, iv.  
   15  
 Oats, few, in Sicily, iv. 340  
 Obelisk, whimsical, i. 269  
   of the Porta del Popolo, ii.  
   97  
   Egyptian, ii. 212  
   of Constantine, ii. 301  
   facing the Lateran, ii. 308  
   on the Monte Citorio, *ib.*  
   facing St. Peter's, ii. 309  
   on the Piazza del Popolo,  
   ii. 310  
 Obelisks, number of, at Rome, *ib.*  
 Oberwald in Switzerland, i. 149  
 Obscenity of the ancients, iii. 86. 105  
 Observatory of the academy at Turin,  
   i. 367  
   at Pifa, ii. 83  
 Ocean of Homer, what, ii. 439. iii.
- Oftacilius, the Consul, sent to Sicily  
   iv. 158  
*Odeum*, conjectures concerning the  
   meaning of the term, iii. 77  
   what, iv. 274  
 Ofanto, a river, iii. 212  
 Ogygia, uncertain situation of, ii.  
   447  
 Oil of Venafrum, iii. 267  
   Brindisi, iii. 282, 283  
   Pantellaria, peculiar, iii. 477  
   trade of Gallipoli, iii. 292  
   kept in rocks, *ib.*  
 Oligarchy, ancient signification of,  
   i. 308  
 Oliveri, river of, iii. 395  
   the Helicon of the  
   Greeks, *ib.*  
 Olives, ii. 76. 87. 92. 371. iii. 130.  
   228. 272. 283. 287, 288,  
   294. 325. 410. 446. 505.  
   532. iv. 426  
   custom of beating the, iv. 337  
 Olympion, a village, iv. 204  
*Ompace*, an ancient place, iii. 502.  
   519  
*Onobalus*, an ancient river, iv. 318  
 Onyx, beautiful cup of, iii. 5  
 Ophellas invited by Agathocles, iv.  
   133  
   received with friendship,  
   iv. 134  
   treacherously murdered, *ib.*  
 Oppido, effects of the earthquake of  
   1783 at, iii. 326  
   twelve hundred inhabitants  
   of, perished by the earth-  
   quake, iii. 329  
 Oracle, answers of, ii. 262. iii. 235.  
   iv. 32  
 Orange and lemon trees and fruit,  
   remarks on, through Italy  
   and Sicily, i. 390. ii. 111.  
   364. 367. 371. iii. 117. 125.  
   182. 249. 356. 446. 476. iv.  
   378  
   trees among ruins, iii. 21  
 Orell, a high bailiff, i. 109. 117  
 Oria, historical traces of, iii. 275  
   bishop of, a dilettante, 276  
 Oriente, the bye-name of Van Bluz-  
   men, ii. 292  
 Orlando, promontory of, iii. 398  
   the knight, anecdote of, *ib.*  
 Orleans, duke of, mentioned, iv. 448  
 Orogio, bust of, iv. 473  
 Orphan house of Berne, i. 220  
   Ortygia,

- Ortygia, fortified by Dionysius, iv. 61  
doubts concerning, iv. 262
- Osnaburg, arrival at, i. 3
- Osteodes*, horrible anecdote concerning, iii. 447
- Oltracism, what, i. 227. iii. 41. 484
- Otranto, historical traces of, iii. 288, 289  
population of, iii. 289
- Otricoli, the ancient *Otriculum*, iv. 436
- Ovid, quotations from, ii. 200. 271, 272. 284, 285. 319. 410. iii. 183. 195, iv. 276
- Owls, stratagem of, iv. 127
- Ox-flies of Sicily, iv. 345
- Oysters of Taranto, excellent, iii. 244
- P
- PADUA, historical traces of, iv. 469  
university of, iv. 473
- Padus, Roman name of the Po, i. 348
- Pæstum*, grand remains of, iii. 188  
rosy gardens of, iii. 194
- Pætus and Arria, statues of, ii. 145
- Paint, ancient, for the face, iii. 108
- Painters, young, the works of, depreciated, ii. 108
- Painting, reflections on, ii. 40, 41, 42  
Florentine school of, ii. 63  
Venetian school of, iv. 510
- Paintings brought by Pericles to  
Athens, ii. 104  
Sylla to Rome, *ib.*  
in the villa Albani, ii. 241, 242  
ancient, at Pompeii, ii. 82, 83  
in the museum at Portici, iii. 104. 112  
at Agrigentum, iv. 516
- Palace of the Duke of Savoy, i. 355  
Prince Carignan, *ib.*  
Potemkin, i. 396  
at Copenhagen, *ib.*  
of the Doge at Genoa, i. 399  
of Marcellino Durazzo, at Genoa, i. 401  
of Marcello Durazzo, i. 403  
golden, of Nero, ii. 127. 299  
derivation of the word, ii. 200  
of Capo di Monte at Naples, iii. 1
- Palace of Donna Anna Caraffa, iii. 119  
of Prince Palagonia, iii. 426  
grand, built by Van Vitelli, iv. 400
- Palaces, magnificence of the, at Genoa, i. 396  
of the Romans, uncommon grandeur of, ii. 116, 117. 280  
the twelve great, of Tiberius, iii. 168
- Palæopolis*, an ancient city, ii. 390
- Palagonia, a town, iv. 17
- Palatine hill, antiquities of, ii. 298, 299, 300
- Palazzo Pitti, pictures at, ii. 68  
garden of, ii. 70  
Altoviti at Florence, effigies of famous men at, ii. 73  
Riccardi, pictures of, at Florence, *ib.*  
Rondanini, antiquities of, ii. 243  
Giustiniani, antiquities of, ii. 244  
Colonna at Rome, magnificence of, ii. 116  
Borghese, picture galleries of, ii. 343  
Farnesina, pictures in, ii. 349  
Chigi, iv. 408  
pictures in the, *ib.*  
Doria, pictures in, iv. 410  
degli Apostoli at Loretto, iv. 447
- Palermo, situation of, iii. 427  
haven of, iii. 427, 428  
regular plan of, iii. 430  
population of, iii. 431  
government of, *ib.*  
intense heat of the Scirocco at, iii. 432  
academy and library of, iii. 438
- Palestrina, a place, ii. 275
- Palica*, an ancient town, iv. 14. 16
- Palinurus*, tale and cape of, iv. 375
- Pallazata, celebrated, at Messina, iii. 355. 385
- Palm-tree characterized, iii. 356. 475  
extreme age of a, iii. 356
- Palma, Old, pictures by, ii. 343  
a handsome town, iv. 2  
population of, iv. 3
- Panaro, river of, ii. 33
- Pandeets,

- Pandects, famous copy of, ii. 73
- Pantaleone, an island, iii. 473
- Pantellaria, an island, iii. 476  
inhabitants of, characterized, iii. 477  
population of, iii. 478
- Pantheon described, ii. 311  
dedicated to Jupiter the Avenger, ii. 312  
despoiled by Constans the Second, ii. 313  
historical and architectural remarks on the, by Mr. Hirt, ii. 314  
conjectures concerning, *ib.*  
by whom converted into a church, ii. 315  
the burial-place of Raphael and Annibal Carracci, ii. 316  
superiority of the, to St. Peter's, *ib.*
- Papyrus, paper made from the, iv. 244
- Paracidas, a Spartan, a favourer of tyranny, iv. 70
- Parade at Naples, iii. 118
- Paris, statue of, ii. 332
- Parliaments of Sicily, iv. 353  
rights of the, iv. 355
- Parma, city and duchy of, characterized, ii. 21, 22  
river of, ii. 24  
population of, *ib.*
- Parrots, affectionate, iv. 522
- Partley, garlands of, iii. 481. iv. 107  
in the Val di Mazzara, iii. 480. 494
- Partanna, a town, iii. 478
- Parties and factions at Geneva, i. 293. 299 to 308
- Partridges, white, iv. 3
- Pasiphilus, anecdotes of, iv. 144. 146
- Pastures of Sicily, how managed, iv. 4
- Patria, a place, iii. 66  
Lago di, *ib.*
- Pavement for foot passengers, ancient, iii. 34
- Pavia, some account of, i. 419  
population of, *ib.*  
university of, founded by Charlemagne, *ib.*  
divines of, characterized, *ib.*
- Pavia, university of, learning and sciences of, i. 420  
learned men of, *ib.*  
colleges of, i. 422  
dress of collegians at, *ib.*  
revenue of, i. 422
- Paul, St. grand church of, at Rome, ii. 227  
bronze gates of, ii. 228  
buried at Rome, *ib.*  
anecdote of, iii. 355  
where met, ii. 358
- Paulinus, St. bishop of Nola, error concerning, iii. 139
- Paulus Æmilius characterized, iii. 137  
death of, iii. 221
- Pausanias censured, iii. 352
- Pays de Vaud, disturbance feared at, i. 279  
subjected by Berne, i. 280. 297
- Peace, temple of, ii. 139
- Peasantry of Milan characterized, ii. 15
- Peasants of San Giuliano, custom of, iii. 468
- Pebbles, polished, in the island of Capri, iii. 165
- Pellegrino, a mountain, iii. 432
- Pelorus, an ancient promontory, iii. 349. 399
- Pempelfort, i. 7. 21
- Pens, ancient, iii. 107
- Pepoli Taddeo, where buried, ii. 48
- Pericles, eloquence of, iv. 20. 484
- Persecution, spirit of, iii. 137
- Perspective, ancient, remarks concerning, iv. 83. 113  
aerial, enchanting, of Italy, iii. 158
- Perugino, an architect, i. 401  
pictures by, ii. 3. 48. 343
- Pesaro, the ancient *Pisaurum*, iv. 452  
population of, iv. 453
- Pesce di spada, or sword-fish, described, iii. 346
- Pestolozzi, an author of Zurich, characterized, i. 129
- Petalism at Syracuse, what, i. 227. iv. 41
- Peter of Arragon, mention of, iii. 375. 383. 462
- Peter's

- Peter's island, anecdote of, i. 248,  
249  
St. church of, towering magnificence of,  
ii. 96  
sensations, when contemplating,  
ii. 99  
reflections on its architecture,  
*ib.*
- Petrarch, anecdotes concerning, ii. 174. 408. iv. 474
- Petrol exuded, ii. 61
- Pezzo, a cape of Calabria, iii. 350
- Pfenninger, the Rev. Mr. some account of, i. 93
- Pforzheim, i. 58
- Pfyffer, General, anecdotes concerning, i. 134. 145 to 148
- Phaeton, fall of, in the Po, i. 418
- Phalanthus, the Spartan colonist, anecdote of, iii. 235
- Phalaris the tyrant, historical traces of, iii. 503. 519. 525. iv. 19. 143
- Pharax or Pharaçidas, mention of, iv. 91
- Pharnabazus, mention of, iv. 52
- Pheasants in the island of Procida, iii. 142
- Pheron or Pharaoh, conjectures concerning, ii. 308, 309
- Phetontes, who, i. 340
- Phidias, statue by, ii. 321
- Philistis, anciently a queen in Sicily, iv. 33
- Philistus, the friend of Dionysius, anecdote of, iv. 55. 73. 77  
saying of, iv. 63  
recalled from banishment, iv. 76
- Philodemus, a commander in Syracuse, iv. 214
- Philomenes the Tarentine, anecdote of, iii. 239
- Philosopher and sage compared, i. 89
- Philoxenus the poet, anecdote of, iv. 73
- Phintia*, an ancient town, iv. 6
- Phintias the tyrant, *ib.*
- Phæbus, colossal statue of, ii. 137
- Phœnicians, settlement of, in Sicily, iii. 368
- Physicians of Salerno, story concerning, iii. 22
- Physiognomy, national, of the Jews, iv. 450
- Piano di Brolo, a beautiful valley, iii. 397, 398  
poetical charms of,  
*ib.*
- Sorrento described, iv. 376  
inhabitants of, characterized, iv. 383  
fruits of, iv. 384
- Piazza, Father, an astronomer, iii. 349
- Picture, in the church of Carignan, famous, by D. Piola, i. 401  
in the Ranuzzi palace, ii. 48  
of the Day of Judgment, by Michael Angelo, ii. 337  
in a chapel at Ischia, iii. 151
- Pictures  
at Duffeldorf, i. 7  
at Turin, i. 351  
of the Brignole palace at Genoa, i. 396  
church of St. Ambrose at Genoa, i. 398  
palace of Durazzo, at Genoa, i. 401  
Marcello Durazzo palace, i. 403  
palace of Francesco Balbi, i. 405  
in St. Stephen's church at Genoa, i. 406  
in the Giacomo Balbi palace, at Genoa, i. 408  
in the church of Santa Maria delle Grazie, in Milan, ii. 8  
in the library at Milan, ii. 9  
at Santa Maria del Celso, ii. 12  
at Parma, ii. 25  
plunder of, by Don Carlos, ii. 26  
at Bologna, ii. 40  
in the Sampieri palace at Bologna, ii. 45  
in the church of Saint Dominic, at Bologna, ii. 46  
in the church of Gli Mendicanti, at Bologna, ii. 49  
in the church of Gesu e Maria, at Bologna, *ib.*  
in the church of St. Michele in bosco, ii. 49  
of the palazzo Giustiniani, ii. 245  
villa Borghese, ii. 295  
palazzo Colonna, ii. 322



- Pictures of the Museum Pium Clementinum, ii. 336  
     chapel of Pope Sixtus IV. ii. 337. 341  
     at the royal palace of Capodi Monæ, iii. 1  
     in the church San Domenico Maggiore, at Naples, iii. 7  
     in the church of St. Januarius, at Naples, iii. 8  
     historical, of the ancients, beautiful, iii. 113. 144  
     at Loretto, iv. 446  
     in the Imperial gallery near Vienna, iv. 524  
     in the Lichtenstein gallery, iv. 525
- Piedmontese, propensities of the, i. 347
- Pier or molo at Ancona, iv. 450  
     magnificent, at Venice, iv. 509
- Pigeons, birds of passage, iii. 467  
     singular mode of catching, iv. 397
- Pigs, Guinea or sea, conjectures concerning, iii. 104
- Pikestaves for climbing mountains, i. 179. 189
- Pilato, palazzo di, anecdote of, ii. 177
- Pilatus mountain, i. 133. 137. 146. 152. 153. 176
- Pillar of Trajan, ii. 317  
     numerous figures upon, ii. 318  
     M. A. Antoninus, *ib.*  
     critical remark on, ii. 319  
     Antoninus Pius, ii. 320  
     flame, spiral, of Mount Ætna, iv. 293
- Pillars perforated by an insect, iii. 23  
     at the haven of Brindisi, iii. 280  
     Doric, in a house at Syracuse, iv. 245  
     useful, found at Herculaneum, iii. 103
- Pilot of Hannibal, tale concerning, iii. 349
- Pindar, quotations from, iii. 92. 361. 521. 533. iv. 225. 229
- Pine trees of the Piano di Sorrento, iv. 377
- Pinna, a remarkable shell-fish, iii. 260
- Pinnarius, war-cruelty of, at Enna, iv. 210
- Pinturicchio, pictures by, ii. 90
- Piola, Dominico, pictures by, i. 397. 401
- Piranesi, statue of, ii. 227
- Pirates, continual dread of, in Sicily, iii. 367. 447. 462. 477. 495. iv. 350
- Pirmacenz, i. 42
- Pifa, early origin of, ii. 76. 77  
     mild air of, ii. 76. 80  
     antiquity of, ii. 77. 84
- Pisciarelli, gli, or boiling springs, iii. 51
- Piscina, what, i. 306  
     *mirabilis*, a remarkable vault, ii. 448  
     conjectures concerning, iv. 320
- Place of the Porta del Popolo, beautiful, ii. 96
- Placenza, city of, ii. 17
- Plague at Naples, iii. 97  
     and small pox, at Messina, iii. 383  
     at Agrigentum, iii. 510  
     in the camp of the Carthaginians, iv. 70
- Plains, burning, iii. 17
- Plaster, ancient, iii. 76
- Plants and trees, i. 72. 73. 186. 188. 359. 360. ii. 76. 77. 80. 81. 93. 94. 186. 261. 367. 368. 372. 379. 380. 405. 428. iii. 54. 58. 59. 67. 69. 90. 117. 124. 125. 130. 131. 133. 148. 157. 166. 178. 179. 187. 191. 199. 207. 221. 225. 229. 249. 253. 311. 321. 335. 389. 391. 393. 394. 397. 399. 402. 407. 411. 422. 442. 443. 472. 480. 488. 491. 494. 532. iv. 2. 285. 378. 382. 398. 426. 474. 521
- Planting of wheat, iii. 224
- Platani, the river *Halycus* of the ancients, iii. 475
- Plato, supposed head of, ii. 330  
     particulars concerning, iv. 27  
     at Syracuse, the first time, iv. 75  
     sold as a slave, *ib.*  
     honoured, yet feared, by Dionysius the younger, iv. 76  
     and Dion at Athens, *ib.*  
     return of, to Dionysius the younger, iv. 79  
     demanded by Archytas, iv. 80  
     advice of, to Dion, iv. 92
- Plautus, quotation from, iv. 501
- Pliny, the death of, iii. 33. 38
- Po, river of, i. 337. 348. 350. 357. 418. iii. 412. 413  
     characterized, i. 348, 349
- Poachers, numerous in Bohemia, iv. 529
- Podesta,

- Podesta, what, i. 380. ii. 5  
*Podium*, what, iv. 322  
 Poems, i. 70. ii. 252. 341  
 Poet, Dionysius ambitious of being a,  
 iv. 73  
 Poetry, music and dancing, union of,  
 iii. 173  
 Pole, soaped, humorous feats at a,  
 iii. 257  
 Poli, Signor, history of shell-fish by,  
 iii. 120  
 Policletus, an ancient sculptor, iii. 11  
 Pollenz, a district, i. 166  
 Pollio, Don Carlo, particulars concern-  
 ing, iii. 280  
 Polyænus, wise advice of, iv. 188  
 Polyphemus, courtship of, iv. 286  
 293  
 Polyxenus, mention of, iv. 57  
 Polyzelus, anecdote of, iv. 38  
 Pomegranate, iv. 331  
 Pompeii, antiquity of, iii. 72  
     situation of, and fertility of  
     the country round, iii. 73  
     ancient town of, visited,  
     iii. 76. iv. 399  
     unequal terraces of, iii. 79  
 Pontine marsh, ii. 358. iv. 402  
 Ponza, island of, ii. 423  
 Pool, bubbling or spouting, iii. 205  
 Pope John XXIII. i. 78. 203  
     Martin V. *ib.*  
     the reigning, characterized,  
     ii. 99. 166. 171  
     the reigning, procession of,  
     ii. 100  
     Paul III. portrait of, by Titian,  
     iii. 2  
     a, and a king, tranquillity of,  
     after murder, iii. 372  
 Poplar tree, i. 48  
 Population of Agrigentum, iii. 504  
 Porcelain manufactory, statues at the,  
 iii. 11  
 Porcelots, William of, honourable  
 anecdote of, ii. 394  
*Porta del popolo*, at Rome, ii. 96  
     *triumphalis*, what, ii. 193  
     *Libitinæ*, *ib.*  
     *Maggiore* or *Prænestina*, ii. 204  
     *Capena*, ii. 208  
     *Pia*, ii. 246  
 Portici, charming situation of, iii. 25  
 Portico of Octavia, ii. 149  
     the Pantheon, described,  
     ii. 313  
 Porto Grugno, a village, ii. 21  
 Portraits of great men in the library  
     at Geneva, i. 323  
 Portugal watchful of pirates, iv. 352  
*Portus Julius*, an ancient haven,  
 ii. 426  
 Posidonia, ancient ruins of, iii. 192  
     antiquity of, iii. 195  
 Posilipo, the hill of, ii. 405  
     characterized, ii.  
     414. iii. 56  
     wonderful grotto of, ii. 406  
     volcanic substance of, iii. 71.  
     74  
 Post-boys, Italian, some account of,  
 i. 328  
 Post felucca, critical remark concern-  
 ing, iii. 158  
 Post-houfes, want of, in Switzerland,  
     i. 197  
     of Italy, ii. 388. iv. 516.  
     528  
 Pot-ash, annual quantities of, in Sicily,  
 iii. 472  
 Pouffin, Gaspard, paintings by, ii. 107.  
     iv. 410  
     N. pictures by, iv. 411. 413  
 Pozzo di Gotto, a place, iii. 394  
 Pozzolana ashes, excellence of, iii. 98  
     brought to Mount  
     Ætna, iv. 287  
 Pozzuoli or *Puteoli*, its situation, deri-  
 vation, historical traces and anti-  
 quities, ii. 408. 422  
 Prague, Jerome of, i. 78  
     city of, iv. 530  
 Prangin, castle of, i. 319  
 Prato, the Italian name of the trefoil,  
 iii. 311  
 Praxiteles, statue by, ii. 321  
     after, ii. 330  
 Precedence of Palermo and Messina  
     contested, iii. 444  
 Preface, remarkable, to the code of  
 Zaleucus, iii. 359  
 Preisler, a German engraver, ii. 68  
 Presta, Giovanni, quotations from,  
     iii. 103. 295  
     a man of litera-  
     ture, *ib.*  
 Priest, friendly character of a, iv. 13  
     remarks on the word, iv. 357  
 Princesses of Syracuse, death of, iv. 194,  
 195  
 Prisoners, numerous, at Cotrone,  
 iii. 315  
 Procaccino, Giulio Cesare, pictures  
 by, i. 392. 398. 405  
     Procession,

- Procession to avert the lava of *Ætna*,  
iv. 313
- Procida, the island and town of, characterized, iii. 140  
John of, ii. 393. iii. 141.  
372
- Procles, treachery of, iv. 317
- Procuratori of Genoa, what, i. 383  
Venice, iv. 495
- Produce of the vine in Sicily, computation of, iv. 335
- Prometheus, fable concerning, iii. 536
- Promontories of Sicily, remark on, iii. 427
- Promontory of Circe, ii. 276. 361  
singular appearance of the,  
ii. 412  
Misenum, iii. 56, 57
- Prononcé, a state paper at Geneva,  
i. 302
- Pronunciation, Greek, remark on,  
iv. 339
- Propertius, the temple of the Palatine  
Apollo described by, ii. 303
- Proserpine, fabulous traces of, iii. 323
- Prospect, grand, from La Superga,  
i. 365  
from the bridge at Genoa,  
i. 400  
from the Durazzo palace,  
i. 403  
fine, from the Aventine  
hill, ii. 225
- Prospects, beautiful, ii. 259. 300. 357.  
365. 368. 373. 378. 411. 427. iii. 22.  
31. 58. 67, 68. 117. 131. 147. 153, 154.  
156. 158. 166, 167. 186. 276. 321.  
324. 335. 355. 362. 386. 389. 396.  
408. 432, 433. 446. iv. 309. 314.  
324, 325. 328. 379. 398. 444. 449
- Prostitution at the temple of Venus,  
iii. 466
- Protestants, burial-ground of, at  
Rome, ii. 234
- Proverb, hospitable, of Switzerland,  
i. 320
- Provinces of Sicily, names of, iii. 410
- Prow of a ship at Pompeii, iii. 89
- Prows, stratagem of the, iv. 128
- Prudentius, a poet, mentioned, ii. 128
- Prytaneum, what, iv. 228
- Psyche, fable of, iv. 29
- Puccini, Abbate, characterized, ii.  
106. 115  
critical remark by, iii. 164  
verses by, ii. 296
- Puccini, an excellent connoisseur, <sup>ii.</sup>  
<sup>297</sup>
- Puglia, province of, characterized,  
iii. 208  
inhabitants of, characterized,  
iii. 297
- Pulicinello, the Neapolitan, iv. 499
- Pulvinar*, what, ii. 194. 301
- Punic coins at Palermo, iii. 440
- Pusberg, a lofty mountain, i. 67
- Puteolanum* of Cicero, ii. 423
- Pyramid of Cestius, at Rome, ii. 232
- Pyrometer of Wedgwood, described,  
i. 55
- Pyrrhic dances, iii. 175
- Pyrrhus, anecdotes of, iv. 149, 150,  
151, 152. 186  
prediction of, at leaving  
Sicily, iv. 153
- Pythilus, an ancient colonial leader,  
iii. 503
- Pythagoras, school of, at Tarentum,  
iii. 236  
anecdotes of, iii. 301, 312  
an exciter to war, iii. 302
- Pythagoreans of Italy, the friends of  
Plato, iii. 237
- Q
- QUAILS, how caught, iii. 182. 387.  
383
- Quarantine, inconvenience of, iii. 289.  
386. iv. 351
- Quays at Pisa, ii. 85
- Queen of Naples, anecdote concern-  
ing, ii. 173
- Quinctilius Varus, villa of, iv. 421
- Quinctius Crispinus, a Roman com-  
mander, iv. 210
- Quirinal Mount, or Monte Cavallo,  
ii. 321, 322
- R
- RABBITS in the island of Nisida,  
iii. 130
- Radicofani, a fortified place, ii. 91
- Ragio, a species of gum, iii. 294
- Raibolini, pictures by, ii. 345
- Rain, torrents of, in the Alps, i. 335
- Ramsden, Mr. mention of, iii. 439
- Rangone, Marchese, mention of, ii.  
167  
vases possessed by, iii. 4  
Raphael,

- Raphael, pictures by, i. 10. 406. ii. 12. 20. 48. 68, 69. 322. 336. 341. 344. 346. 350. iii. 2. iv. 413. 443. 447  
 fine drawings by, i. 14  
 school of Athens, drawing of the, by himself, ii. 9  
 particulars concerning, ii. 41. 108. 251. 278. 297. 316. 355  
 poetical thoughts on, ii. 252  
 buried in the Pantheon, ii. 253  
 letter written by, ii. 350  
 reflections on, ii. 355. iv. 525, 526  
 house inhabited by, iv. 431
- Rapperfchweil, bridge of, i. 111. 113  
 town of, by what accident built, i. 111  
 trade and tythes of, i. 112
- Rauhe Alp, a chain of mountains, i. 65
- Ravensburg, imperial town of, i. 67
- Raynal, Abbé, monument by, i. 156, 157
- Recanati, a town, iv. 445
- Redemptores, what, iii. 78
- Reggio, population of, ii. 29  
 duchy of, ii. 30  
 in Calabria described, iii. 355  
 inhospitality of the inhabitants of, iii. 357
- Regine, Don Pietro, anecdotes of, iii. 151
- Region, lower, of Ætna, iv. 289  
 middle, of Ætna, iv. 292  
 upper, of Ætna, iv. 294
- Regulus, traits of, iv. 164
- Rehberg, a landscape-painter, iii. 168
- Reichenau, an island, i. 76
- Reifenstein, experiments on painting in wax by, ii. 102
- Relics, famous, at Loretto, iv. 446
- Religion, statue of, described, iii. 150
- Remark, critical, on *Siste gradum, viator*, ii. 256  
 scriptural, iii. 290
- Remarks, critical, iv. 86. 109. 119
- Rembrandt, pictures by, iv. 412
- Remo, Saint, oil of, i. 386
- Remonstrants, the, what, i. 301
- Renatus, anecdote of, i. 206
- Rene, river of, ii. 33
- Reply, remarkable, of the Doge of Genoa, i. 381
- Repose necessary to a traveller, iii. 284. 297
- Requino, a work on painting in wax by, ii. 102
- Retiarius, what, ii. 123
- Reufs, a river, characterized, i. 139. 168. iii. 412  
 navigable, i. 142. 174
- Reynolds, Sir Joshua, anecdote of, i. 10
- Rezonico, Prince, mention of, ii. 167
- Rhegini deceived by Dionysius, iv. 72  
 siege and famine of, *ib.*  
 satiric reply of, to the Carthaginians, iv. 101
- Rhegium, historical traces of, iii. 353
- Rheinmagen, town of, i. 28
- Rheinthal, a place, i. 215
- Rhine, scenery of the, i. 27. 30. 33. iii. 412  
 at Schaffhausen, i. 85  
 fall of the, *ib.*
- Rhodes, generosity of Hiero to, iv. 177
- Rhodian, a daring and dextrous, iv. 168
- Rhombus, a fish of the ancients, ii. 369
- Rhone, river, i. 286, 287. 316, 317. 331. iii. 412
- Rhythmus, Greek, character of, iii. 174
- Riccia, valley of, ii. 259. 272
- Richterschweil, visit to, i. 106  
 country and people described, i. 106, 107
- Riedesel cited, iii. 215. 313. iv. 279  
 measurement by, iii. 528
- Rigi, mountain, the situation of, i. 133. 137. 139. 146. 149. 159. 176
- Rimini, the ancient *Riminum*, iv. 453
- Ring, iron, fabulous tale of a, ii. 278  
 Conradin betrayed by a, iii. 371
- Rittershausen, town of, i. 18
- River of fire, iii. 44. iv. 306, 307  
*Aufidus*, or Ofanto, iii. 212. 218  
*Hydrus*, iii. 289  
 Nafso, iii. 393  
 San Angelo, *ib.*  
 Rosmarino, iii. 402  
 Tufa, iii. 405  
 Termini, iii. 411  
 Tesin, iii. 412  
 Salfo, *ib.*  
 Adda, iii. 413
- Rivers passing through lakes, opinions concerning, i. 274



- Rivers and brooks, beds of, dried, iii. 203. 218. 225. 319. 395. 402
- Riviera, a district, i. 166
- Rivoli, town of, i. 343  
comic opera at, *ib.*
- Rivulet, petrifying, iii. 194
- Road, magnificent, i. 377  
to Milan characterized, ii. 14  
from Rome to Naples, ii. 362  
cut through a hill, ii. 430
- Roads of the ancients, narrow, ii. 275  
advantages of the, *ib.*
- Roman, of lava, iii. 47. 143  
of Italy and Sicily characterized, iii. 132. 286. 314. 318. 333. 334. 427. 442. 496. iv. 451
- Robbers, why numerous in Milan, ii. 15  
near Placenza, ii. 22  
anecdote of, iii. 63  
highway of Puglia, iii. 315
- Rochemelon mountain, i. 342. 345. 349
- Rock, remarkable, ii. 378  
crag of, thrown from the crater of Vesuvius, iii. 28  
trembling of the, iii. 29  
passage cut through a, iii. 56  
in the form of a mushroom, iii. 147
- Rocks, beautiful, near Terracina, ii. 365  
magazines for oil in, iii. 292  
hurled by Polyphemus, facing Trapani, iii. 470
- Rolle, town of, i. 285
- Rollin, remark of, concerning Archimedes, iv. 252
- Roman soldiers, treachery and massacre of, at Rhegium, iv. 153. 154  
republic, vices of the, iv. 223
- Romano, Julio, pictures by, i. 406. ii. 246. iv. 410
- Romans, sanguinary propensity of the, ii. 121 to 131  
vengeful, ii. 385, 386. iii. 137  
luxury of the, iii. 23  
cruelty of the, iii. 242. iv. 274  
political justice of the, iv. 157
- Romans, daring and political genius of the, iv. 159  
first maritime efforts of the, iv. 160  
condoled by Hiero, iv. 175  
terror of the, at the machines of Archimedes, iv. 208
- Rome, site of, remark concerning, ii. 96  
grandeur of, ii. 96, 97  
safety of, from robbers, ii. 170  
frequent murders at, *ib.*  
free intercourse of society at, ii. 172  
valuable plan of ancient, ii. 217  
ancient, ambition of, in works of art, ii. 317  
iron genius of, characterized, iii. 84. 137
- Romulus and Remus, temple of, ii. 139  
anecdote concerning, ii. 152  
temple of, ii. 183
- Ronciglione, a place, ii. 94
- Rosbach, behaviour of the Swiss at, i. 104
- Rosenlauer glacier, i. 189
- Rosmarino, a river, iii. 402
- Rossarno, fertile valley of, iii. 324  
in part ruined by the earthquake of 1783, iii. 325
- Rostrum of a ship, i. 400
- Rota civile of Genoa, what, i. 384  
criminale of Genoa, *ib.*
- Rotunda of the Circus, conjectures concerning, ii. 274, 205
- Rouffeau, Jean Jacques, anecdotes of, and reflections concerning, i. 248, 249. 299, 200  
scenery described by, i. 271  
writings of, prohibited at Geneva, i. 299
- Rubens, pictures by, i. 8. 11. 12. 24. 351. 352. 398. 402. 405. 409. ii. 68. iv. 412
- Rucello, the brook, iii. 533
- Rudis, what, ii. 125
- Rudolphus, Count, anecdote of, and his beautiful wife, and steward, i. 111  
von Erlach, anecdote concerning, i. 114. 200  
Rudolphus,

- Rudolphus of Habsburg, anecdote of, i. 198
- Ruhr, a river, i. 6
- Ruins, conjectures concerning, ii. 205  
of Pæstum, discovery of the, iii. 193  
Egesta, iii. 455  
Selinus, scattered by an earthquake, iii. 481  
Catania, iv. 272
- Rumilly, a town, i. 329
- Ruvo, a place, iii. 296
- Rye scarce in Italy, iii. 133. iv. 339
- S**
- SACCHI, Andrea, picture by, iv. 414
- Saffron flower of Savoy collected, i. 334  
flowers of, and where gathered, ii. 135
- Sail, black woollen, iii. 61
- Sailors, Sicilian, jocund, iii. 402
- Saint John, the most famous picture in the Duffeldorf gallery, i. 10  
John, singular anecdote concerning, i. 11  
Gall, abbot of, an oppressor, i. 214
- Saints, honours paid to, in Sicily, iii. 228. 231  
days, how kept in Italy and Sicily, iv. 393
- Sala di Partenico, a place, iii. 446
- Salerno, bay of, iii. 190  
literature of, iii. 197  
Golfo di, iv. 381  
a place, iv. 397
- Salpe, a place, iii. 216
- Salfemi, a town, iii. 478
- Salfo, a river, iii. 413
- Salt inclosed in stones, iii. 248  
native, at Taranto, iii. 263  
taken by force, *ib.*  
compulsory purchase of, iii. 286
- Salto del Cane, a volcano of Ætna, iv. 305
- Salvani, electrical discoveries by, ii. 53
- Salvator Rosa, pictures by, i. 353. iv. 408
- Salvatore, San, church of, at Bologna, ii. 46
- Salvi, Francesco, the works of, ii. 211
- Salutation, forced, paid to the statues of horses, iii. 102
- Saluzzo, Count, a man of learning, i. 356  
Marquisate of, on whom dependant, i. 357
- Sambuca, a war machine, iv. 206
- Samii, treachery of the, iii. 378
- Samnites and Romans, origin of the war between, ii. 334
- San Angelo, tower of, at Ischia, iii. 154
- Calogero, a mountain, iii. 410  
and Dædalus, conjecture concerning, iii. 493
- Ciriaco, a hill, iv. 449
- Giovanni di Tiduccio, a place, iii. 25
- Giuliano, the ancient Mount Eryx, iii. 465  
women of, remarks concerning, iii. 466  
jealousy of the inhabitants of, iii. 468
- Marco, a place, iii. 401
- Marino, town and republic of, iv. 454  
government and manners of, iv. 455
- Martino, monastery of, iii. 445
- Salvadore, hermitage of, iii. 44
- Silvestro, the ancient *Soracte*, iv. 435
- Stefano, a town, iii. 404
- Vito, a watch-tower, iii. 248  
dance of, iii. 265
- Sannazaro the poet, anecdotes of, ii. 415
- Santa Agatha, a place, iii. 401, 402  
Casa, or holy house, travels of the, iv. 445  
revenue of, iv. 448
- Madonna di Luca, la, church of, by what means built, ii. 50
- Maria di Niscemi, a town, iv. 12  
Tindaro, monastery of, iii. 394
- Santi, a botanist, ii. 80
- Saracens, traces of, and particulars concerning, iii. 189. 370. 382. 430. 433. 447. 467. 478. 487. 496. iv. 246. 318. 322. 450
- Sarcophagi an object of traffic, ii. 227
- Sargans, a place, i. 215
- Sarto, Andrea del, drawing by, ii. 10

- Sarto, Andrea del, pictures by, ii. 70. 73  
 Saturn, conjecture concerning, ii. 150  
 Savignano, a town, iv. 457  
 Sauli, patriotic family of, at Genoa, i. 400  
 Savoy, counts and dukes of, governors of Geneva, i. 290. 294, 295  
 Savoyards, kind, cheerful, and oppressed, i. 275. 329. 347  
     industry of, i. 331, 332  
 Saufebach, a rivulet, i. 196  
 Saufenberg, a mountain, *ib.*  
 Saying, remarkable, of Lewis XI. i. 380  
 Scamandrus, a river of Sicily, iii. 456, 457  
 Scarabæus. See *Lady-bird.*  
 Scarus, prodigious theatre built by, ii. 119  
 Scenery, i. 42. 46, 47. 67, 68. 73, 74, 75. 81. 86, 87. 106. 112, 133. 149. 151. 159. 163, 164. 180, 181. 185. 188. 193. 255. 261. 270, 271, 272, 273. 284. 322. 324. 337. 341. 345. 349. 358. 366. iii. 182. 186. 189, 190. 108. 334. 362. 377. 399. 406, 407, 408. 422. 432. 445. 476. iv. 256. 288. 292. 298, 299. 309. 314. 324. 325. 376, 377. 379. 388. 393. 398. 438. 444. 531  
 Schacher, rivulet, anecdote of, i. 170  
 Schaffhausen, town of, i. 84, 85. 89  
 Schalken, picture by, i. 13  
 Shiedeck, i. 185, 186  
 Schidone, pictures by, iii. 3  
 Schinz, Rudolf, mention of, iii. 225  
 Schinznach, a place, i. 156  
 Schlosser, an author, characterized, i. 50  
*Scholie*, what, iii. 87  
 Schonbornluft, palace of, inhabited by the fugitive brothers of Lewis XVI. i. 32  
 Schonbrunn, green-house at, iv. 522  
 Schoolmaster, treacherous, iv. 434  
 Schreckenhorn, mountain of, i. 176. 181. 184  
 Schabart imprisoned by the Duke of Wurttemberg, i. 58  
 Schwalbach, i. 35  
 Schwarzenburg, a place, i. 207  
 Schweitz, canton of, attempts to raise the pay of France, i. 101  
     the most warlike of the thirteen cantons, i. 114  
 172  
 Sciacca, ancient and modern, described, iii. 492  
 Scipio Nafica, anecdote of, ii. 119  
     the best of the Romans, ii. 215  
 Barbarus, the sarcophagus of, ii. 326  
 P. Africanus, speech of, iii. 62  
     popularity of, iii. 63  
     repentment of, iii. 65  
     grave of, *ib.*  
     superstition concerning, iii. 66  
     bust of, in the museum at Portici, iii. 110  
     statues of Sicily, restored by, iii. 421  
 Scipios, tombs of the, ii. 202  
 Scirocco wind, effects of, i. 388. ii. 22. 368. iii. 247. 424. 432. 475. iv. 6. 233, 234  
 Scodella, La Madonna della, a picture so called, ii. 25  
 Scoria and ashes, prodigious masses of, iii. 30  
 Scorpion of Sicily, iv. 345  
 Scrivano, a corrupt officer of the police, iii. 315  
 Scylla, or Sciglio, a place, iii. 335  
     the prince of, anecdotes of, iii. 336, 337  
     remarkable situation of, iii. 337  
     effects of the earthquake of 1783 at, *ib.*  
     the, of Homer, remarks concerning, iii. 335. 340  
     rock of, described, iii. 340  
     cliffs of, picturesque, iii. 344  
 Scythes, anecdotes of, iii. 379  
 Sea coast at Naples, beauties of the, ii. 408  
     boundaries of, how contracted, iii. 74  
     air of Naples injurious to trees, iii. 117, 118  
     weeds, putrid, at Brindisi, iii. 280  
     odoriferous, iii. 281

- Sea, motion of the, deceptive, iii. 340  
 salt, native, at Trapani, iii. 464  
 marriage of the, iv. 490
- Sebethus*, an ancient river, iii. 25
- Secchia rapita*, *la*, poem of, ii. 32
- Secret community, dreadful, iii. 471, 472
- Secutor*, what, ii. 123
- Seeds collected by the Count, iv. 427
- Seibolt, a painter, particulars concerning, iv. 525
- Selection, difficulty of, ii. 44
- Seligni, a village, i. 319
- Selinuntii, valour of the, iii. 484
- Selinus, the enormous ruins of, iii. 481  
 historical traces of, iii. 483  
 siege of, iii. 484
- Semar, a rivulet, i. 337
- Semmering, a mountain, iv. 517
- Sempach, battle of, i. 115. 175
- Senators, palace of, at Rome, ii. 157
- Senigaglia, the town and fair of, iv. 451
- Sennerey, i. 149
- Sennhuten, i. 148
- Sepulchre, royal, of Sardinia, i. 364
- Sepulchres, subterranean, of Girgenti, iii. 524  
 Theron, iii. 525  
 of Agrigentum, iii. 530
- Serani, Elizabeth, picture by, ii. 47
- Serenade on the water, ii. 309
- Serenades, ancient practice of, iii. 449 to 454
- Serf, or vassalage, of Sicily, iv. 349
- Service-tree, fruit of, iv. 330
- Servillii, monuments of, ii. 199
- Servility, colloquial, of the Italians, iii. 298
- Sessa, a town, ii. 382
- Seven hills, the, i. 26
- Sfere di Cavalli, a plain, iii. 432
- Sforzas, family of, ii. 6
- Shakespeare studied as a historian, iii. 236
- Sheep of Milan, ii. 17  
 of Puglia the finest in Italy, iii. 208  
 white, at Taranto, remarkable property of, iii. 246  
 clothed, to protect the wool from brambles, iii. 267  
 and goats of Italy good, iv. 344  
 excellent near San Silvestro, iv. 476
- Shell-fish at Naples, ii. 406. iii. 120  
 manner of breeding, iii. 243, 244  
 monopoly of, iii. 245
- Shells inclosed in stones, iii. 248. 273, 274
- Ship, mechanism of a, iv. 507
- Ships, ancient custom concerning, still preserved, iii. 409, 410  
 of the Syracusians burned by themselves, iv. 125
- Shops, numerous, at Turin, i. 372
- Shores, the charming, anecdote of, iii. 378  
 beautiful, iii. 403
- Sibyl, residence of the, iii. 20
- Sicilians and Neapolitans characterized, iv. 358
- Sicily, revolutions of, iii. 365 to 376  
 the verdant island, iii. 406  
 geographical division of, iii. 410  
 fertility of, iii. 446. iv. 12. 326  
 when a Roman province, iv. 220
- Sickle used instead of the scythe, i. 43
- Siculiana, population of, iii. 495
- Siege of Alexandria, i. 374  
 Capua, ii. 384  
 Messina, iii. 382  
 Himera, iii. 415  
 Agrigentum, iii. 509  
 Selinus, iii. 484  
 Gela, iv. 10. 57  
 Syracuse by the Athenians, iv. 47  
 Himilco, iv. 70  
 Hamilcar, iv. 129  
 Lilybæum, iv. 74  
 Syracuse, by the Romans, iv. 205
- Siehl, the river, i. 123  
 forest of, i. 131
- Sienna, site of, ii. 87  
 antiquity of, *ib.*  
 population of, ii. 83  
 buildings of, *ib.*  
 cathedral of, ii. 89
- Sigismund, the Emperor, anecdote of, i. 203
- Signoria*, the, of Genoa, what, i. 383
- Silaro, a river, iii. 190
- Silk manufactory at Sorento, iii. 183  
 improved cultivation of, in Calabria, iii. 350



- Silk, cultivation of, near Messina, iii. 390  
 manufactory near Caferta, iv. 401
- Simile of the bats of Homer, iii. 94  
 Calabria pregnant with a giant, iii. 363  
 Homer, twilight and moon-light, iii. 364  
 the forest of history, iii. 498
- Simois, a river, iii. 457
- Sinope, a place, ii. 382
- Sinuessa*, ruins of, *ib.*
- Sixtus the Fifth, Pope, public works by, ii. 111
- Skating, astonishment of the Italians at seeing, ii. 236
- Skull of a robber engaged, ii. 22
- Skulls and bones found at Pompeii, iii. 80  
 in the catacombs, iii. 97
- Sky-light, good effects of, ii. 312
- Slave in the disguise of Agathocles killed, iv. 114
- Slaves, Turkish, at Genoa, i. 411—415  
 ransom of, i. 415  
 galley, at Genoa, i. 411  
 of the French, *ib.*  
 fugitive, become marauders, iii. 300
- Sleep, little, of the Italians and Sicilians, iii. 448
- Smoke of Vevivius, portent of, iii. 24  
 compared by Pliny to the pine-tree, iii. 39  
 pillar of, at Mount Ætna, iv. 288
- Snakes of Sicily, iv. 344
- Snow at Rome, ii. 235  
 mode of preserving, iv. 236. 294
- Social-intercourse, reflections concerning, ii. 171
- Societies, benevolent, of Italy, ii. 75
- Society, a remarkable, at Florence, ii. 75  
 ease of, at Vienna, iv. 318
- Socles, architectural, iii. 455
- Socrates, the father of, a sculptor, ii. 90  
 dancing, iii. 172  
 chronological anecdote of, iv. 66
- Soda or kali, annual produce of, in Sicily, iii. 472
- Sodoma, pictures by, ii. 353
- Solanto, fortrefs of, iii. 425
- Soldiers, Roman, anecdote of, ii. 95
- Soleure, the friend of Berne, i. 200
- Solfatara, a sulphurous plain, iii. 14.  
 iv. 300  
 hollow ground of, iii. 15  
 sulphurous vapours of, *ib.*  
 soil of, iii. 16
- Solificio, cascade of fire at, iv. 305
- Solitude, the, a palace near Stutgard, extensive view from garden of, censured, i. 61, 62
- Songs or ballads of Naples and the islands, iv. 391
- Sophocles, quotations from, ii. 240.  
 iv. 110
- Soracte, mountain of, ii. 226. iv. 424. 435
- Sorrento, town of, described, iii. 180  
 valley of, characterized, *ib.*  
 iv. 377  
 remarkable situation of, iii. 180  
 charming scenery of, *ib.*  
 population of, *ib.*  
 excellent vegetables and fruits of, iii. 182
- Sofistratus, anecdotes of, iv. 112, 113. 118
- Softratus, a chief of the Syracusians, iv. 152
- Soubise, Prince de, treatment of the Swifs by, i. 104
- Soul, beautiful allegory concerning, ii. 330
- Sounds, audible, in ancient theatres, iv. 323
- Soufa, Count, mention of, ii. 255. 275
- Spagnioletto, pictures by, i. 405
- Spagnuolo, or Ribera, pictures by, iii. 8
- Spallanzani, the philosopher, i. 425, 426. iv. 287
- Spanish gravity, ii. 369  
 government, security of, in Italy, ii. 396. 421
- Spartans the friends of tyranny, iv. 65
- Spartivento, a promontory, described, iii. 358
- Spectres and goblins, remark concerning, ii. 268
- Speech, freedom of, promoted by Timoleon, iv. 110
- Speronari,

- Speronari, sailing-boats so called, iv. 365
- Speronaro of the Count chased by a corfair, iv. 374
- Spies of Venice, iv. 487
- Spina of the Circus, what, ii. 191
- Spinarius*, statue so called, ii. 161
- Spoletto, population of, iv. 440  
a duchy, iv. 441
- Sportsmen, agility of, in Ischia, iii. 154
- Spoto the canon, hospitality of, iii. 535. iv. 2
- Spring, early and durable, of Italy, iii. 125. 253. 393. 408  
eternal, in the valley of Sorrento, iii. 180  
fulphurous, iii. 205  
in the island of Pantellaria, iii. 477  
strange quality of a, iii. 273
- Springs, hot, near Termini, iii. 421  
fulphurous, iv. 14  
numerous, of Favignana, iii. 469
- Stabia* buried by Vesuvius, iii. 187
- Stains, mulberry, how washed out, iv. 316
- Stalactites*, caverns of, iv. 398
- Stansstadt, visit to, i. 148, 149
- State inquisitors of Venice, iv. 483
- States of the Church barren, ii. 94
- Statue of the Virgin, with inscription, i. 47  
Victor Amadeus, i. 351  
antique, of a sleeping Cupid at Turin, i. 369  
of Andrea Doria, i. 389  
St. Sebastian at Genoa, i. 401  
Antoninus Pius at Pavia, i. 423  
of Frederic the fifth at Copenhagen, *ib.*  
Peter the Great at Peterburgh, *ib.*  
the horse, remarks on, i. 423, 424. ii. 20  
Pope Pius V. i. 424  
colossal of M. A. Antoninus, ii. 156  
of Neptune censured, ii. 210  
the Gladiator, discovery concerning, ii. 289  
colossal of Trajan, ii. 318  
St. Peter, *ib.*  
St. Paul, ii. 320
- Statue of the Apollo Belvidere, ii. 327  
but a copy, *ib.*  
Laocoon, *ib.*  
a cow, remarkable, ii. 328  
fisherman of Cyrene, ii. 331  
Antinous, ii. 335  
Tiberius, near Naples, ii. 450  
of the Farnese Hercules, iii. 10  
Religion, excellent, iii. 150  
colossal of Heraclius at Bartolotta made a Saint, iii. 222  
of San Cataldo, conversation with, iii. 256  
Stefichorus, iii. 421  
Saint John at Castellvetrano, iii. 479  
the Pope at Ancona, iv. 451  
Cesena, iv. 457  
Gattamelata, iv. 475
- Statues, old German, i. 45  
remarkable, in the hospital at Genoa, i. 407  
silver, of Saint Ambrose, and Carlo Borromeo, ii. 7  
of Adam and Eve at Milan, ii. 12  
the Farnese family, ii. 20  
at Florence, ii. 63  
of the Venus de Medicis, Apollo, Knife - whetter, Wrestlers, dancing Fauns, Ariadne, Hercules, and Morpheus, *ib.*  
beautiful, by Bernini, ii. 89  
of the Capitol, ii. 156  
museum of the Capitol, ii. 158. 220 to 224  
Egyptian, ii. 217  
in the Villa Albani, ii. 240, 241  
Palazzo Rondanini, ii. 243  
Giustiniani, ii. 244  
Villa Borghese, ii. 282. 288. 290, 291  
Pantheon, ii. 311  
placed on high pillars, censured, ii. 321  
colossal of Castor and Pollux, *ib.*

- Statues in the Museum Pium Clementinum, ii. 326  
 in the university of Naples, iii. 11  
 and busts at the Porcelain Manufactory of Naples, iii. 11  
 of the two Balbi found at Herculaneum, iii. 33. 102  
 museum at Portici, iii. 102. 110  
 Tarentini, iii. 239  
 restored by Scipio, iii. 421  
 at Agrigentum, iii. 516  
 of the Syracusians sold, iv. 105  
 Peter and Paul at Syracuse, iv. 231, 232  
 in the great place at Padua, iv. 475  
 at Prague, censured, iv. 530
- Staufacher, Werner von, anecdote of, i. 171
- Stephen, Saint, church of, at Genoa, i. 406  
 knights of Saint, ii. 79
- Stercutius, the God of manure, iii. 89
- Sterzinger, father, a man of letters, iii. 438
- Stefichorus, the poet, anecdote of, iii. 414. 421
- Stewards, influence of, in Sicily, iv. 349
- Stockberge, mountain, i. 179
- Stomalimnon, conjecture concerning, iii. 311
- Stone, volcanic, ii. 274  
 remarkable, found at Pompeii, iii. 79  
 quarries, grand and prodigious, at Syracuse, iv. 252, 253. 255  
 of debtors at Padua, iv. 473
- Stones, showers of, dangerous, iii. 26, 27
- Storms, frequent at Vienna, iv. 527
- Stoves, pernicious effects of, i. 41
- Strabo, strong fight of a person so named, iii. 475
- Stratagem of Gelo, iii. 416  
 Hanno, iv. 104  
 of the owls, iv. 127  
 prows, iv. 128  
 Agathocles, before Utica, iv. 136  
 and the Tyrrheni, iv. 139
- Strategi, signification of the word, iv. 45
- Streets of Italy, narrow and crooked, ii. 62  
 Pompeii, iii. 82
- Streng, Major von, mention of, i. 78
- Stromboli, island and volcanic mountain of, iii. 321  
 account of, iv. 372, 373
- Strongoli, a place, iii. 300
- Students of Stutgard, education, punishment, pride, number, maintenance, and uniform of, i. 59, 60, 61  
 medical, how treated at Pavia, i. 421, 422
- Stufe di San Germano, hot vapour baths of, iii. 50
- Stutgard, university of, described, i. 59
- Substruction, a word used by Cicero, ii. 257
- Sulphur, efficacy of, in rheumatism, iii. 15  
 pure, of Ætna, iv. 301
- Sulphurous lands and waters of Sicily and Italy, iv. 14
- Sun-dials, ancient, iii. 110
- Sunday, joyous in Italy and Sicily, iii. 448
- Superstition of the Italians, ii. 267
- Surfee, site of, i. 176
- Susa, a place, i. 337. 342
- Swabia, people of, i. 48. 74  
 John of, anecdote of, i. 199  
 knights of, vanquished by the Swifs, i. 209
- Swede, discovery by a, ii. 155
- Swinburne quoted, iii. 86. 90. 322. iv. 311
- Swine of Milan, ii. 17
- Swifs, mercenaries, i. 101. 209  
 victories of, i. 114, 115  
 characterized, i. 116. 140. 150. 152. 179. 182. 235, 236, 237  
 guard at Rome, ii. 100  
 German, characterized, iv. 362
- Switzerland, benevolent institutions of, i. 241  
 populous, i. 251
- Sword-fish, description of, iii. 347  
 excellent eating, *ib.*  
 fishery of the, *ib.*  
 strange vassalage concerning, iii. 348

Syagrus, answer of, to Gelo, iv. 35  
 Sybaris, situation of, iii. 247  
     razed by the Crotonians, iii.  
     302. 304  
 Sybarites and Crotonians, wars be-  
     tween, iii. 301, 302  
     anecdotes of, iii. 303  
 Syndicatori of Genoa, i. 383  
 Syraca, a marsh, iv. 33  
 Syracuse, reflections at the sight of,  
     iv. 25  
     derivation of the name of,  
     iv. 32  
     compared to the spring, iv.  
     36  
     contentions for freedom in,  
     iv. 39  
     desolation of, iv. 215  
     massacre of, under Hippo-  
     crates, iv. 204  
     siege of, iv. 205  
     destruction of, by the Sara-  
     cens, iv. 224  
     revolutions of, iv. 224, 225  
     ancient grandeur of, iv. 226  
     population of, iv.  
     230  
     clear atmosphere of, iv. 234  
     women of, characterized,  
     iv. 239  
     ancient custom of, iv. 264  
 Syracusan council of six hundred,  
     massacred, iv. 115  
 Syracusians, attempts of, to free  
     themselves from Dio-  
     nyfius, iv. 61, 62  
     characterized, iv. iii.  
     122  
     cruel act of the, iv. 130  
 Syrinx, modern and ancient, iv. 437

T

TACITUS, where born, iv. 437  
 Tagliacozzo, a town, iii. 371  
 Tagfatzung of the Swiss Cantons,  
     what, and when assembled, i. 98  
 Talwyl, prospect from, i. 108  
 Talys of Sybaris, anecdote of, iii. 302  
 Tamborine described, iv. 190  
 Tanaro, a river, characterized, i. 374  
 Taormina, the ancient *Tauromenium*,  
     iv. 317  
     population of, iv. 322  
 Tassus, an ancient town, iv. 25  
 Tara, the river, iii. 248

Tarantella dance, iv. 389  
 Taranto, pronunciation of, iii. 236  
     population of, iii. 240  
     Archbishop of, anecdotes  
     concerning, iii. 241. 247.  
     254. 255. 260, 261, 262  
     air of, balsamic, iii. 141  
     by whom made an island,  
     *ib.*  
     remarkable manufacture at,  
     iii. 260  
 Tarantula, enquiries concerning the,  
     iii. 177. 263  
     description of the, iii. 266  
     dancing, probable kna-  
     very of, iii. 265  
 Tarentine words, Greek derivation  
     of, iii. 269  
 Tarentines, ancient and modern, vo-  
     luptuousness of, iii.  
     240. 243. 257. 259  
     superstition of, iii. 255  
     sports of, iii. 257. 259  
     beauty of, iii. 258, 259  
 Tarentum, the residence of Virgil, iii.  
     233  
     ancient grandeur of, iii.  
     236. 238. 240  
 Taro, inundation of, ii. 20  
 Tarpeian rock, anecdote concerning,  
     ii. 151. 164  
 Tarquin, treachery of, ii. 258, 259  
 Tasso and Taffoni confounded, i. 32  
     anecdotes of, iii. 184. iv. 467.  
     475  
     and character-  
     istic traits of,  
     iii. 185  
 Taste, false, in gardening, iv. 432  
 Taurasia, ancient name of Turin,  
     i. 348  
 Taurus, Mount, iv. 317  
 Taxes of Switzerland, trifling, i. 168.  
     192  
     of Genoa, i. 414  
     injurious at Naples, iii. 123  
     vexations of, iv. 148  
 Tear vials, mention of, iv. 280  
 Telamones in ancient architecture,  
     what, iii. 12  
 Teleclides, warning of, to Timoleon,  
     iv. 98  
 Telemachos the hermit, story of,  
     ii. 128  
 Telepylos, an ancient place, ii. 374  
 Tell, William, statue of, i. 131  
     anecdotes of, i. 154, 155



- Tell, chapel of, i. 164  
 wooden image of, i. 239
- Tempesta, picture by, iv. 411
- Tempest, miraculous, ii. 319
- Tempests of Mount Vesuvius, iii. 48
- Temple of Apollo, near the lake of  
 Avernus, iii. 21  
 Castor and Pollux, at  
 Agrigentum, iii. 529  
 Clitumnian Jupiter, iv.  
 442  
 Concord, at Girgenti, iii.  
 523  
 Diana, ancient, ii. 225  
 Fortuna, iv. 452  
 Giants, at Girgenti, iii.  
 527  
 Hercules, iii. 525. iv. 422  
 Jerusalem, pillars of, at  
 Rome, ii. 308  
 Juno Regina, former, ii.  
 225  
 Juno Sospita, ii. 277  
 at Croton, iii. 312  
 at Girgenti, iii. 522  
 Jupiter, at Herculaneum,  
 iii. 32  
 Latian, ii. 265  
 near Terracina,  
 ii. 366  
 Olympius, at A-  
 grigentum, ii.  
 519. 526. 529  
 Mens Bona, at Pæstum,  
 iii. 196  
 Mephitis, iii. 207  
 Minerva, at Athens, iii.  
 191  
 at Girgenti, iii.  
 522  
 Neptune, at Posidonia, iii.  
 523  
 Palatine Apollo, ii. 302  
 Palici, the, iv. 14, 15  
 Phœbus and Diana, ruins  
 of, ii. 138  
 Rediculus, ii. 201  
 now a hog-  
 sty, ii. 202  
 Proserpine, at Girgenti,  
 iii. 521  
 Tuffis, the goddess, iv. 421  
 Velia, iv. 439  
 Venus, on Mount Eryx,  
 iii. 465  
 Vulcan, at Agrigentum,  
 iii. 529
- Temple, ruins of a, at Pozzuoli, iii. 23  
 grand ruins of a, at Pom-  
 peii, iii. 78  
 to the memory of Diocles,  
 iv. 51
- Temples, why built by the Roman  
 kings, ii. 152  
 durability of the ancient,  
 iii. 485  
 of Sicily, at what period  
 built, iii. 531
- Terence quoted, ii. 123
- Termini, a town and river, iii. 411
- Terminus and Juventus, pertinacity of,  
 ii. 152  
 chapels of, ii.  
 154
- Terni, the ancient *Interamna*, iv. 437  
 population of, iv. 440
- Terraces of Pompeii, iii. 79
- Terracina, a town, ii. 363
- Terra di Lavoro, mention of, iii. 131.  
 208  
 d'Otranto, gems, coins, and  
 vases, frequently found in,  
 iii. 274  
 de gli Pulci, the land of Fleas,  
 iii. 488
- Terranova, the town and river of,  
 iv. 6, 7. 11
- Tesin, a river, rise and course of,  
 iii. 412
- Testa, Archbishop, particulars con-  
 cerning, iii. 441. 445
- Tetnang, an Austrian district, i. 68
- Teverone, the river, ii. 207. 247  
 anciently the *Anio Aniens*  
*Anienus*, iv. 415
- Theatre at Geneva, some account  
 of, i. 324  
 at Turin, i. 354  
 of the comic  
 opera, i. 355  
 at Genoa, i. 407  
 immense, at Parma, ii. 26, 27  
 sea-fight repre-  
 sented in, *ib.*  
 first permanent, when built,  
 ii. 131  
 covered with cloth, ii. 133  
 ruins of a, at Pompeii, iii. 77  
 Greek, at Syracuse, iv. 249  
 at Catania, iv. 273  
 ruins of, at Taormina, iv.  
 322
- Theatres, ancient, but scaffolds, ii.  
 118
- Theatres,

- Theatres, building of, anciently prohibited, ii. 118  
 prodigious, of Rome, ii. 119  
 form of, among the ancients, ii. 120  
 of the Greeks, capaciousness of, iii. 33  
 when first built, iv. 251  
 acoustic properties of, iv. 323
- Themistus, assassination of, iv. 191
- Theocritus, mention of, and quotations from, iii. 308. 311. iv. 28. 181. 247. 286. 293. 295
- Theodoric, King, works by, ii. 365
- Theodorus, a lover of freedom, iv. 70
- Theodosius, anecdote of, ii. 4. 14
- Theodotus, fortitude and treachery of, iv. 184
- Thermæ* of Diocletian, ii. 109  
 meaning of the term, *ib.*  
 prodigious buildings of, *ib.*  
 sports and recreations of, ii. 110  
 of Caracalla, prodigious, ii. 306
- Thermæ* of Agrippa, ii. 314  
 at Catania, iv. 272
- Thermopylæ, remarkable day of, iii. 418. iv. 31
- Theron, mention of, iii. 416. 525  
 monument of, iii. 510
- These, courageous and affectionate answer of, iv. 79
- Thief-taker, daughter of, sent as the wife of a tyrant, iv. 68
- Thistles in Italy and Sicily, iii. 313. 403. 494. iv. 359
- Thoenen, murdered by Pyrrhus, iv. 152
- Thrashing, ancient manner of, preserved, iii. 410
- Thrafo, sage counsel and death of, iv. 184
- Thrafsybulus, historical traits of, iv. 8, 9. 39
- Thrafsydæus, historical anecdotes of, iii. 419. iv. 38
- Thrafsyllus, prophecy of, ii. 452
- Thun, town of, i. 179  
 district of, and government, i. 196
- Thurgau, district of, i. 78. 215
- Tiarini, a painter, ii. 47
- Tiber, yellow waters of, ii. 96  
 statue of the, ii. 329
- Tiberius, decisive yet odious character of, iii. 163, 164. 169  
 palace of, in Capri, iii. 166, 167  
 twelve great palaces of, in the island of Capri, iii. 168
- Tibur* and Tivoli, the same town, iii. 266. iv. 415  
 ruins of, iv. 420, 421
- Ticinello, canal of, i. 418
- Ticinum, the ancient name of Pavia, i. 419
- Tickets, ancient, to the theatre, iii. 106
- Tide, ebbs and flows of, in the Mediterranean, iii. 346
- Tides of the Mediterranean, iii. 241
- Tiger taught to hunt, i. 131
- Timocrates, anecdotes of, iv. 83. 91
- Timoleon, anecdote of, iii. 381  
 family of, iv. 96  
 dejection of, iv. 98  
 artifice of, iv. 99, 100  
 victory of, iv. 102  
 the love of freedom of, iv. 106. 110  
 death of, iv. 111
- Timophanes, anecdotes and death of, iv. 97
- Tischbein, a German artist at Naples, ii. 421. iii. 4
- Tiffot the physician, anecdote of, i. 278
- Titian, pictures by, ii. 8, 9. 292. iii. 3. 7. iv. 411
- Todi, mountain of, i. 106
- Toggenburg, county of, i. 214
- Tomb of Virgil, ii. 415  
 Mammia, iii. 88  
 Archimedes, iv. 251
- Tombs, ancient, near Naples, iii. 69
- Torre della Fame, la, ii. 86  
 di Patria, iii. 64  
 di Ciavoli, a place, iii. 396  
 del filosofo, la, on Mount *Æt-*  
*na*, iv. 303
- Torso, the famous, ii. 326  
 of Prince Biscari, iv. 279
- Tortona or Dertona, i. 416
- Tour de Peyl*, la, a town, i. 274
- Tower, famous, of Pisa, ii. 81
- Towers for catching pigeons on the Apennines, iv. 397
- Towns, walled, none in the cantons of Schweitz, Uri, Unterwald,

- wald, Glaris and Appenzel, i. 135
- Towns of Asia, destroyed by an earthquake, ii. 450  
famous for ancient artists, iii. 84  
situation of, in Sicily, iii. 398
- Trade, how oppressed at Zurich, i. 100  
neglected at Lucerne, i. 142, 143  
of Alexandria, i. 375  
of Piedmont, *ib.*  
limitations of, at Genoa, i. 389  
oppressions of, iii. 292, 293  
of Messina, iii. 388  
of Sicily, iv. 350
- Tragedy, derivation of the word, ii. 288
- Trajan, proverb concerning, ii. 122  
indulgence of Gladiators, *ib.*  
pillar of, ii. 317
- Trani, a town, population of, iii. 223
- Transfiguration, the picture of the, ii. 278
- Trapani, derivation of, iii. 463  
excellent haven of, iii. 464  
population of, *ib.*  
no bookfeller at, iii. 473
- Traveller, error of a, corrected, iv. 240
- Travellers, poor, how supplied at Berne, i. 240  
censured, ii. 39. iv. 355. 357  
Italian notions concerning, iii. 217  
false accounts of the States of the Church, given by, iv. 459
- Travelling, slowness of, in Italy, iii. 203  
modes of, in Italy, iv. 475. 516. 518
- Travertino stone, ii. 112. iii. 193. 455
- Treachery of the Samii, iii. 378  
Hippocrates, iii. 379
- Trebia, river of, ii. 20
- Trees, lopped and peeled, i. 268. 390. 418  
sliding down mountains, i. 272  
why planted in Lombardy, ii. 14  
want of, in Tuscany, ii. 91  
verdure of, in Sicily, iv. 4  
power of the roots of, over rock, iv. 256
- Treviso, a place, iii. 214
- Tribunal, secret, of Germany, mention of, iii. 472
- Triclinium*, what, iii. 87
- Trinkets, ancient, for ladies, iii. 108
- Tripergole destroyed by an earthquake, ii. 424
- Triphone Santo, military honours paid to, iii. 228
- Tripi, town of, iii. 395
- Tripods, ancient, iii. 105
- Trippel, a celebrated sculptor, i. 90. iv. 432, 433  
monument for Gessner by, i. 118
- Triton, Nereid, and Cupids, ii. 331
- Triumphs, place and manner of, among the Romans, ii. 265, 266
- Trogilian haven, iv. 211
- Tromboni, fire-arms so called, i. 356
- Tronchin, Mr. opponent of Rousseau, i. 301. 324
- Trophies of Trajan, ii. 208
- Truffaldino, what, iv. 498
- Truffle of Piedmont, i. 360  
hound, *ib.*
- Tschudy, General von, hospitality of, ii. 379
- Tufa stone, mention of, ii. 136. iii. 93. 143
- Tunny fishery, iii. 423
- Turin, gates early shut at, i. 343  
origin of, i. 348  
beautiful situation of, i. 349  
plan of the city, i. 350  
picture gallery at, i. 351  
streets of, how cleaned, i. 357  
populous, i. 372
- Turnpikes, none in Italy, iii. 132
- Turnus Herdonius, anecdote of, ii. 258
- Turret, astronomical, i. 368.
- Tufa, a town and river, iii. 405
- Tuscany, where barren, ii. 90
- Tusculum*, account of, iv. 406
- Tyndarides, historical anecdote of, iv. 40
- Tynes* taken by Agathocles, iv. 126
- Tyrant, satiric with in favour of a, iv. 64
- Tyrants, policy of, iv. 63, 64. 72  
not to be trusted, iv. 64
- Tyrrheni, origin of the, ii. 55  
characterized by Diodorus, ii. 56  
power of, at sea, iv. 38. 42  
plundered by Dionysius, iv. 73

- Tythes of Zurich, what, i. 100  
 Hiero, iv. 176
- V
- VACCARE, picture by, iii. 151  
 Valais, country of, i. 184  
 Val Demone, geography of, iii. 410  
 scenery and limits of, iv. 288  
 di Noto, geography of, iii. 410  
 di Mazzara, geography of, *ib.*  
 Valenciana, a citron so called, iii. 213. 388  
 Vallengin, county of, and government described, i. 251, 252  
 Valentin, castle of, i. 357  
 Valerius, patriotic anecdote of, ii. 304, 305  
 Messala, anecdote of, iii. 138  
 the Consul, sent to Sicily, iv. 158  
 Valley, most beautiful in Italy, iii. 189  
 a beautiful, near Avellino, iii. 199  
 beautiful, iii. 396  
 Van Blumen, landscapes by, ii. 292  
 Vandals, traces of, iv. 515, 516  
 Vanderwerf, picture by, i. 13  
 Vandyke, pictures by, i. 352. 397. 404. 409  
 Abraham, doubt concerning, iv. 412  
 Vanvitelli, a celebrated architect, iv. 400  
 Vapours, mephitic, in the States of the Church, ii. 94  
 Vase of basalt, remark on, ii. 335  
 ancient, like a tea-pot, iii. 107  
 with the water of the Nardus, iii. 216, 217  
 Vases in the museum of the Capitol, ii. 223, 224  
 in the villa Borghese, ii. 286, 287  
 Greek and Etruscan, distinguished, iii. 3  
 of the palace of the Capo di Monte, *ib.*  
 found at Nola, *ib.*  
 sold by the soldiers of Cæsar, iii. 4  
 copied by Tischbein, *ib.*  
 historical use of, *ib.*  
 beautiful, of Nola, iii. 134
- Vases of Taranto, conjectures concerning, iii. 254  
 of *Therma*, the modern Sciacca, iii. 404  
 beautiful, of Prince Biscari, iv. 280  
 of murrha, *ib.*  
 painted after Raphael, iv. 448  
 Vassalage, or Serf of Sicily, iv. 349. 354  
 Vassals, great, how weakened, i. 288  
 Vats found at Pompeii, iii. 82  
 Vaults, rocky, of the promontory of Misenum, iii. 57  
 Udine, a town, iv. 515  
 Veal of Sorento, excellent, iii. 183  
 Ueberlingen, Imperial town of, i. 74  
 Vega, benevolence of Francesco de la, iii. 331  
 Vegetation, dryness of, in Sicily, iv. 4  
 progress of, over lava, iv. 282  
*Vei*, siege of, ii. 262  
 Veletri, a town, ii. 276  
 charming situation of, ii. 357  
 Velia, historical anecdote concerning, ii. 304  
 Vellino, a river, the ancient *Velinus*, iv. 438  
 Venice, singular prospect of, iv. 477  
 historical traces of, iv. 478  
 trade of, iv. 480  
 nobility and government of, iv. 481. 502  
 magistrates of, iv. 495  
 strong situation of, iv. 496  
 population of, iv. 513  
 Venosa, a place, iii. 216  
 Ventotiene, island of, ii. 428  
 Venus de Medicis, statue of, at Florence, ii. 63  
 Verdure of Switzerland, i. 178  
 Italy and Sicily, iii. 59. 407. iv. 4  
 Vernet, anecdote of, ii. 108  
 Veronese, Paul, pictures by, i. 422. ii. 291. iv. 471  
 true name of, ii. 108  
 Verres, traits of the character of, iii. 525. iv. 177. 221. 317  
 Verres, Leonine, iii. 197  
 Verzelli. See Sodoma, ii. 353  
 Vespers, Sicilian, ii. 293. iii. 141. 373  
 Vessels, earthen, at Pompeii, iii. 91  
 in the museum at Portici, iii. 103  
 Vesta, temple of, ii. 179
- Vesti-



- Vestibulum, what, ii. 306
- Vesuvius, noises heard in the mountain of, iii. 26. 44. 48  
 first appearance of, iii. 25.  
 39  
 difficult of ascent, iii. 27.  
 31. 45  
 subterranean uproar of, iii. 26  
 shaken by its eruption, iii. 29  
 first known eruption, iii. 33  
 grandeur of the eruption in 1792, iii. 36  
 ancient conjectures concerning, iii. 37  
 but a hill compared to *Ætna*, *ib.*  
 dreadful eruption of, in 79, iii. 38  
 annual eruptions of, iii. 40  
 eruptions of, in 1631, 1767, and 1779, iii. 40, 41, 42  
 vegetation of, iii. 46
- Vetturini, account of, and remarks on, i. 327. iv. 475, 476
- Vevay, description of, i. 273
- Vfens, a river, ii. 367
- Uffenau, island of, i. 109
- Ugolino, anecdotes of, ii. 78  
 tragedy of, ii. 79
- Viands, ancient, in the museum at Portici, iii. 109
- Vibius Virius, anecdote of, ii. 384
- Victory, first naval, of the Romans, iv. 163
- Vienna, society at, characterized, iv. 519  
 extent and population of, iv. 526
- Vietri, a place, iii. 189, 190. iv. 396. 398
- Villa Nova, a place, i. 373  
 Ludovisi, built by Dominichino, ii. 142  
 statues and antiquities of, ii. 142 to 148  
 garden of, ii. 143  
 Borghese, charming garden of, ii. 186. 292  
 antiquities of, ii. 280  
 Albani, antiquities of, ii. 238  
 Barbarini, ancient ruins of, ii. 257  
 Reale, a public walk at Naples, ii. 405. iii. 117  
 of Nero near Naples, iii. 22
- Villa of Cicero at Pompeii, iii. 89  
 di San Giovanni, a place, iii. 357  
 laid out on lava, iv. 282  
 Aldobrandini, iv. 408  
 d'Este, iv. 422  
 Panfilii, iv. 432
- Villas of Brutus and Cassius, at Tivoli, iv. 423
- Villicus, what, iii. 89
- Vinci, Leonardo da, pictures by, ii. 8. 13. 343. 346. iii. 2  
 voluminous works of, at Milan, ii. 10  
 anecdotes of, ii. 348
- Vine, the, mode of planting in Piedmont, i. 340  
 plants, and wheat, intermingled, iii. 224  
 the, introduced to Syracuse, iv. 332  
 remarks on trimming the, iv. 337  
 peculiar, of the island of Ischia, iv. 386
- Vinegar of the four thieves, iv. 402
- Vineyards of Mount *Ætna*, iv. 289  
 different modes of planting, in Italy and Sicily, iv. 336  
 of Bohemia, iv. 529
- Vino Brusco, and Vino Amabile, what, i. 330. 359  
 del Terremoto, iii. 351
- Vintage described, i. 320  
 early, of the Piano di Sorrento, iv. 384
- Virenzio, Don Pedro, vases collected by, iii. 134
- Virgil, quotations from, ii. 141. 150. 153. 162. 185. 197. 234. 363. 366. 367. 376. 388. 409. 436. 437. iii. 19. 52. 53. 59. 60. 61. 68. 70. 122. 195. 206. 232. 233. 249. 250. 457. 534. iv. 247. 442. 443.  
 superstition concerning, ii. 407  
 at Naples, ii. 414. iii. 53  
 the tomb of, ii. 415  
 real site of, iii. 25  
 mistakes of commentators concerning, ii. 435
- Visconti, Galeazzo, mention of, i. 419.  
 ii. 2. 7  
 monument of, ii. 2  
 Abate, mention of, ii. 335
- Viso, a mountain, i. 345. 350
- Vitel-

- Vitellius, physiognomical beauties of  
 a head of, iii. 12  
 characterized, iii. 13
- Viterbo, town of, ii. 94
- Vivara, island of, iii. 143
- Vivarium, what, ii. 137
- Ulm and cathedral, i. 66, 67
- Ulrich von Hutten, mention of, i. 110
- Ulysses, geography of his voyage to  
 hell, ii. 440
- University of Naples, iii. 9
- Unterwald, canton of, i. 149  
 worthy people of, i. 150.  
 238
- Volcanello, the island of, iii. 353.  
 iv. 372
- Volcanic countries, fertility of, iii. 42  
 matter, different kinds of,  
 iii. 74
- Volcano, supposed, but afterward  
 contradicted, ii. 54. 61  
 of Stromboli, iv. 373
- Volcanoes, traces of, ii. 92. 261. 441.  
 iii. 15. 73, 74. 143. 205. 353. iv.  
 268. 367. 372. 435, 436
- Volta, the Chevalier, mentioned, i.  
 425  
 electrical discoveries by, ii. 53
- Voltaggio, a place, i. 416
- Voltaire censured, i. 29
- Volterra, pictures by, iv. 427. 430
- Volto, a mountain, iii. 211
- Volturno, the ancient *Vulturnus*, ii.  
 382
- Voluptuousness of the Romans, ii. 431
- Vomitoria, what, ii. 198
- Von Bose, a botanist, mention of,  
 iv. 521
- Voss the translator, merit of, ii. 389.  
 439. 448. iii. 250
- Vow of Victor Amadeus, i. 364
- Vows to build temples by the Roman  
 Kings, ii. 152
- Urbino, duchy and town of, iv. 452
- Uri, canton of, i. 164, 165, 166
- Urn, earthen, in the form of a saddle,  
 iii. 134
- Ustica, island of, iii. 447
- Utensils, ancient, iii. 103 to 109
- Utica, stratagem of Agathocles be-  
 fore, iv. 136
- W
- WADENSCHWEIL, town of, i. 109
- Wafers, ancient, iii. 107
- Waggons of Piedmont, i. 360
- Waldstadte, lake of the four, i. 159
- Walk, the public, at Zurich, i. 93.  
 122  
 at Lausanne, i. 278  
 at Geneva, i. 316  
 at Turin, i. 357  
 at Naples, ii. 404. iii. 117
- Wall, ancient and remarkable, of  
 Manduria, iii. 273  
 placed end-upward by the  
 earthquake of 1783, iii. 329
- Walls, prodigious, built by Dionysius  
 the elder, iv. 260
- Walnut tree and fruit, i. 275. 334
- War, eternal, between Genoa and  
 the Turks, i. 415  
 facetious, at Naples, ii. 416  
 Peloponnesian, iv. 57  
 first Punic, close of the, iv. 174
- War-horn of the Swifs, i. 207
- War spoils of Trajan, ii. 156
- Wasps of Sicily, iv. 345
- Watch-tower, law concerning, iii.  
 248
- Watch-towers of Italy and Sicily,  
 iii. 65. 248. 461
- Water, profuse use of, by the Ro-  
 mans, ii. 206  
 gurgling, or boiling, in  
 Mount Vesuvius, iii. 29  
 three years old, comment  
 upon its age, iii. 150  
 scarce, and preserved in cis-  
 terns, *ib.*  
 stagnant, iii. 263  
 want of, at Cotrone, iii. 312  
 medical use of, iv. 235
- Waterfall near Richterscheil, i. 118  
 in Unterwald, i. 151  
 of Stampfbach, of Jung-  
 frauubrunnen, and of  
 Beatusbach, i. 180  
 of Giesbach, twelve de-  
 scents of, i. 182  
 of Olfbach, of Wandel-  
 bach, and of Falkener-  
 bach, i. 183  
 of Alpbach, of Dorfbach,  
 of Muhlenbach, and of  
 Reichenbach, i. 185  
 of Staubbach, i. 193  
 of Doux, i. 260  
 of Semar, i. 337  
 of Acqua Pendente, ii. 93  
 at Bagnara, iii. 235  
 at Scylla, iii. 336
- Water-

- Waterfall, famous, of Terni, iv. 438
- Waterfalls of Tivoli, iv. 415  
and the Rhine  
compared, iv.  
417
- Watering of lands, i. 176. 375. 425
- Wax, anatomical preparations in,  
i. 420. ii. 39  
bleached at Ancona, iv. 451
- Wax-colours, paintings in, ii. 102  
method of, ii. 103  
durability of, *ib.*
- Way, Æmilian, ii. 33  
Flaminian, ii. 96  
Appian, monuments on the,  
ii. 256. 274  
repaired by the pre-  
sent Pope, ii. 359  
repaired by Trajan,  
ii. 360. iii. 279  
goldsmiths', remarkable, iii. 254
- Weights and measures of Sicily, iii.  
424. iv. 335. 347. 350. 388
- Well hot enough to boil eggs in two  
minutes, iii. 22  
remarkable, at Syracuse, iv.  
245
- Wenzeslaus, pictures by, and anec-  
dotes of, ii. 250. 292
- Wetterhorn mountain, i. 184. 189
- Whale stranded on the shores of Ca-  
labria, iii. 344
- Wheat and grain of Italy and Sicily,  
iii. 125. 390. 490.  
iv. 514  
mode of cultivating,  
in tufts, iii. 224  
species of, in Sicily,  
iv. 338  
wild, conjecture concerning,  
iv. 340
- Whirlpool near Messina, iii. 346. 387
- Whistling, the music of dolphins, iii.  
161
- Wieland, quotation from, iii. 504
- Wiggenmann, an author, i. 23
- Will of the wisp, at the Pontine  
marsh, ii. 357
- Wind, cold, at Otranto, iii. 288
- Winds of the bay of Naples, remarks  
on, iii. 161  
hot, iii. 427
- Wine, Rhenish, i. 40  
Bergstrafsler, i. 44  
of Reichenau, i. 77  
of Zug, i. 138  
of Zurich, *ib.*
- Wine of Piedmont, i. 359  
of Pifa, ii. 86  
Albanian, ii. 273  
of Fondi or *Cacubum*, ii. 371  
Falernian, ii. 382  
of the *Mafficus*, ii. 381  
excellent, of Pofilipo, ii. 414  
of Gaurus, ii. 423  
of Mount Vesuvius, iii. 31  
of Sorento, iii. 183  
of Barletta, iii. 221  
of Bari, iii. 226  
of Gallipoli, when excellent,  
iii. 295  
improved cultivation of, in  
Calabria, iii. 351  
of Gerace, *ib.*  
red Calabrian, excellence of,  
*ib.*  
of Monte Gerbino, iii. 424  
of Castellvetrano, iii. 491  
mode of making, iv. 332  
of Tivoli, iv. 420
- Wines of Syracuse, iv. 332  
cheap in Sicily, iv. 361
- Winkelmann, anecdotes of, ii. 238.  
275. 283. 293. 294. 326. 335. iv. 279
- Winkelried, Arnold von, anecdotes  
of, i. 115. 175
- Winter, severity of, in ancient Rome,  
ii. 236  
banished from Italy, ii. 367,  
368
- Winters, ancient, severity of, iii. 252
- Wisbaden, i. 35
- Wisdom, legislative, of Switzerland,  
i. 166
- Wolf of bronze, celebrated, ii. 160  
superstition concerning, ii. 183  
thistle, agricultural remarks  
concerning, iii. 494
- Woman, animated old, in the island  
of Capri, iii. 169  
angry dancing of a, *ib.*  
buried by the earthquake,  
remarkable anecdote of  
a, iii. 329
- Women, Italian, vivacity of, ii. 106  
bad education and  
beauty of, ii. 106,  
107  
Sabine, anecdote of, ii. 140  
ornaments of, iii. 108  
ribbon-weavers in Capri,  
characterized, iii. 184  
Lacedemonian, iii. 234  
of Taranto, beautiful, iii. 258  
Women,

Women, pregnant and barren, how affected by the earthquake of 1783, iii. 330. 337. 384  
 miraculous escape of, during the earthquake, iii. 337  
 courage of the, at the siege of Messina, iii. 382  
 of the south contrasted with the German and English, iii. 451  
 of San Giuliano, remarks on, iii. 466  
 of Pantellaria, courage and industry of, iii. 477  
 of Gela, patriotic courage of, iv. 10  
 prolific in Italy and Sicily, iv. 239  
 Wool of a fish, iii. 260  
 Wouvermans, pictures by, i. 353  
 Writing-desk, ancient, iii. 107  
 Wupper, river of, famous for bleaching, i. 17  
 Wupperfelde, town of, i. 18  
 Wurtemberg, roads and cultivation of, i. 58  
 Duke of, anecdotes of, i. 58, 59  
 Wurtz, Mr. and his wife, mentioned i. 105

## X

XANTIPPUS, the conqueror of Regulus, iv. 166  
 Xenodocus, particulars concerning, iv. 131. 137. 139  
 Xerxes, imitated by Caligula, ii. 451  
 historical traces of, iv. 35.  
 37

## Y

YEAR of 1779 remarkably fruitful, iii. 42  
 Youths, celestial, tale concerning, ii. 184  
 Yverdon, i. 267  
 poor of, how supplied, i. 263

## Z.

ZACYNTHUS, the rendezvous of Dion, iv. 81  
 Zaffarana, a promontory, iii. 422. 433  
 Zaleucus the lawgiver, famous, iii. 359  
 Zanclus, an ancient king, iii. 377  
 Zelada, Cardinal, characterized, ii. 167  
 Zofingen, town of, i. 176. 203  
 Zeippus and Andranadorus, historical traces of, iv. 183  
 Zug, town and canton of, i. 135. 159  
 administration of public affairs at, i. 135  
 restlessness of the people of, i. 137  
 handsome people of, i. 139  
 Zuingle, mention of, i. 126. 135. 211  
 Zurich, town of, i. 91  
 wife government and wealth of, i. 94  
 rank of, as a canton, i. 97  
 revenues and domains of, i. 100  
 military force of, i. 101  
 how supplied with corn, i. 107  
 orphan-house at, i. 124  
 cathedral of, i. 126  
 a Roman camp, i. 130  
 Zwingherr, term of contempt, i. 154.  
 • 155. 159. 171. 256



Faint, illegible text in the left column, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text in the right column, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Effects of hasty naturalization  
of foreigners - see p. 40











